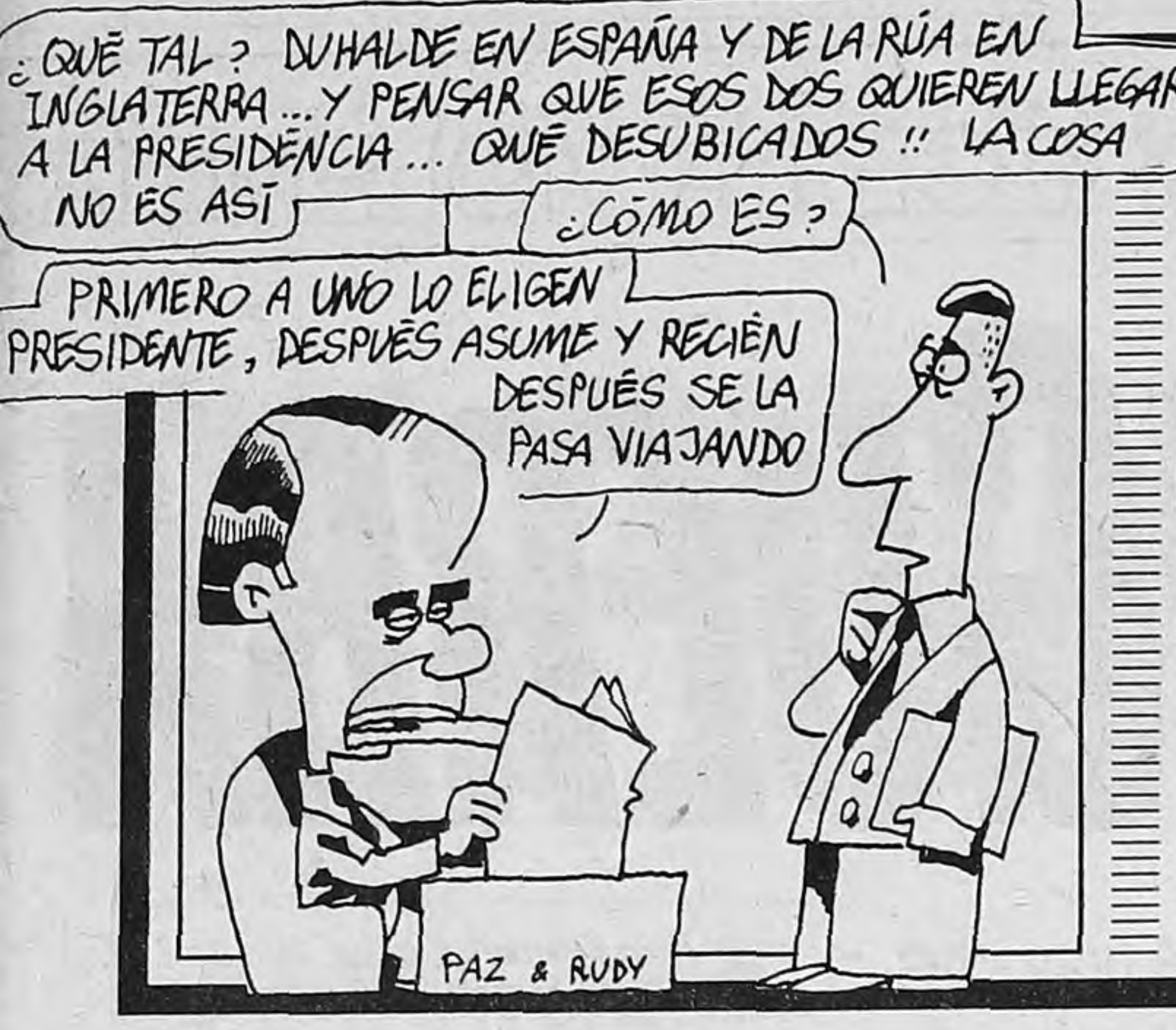

¿QUÉ TAL? DUHALDE EN ESPAÑA Y DE LA RÚA EN INGLATERRA ...Y PENSAR QUE ESOS DOS QUIEREN LLEGAR A LA PRESIDENCIA ... QUÉ DESUBICADOS !! LA COSA NO ES ASÍ
¿CÓMO ES?
PRIMERO A UNO LO ELIGEN PRESIDENTE, DESPUÉS ASUME Y RECIÉN DESPUÉS SE LA PASA VIAJANDO
PAZ & RUDY

ESCANDALO IBM-BCO. NACION

Se entregó Aldaco y siguen prófugos los otros cuatro

Páginas 6/7

Peñarol se tomó la primera copa

Racing perdió 1 a 0

Páginas 22/23

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, jueves 22 de mayo de 1997
Año 10-Nº 3082 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

BIBLIOTECA NACIONAL
Fecha 14 MAY 1999
Col. No

Violentos choques en la ruta jujeña. Los gendarmes atacaron con balas de goma y gases lacrimógenos a vecinos y periodistas. Más de cien heridos desbordaron los hospitales. Hoy se paraliza la provincia por una huelga general

Páginas/2/3

PELOTON

✓El Gobierno amenaza con reprimir cualquier otro corte de ruta, pero prepara bonos de 150 pesos para repartir en previsión de futuros conflictos.

Gentileza El Pregon

✓De visita a los banqueros, el director del FMI alertó sobre los riesgos para el modelo si no se atiende la situación de los pobres.

VIENTO

Unos diez manifestantes jujeños cruzaron la calle huyendo de los gendarmes. Enfrente, ajeno a los choques, un reducido velatorio despedía a otro vecino. La granada de gas cayó en medio de los llorosos deudos y multiplicó las lágrimas. Esa fue sólo una de las casas alcanzadas por el bombardeo. Más tarde, el gobernador explicó que había sido el viento el que llevó el tóxico hasta las viviendas. Quizás el mismo viento que, según el secretario de Seguridad bonaerense, arrastró las bombas lacrimógenas a la Universidad de La Plata. Un enigma para meteorólogos.

Relevaron a los jefes de la represión en La Plata

Páginas 4/5

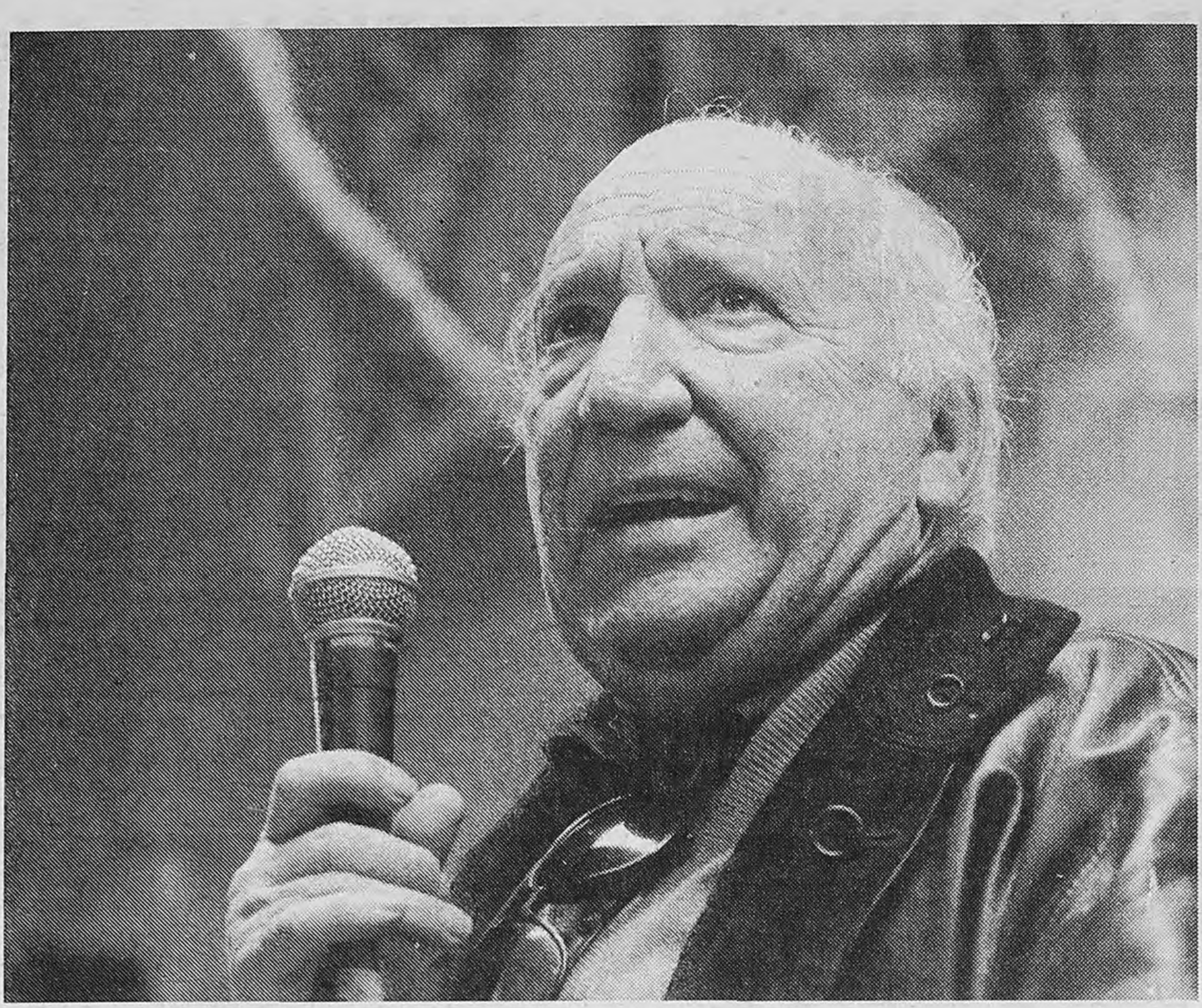
6/7

Coimas S.A., *por* ***S. Viau*** *y* ***J. Nudler***

Página/12 en España

Garzón ya apunta a la ESMA

Página/14



Tony Valdez

Miguel no firma el acuerdo CGT y Gobierno. Cimbronazo en la cúpula.

Ahora, el metalúrgico dice que va a apoyar las protestas provinciales.

Lorenzo bajó el pulgar y el pacto no cierra

Bajo el liderazgo del metalúrgico Lorenzo Miguel, un puñado de gremios que participan de la conducción de la CGT, en alianza con el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), hizo público ayer su rechazo al preacuerdo de más leyes flexibilizadoras que hace apenas diez días había firmado la cúpula cegetista con representantes del Gobierno. El compromiso miguelista de voltear ese pacto electoral va de la mano de "reivindicar las protestas provinciales", entre ellas la que encabeza el municipal Carlos "Perro" Santillán en Jujuy. La decisión abrió un frente de tormenta en la central sindical, que en los últimos días dio marcha atrás con un paro general y se llamó a silencio hasta después de los comicios de octubre.

"El acuerdo laboral que se firmó con el Gobierno es una barbaridad. En la UOM no lo avalamos. Es más, tenemos que ser solidarios con el Perro porque los jujeños no cobran un peso por culpa de las políticas de ajuste", dijo el líder metalúrgico ante los comensales que compartían un asado en la federación de camioneros.

Miguel, Juan Manuel Palacios (MTA) y Hugo Moyano (camioneros) no conciben el trazo grueso del acuerdo laboral, en especial la cláusula que elimina progresivamente la vigencia de convenios colectivos. Pero eso no fue de lo único que se quejaron ayer, mientras alternaban empanadas y generosas porciones de vacío. También pusieron el grito en el cielo por la "ausencia" de la CGT en los conflictos de Plaza Huincul, Cutral-Có y Tartagal.

La movida del dirigente de la UOM causó aprensión en filas oficiales, ya que el Gobierno creía tener garantizada una "paz social" hasta después de las elecciones de octubre. Ahora, lo que se presenta como problemas regionales –como Ledesma– podría ser nacionalizado por los gremios combativos.

El temor también se trasladó hacia dentro de la estructura sindical, y podría desembocar en el alejamiento de Rodolfo Daer de la titularidad de la CGT. Daer llegó al cargo de la mano del líder metalúrgico, pero desde que puso su firma al pie del acta-acuerdo la comunicación entre ambos está cortada.

"El acuerdo con el Gobierno fue avalado por la mayoría absoluta del consejo directivo de la CGT", manifestó Daer anoche, casi a la defensiva. Incluso lo ensalzó tomando el camino inverso. "Si hasta lo cuestionaron el Grupo de los Ocho y el Fondo Monetario Internacional", dijo. El resto de los "acuerdistas" optaron por el silencio. Unos por recato, otros, como Carlos West Ocampo y Armando Cavalieri, porque se encuentran participando de un congreso en Sudáfrica.

Además de Miguel, Palacios y Moyano, del almuerzo participaron cientos de dirigentes de unas 60 organizaciones. Entre ellos Francisco Gutiérrez y Carlos Gdansky (metalúrgicos), Julio Piumato (judiciales), Juan Carlos Schmid (dragado y balizamiento), Omar Viviani (peones de taxi), Néstor Cantariño (televisión), Luis Amono (supervisores textiles) y Alicia Castro (aeronavegantes). Se informó que Saúl Ubaldini faltó con aviso.

La queja del grupo quedó refrendada en un comunicado. Pero como Miguel es un orgánico –que en la jerga sindical significa el respeto a las formas–, el texto recién será oficializado el próximo jueves, en un plenario de las 62 Organizaciones.

PLAN DE AYUDA A SEIS CIUDADES

Hora de abrir el paraguas

(Por Maximiliano Montenegro) **Entre el Ministerio del Interior y Economía están preparando una buena dosis de subsidios para repartir a las familias de regiones candidatas a convertirse en nuevos focos de conflicto social.**

Las beneficiadas serán seis poblaciones de frontera: La Quiaca, Puerto Iguazú, Clorinda, Río Turbio y dos pequeñas localidades santacruceñas, Los Antiguos y 28 de Noviembre. El proyecto ya fue aprobado por el presidente Menem, y sólo falta que Interior determine el mecanismo para distribuir los fondos, que se constituirán con aportes del Tesoro Nacional (ATN). La idea es otorgar a unas 13.400 familias un bono de 150 pesos por mes, con el cual se podrá comprar en los comercios de la zona. Por debajo del discurso duro, que desvía responsabilidades (ver declaraciones de Corach en página 3), el Gobierno intenta trazar estrategias frente a la misma realidad que niega.

A fines de diciembre pasado, Menem firmó un decreto, aprobando un proyecto del Ministerio de Economía, con el fin de instaurar "un régimen especial de subsidios para la compensación de asimetrías de precios entre ciudades de frontera de nuestro país y ciudades de países limítrofes". La intención era incentivar a los pobladores de algunas localidades, que suelen cruzar las fronteras para aprovechar precios más bajos en el extranjero, a volver a comprar en Argentina, y promover así la actividad comercial en esas regiones golpeadas por la crisis.

Economía elaboró diversos estudios con el fin de establecer cuáles eran las ciudades más afectadas por el tráfico hormiga en las fronteras, y que por lo tanto encuadraban dentro del decreto. Pero la decisión de apurar el proyecto llegó un mes atrás, cuando en el Gobierno advirtieron que sería un buen instrumento para aplacar tensiones sociales en áreas potencialmente conflictivas. Hay un elemento más que entusiasma al Presidente: pensada originalmente con una lógica económica por el propio equipo de Fernández, la propuesta no podría ser catalogada como asistencialismo electoral.

Sin embargo, como reconoció un funcionario a este diario, la medida no diferirá en nada de un subsidio de desempleo encubierto. Así, se repartirán bonos de 150 pesos mensuales a las familias desempleadas, o en situaciones de pobreza, los cuales podrán ser utilizados en los comercios minoristas. Según los cálculos oficiales, el 60 por ciento de las familias de las seis ciudades escogidas serían acreedoras al subsidio estatal (ver cuadro). Las localidades seleccionadas revelan la verdadera preocupación oficial. Los índices de pobreza e indigencia en La Quiaca y Clorinda son de los más elevados del país. En tanto, Puerto Iguazú y Río Turbio presentan todas las condiciones de un escenario de estallido social: son regiones que vivieron tiempos de apogeo y hoy están sumergidas en una profunda crisis de supervivencia. La inclusión de los otros dos asentamientos santacruceños son una compensación al gobernador Néstor Kirchner por la eliminación de las zonas francas en esa provincia.

Los fondos saldrán de los famosos ATN, que en los últimos años Carlos Corach repartió discrecionalmente entre las provincias amigas.

Una ayudita, por favor

Las ciudades	*Las familias*
Clorinda (Formosa)	8.811
Puerto Iguazú (Misiones)	7.070
La Quiaca (Jujuy)	2.495
Río Turbio (Santa Cruz)	1.502
28 de Noviembre (Santa Cruz)	1.155
Los Antiguos (Santa Cruz)	365

* El 60 por ciento de las familias de estos poblados recibirá un subsidio de 150 pesos mensuales, hasta alcanzar un total de 13.350 hogares.

* El subsidio total asciende a 24 millones de pesos al año, y se financiará con Aportes del Tesoro Nacional.

CRECE LA VIOLENCIA

GUERRA

Las granadas lacrimógenas salían de armas modernas y aterrizaban en casas viejas. Una beba sufrió un principio de asfixia y ese fue el detonante para que la protesta de los zafreros desocupados pase al status de pueblada con participación de todo el vecindario. En la batalla entre los gendarmes y la gente, el control de la ruta 34 fue cambiando de mano. Hay un centenar de heridos, entre ellos cuatro periodistas. Los hospitales desbordados. Hoy habrá paro general en Jujuy, mientras una asamblea considera la módica oferta de empleos que hizo el gobierno provincial. Corach, duro.

(Por Daniel Casas, desde Libertador General San Martín) **Fue una batalla campal que en apenas dos horas cambió la composición social del conflicto por el corte de la Ruta Nacional 34, en reclamo de trabajo. Había sido un largo día en una especie de guerra de guerrillas, donde los manifestantes y los efectivos de la Gendarmería Nacional se alternaban en el control de la ruta a fuerza de piedrazos de un lado y gases lacrimógenos del otro. Pero después de la siesta, los uniformados emprendieron una represión salvaje. Sus balas de goma y granadas de gases no respetaron ni mujeres ni chicos, y esto comenzó a parecerse a una pueblada. A las cinco de la tarde el conflicto estaba focalizado en el puente sobre el río San Lorenzo. A las siete, la ruta estaba cortada con llantas humeantes, ramas, escombros y troncos a lo largo de los dos kilómetros que unen el puente con el arco de entrada de esta ciudad. Los desocupados y la multisectorial local ya no estaban solo. La gente sin encuadramiento, los vecinos, había salido a las calles a protestar por la represión que, según reveló ayer el gobernador Carlos Ferraro, fue ordenada por su administración "en total acuerdo" con el ministro del Interior, Carlos Corach.**

El factor determinante para este cambio fue la actitud de la Gendarmería, que avanzó en la represión hasta el punto de tirar gases contra las casas que bordean la ruta. Esto, en rigor de verdad, ya lo habían hecho en la primer jornada de enfrentamientos, pero ayer hubo una beba de 20 días que tuvo que ser retirada en ambulancia con principio de asfixia por los gases que se lanzaban desde armas modernas y aterrizaban en viviendas viejas, humildes.

Ese hecho exasperó hasta a los más calmos. A cara descubierta, con piedras y hondas en sus manos, jóvenes y no tan jóvenes libraron desiguales combates con la Gendarmería, al grito de "Y ya lo ve/y ya lo ve/ es para Menem que lo mira por tevé".

Según la fuente, los heridos van de 60 a 100. En cualquier caso, la modestia de los hospitales zonales aparecía desbordada por los acontecimientos.

Entre las víctimas, hubo cuatro periodistas: un ayudante de cámara de Crónica TV que recibió un piedrazo en la cabeza; una cronista de Canal 26 desvanecida por principio de asfixia; el enviado del diario cordobés *La Voz del Interior*, con un perdigón en la espalda, y el jujeño Rodolfo Flores, de FM Independencia, con dos impactos de bala de goma en las piernas.

Los gendarmes, unos 450, se alojan en la vecina población de Paulina, en instalaciones cedidas por el ingenio y la papelera Ledesma, propiedad de la familia Blaquier.

Ledesma es la empresa que contribuyó con más de 4.000 personas al índice de desocupación de Libertador General San Martín –a unos 80 kilómetros de San Salvador de Jujuy– y las chimeneas humeantes del ingenio y la papelera es lo primero que se divisa al acercarse por la ruta 34.

El interés de una rápida solución por parte de la empresa es para evitar que este descontento se propague por el resto de la región, don-

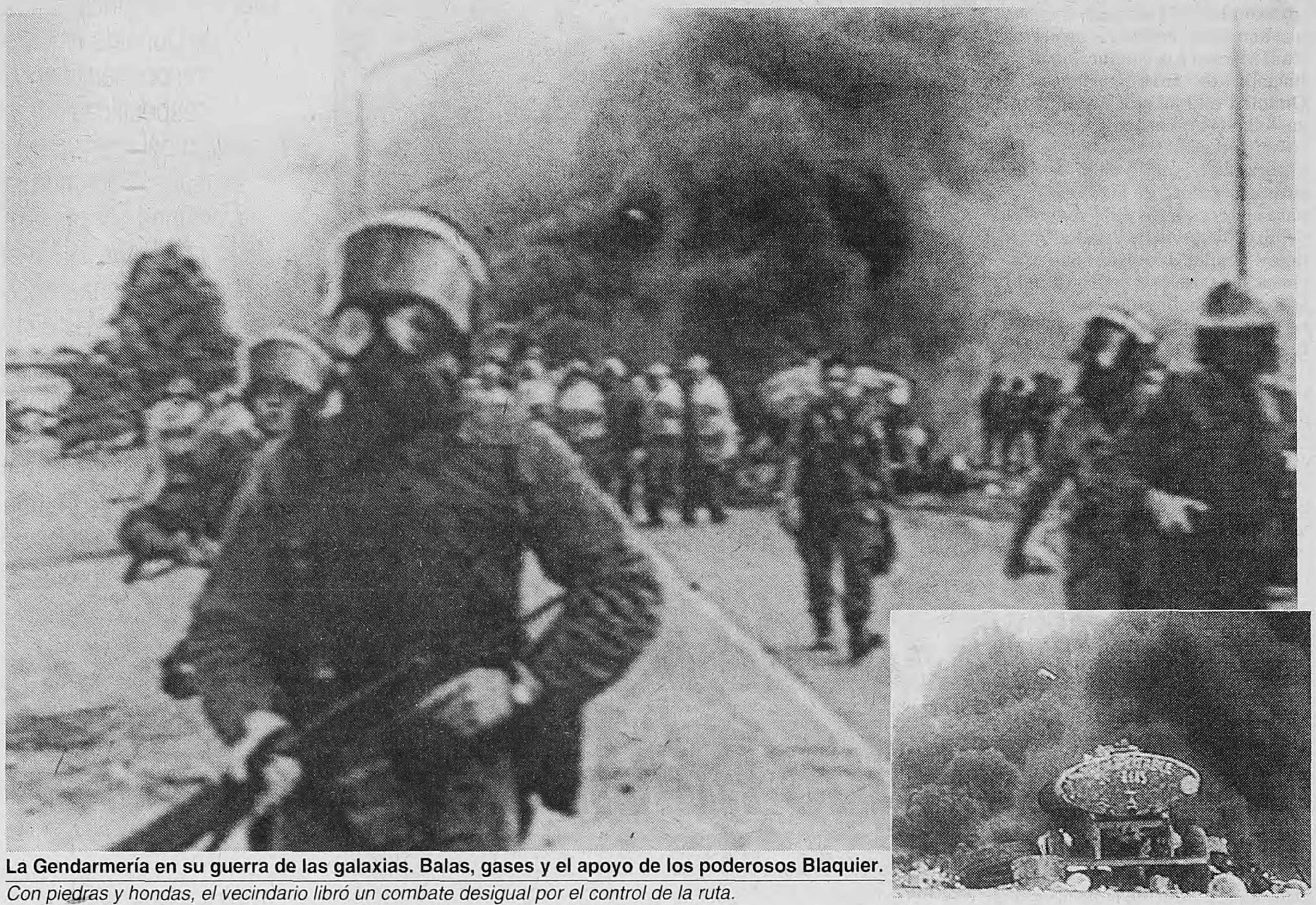
EN JUJUY. HAY UN CENTENAR DE HERIDOS

DE PIEDRAS Y GASES

Gentileza "El Pregón"

La logística

Como en los tiempos de la dictadura, cuando las empresas de la familia Blaquier daban apoyo logístico a los grupos de tareas que secuestraban a militantes sindicales y políticos de la zona, ahora, en tiempos de cortes de ruta para demandar apenas un puesto de empleo, la Gendarmería utiliza "camionetas y un camión Mercedes Benz 350" –según denunciaron los pobladores locales– del Ingenio Ledesma para desplegar su armería. También en el alojamiento de los enviados verdes del gobierno nacional parece tener su cuota de "aporte" la infraestructura empresaria de los Blaquier (ver nota central). El 20 de julio de 1976, durante la llamada "Noche del Apagón", el principal establecimiento azucarero de la zona contribuyó con vehículos al operativo que instalaría la palabra "desaparecidos" en este vecindario jujeño. El ex intendente Luis Aredez y el sindicalista de los rurales, Jorge Weisz, fueron secuestrados por fuerzas combinadas de la Gendarmería y el Ejército que rastrillaron las localidades de General San Martín y su cercana Calilegua.



La Gendarmería en su guerra de las galaxias. Balas, gases y el apoyo de los poderosos Blaquier.
Con piedras y hondas, el vecindario libró un combate desigual por el control de la ruta.

de el descontento es moneda corriente, y arruine el comienzo de la zafra que se avecina.

Luego de todo esto llegó por boca del obispo de Jujuy, monseñor Marcelo Palentini, la propuesta del gobierno que anduvo rondando los corrillos durante toda la tarde y que estaba virtualmente rechazada. Son 300 puestos de empleo transitorios, más comida y ropa, y la promesa de que si levantan el corte de la ruta la Gendarmería se retira.

Está lejos de los 5000 puestos más subsidios de 300 pesos y cobertura social para los desocupados, que en esta ciudad alcanzan al 45 por ciento de la población económicamente activa.

Anoche, luego de escuchar la propuesta oficial que trajo en su rol de mediador el obispo Palentini, losmiembros de la Multisectorial, ponían esta oferta a consideración de la asamblea popular.

La oferta concede que la distribución de la asistencia no quede en manos del intendente justicialista Marcelo Llanos, quien se le repudia aquí su actitud poco solidaridad con la protesta.

Hoy, entretanto, se realizará en toda la provincia el paro general de actividades que decretó la Multisectorial opositora, que en el caso de la capital jujeña incluye una movilización desde la Casa de Gobierno hasta la Legislatura local.

"Mañana (por hoy) paramos todos, porque esta es la misma lucha por trabajo que tenemos en La Quiaca, San Pedro y otras localidades", dijo el "Perro" Santillán a eso de las 15, cuando llegó a lugar del corte y consiguió reencauzar con su presencia la conducción del conflicto que estaba comenzando a diluirse.

UNA EXPERIENCIA LOCAL

Desocupados, organizados

(Por D.C., desde Libertador General San Martín.) **Jorge Verón Reale tiene 39 años y es uno de los fundadores del Centro de Desocupados. Anda corriendo entre los gases con una bandera argentina atada a su cuello a modo de capa y cuando le preguntan cuenta que trabajó durante 14 años en la máquina resmera de la papelera Ledesma y que en el '95 lo despidieron sin muchas explicaciones.**

El centro se armó, básicamente, con los 4000 despedidos de Ledesma, y al tiempo se fueron sumando los sin trabajo de otros gremios, como la UOCRA. "Hoy tenemos inscriptos en el Centro a 3800 desocupados, y lamentablemente seguimos creciendo, porque los desocupados son muchos más. Tenemos personería municipal, provincial y nacional, y también estamos inscriptos en la DGI, pero a pesar de esta organización no conseguimos demasiadas mejoras", se queja.

Con la plata que le dieron de la indemnización (12.000 pesos) no le alcanzó para buscar otro destino con su mujer y sus tres hijos y terminó volcándose al cuentapropismo. "Tengo un puesto de venta de ropa en la feria del pueblo (de esas que tienen stands de lona), con lo que me alcanza a duras penas para alimentar a los chicos. Pero mi caso no es el peor, estoy acá peleando por organizar a los desocupados porque éste es un problemas que nos atañe a todos", dice.

TRES VISIONES, TRES MUNDOS

"Fue acción y reacción"

El gobernador de Jujuy, Carlos Ferraro, negó que existan razones políticas en el corte de la 34ª ruta, pero responsabilizó a los manifestantes de los hechos de violencia que se registran en la provincia. "Las mujeres, niños y viejos que están al frente del reclamo lo hacen honradamente (...), pero no queremos muertos en Jujuy en medio de esta crisis", alertó.

Ferraro dijo que la orden de reprimir fue dada con el aval del ministro del Interior, Carlos Corach. "Es un principio de acción y reacción. Entendemos que hubo agresión previa, hubo un delito al cortar una ruta nacional". Sin embargo, no supo explicar por qué no participó ningún juez en la orden de desalojo. "Yo lo pedí, me llamó la atención que no se haya puesto al frente", señaló sin dar a conocer el nombre del magistrado.

Durante una conferencia de prensa, realizada en la Casa de la Provincia de Jujuy, el gobernador dijo que el desempleo provincial es un problema "estructural" que no se resuelve de un día para el otro. "Si con los cortes de ruta se garantizaran los 5 mil puestos exigidos por la gente yo mismo me pongo al frente de la medida." Y, en el mismo sentido, agregó: "Hago responsables a quienes enarbolan la violencia como única forma de conseguir alguna cosa. Les aseguro que si la violencia fuera una forma, el gobernador sería violento".

"Es lo último que les queda"

"Esta gente se ha cansado de reclamar pacíficamente por algo que haga más dignas sus vidas. Hace mucho tiempo que han venido advirtiendo sobre los efectos de la mecanización de las empresas, que es lógica desde el punto de vista empresario, pero que excluye al hombre. Basta pensar que una máquina sustituye a casi 300 obreros que estaban antes en el surco cortando caña. De modo que no veo la intención de cometer delitos cuando cortan la ruta. Están empleando un modo más efectivo de llamar la atención, de que alguien atienda sus reclamos. Es lo último que les queda". La voz del obispo de Jujuy, Marcelo Palentini, marcó ayer una clara discrepancia con la evaluación del gobierno nacional y del provincial (ver aparte). Nacido en Italia, origen que se le nota en la dicción, el obispo Palentini recalcó que "quien gobierna debería prever las consecuencias de todo esto". Y en el "todo esto" involucró al modelo económico "neoliberal, que tiende a olvidar que el hombre debe ser el centro de nuestras preocupaciones. La gente está pidiendo nada más que trabajar, ganarse el pan con su esfuerzo cotidiano, trabajar dignamente para que sus hijos tengan el acceso a la salud, a la educación. No basta con decir que los chicos pueden ir a comedores. Eso está bien, pero la gente pretende algo más digno que llenar la panza. Y es el problema de los zafreros, tanto como el de los mineros... son situaciones dramáticas", concluyó.

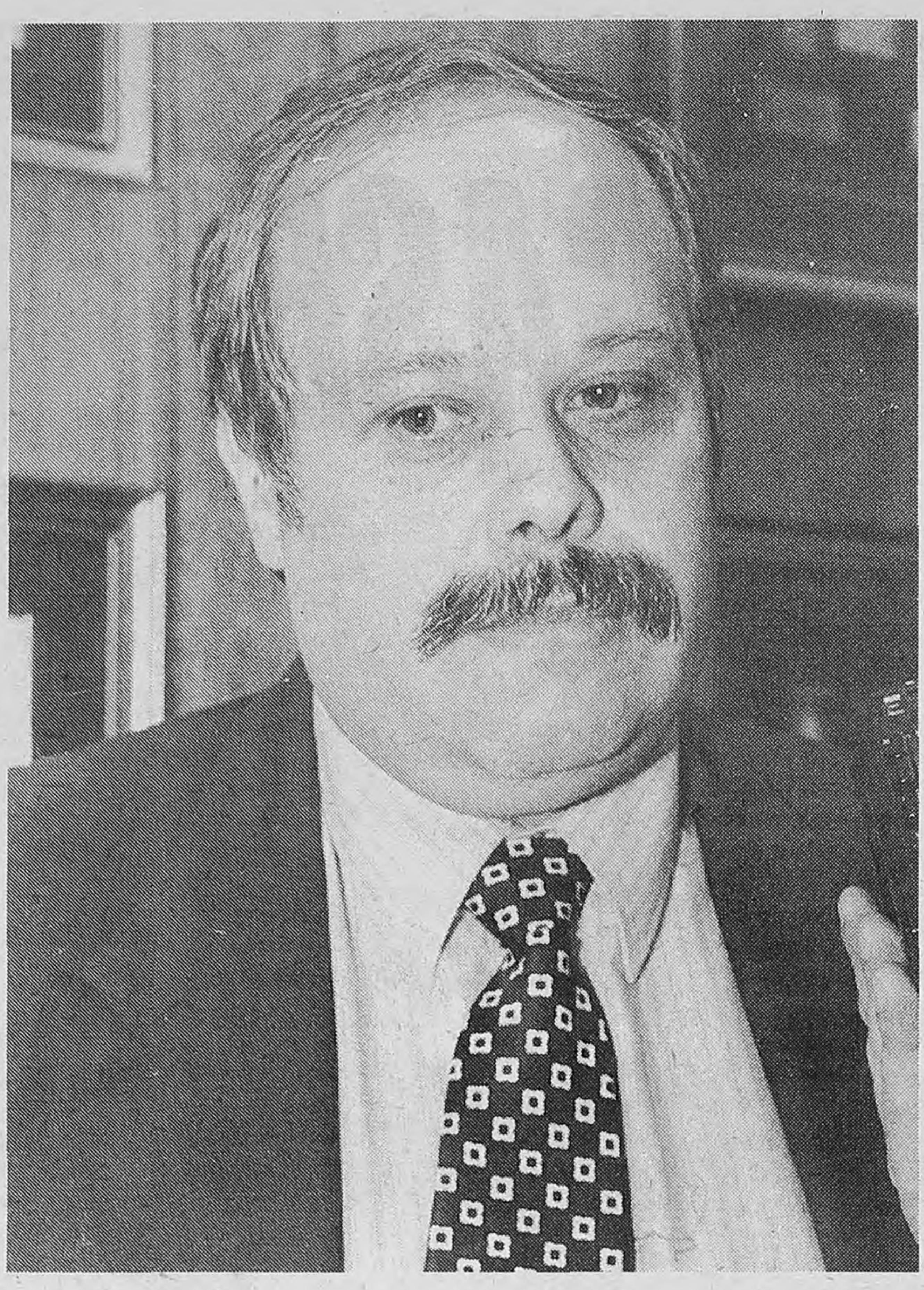
"Activistas y violencia"

"No es la gente la que participa de los cortes de ruta. Son activistas e intereses políticos locales que intentan perturbar el orden público." A contrapelo de la versión que dio el obispo de Jujuy y aun de la variante intermedia que ofreció el gobernador de esa provincia, el ministro del Interior, Carlos Corach, quiso cuestionar que la rebelión de Ledesma tenga un genuino origen popular, aunque sin llegar a hablar de "subversivos" como en Neuquén. No fue la única novedad: para el vocero de la Casa Rosada, no se trata de estallidos de pobreza nacional sino de "casos atípicos referidos a procesos de reconversión productiva" y la imprevisión de empleos alternativos debe cargarse a la cuenta de las administraciones provinciales. "Por ejemplo, en Neuquén no se realizaron las tareas necesarias para permitir que se crearan nuevos puestos de trabajo", pese a que "la Nación pagó millonarias deudas por regalías de las que ni una mínima porción fue utilizada para reconvertir, con las consecuencias que están a la vista". Con traje legalista y discurso amenazante, Corach recordó que "en la Argentina la violencia no tiene lugar. No hay derecho a utilizar medios violentos contrarios a la ley y el corte de rutas es un medio violento que no vamos a tolerar. Nuestra obligación es preservar el orden público, la libre circulación de personas y mercaderías". La Gendarmería, se sabe, responde a las directivas políticas del Ministerio del Interior.

El reemplazo de Machuca viene más que machucado

El comisario Machuca (foto) fue reemplazado por otro comisario inhabilitado para ejercer cargos.

Segura fue condenado por pedir dinero a tres civiles arguyendo un delito que no existía.



(Por Graciela Mochkofsky) **El comisario Domingo Segura, que heredó del comisario inspector Raúl Machuca la conducción de la Brigada de Investigaciones de Quilmes, está en una situación legal todavía más grave que su antecesor: fue condenado en primera instancia a tres años de prisión en suspenso y cinco de inhabilitación para ejercer cargos públicos por el delito de "exacciones ilegales", una figura similar a la extorsión. Machuca fue pasado a retiro cuando este diario publicó que estaba procesado por mal desempeño de sus funciones.**

Machuca era superior del comisario Domingo Segura en la Brigada de Investigaciones de Quilmes; con el desplazamiento del primero, el segundo quedó a cargo de la división hasta tanto se designe a otro comisario inspector. Los antecedentes penales de Segura no fueron un obstáculo.

En octubre de 1991, Segura trabajaba en la Brigada de Investigaciones de Almirante Brown. Una mañana salió de patrulla con sus compañeros, el suboficial Carlos Stoghe y el subcomisario Rubén Ibáñez, y pararon a dos hombres, Juan Carlos Ferrero y Enrique Graiño, mientras conducían su auto. La causa contra Segura y sus amigos comenzó cuando Graiño declaró que los policías le dijeron que lo detenían porque había en su contra una denuncia por portación de armas. Terminaron todos en la dependencia policial, pero resultó que la denuncia por portación no existía, y en su lugar había otra por presunto robo de tierras. Veinte mil dólares resolverían el asunto sin problemas, dijeron los policías a Graiño.

La condena

Pasaron seis años hasta que en abril pasado el juez Miguel Navazcues, juez criminal de Lomas de Zamora, absolvió a Stogue e Ibáñez pero condenó a Segura a tres años de prisión en suspenso e inhabilitación especial por cinco años. El delito: exacciones ilegales. El fallo está apelado. La figura impuesta al comisario se diferencia de la extorsión en que esta última implica "una forma de amenaza", explicó a **Página/12** la abogada María del Carmen Verdú. La extorsión es: "Si no me das tanto dinero yo te hago tal cosa". La exacción ilegal es una figura muy parecida, en la que "hay una forma de soborno relacionado con la función pública, pero no está referida a un hecho concreto", dijo Verdú. Y explicó: "Si la denuncia por robo de tierras hubiera existido sería un caso de extorsión; si no existió, es exacción ilegal". La inhabilitación especial implica la prohibición de ejercer un cargo público como el que ocupa ahora Segura.

El nombre de Stogue en este historia es una curiosidad adicional. El policía no podía saberlo entonces, pero seis años después su rostro se haría famoso como uno de los primeros sospechosos en el asesinato de José Luis Cabezas. Stoghe fue aquel que, a la salida del juzgado de Dolores, mostró a los periodistas el revólver que calzaba en su cintura para probar que había declarado armado. Al suboficial mayor lo incriminaba un identikit de asombroso parecido y la posesión de una camioneta idéntica a una que fue vista cerca de la casa de Oscar Andreani y de la cava en que ocurrió el crimen del fotógrafo. Stoghe dijo que esa madrugada estaba en Florencio Varela; policías que investigaban el caso se quejaron de que el juez José Luis Macchi lo liberara sin chequear su coartada.

Un gesto

El pase a retiro del comisario inspector Machuca, el 8 de mayo pasado, fue uno de los primeros actos de gobierno del ministro Carlos Brown, y un gesto más de la administración Duhalde para demostrar que la limpieza va en serio. La Cámara Federal de Mar del Plata había confirmado el procesamiento del policía por su participación irregular en la investigación del caso AMIA; **Página/12** lo publicó, y al jefe Adolfo Vitelli le llevó apenas cuatro días firmar el retiro del policía.

La Brigada de Quilmes, según publicó este diario cuando informó sobre el procesamiento de Machuca, recauda 600.000 dólares sólo en los rubros tradicionales de prostitución, juego y cooperadora, y esto solamente para dar una idea del poder que maneja el jefe de la dependencia. Machuca fue desplazado tras la divulgación de la noticia de que había sido procesado por haber arreglado la entrega de los policías detenidos en la causa AMIA. Pero ése no era el peor de los antecedentes del comisario inspector: como parte importante de los oficiales con su antigüedad, Machuca formó parte del grupo de tareas de Ramón Camps en la dictadura. En eso, en apariencia, lleva ventaja sobre su sucesor; éste, según consta en el expediente judicial, sólo tuvo un proceso por privación ilegal de la libertad.

Menú todos los días
mediodía y noche $22.
• Ensalada verde con pollo marinado y tomates secos.
• Lasagna de espinacas, muzzarella y salsa bolognesa.
• Degustación de helados.
(Canilla libre de vinos Suc. A. Michel Torino, agua y café).

¡Bajemos, ahí está Cholila!

Cholila
restaurante
Puerto Madero

Reservas al 315-6200/01. A. M. de Justo 102 (y Viamonte).

RELEVARON A

BASTONES

Mientras los funcionarios de Duhalde eludían responsabilidades específicas por la represión del martes, que avasalló la autonomía universitaria por primera vez desde 1983, el gobierno bonaerense relevó a los dos jefes de la paliza contra vendedores ambulantes y estudiantes. Chisporroteos entre Romá y Brown, y dos mil personas en una manifestación heterogénea de protesta.

(Por Cristian Alarcón) **La tormenta de agua bajo la que ayer se movilizaron dos mil personas por las calles de La Plata no superó los rayos y centellas que se produjeron en el gobierno bonaerense después de la violenta represión a vendedores ambulantes y estudiantes afuera y adentro de la propia Universidad. Pero el chisporroteo entre el vicegobernador Rafael Romá y el secretario de Seguridad Carlos Brown no terminó con la cabeza de ningún funcionario: anoche el gobierno provincial se dio por satisfecho relevando al jefe y al segundo jefe de la Unidad Regional, Rubén Araneo y Luis Echevarría.**

"El responsable político soy yo", dijo Romá. Pero cargó contra la policía. Dijo que "en muchos aspectos fue demasiada, por parte de la policía, la presencia de equipos, de tecnología y de tanquetas y se dieron situaciones desmesuradas para el momento que nos toca vivir". En cambio Brown dijo que no había existido violación de la autonomía universitaria y justificó que la intervención policial se produjo por "pedido de los docentes". La Universidad Nacional de La Plata negó cualquier reclamo escrito.

Más allá de estas declaraciones, la guerra sorda entre Romá y Brown, en rigor un deslinde de culpas, se libró sin estridencias. Los allegados a Romá hicieron circular ayer rumores de que el enojo de Duhalde, de gira en España, era tal que Brown podía llegar a renunciar. Sin embargo, Brown asumió hace menos de un mes, y su pase del Ministerio de la Producción a la Secretaría de Seguridad era una apuesta fuerte de Duhalde para poner un hombre de confianza en la relación con la Policía Bonaerense. Y, además, en estos casos Duhalde no sacrifica funcionarios políticos sino policías. Así fue en febrero del año pasado cuando las balas policiales alcanzaron a un periodista y otro lo filmó. Alberto Piotti, quien en ese entonces titular de Seguridad, sobrevivió después de la sanción a los uniformados.

En España, donde intenta descansar en medio de una gira oficial, Duhalde siguió el conflicto por teléfono, y trató en todo momento de que su nombre no quedara asociado a la inédita intervención policial dentro de la Universidad de La Plata, un hecho sin precedentes en democracia.

Tres conflictos quedaron expuestos después de la represión del martes:

- Por un lado el ingreso de la policía con caballos y armas a las facultades de Humanidades, Derecho y Economía provocó el repudio de toda la oposición y hasta del ministerio de Educación de la Nación y el secretario general de la presidencia Alberto Kohan, que sumó críticas.
- La violencia de la policía se extendió durante ocho horas, sin que Brown pudiera controlarla, según informaban ayer los mismos brownistas.
- El tercer dato está formado por los trazos desprolijos de una interna del duhaldismo que se agudiza ante la inminencia de octubre y las divisiones del poder.

A estos tres conflictos se sumó ayer la mezcla de columnas y consignas en la marcha de repudio a la represión del martes. Con los estudiantes y los vendedores ambulantes acusados de "mafiosos" por el intendente Julio Alak. La cabeza de

Habla un renunciante

El renunciante subsecretario de Seguridad bonaerense, Alejandro Granillo Fernández, repudió la represión policial desatada el martes en La Plata y aclaró que su dimisión no estuvo relacionada con ese accionar de la fuerza. "Yo presenté la renuncia hace 15 días cuando se fue el ex secretario de Seguridad, Eduardo De Lazzari, y ayer por la mañana me la aceptaron. Eso fue antes de los incidentes."

–Veo los hechos del martes con ojos de repudio –dijo Granillo Fernández a **Página/12**–. Hubo una gran distancia en cuál fue la intención y en qué terminó todo.

–O sea que para usted hubo una represión exagerada que no fue la ordenada. En ese caso ¿quién fue responsable?

–Le pido que me exima de responder.

–En principio se habló de que usted continuaría, justamente para seguir la tarea respecto de la Policía Bonaerense.

–Fue una especulación. Mi actitud fue acompañar la transición desde la gestión De Lazzari a la gestión de Brown.

–Sin embargo, no parece haber mucha continuidad. La renuncia de De Lazzari fue forzada por la presión policial.

–No fue así. El gobernador Duhalde ratificó todos los instrumentos de reforma policial que se pusieron en marcha durante la gestión de De Lazzari.

–¿Y entones por qué se fue De Lazzari? El mismo decía que la reforma policial no estaba terminada.

–Bueno, el tuvo la voluntad de irse. Es cierto que la reforma no se resuelve en unos meses.

LOS DOS JEFES DE LA REPRESION EN LA PLATA

LARGOS, A SU CASA

DyN

Una escena de la marcha de ayer, en el centro de La Plata: vendedores, estudiantes, obreros navales.
Brown insistió en que la universidad pidió la llegada de la policía. Romá cuestionó la intervención.

la columna que se mojó gritando "Duhalde Compadre" y "Yo sabía, yo sabía, que a Cabezas lo mató la policía", tuvo una porción importante de trabajadores del Astillero Río Santiago y el Hospital Naval, que habían convocado con anterioridad a la represión a una marcha para exigir trabajo y reactivación en la economía local.

La Plata amaneció ayer como un gran charco tranquilo, salpicado sólo por la tormenta, pero sin rastros de la violencia pronosticada por el intendente Julio Alak si los vendedores ambulantes se atrevían a nuevamente a levantar sus puestos. El jefe comunal, un enemigo de Romá en la interna del justicialismo bonaerense, sufrió un reto del vicegobernador cuando éste salió de una entrevista con el rector de la UNLP, Luis Lima. Un funcionario del Gobierno relató a **Página/12** que Brown, mientras veía por tevé la represión, hizo desocupar sus oficinas, pateó escritorios y se encerró. Llamó al jefe Adolfo Vitelli con insistencia, para que los jefes de la Unidad Regional tranquilizaran la situación. Pero hasta las ocho dela noche en la ciudad no cesaron los disparos de los uniformados contra los manifestantes. Por eso ayer desde temprano se esperaba la expulsión de Araneo y Echevarría. Araneo fue filmado por un canal local cuando en persona le propinaba garrotazos a un vendedor al comienzo de los disturbios. Y ayer a la mañana dijo que volvería a encabezar un operativo como el que ingresó en la Universidad.

Ayer los dos mil manifestantes que marcharon bajo la lluvia nada sabían sobre internas y gritaron sin parar contra Duhalde. Las facultades están tomadas por los estudiantes. Y se prometen nuevas movilizaciones frente a la casa del gobernador. La Plata ya no duerme como antes.

El repudio de Decibe a la bonaerense

El Ministerio de Educación expresó ayer "su más amplio repudio" a la actuación de la Policía Bonaerense, que "viola un principio contenido en la Ley de Educación Superior destinado a proteger la autonomía universitaria".

El texto elaborado por el secretario de Políticas Universitarias, el cordobés Eduardo Sánchez Martínez, fue refrendado por la ministra Susana Decibe. "Nosotros tenemos la misión de defender las universidades, no se trata de ningún oportunismo político", explicó un vocero de la cartera nacional para conjurar cualquier interpretación que alimentase la idea del menemismo atacando a Eduardo Duhalde.

El equipo de Decibe recordó que la incorporación del artículo 31 de la ley –que prohíbe a la policía ingresar a las casas de estudio a menos que medie una orden judicial o un pedido de las autoridades universitarias– fue "garantizado" por su gestión.

"La historia da cuenta de que el desconocimiento (de este principio), en épocas de gobiernos autoritarios felizmente superadas, llevó a lamentables consecuencias para la libertad académica y aun para la integridad física de miembros de la comunidad universitaria", dice el texto.

Opinión

Por Mario Wainfeld

Tres escollos en el camino

Nada de lo que ocurre en el cosmos es ajeno a las internas del peronismo. Por ejemplo, si la policía comete vandalismo y viola leyes en La Plata, en el gobierno nacional sonríen. La ministra de Educación, que en Cutral-Có estaba a favor de las fuerzas del orden, se pone del lado de los estudiantes apaleados. El menemismo no se priva de capitalizar ningún hecho pero es ostensible que no lo generó, que a Duhalde en este caso lo perjudicó su propia tropa, mientras estaba en España. No es un dato menor que el 20 febrero del '96, mientras estaba en Alemania, la policía cometió otras tropelías en La Plata en las que incluso fue herido un camarógrafo de televisión.

Frente a la barbarie policial, dos subordinados de Duhalde obraron de modo diferente. Su ya veterano vicegobernador Rafael Romá asumió su responsabilidad política por lo ocurrido, dejando a salvo que le parecía excesivo. El flamante secretario de Seguridad Carlos Brown defendió a los uniformados. Pocas horas después, dos oficiales superiores responsables del operativo eran removidos de sus cargos por el propio Brown.

Romá tuvo mejores reflejos políticos que Brown, lo que no es sólo atribuible a su inteligencia, sino también a su rol. Es que Romá debe responder sólo a Duhalde y en cambio Brown debe reportarse a Duhalde y a la policía, misión ardua que frisa lo imposible sobre todo porque la policía provincial, desprestigiada y purgada, sigue siendo un poder dentro del poder y conserva capacidad para complicar políticamente a Duhalde.

Suele decirse que Duhalde para llegar a Presidente debe ganar la interna, la elección nacional y complacer al establishment. Acaso no sea tan así, si gana la interna y la nacional, el establishment se le acercará como hizo con Menem en el '89 cuando el riojano era kaddafista y mucho más sospechoso de demagogo y peronista que él. El dilema de Duhalde hoy y aquí es fundamentalmente el consenso democrático. Para lograrlo tiene tres obstáculos: la oposición, su enemigovio el Presidente y su propia policía. A esta altura, tal vez la oposición sea el menos peliagudo.

PONGASE EN ESTE LUGAR.
Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673,
o llame al 342-6000 (líneas rotativas)Departamento de Publicidad
Página/12

CALIDAD EDCADASSA

HECHOS. NO PALABRAS

Certificate of Approval
Awarded to
EDCADASSA
EMPRESA DE CARGAS AEREAS DEL ATLANTICO SUD S.A.
BUENOS AIRES - REPUBLICA ARGENTINA

Bureau Veritas Quality International certify that the Quality Management System of the above supplier has been assessed and found to be in accordance with the requirements of the quality standards detailed below

QUALITY STANDARDS
BS EN ISO 9002:1994

SCOPE OF SUPPLY
THE SERVICES RENDERED AS FISCAL WAREHOUSE FOR THE HANDLING OF IMPORT, EXPORT AND TRANSIT CARGOS AT THE AEROPUERTO INTERNACIONAL MINISTRO PISTARINI - EZEIZA - REPUBLICA ARGENTINA.

LOS SERVICIOS EFECTUADOS COMO DEPOSITO FISCAL PARA EL TRATAMIENTO DE LAS CARGAS EN LOS PROCESOS DE IMPORTACION, EXPORTACION Y TRANSITO EN EL AEROPUERTO INTERNACIONAL MINISTRO PISTARINI - EZEIZA - REPUBLICA ARGENTINA

28TH AUGUST 1996
Original approval date

Subject to the continued satisfactory operation of the supplier's Quality Management System, this Certificate is valid for a period of three years from:
28TH AUGUST 1996

17TH SEPTEMBER 1996
Date
For Bureau Veritas Quality International

Certificate No: 19046

Una empresa que desea certificar sus procesos de calidad según normas ISO 9000, debe someterse a grandes desafíos. Capacitación constante, auditorías periódicas realizadas por expertos internacionales, esfuerzos conjuntos que reflejen un espíritu emprendedor y de superación.

EDCADASSA se enorgullece en ser la primera empresa de servicios del Estado Nacional Argentino que ha implementado un sistema de Aseguramiento de la Calidad y ha alcanzado la certificación ISO 9002 para la prestación de los servicios efectuados como depósito fiscal para el tratamiento de las cargas aéreas en los procesos de importación, exportación y tránsito en el Aeropuerto Internacional Ministro Pistarini-Ezeiza.

Cuando se trata de calidad,
EDCADASSA habla con hechos, no con palabras.

http://www.edcadassa.com.ar

BVQI ISO 9002

EDCADASSA
TERMINAL DE CARGAS AEREAS

La historia no oficial de una extraña causa

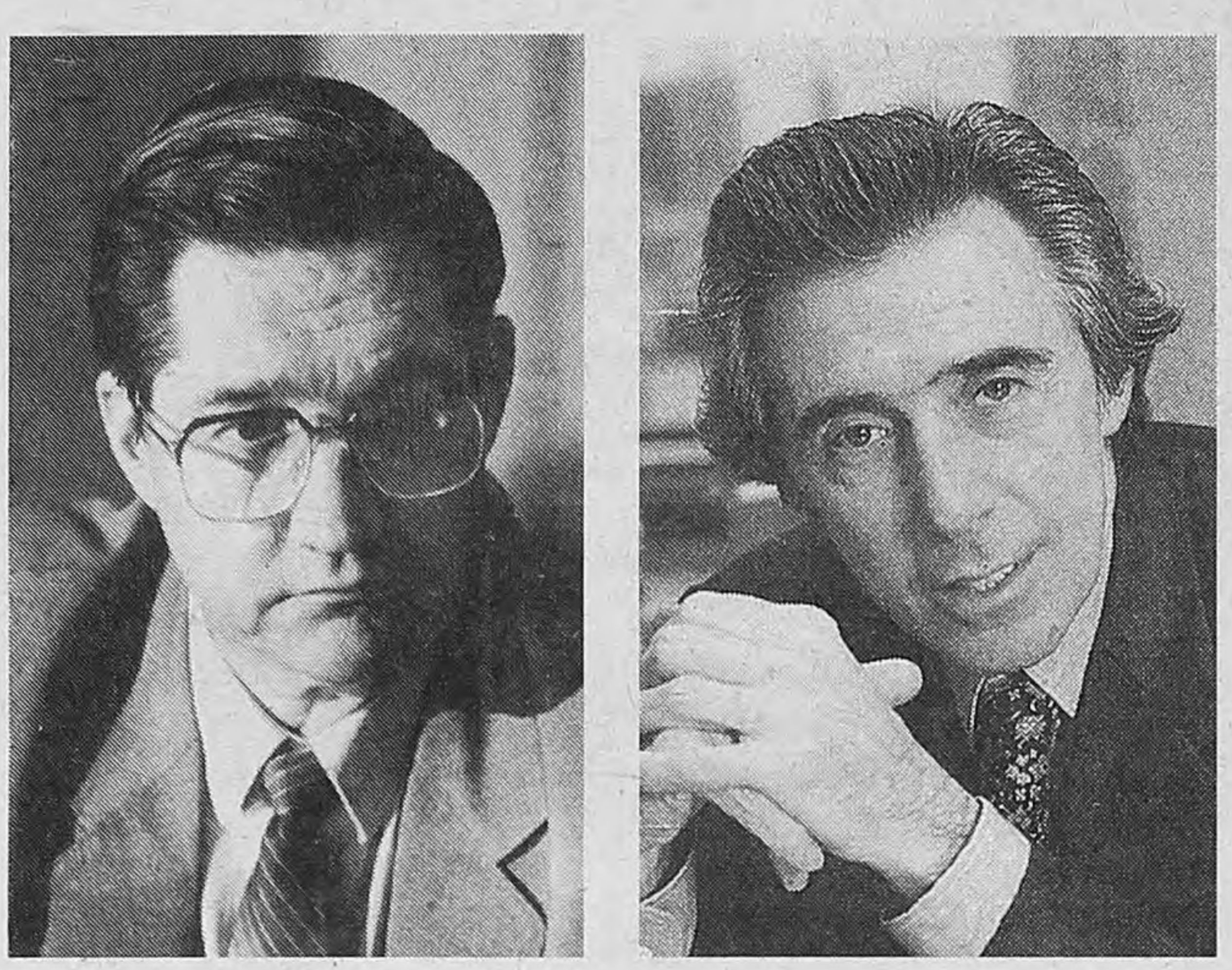
(*Por Susana Viau*) Santiago Pinetta es un periodista que, desde hace tiempo, trabaja como free lance. No podía haber imaginado que la denuncia que dormía el sueño de los justos en la justicia federal iba a despertar un día, activada por las luchas tribales del oficialismo. Lo cierto es que la causa que continúa caratulada como "Pinetta, Santiago H. s/Denuncia" es casi el único escándalo de corrupción que mantuvo, contra viento y marea, su marcha inexorable hacía el dictado de procesamientos y prisiones preventivas. El huracán IBM-Banco Nación desmanteló las cúpulas de la entidad crediticia y del gigante informático, bastante menos acostumbrado que el BN a sufrir recambios no calculados. El desastre se cobró una primera baja en el entorno de Domingo Cavallo, su amigo y hombre de confianza, Aldo Dadone, una jugada por cuyos resultados bien valía entregar una pieza: Juan Carlos Cattáneo, segundo de Alberto Kohan en la secretaría general de la Presidencia.

En el desenlace tuvo un rol aún no contado Luisa Riva Aramayo, una camarista de estrecha vinculación con el ministro del Interior Carlos Corach. La semana pasada, Riva Aramayo llegó al acuerdo de la Cámara "convencida" de la necesidad de procesar a Carlos Rohm, del Banco General de Negocios, una entidad que había sido una pieza esencial en el recorrido de la coima. De allí habían partido los fondos rumbo a la cuenta 6523 de la Banque Bruxelles Lambert. Rohm es considerado por la city como uno de los banqueros predilectos del ex ministro de Economía. El resto de los camaristas aceptó la sugerencia de su colega y Bagnasco, quien había sobreseído a Rohm, decidió entonces despertar la causa y pedir la captura de los principales involucrados. Antes, visitó la Rosada.

Bagnasco, un juez de innegables vinculaciones con el justicialismo, había visto llegar a su despacho no pocas cuestiones de importancia oficial: parte de las 19 denuncias abiertas contra el PAMI de Matilde Menéndez se sustancian sin muchas novedades en su juzgado, donde también recaló sin resultados la inspección del aumento del patrimonio personal de Adelina de Viola. Lo cierto es que en el dinamismo tomado por la de "Pinetta Santiago s/ Denuncia" había tenido un rol fundamental el fiscal Raúl Plee, quien además de darle actualidad con una providencial presentación, fogoneó y proveyó de datos adicionales a su colega, Carlos Cearras. Plee integró, asimismo, la comisión "ad hoc" designada por el ex procurador Angel Agüero Iturbe para estudiar las denuncias de Cavallo contra Alfredo Yabrán y fue elegido entre todos los fiscales para desentrañar los misterios de la "aduana paralela". Un tema que puso contra la pared y en prisión a Gustavo Parino, otro estrecho colaborador de Cavallo. El ex ministro lo ha vinculado públicamente con el empresario telepostal Alfredo Yabrán.

Cattáneo era el titular de Consad, la empresa que se había hecho a un lado en la negociación del fabuloso contrato para dejar en su lugar a CCR, proveedora del software SBL, el sistema muleto a través del cual, conjeturan, se blanqueaba el pago del retorno. Cattáneo y Consad eran nombres conocidos en el ambiente informático y también en el político donde Cattáneo había colaborado antes, como asesor del Partido Justicialista. La licitación había encontrado escollos en la línea del banco, inclinada a una solución menos compleja. El relevo de los técnicos opuestos a la contratación dejó en manos de Alfredo Aldaco, Genaro Contartese y Mario Dadone, directores del BN, la supervisión del emprendimiento. Y, es obvio, ellos no podían quedar excluidos de la posterior investigación. Mario Dadone era hermano del presidente del banco, Aldaco, con sus más y sus menos respondía al cavallismo y Genaro Contartese contaba con múltiples respaldos oficiales, entre ellos el del presidente Carlos Menem con quien solía compartir el gusto por el golf en su country de Las Praderas. Un paso fundamental de la pesquisa era reconstruir el circuito seguido por los cheques que, al parecer, formalizaban la devolución de atenciones. Ese camino guió hasta el Banco General de Negocios y desencadenó la historia que hoy conmueve al poder.

Antes de librar los pedidos de captura, el juez Adolfo Bagnasco visitó la Casa Rosada. El ministro del Interior, Carlos Corach, operó directamente en su definición. El rol de Raúl Plee, el voluntarioso fiscal de Casación.



Dadone y Martorana alguna vez fueron presidentes del Banco Nación y de IBM.

EL DESTINO INCREIBLE

UN PRESO

(*Por Andrea Rodríguez*) Ricardo Martorana acababa de arrancar con su auto cuando sonó el celular. Era la media tarde del martes y del otro lado de la línea lo sorprendió la voz de su abogado.

–¿A dónde estás? –escuchó el ex presidente de IBM.

–Volviendo a casa.

–Bueno, cambiá de ruta que en cualquier momento te va a buscar la policía.

Donde sea que hayan recibido la noticia los otros cuatro peces gordos del escándalo IBM-Nación, todos siguieron el mismo camino: el opuesto al de costumbre. Aldo Dadone, Juan Carlos Cattáneo, Gustavo Soriani y Martorana permanecían prófugos al cierre de esta edición, por consejo de sus abogados. Solo Alfredo Aldaco –después de dudar durante todo el día– se entregó poco antes de las 20 y durmió por primera vez en la cárcel de Devoto.

La decisión del juez federal Adolfo Bagnasco impactó particularmente en el ámbito político, ya que nunca antes cinco hombres que alguna vez tuvieron tanto poder están camino a la cárcel por un caso de tamaña envergadura: cohecho, pago o cobro de una coima que, según la evaluación judicial, habría ascendido a unos 21 millones de dólares. Dadone fue presidente del Banco Nación; Aldaco, director de la entidad; Cattáneo, subsecretario general de la Presidencia; Martorana y Soriani, cúpula de la filial argentina de la multinacional informática. En la Casa Rosada se analizaba el tema con preocupación, a partir de las versiones según las cuales un importante colaborador del Presidente aparecería como titular de una de las cuentas en las que se depositó la coima.

Es la primera vez, además, que la Justicia de un país arremete de este modo contra la Big Blue, aunque la empresa de origen estadounidense haya cosechado causas por este tipo de prácticas en varios, como México. "No comments", fue la respuesta del vocero de relaciones públicas de la multinacional, Fred Mc Neese, consultado por la CNN. "Ya no respondemos por ellos (Martorana y Soriani); fueron separados de sus cargos por violar las normas de comportamiento interno", agregó, parco, Mc Neese.

El ex diplomático Alfredo Aldaco ya está alojado en Devoto. Los otros cuatro acusados por la coima en el caso IBM-Banco Nación, en cambio, no aparecen. Las órdenes de captura provocaron un escalofrío que recorrió al Gobierno –donde todos ahora se desentienden de los caídos en desgracia– y a los empresarios, muchos de los cuales crecieron gracias a los métodos por los que ahora dos de sus colegas –Martorana y Soriani– están prófugos.

Bagnasco terminó la jornada firmando las órdenes de captura de los otros cuatro acusados, quienes así pasaron formalmente a la categoría de prófugos. Además, rechazó los pedidos de eximición de prisión presentados por Martorana y Soriani, con el argumento de que ese beneficio sólo puede reclamarse antes del dictado de la prisión preventiva. "Ahora tienen que presentarse y estar a derecho; recién después pueden pedir la excarcelación", explicó una fuente del juzgado.

Donde sí hubo jaleo fue en los buffets de los abogados defensores de los cinco reos, un ir y venir constante para tomar decisiones. Hubo unanimidad: todos se abroquelaron en la postura de que sus clientes debían mantenerse prófugos, plan que apunta a ganar tiempo. "Hay que pelearla desde afuera", coincidían. Esto quiere decir: apelar la decisión de Bagnasco ante la Cámara Federal pero con sus hombres de este lado de las rejas. El argumento para sostener esta estrategia es –al decir de uno de ellos– que "la decisión de Bagnasco no contiene pruebas serias que justifiquen la modificación de la situación de nuestros defendidos desde que se les dictó el anterior procesamiento, hace un año". Se refería así a la resolución de Bagnasco que en abril de 1996 consideró a los cinco –entre otros presuntos involucrados en la maniobra, la mayoría ex miembros del directorio del Nación– como responsables del delito de estafa, debido a la sobrevaluación del contrato (que habría ascendido al 50 por ciento de los precios de mercado).

Aunque a lo largo del día circularon insistentes versiones sobre la posibilidad de que Dadone y Cattáneo también se entregaran, sólo Aldaco decidió a última hora contradecir a sus abogados. "Está quebrado", confiaron algunos allegados. Y como prueba contaron que este ex diplomático de carrera anduvo por Cancillería describiéndole a viejos amigos cómo fue la maniobra por la que se habría llevado tres millones dedólares. Sabedores de la opinión de sus defensores, los otros cuatro prófugos –perdidos en algún lugar de Buenos Aires– son dueños ahora de su destino inmediato, debatido en complicadas tertulias familiares, según revelaron los abogados.

colegio del pacífico
1984-1997

TURNOS: Preescolar y Primario: tarde - Secundario: mañana

AREAS INTEGRALES
Comunicación y Expresión - Científica y Técnica - Social y Humana

CURSO DE INGRESO A 1ER. AÑO SECUNDARIO 1998:
Apoyo en Matemática y Lengua del 7mo. grado e Integración al Colegio

La buena educación, recuperada por un prestigioso equipo docente,
en un ambiente democrático

Ariel Garbarz Rector
Adriana Puiggrós Asesora
Jorge Novello Secundaria
Laura Machabanski Primaria

ORO 2363
tel. 775-3341

La Asociación Madres de Plaza de Mayo vemos con dolor que los anuncios que venimos haciendo hace años sobre la actitud del Gobierno Nacional que, para imponer el plan de hambre y miseria iba a reprimir al pueblo, lo vemos en Cutral-Có, Salta, Mendoza, Córdoba, Jujuy y ahora en La Plata a los vendedores ambulantes, a los estudiantes y a todos los que en el país defienden sus derechos a la vida y el trabajo.

Las Madres vamos a hacer denuncias internacionales haciendo responsables a los gobiernos provinciales, al Gobierno Nacional, al Ministro del Interior por la vida y la salud de los heridos y presos por esta salvaje represión.

BASTA DE REPRESION.
NI UN PASO ATRAS.

ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

DE LOS PODEROSOS ACUSADOS DE COIMEAR

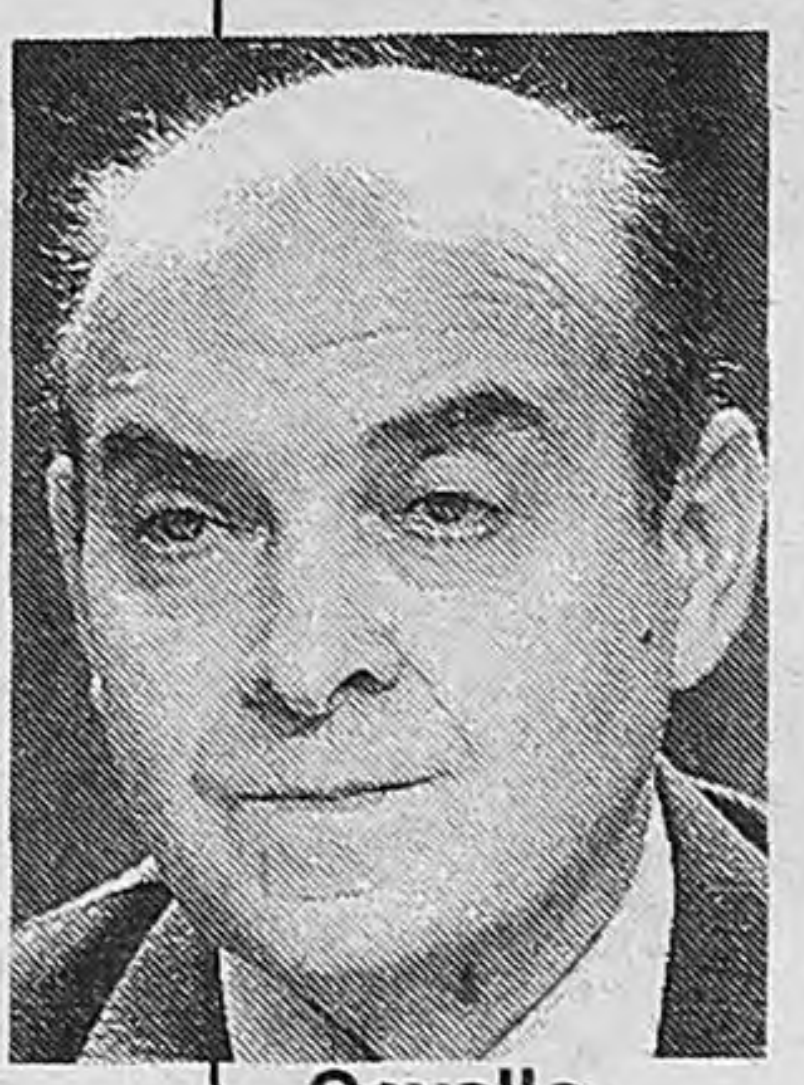
Y CUATRO PROFUGOS

Alejandro Elias

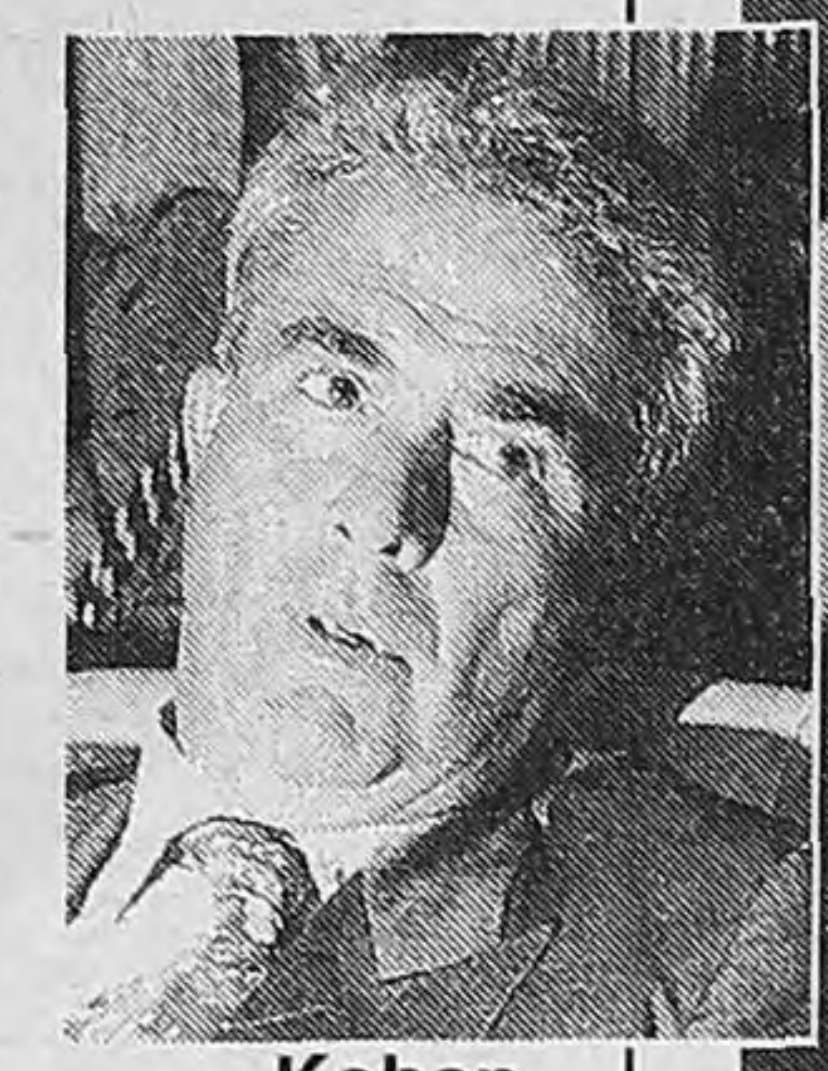
Un símbolo del escándalo que antes era símbolo de poder.

"No comments", respondió el encargado de relaciones públicas de IBM.

¿Y yo qué tengo que ver?



Cavallo



Kohan

Como pocas veces el martillo de la Justicia cayó inexorable y, como suele suceder cuando hay caídos en desgracia, las lealtades personales se fueron desvaneciendo al punto de que los amigos de los amigos ya no son amigos de nadie. Ayer, el día después de conocido el pedido de captura de los ex directivos de la empresa IBM y de los responsables estatales de la operación IBM-Banco Nación, ninguno de los padrinos de estos últimos se hizo cargo de la responsabilidad política que les cabe por la inconducta de sus hombres.

Desde San Pablo, Brasil, adonde fue a dar una de las conferencias que le permiten mantener un alto nivel de vida, el ex ministro Domingo Cavallo mandó decir que "aunque con demora, porque estos elementos ya los tenía desde hace tiempo, estoy satisfecho porque la investigación ha logrado medidas concretas". Sobre Aldo Dadone, el ex presidente del Nación a quien nombró en ese cargo, Domingo Cavallo pidió remontarse a su "mea culpa" público. "Me duele mucho que una persona que gozó de mi confianza termine así", dijo a Guillermo Francos, su abogado y vocero.

Alberto Kohan habló dieciséis minutos a las siete de la mañana con la periodista Carolina Perín, después pidió que no lo molestaran más, que no había nada que agregar. "Yo respeto la decisión del juez –dijo Kohan–, pero esto no sucedió mientras Cattáneo estaba en su cargo sino que sucedió mientras desarrollaba actividades privadas."

El amigo de Alberto Aldaco (el primero en entregarse), Juan Schiaretti, actual diputado por Córdoba, opinó: "No me corresponde hablar de este tema pero pienso que como cualquier otro tema que esté investigando la Justicia sí corresponde que se dirima en ese ámbito".

¿COMO HACER NEGOCIOS SIN COIMAS?

Un problema para empresarios

(Por Julio Nudler) **Si ahora se va preso por coimear a un funcionario, ¿cómo podrán hacerse negocios con el Estado? Si encima son puestos a la sombra quienes encarnaron la cúpula local de una enorme multinacional, ¿quién podrá considerarse a salvo? Estas preguntas lacerantes son desde anteayer la obsesión de los empresarios, que ni siquiera pueden dar rienda suelta a su angustia. Todo lo contrario: ante cualquier consulta deben congratularse del coraje judicial y hacer votos porque se extirpe la corrupción. Pero la verdad es que varios de los grandes grupos económicos de la Argentina se hicieron grandes a fuerza de coimas, como contratistas y proveedores del Estado. A continuación una lista no exhaustiva de dudas, temores y observaciones que suscita la nueva situación.**

• Hasta ahora los empresarios veían la corrupción como un problema del Estado. Nunca se habían parado a pensar la cuestión desde ellos mismos.

• Las privatizaciones y la caída en la inversión pública redujeron en los últimos años la dimensión de los negocios obtenibles mediante coimas, pero no dejaron de tener enorme importancia, sobre todo porque el sector público no se moralizó.

• Algunos empresarios se consuelan pensando que el caso Banco Nación-IBM no es generalizable por la alucinante y alevosa cifra en juego.

• Otros, de extracción telúrica, se afanan por destacar que la participación de nombres tan globales y sacralizados como IBM y Coopers & Lybrand está demostrando que no debe discriminarse, en base a razones éticas, contra los empresarios locales.

• Aunque en el cohecho las dos partes son culpables por igual ante la ley, no hay acuerdo acerca de quién induce a quién. Un consultor se atrevió ayer a esbozar el siguiente teorema:

1) Cuando la negociación se plantea entre una empresa grande y un funcionario chico, de bajo nivel, éste se limita a escuchar. No se atreve a pedir porque sabe que la empresa seguramente tiene llegada a niveles más altos del poder. En este caso es la empresa la que ofrece.

2) Cuando a la mesa se sientan una pyme y un funcionario también pequeño, todo es posible: cualquiera puede proponer, cualquiera puede escuchar.

3) Si una empresa chica consigue tratar con un funcionario grande deberá abrir las orejas. El jerarca dirá cuánto habrá para él, probablemente disfrazado como aporte para la campaña u otro fin altruista.

4) La cosa se pone verdaderamente interesante cuando se ven las caras una poderosa corporación y un peso pesado del poder, que seguramente recauda para sí y para algunos más. Las oportunidades de negocio y la sensación de impunidad crecen en paralelo. Ya no es cuestión de quién propone ni de quién escucha. Todos conocen las reglas del juego, y sólo resta poner el número y definir la modalidad operativa. Estos arreglos siempre salieron bien en la Argentina. El peor peligro era que el negocio finalmente no se hiciera. Hasta el Proyecto Centenario nadie contaba con la humedad de un calabozo como escenario final.

• Parálisis e inmovilismo es la reacción ya advertible entre los funcionarios públicos. Sin que esto implique una absolución de los corruptos notorios, el límite entre lo legal y lo ilegal es difuso. Violar los deberes del funcionario es el riesgo que se corre en cualquier decisión ágil. El departamento jurídico puede emitir un dictamen aprobatorio o condenatorio sobre cualquier asunto con igual solvencia. Todo es opinable. El funcionario público, que probablemente llegó al cargo con muy poca idea en la materia, sospecha que en cada expediente puede haber una cama para él y sabe que sus enemigos usarán la cuestión como un arma política. Mejor cajonear los trámites. Por inoperante nadie va preso.

• A no asombrarse cuando un alto funcionario no elige para secundarlo a los capaces sino a los compinches.

• Si los empresarios no están preparados para actuar en un entorno honesto, los sueldos que paga el Estado presuponen que el funcionario se resarcirá por izquierda. Es como el salario del mozo. ¿Qué sería de él sinlas propinas? Vivir sin cometas ni retornos es un asunto complicado, sobre todo si no hay costumbre.

BERNASCONI

La Comisión de Juicio Político de Diputados citó a declarar para el próximo miércoles, a las 10.30, al juez federal de Dolores, Hernán Bernasconi, acusado por la Justicia de ser "jefe y organizador" de una banda que fraguaba pruebas para llevar a prisión a ricos y famosos. Ese será el último trámite que realizarán los legisladores antes de resolver si promueven el enjuiciamiento parlamentario del magistrado. Bernasconi llega seriamente comprometido a esa instancia, luego de que su secretario Roberto Schlägel dejara anteayer al descubierto las irregularidades cometidas por el juzgado federal de Dolores. Ante la Comisión de Juicio Político de Diputados, Schlägel trató de ser solidario con Bernasconi, pero se quedó sin argumentos para defenderlo y reveló sus vínculos con el poder político bonaerense. También complicó la situación del magistrado el periodista de la agencia Télam Oscar Pinco, quien cubrió la mayoría de los "procedimientos irregulares" que se ordenaban desde Dolores. Según los diputados, su testimonio sirvió para probar que Bernasconi "violaba el secreto de las diligencias y ponía en peligro los procedimientos". Las declaraciones de Schlägel y Pinco servirán de base del cuestionario que los legisladores prepararán para Bernasconi, quien en caso de ser destituido por el Congreso terminará tras las rejas como su secretario y sus "agentes encubiertos" Daniel Diamante, Antonio Gerace y Carlos Gómez. "Bernasconi es honesto y los degenerados son Coppola y sus defensores", lo reivindicó ayer Diamante, al llegar a Tribunales junto a los otros dos policías para ser notificado del embargo de 50.000 pesos que les trabó el juez federal Gabriel Cavallo por considerarlos miembros de la banda encabezada por su colega de Dolores. Diamante, con muletas y caminando con dificultad a raíz de presuntas lesiones que habría sufrido en Caseros donde está preso, lamentó que "estamos detenidos mientras los demás (involucrados en el caso Coppola) están en libertad". "Esta es la Justicia que tenemos", agregó con tono irónico, y luego advirtió que "todo se paga".

Página/12
en
La Plata
Nueva dirección
Calle 6 N° 835 entre 48 y 49
Telefax 021-232214

EXPOMUEBLE '97
Visítelo del 23 de Mayo al 1° de Junio de 1997
EL MUNDO DEL MUEBLE
Para ver, elegir y comprar
El mundo de la creatividad y el diseño en el XXII Salón Internacional del Mueble
Participe y gane un amoblamiento completo para su hogar
Centro Municipal de Exposiciones: Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón - Horario: Lunes a Jueves de 16 a 23, Viernes de 16 a 24, Sábados de 15 a 24 y Domingos de 14 a 23 hs
estudio GM diseño

Reclamo por Rodolfo Walsh

Hoy a las doce del mediodía, Lilia Ferreyra, la compañera de Rodolfo Walsh, presentará ante la Cámara Federal (Comodoro Py 2002) un pedido de investigación acerca del narrador y periodista asesinado por la dictadura militar. Esta vez no se trata únicamente del paradero de su cuerpo y del derecho al duelo y la verdad, sino que también a estos reclamos se suma uno por la suerte de toda una serie de escritos que fueron secuestrados de la casa de Walsh y Ferreyra en San Vicente, durante un allanamiento que se produjo la noche del 25 al 26 de marzo de 1977. Entre los textos sustraídos, que posteriormente fueron vistos en la ESMA y en las oficinas del PDS (Partido para la Democracia Social), vehículo político del ex almirante Massera, hay cuatro cuentos ("Juan se iba por el río", "El 27", "Ñancahuazú" y "El aviador y la bomba"), memorias, páginas de su diario personal, borradores de proyectos literarios, una carta al coronel que comandó el operativo en que murió su hija María Victoria y muchos documentos más. Se cree que la obra inédita aún permanece en manos de Massera. Varios renombrados escritores argentinos han comprometido su presencia frente a la Cámara para acompañar el pedido de Ferreyra y exigir la restitución de los textos de Walsh.

Un rabino en la Corte

El rabino Mario Rojzman se presentará hoy a declarar ante la Corte Suprema de Justicia en la causa en que se investiga el atentado contra la Embajada de Israel. El religioso se dirigió espontáneamente al tribunal para aportar datos en contra de la hipótesis de que la explosión se produjo dentro de la sede diplomática. Rojzman estuvo en la embajada el mismo día del atentado, asistiendo a una reunión, y aportará datos sobre las medidas de seguridad que se tomaban en el edificio atacado. "Seguir hablando de una implosión desvía el curso lógico de la investigación", adelantó Rojzman ayer.

El ADN coincide 99,99997 % con el de Cabezas

Los peritos ratificaron que la bala en el cuerpo de Cabezas es auténtica y que el ADN coincide en más de un 99 por ciento.

(Por Raúl Kollmann) **Aunque parecen desafiar la lógica, las pericias sobre la bala y el arma que mataron a José Luis Cabezas volvieron a superar otra prueba. El martes, los peritos tuvieron que concurrir a la Cámara Federal de Dolores y ratificaron que el proyectil fue el extraído del cerebro del fotógrafo y salió del revólver Colt 32 largo presuntamente encontrado en el domicilio marplatense del pepito Luis Martínez Maidana. Por la mañana, se vivieron momentos de suspenso a raíz de que un matutino porteño publicó en forma distorsionada un estudio del material biológico encontrado en la bala. Se señaló que había ADN de dos personas distintas. La realidad es que el texto afirma categóricamente que el material biológico pertenece a José Luis Cabezas "en un 99,99997 por ciento". La pelota quedó otra vez en el terreno de los investigadores, que tendrán que probar cómo salió de Mar del Plata la pistola, llegó a la escena del crimen y volvió después a la casa marplatense. El abanico de alternativas que se abre es reducido y las hipótesis son asombrosas.**

El equívoco planteado por el dictamen referido al ADN fue rápidamente aclarado ante los jueces por las peritos María Wamba y Mercedes Lojo de la Asesoría de la Suprema Corte Bonaerense. "Había algunos elementos de ADN de otra persona, pero básicamente producidos por sudor o por contacto de alguno de los que hicieron el estudio. Nuestro informe es categórico", explicaron las dos mujeres.

Efectivamente, el punto 5 del dictamen del 22 de abril de 1997 –el documento citado por el matutino– dice textualmente: "La posibilidad ponderada de que el material del órgano (de José Luis Cabezas) y el de la bala provengan del mismo individuo resulta un 99,99997 por ciento, con una chance estimada de 1 contra 3.364.752 de que la coincidencia sea fruto del azar".

Es decir, el estudio sostiene categóricamente que la bala fue la extraída del cerebro de José Luis Cabezas. Debe tenerse en cuenta, además, que el material orgánico que se analizó era tejido de la piel del fotógrafo, arrastrado por la bala cuando ingresó en la cabeza del reportero gráfico. Ese tejido de piel quedó fuertemente aprisionado en pliegues producidos por las deformaciones que sufrió el proyectil cuando chocó contra el cráneo. Posteriormente, el cuerpo de Cabezas fue quemado, por lo que hubiera sido imposible conseguir piel no carbonizada del fotógrafo e incrustarla en el proyectil. Hay que agregar que estos estudios fueron supervisados por los peritos de la familia Cabezas, el balístico Aníbal Sciarretta y el médico Eduardo Camarotta.

Las pericias también demostraron que ese proyectil salió del revólver 32 de Martínez Maidana. **Página/12** tuvo acceso a las fotografías ampliadísimas que sirvieron de base para este último estudio y en las que se constata que el proyectil salió del arma. De esta manera, sólo hay unas pocas alternativas para resolver el enigma:

- El pepito Martínez Maidana es el asesino. Parece una variante descartada. No hay ninguna prueba que lo incrimine, tiene 50 años y nunca estuvo imputado de nada, ni siquiera de tenencia de armas. Además, los cuatro albañiles-ladrones de Los Hornos dicen que el asesino fue el policía Prellezo y éste señala al albañil Braga.
- Alguno de los pepitos le sacó el arma a Martínez Maidana, tiene conexión con el grupo de Prellezo, les pasa la pistola a éstos, se comete el asesinato y después vuelve el arma a Mar del Plata. Hasta el momento los investigadores no encontraron ninguna prueba de esto.
- Cuando allanan la casa de Martínez Maidana, la Policía le "coloca" el arma, cosa que podría corroborarse porque el comisario a cargo se llevó la pistola en el cinturón en lugar de hacer un procedimiento comoes debido. Es decir, habrían reemplazado el arma del pepito por la pistola del crimen. Martínez Maidana reconoció que el arma es suya ante el juez.
- La bala no es la bala, alguien sobornó a todos los peritos, incluyendo al forense que hizo la autopsia, los expertos del SEIT que hicieron los primeros estudios, los de la Corte e incluso a los de la familia Cabezas. Una imposible asociación ilícita que abarcaría a 15 personas.

Como se ve, éste es hoy el misterio clave del asesinato del fotógrafo. Si no se resuelve, el crimen no puede darse por esclarecido.

Alejandro Elías

CUERPO 54
56456
CABEZAS Jose Luis victima
PRIVACION ILEGAL de la LIBERTAD
CALIFICADA y HOMICIDIO CALIFICADO
en GENERAL MADARIAGA
PRISION PREVENTIVA

El secretario del juzgado de Macchi, Mariano Cazeaux, con uno de los cuerpos del expediente.

MACCHI SE PREPARA PARA EL VIERNES

El juez detrás de "la pista Yabrán"

(Por Andrés Klipphan, desde Dolores) **Una orden y una indagatoria marcaron las prioridades del juez José Luis Macchi con vistas al interrogatorio al que someterá el viernes a Alfredo Yabrán y Gregorio Ríos, su jefe de custodia de Pinamar. Anteayer, le preguntó al oficial ayudante Aníbal Luna si conocía a dos hombres vinculados con la empresa de seguridad Bridees, Héctor Francisco Montoya y Juan Carlos Cociña. Ambos relacionados con firmas adjudicadas al grupo económico del empresario telepostal. A la instrucción policial le pidió que citara para la semana próxima a los 32 efectivos que antes y durante el asesinato de José Luis Cabezas prestaban servicio en la comisaría de Pinamar.**

Con esta medida Macchi pretende profundizar en la relación que existía entre los por entonces oficiales de la Policía Bonaerense, Alberto Gómez, Aníbal Luna y Gustavo Prellezo. Todos detenidos, según el magistrado, por haber tenido distinto grado de participación en el homicidio del fotógrafo.

Macchi quiere saber quiénes llamaban a esa repartición y quiénes lo visitaban. También pretende establecer si Ríos le anunciaba al comisario Gómez cada vez que el titular de Ocasa llegaba a Pinamar y si, entre otras cosas, Gómez era el encargado de designar a los policías que realizaban adicionales para reforzar la seguridad en el Arapasis, el hotel de Yabrán.

Macchi también quiere saber si, entre la noche del 24 de enero y la madrugada del 25, existió una zona libre para que los sicarios de Cabezas pudieran actuar con total impunidad. Esta medida le fue ordenada a Macchi por la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de Dolores el 29 de abril, día en que dejó en libertad a los pepitos Margarita Di Tullio y Flavio Stek.

Los abogados defensores de Luna, Horacio Lanza y su socio Raúl Di Carlo, le habían acercado al destacamento de Maipú, lugar donde estaba alojado el detenido, un listado de las treinta preguntas que le podría realizar Macchi. Pero el juez rompió el molde y le preguntó por "La Serpiente" Montoya, un suboficial retirado del Servicio Penitenciario Federal, por su hermano Domingo y por Cociña, otro "zumbo" del Servicio Penitenciario Federal.

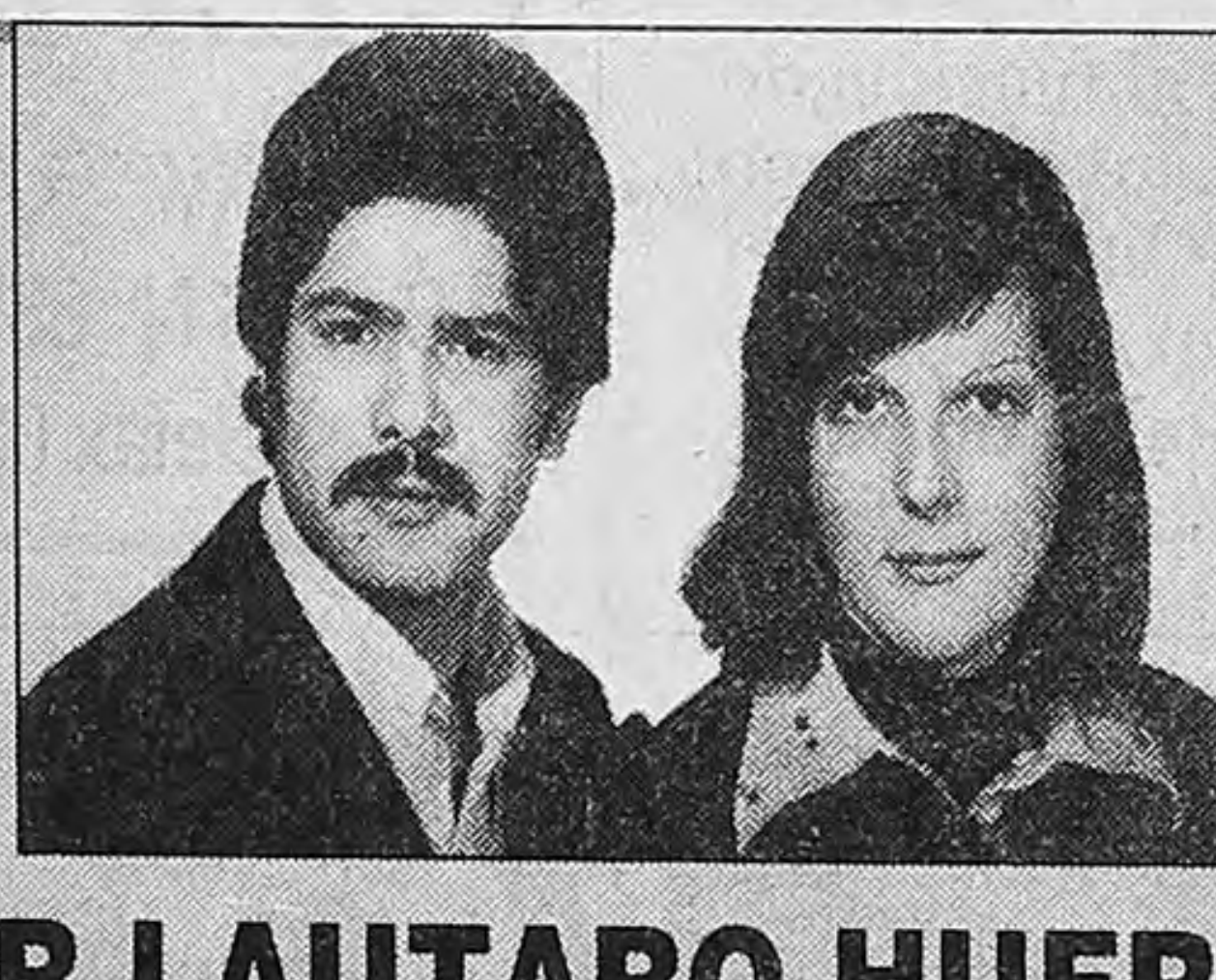
Los tres conocen a Gregorio Ríos, pero también ocupan cargos en firmas vinculadas con Yabrán por el ex ministro de Economía Domingo Cavallo. Según el dossier que la diputada Patricia Bullrich (Cambio 97) le entregó hace diez días al juez, Cociña es accionista de la empresa Zapram S.A., firma encargada de la seguridad de Intercargo, Interbaires y Edcadas S.A.

Héctor Montoya es director suplente de Zapram Technical S.A. Según la legisladora la firma que "además de proveer seguridad a las empresas del Aeropuerto de Ezeiza, se dedicaba a la intermediación de equipos de inteligencia y contrainteligencia".

Domingo Montoya, el hermano del primero, además de ser "vigilador" de Bridees, al igual que Cociña, es accionista de esa empresa desde el 26 de enero de 1994. Luna, sorprendido por la pregunta, aseguró no conocerlos "ni de nombre, ni personalmente". También negó conocer a Yabrán y al ex sargento del Ejército Argentino vinculado con participación activa en los años de sangre y plomo. Esta última respuesta no convenció a Macchi ya que fue el custodio del empresario el encargado de asegurar, en su declaración realizada en una comisaría de Martínez que él, en persona, avisaba cuando la familia del cartero pisaba las doradas arenas de Pinamar.

Si algo faltaba para seguir sacudiendo los fantasmas del pasado en esta causa, ayer se entrevistó con Macchi, Héctor Viglieca, el abogado de Mariano Quinteros, el sargento ayudante que intentó suicidarse en el destacamento de Valeria del Mar. Al salir de Tribunales, el letrado volvió a decir que "aún no tengo claro si lo de Quinteros se trató de un intento de suicidio o de homicidio". El suboficial fue dado de alta ayer y ahora esperará la citación del magistrado. "La palabra de mi cliente puede ser determinante para la resolución del caso. El conoce nombres y cosas que aún no contó", dijo el abogado. Habrá que esperar si realmente se decide ahablar o el miedo o las "presiones" denunciadas por sus familiares lo silencian.

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.
Una flota moderna . Un servicio eficiente,
seguro, confortable y económico.
Consúltenos, o solicite la visita
de un representante.
315-6138/9



OSCAR LAUTARO HUERAVILO
MIRTA MONICA ALONSO

Desaparecidos el 19/5/77

Los vi, los vi, juro que los vi, allá por Cutral-Có y Tartagal junto a la lucha popular. Hijos míos ¡hasta el Socialismo siempre! y a 20 años de vuestra desaparición. Tus padres Oscar y Eliana e hijo Emiliano seguimos exigiendo Verdad, Juicio y Castigo.

Un LUNES diferente

26

MAYO

Página/12 cumple 10 años

Página/12
DIEZ AÑOS

Y lo festeja en todos los kioscos con una edición especial

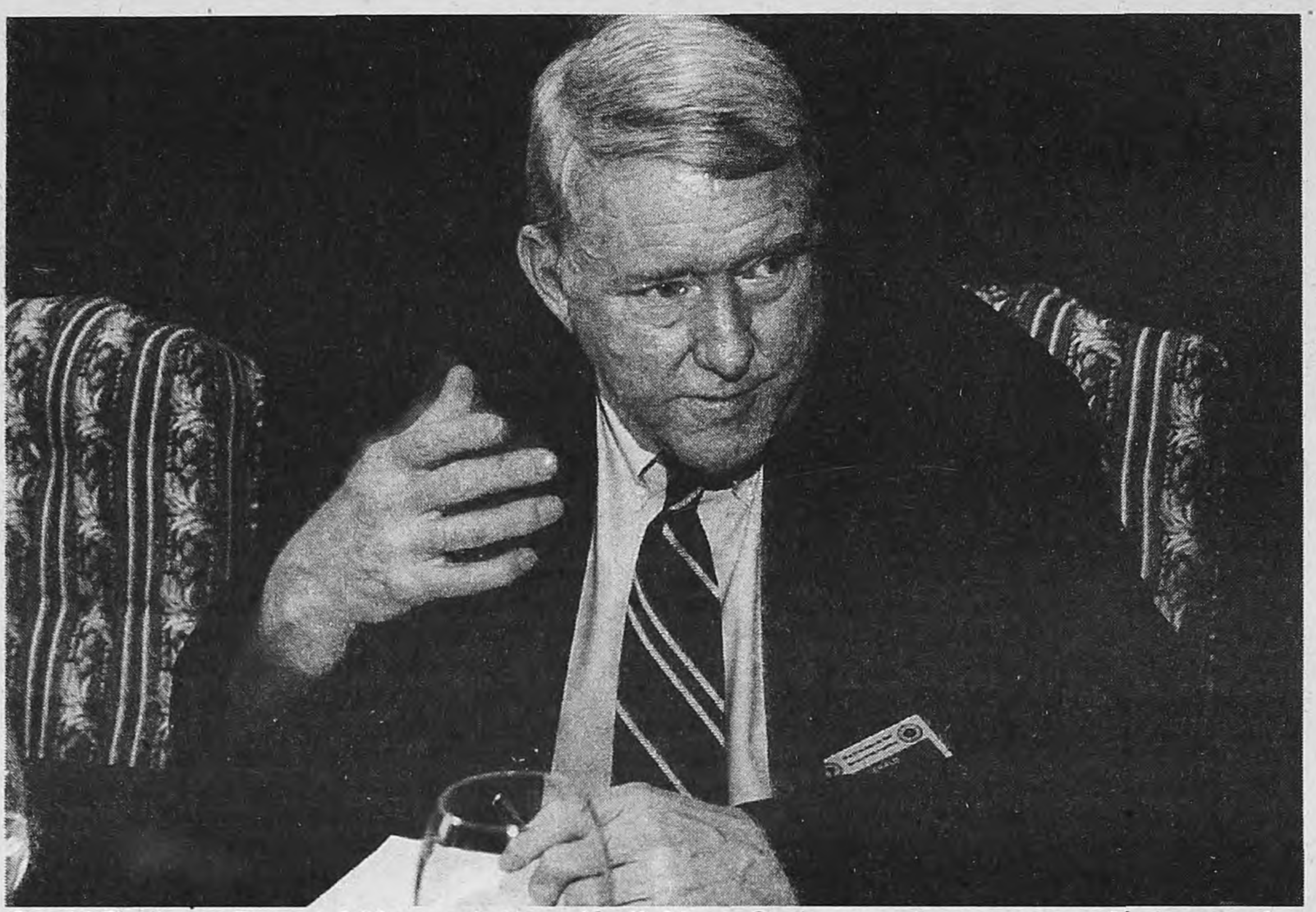
Reserve en su kiosco el número aniversario del diario junto a la revista con todos los cambios de la década.
Escriben para los festejos: *Ernesto Tiffenberg,, J.M. Pasquini Durán, Jorge Cicuttin, Ernesto Tenembaum, Horacio Verbitsky, Guillermo Alfieri, Raúl Kollmann, Luis Bruschtein, Mario Wainfeld, Julio Nudler, Alfredo Zaiat, Jorge Schvarzer, Susana Viau, Rep, Rodolfo Livingston y Carmen Córdova, Laurencio Adot, Andrea Ferrari, Miguel Brascó, Eva Giberti, Sergio Sinay, Rodrigo Fresán. Miguel Bonasso, Leonardo Moledo, Pedro Cahn, Juan Sasturain, Graciela Montes, Juan Forn. C.E. Feiling, Carlos Polimeni, Luis Alberto Quevedo, Eduardo Galeano, Luciano Monteagudo, Roberto Cossa, Guillermo Saccomanno, Martín Granovsky, Walter Goobar, Osvaldo Bayer, Eduardo Febbro, Daniel Lagares, Ezequiel Fernández Moores, Juan Gelman, Daniel Paz, José P. Feinmann. James Neilson, Washington Uranga, Eduardo Aliverti, Mempo Giardinelli, Alfredo Leuco.*

Edición especial aniversario: Diario $ 1,20 Revista (opcional) $ 2,80

LOS ROLES ESTAN CAMBIADOS. EL DIRECTOR DEL FMI, MICHEL

"YA NO ES PRIORIDAD"

Ahora los financistas no reclaman de viva voz la privatización del Banco Nación. Piensan en los tiempos políticos. Economía tiene una idea de vender una pequeña porción del capital, y otorgar el manejo a los privados. Por su parte, Michel Camdessus habló de mejorar el acceso a la educación y garantizar la seguridad jurídica. El director del Fondo y Roque Fernández clausuraron la Convención de ADEBA, intercambiándose los roles.



Gerald Corrigan, director del banco de inversión Goldman Sachs, no quiere generar polémica por el Banco Nación.

***(Por Maximiliano Montenegro)* Un año atrás, Gerald Corrigan, director del influyente banco de inversión Goldman Sachs, estuvo en Buenos Aires y detonó un gran revuelvo político al recomendar, en un informe presentado al Gobierno, la privatización de todos los bancos oficiales. "No es la prioridad", afirma hoy, más cauto, concediendo que "los inversores respetan los tiempos de la política". Sin embargo, especula sobre un fórmula de privatización del Nación similar a la que estudia el equipo económico (ver aparte). Por otro lado, optimista con el plan, dice que "la Convertibilidad puede durar mil años".**

–El otro día en Adeba no insistió demasiado con la privatización del Banco Nación.

–No creo que sea un gran problema. Yo dije que sería buena la privatización de todos los bancos oficiales. Y sigo pensando que ese principio es muy importante. Pero es algo que no tiene en absoluto urgencia: no es una prioridad inmediata. También dejé en claro que existen muchas formas de hacerlo.

–¿Cómo y cuándo debería hacerse?

–Una primera etapa podría comenzar simplemente emitiendo acciones en el mercado de valores, o vendiendo un pequeño porcentaje del banco, manteniendo el control por parte del Gobierno.

–¿Y qué pasaría con la conducción del banco?

–La administración del banco podría privatizarse. Pero no es en sí mismo un tema. Cuando existen acciones en el mercado, incluso aunque la conducción quedara en manos del Gobierno, el management tiene que ejercer una nueva disciplina, más responsable. Esa es justamente la idea: crear incentivos para que la gestión del banco tenga una disciplina más cercana al mercado.

–El presidente del Banco Central, Pedro Pou, le comentó a *Página/12* que su intención era avanzar con ese esquema de privatización para el Banco Nación.

–Este es un camino muy utilizado en varios países. E incluso Argentina tienen una experiencia en ese sentido. Es lo que se hizo parcialmente en los primeros pasos de la privatización de YPF: se vendió el 25 o 30 por ciento de las acciones, y el resto se mantuvo en manos del Gobierno. Este es un método realista.

–Si la privatización de los bancos oficiales no es la prioridad, ¿cuál es?

–El principal problema son los altísimos niveles de morosidad en los préstamos, algo generalizado en el sistema y que no diferencia entre bancos públicos o privados. Esto marca falencias institucionales importantes, por la escasez de información crediticia, y de lo propios bancos. Resolver este problema es urgente, no la privatización de los bancos oficiales.

–¿Qué opina de que los ingresos provenientes de la venta del Banco Hipotecario financien la construcción de obras públicas?

–Hay dos modelos en este aspecto. En uno, los recursos son utilizados para financiar obras públicas, y en el otro, son destinados a reducir deuda pública. Lo único que sería grave es que esos recursos fueran utilizados para financiar gastos corrientes, como pagar salarios. Me parece que el camino seguido por Argentina, dadas las condiciones políticas actuales, tiene sentido.

–¿Se lo ve considerando bastante los tiempos de la política en Argentina?

–Estas decisiones deben ser adoptadas teniendo en cuenta los tiempos políticos. Si existe el consenso de que los bancos no deben privatizarse, está bien. No creo que sea lo acertado, pero habría que aceptarlo: es parte de la democracia.

–¿Y los inversores lo respetarían?

–Por supuesto. No creo que nadie piense en sacar los fondos del país si no se privatizaran los bancos oficiales.

Venta del Nación, al freezer político

(Por M. M.) "Usted me preguntó si, cuando yo dije que no había que detenerse con la privatización de los bancos oficiales, incluía también al Nación. Yo le respondí que sí, que lo incluía. No estoy enojado con lo que publicó, pero no hagamos de esto un proyecto, porque no es el momento político para discutirlo." El presidente del Banco Central, Pedro Pou, confirmó ayer a este diario sus renovadas intenciones de insistir con la privatización del Banco Nación. Aunque Pou se niega a reconocer que esa "idea" haya sido consultada con Roque Fernández, **Página/12** pudo saber que el ministro está perfectamente al tanto y está de acuerdo con él. La fórmula escogida por el equipo económico para destrabar la privatización de la entidad apunta, en una primera etapa, a abrir una porción minoritaria del capital a inversores privados. "¿Alguien se quejó porque se está por privatizar el Banco de la Ciudad de Buenos Aires?", comentó un *Roque Boy* ante este diario. De la Rúa está buscando abrir el capital del Ciudad, pero por ahora no ha hablado ni una palabra de privatizar su conducción. En Economía, en cambio, apuntan a "despolitizar la gestión" de la banca oficial y para ello creen fundamental que el *management* sea privado. Cuando se debate la privatización del Nación, se discute justamente eso: si el banco debe otorgar sus créditos exclusivamente guiado por incentivos de mercado, como pretende Pou, o si debe cumplir un rol social allí donde la banca privada no encuentra negocio alguno. Pou ejemplificó con el caso del Bansud, una entidad cuya mayoría accionaria está en manos de capitales mexicanos, pero su conducción está a cargo del grupo local. De cualquier manera, sabe que los tiempos políticos no ayudan, y por eso habla sólo de una "agenda" para el futuro.

LOS BANQUEROS Y EL

"Aquí vienen fondos

"En Argentina hay treinta casos abiertos en la Justicia por lavado de dinero, pero concluido ninguno", reveló ayer la jueza Patricia Llerena en un panel especial de la Convención Nacional de Bancos, organizada por Adeba. En su transcurso, representantes de esta cámara y del BCRA criticaron duramente el proyecto remitido por el Gobierno al Congreso. "Debería hacerse de nuevo", dijo otro de los expositores, Enrique Antonini, director del Banco Mariva.

La creciente preocupación por el *dinero sucio* se explica por la envergadura de los fondos que manejan las organizaciones criminales en el mundo. Se estima que se mueven por el mundo alrededor de 550 mil millones de dólares por año de ese origen, que equivale a casi el doble del Producto Bruto Interno argentino.

La Argentina no está al margen de esos enjuagues. Por el contrario, se ha visto involucrada en resonantes casos como el protagonizado por el magnate Gaith Pharaon y su autoliquidado banco BCCI. Sin embargo, los especialistas consideran que la legislación vigente en la materia no sólo es inadecuada. Además, sostienen que el Gobierno elaboró un proyecto contra el lavado de dinero sin consultar, entre otros sectores, a los bancos y a las propias autoridades monetarias. Las entidades finacieras figuran, precisamente, a la cabeza de los listados de actividades consideradas de alto riego. "Sin decisión política y un mayor acercamiento entre el sector público y el privado, las organizaciones criminales van a seguir andando con total tranquilidad", disparó Antonini, quien también integra el Comité de Prevención de Adeba.

Las críticas, no obstante, dejaron

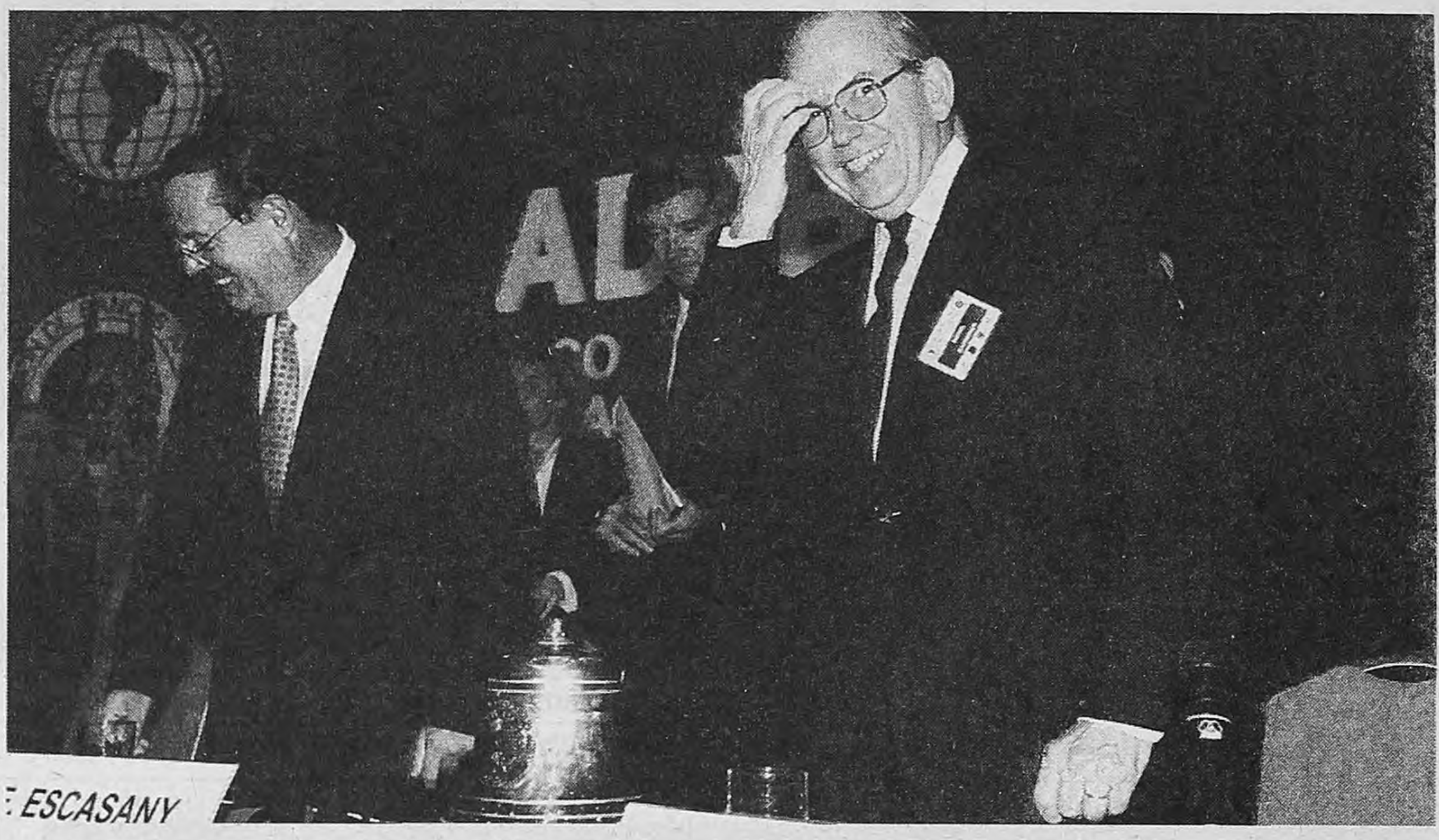
Página/12
en
NEUQUEN
Y RIO NEGRO
ELIO BRAT
TEL - FAX: 099 - 428320

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 98 de la Capital Federal, sito en Bmé. Mitre 718, piso 3º, comunica por dos días en los autos caratulados **"NEWTON, MARIA TERESA y otro c/MAGLIANO, ANA MARIA s/EJECUCION HIPOTECARIA"**, expte. Nº 87.342/95, que el martillero Eduardo Abel Espósito subastará el día 29 de mayo de 1997 a las 11.30 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: un inmueble ubicado en la calle Olivera 1792, entre Cnel. Niceto Vega y Barros Pazos, paraje Ituzaingó, Pdo. de Morón. Superficie total 399,80 m . Este bien, según informe efectuado por el martillero, se encuentra ocupado por 4 personas como propietario y su núcleo familiar. Se trata de un inmueble de aproximadamente 40 años de antigüedad, no posee agua corriente y cloacas y se compone de un garaje, jardín al frente, un living en "ele", un star, dos dormitorios, baño completo y cocina. Todo en mal estado de conservación y con gran parte en obra y sin terminar. Subastándose en el estado en el que se encuentra en exhibición, pudiéndose visitar los días 27 y 28 de mayo próximo de 10 a 12 hs. Base: $ 30.000. Seña: 30%. Comisión: 3%. Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificados en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Código Procesal. El saldo del precio se depositará con un interés equivalente al promedio mensual de la tasa activa aplicada por el Banco de la Nación para las operaciones de descuentos de documentos comerciales a 30 días, ello en el supuesto de que no se depositara el saldo de precio dentro de los 30 días de la realización de la subasta, independientemente de la conducta asumida por las partes e interesados. Hay constancias de deudas en Municipalidad de Ituzaingó (fs. 40) por $ 626,34 al 11/09/96; y en Rentas de la Pcia. de Buenos Aires (fs. 56/7) por $ 68,06 más $ 23,55 más $ 22,80 más $ 22,50 más $ 22,31 más $ 22,12 más 21,60 más $ 21,30 más $ 21,10 al 07/11/96. Subasta sujeta a aprobación del juzgado. Buenos Aires, a los 6 días del mes de mayo de 1997. José Luis González, secretario.

CENTRO DESCARTES
JUEVES 22 de MAYO - 20 Hs.
La *profesora Isabel Escudero Ros*
de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) de España
Conferencia
LA COMPRA-DEUDA NATURAL
(algunas razones contra la naturalidad de la naturaleza femenina)
Entrada libre y gratuita
CENTRO DESCARTES
Av. Pueyrredón 538 2º B (1er. cuerpo) • Capital Federal (1032)
Tel.: 961-8083 • Tel./Fax: 963-7671

CAMDESSUS, ADVIERTE SOBRE LOS RIESGOS SOCIALES DEL AJUSTE

EL MIEDO A LOS POBRES


ESCASANY

Roque y Camdessus en Adeba. "Sin igualdad, peligra la democracia", dijo el del FMI.

(Por Raúl Dellatorre) **Uno cerró su discurso advirtiendo que "de no resolverse con éxito el problema de la desigualdad entre ricos y pobres, la exacerbación de tensiones de los menos favorecidos los puede hacer presa fácil del populismo". Otro comenzó su alocución diciendo "no me queda alternativa que seguir dando buenas noticias". El primero, director gerente del FMI, habló de la necesidad de mejorar el acceso a la educación y lograr una Justicia "independiente y profesional" que garantice la seguridad jurídica. El segundo, ministro de Economía argentino, respondió que "yo no compito con la cartera de Justicia, comparto que debe ser la más importante". Michel Camdessus y Roque Fernández fueron protagonistas en la clausura de la convención de Adeba. Mientras uno reclamó atención a que "si se dejara exclusivamente en el mercado la resolución del problema, se iría a una brecha más amplia entre ricos y pobres, a una fragmentación social y al riesgo de tensiones que podrían ser fatales para la democracia"; otro dijo "yo no entiendo cómo puede haber todavía quien se pregunte cuándo van a llegar los beneficios de esta reforma a la gente".**

Entre las "buenas noticias" que ofreció Fernández, se destacaron las estimaciones preliminares de crecimiento de la producción industrial. En abril, subió 8,5 por ciento, con lo cual promedió una tasa de aumento del 7 por ciento en el primer cuatrimestre, siempre en relación a los mismos períodos del año pasado. Alentado por este despegue, el ministro anunció que la meta del 6 por ciento de crecimiento para el año será fácilmente traspasada.

También dejó una ofrenda para los banqueros que constituían su auditorio: la propuesta de creación del fuero federal financiero, por el que se dirimirán con mayor celeridad las ejecuciones de hipotecas y garantías de créditos morosos. Confiado en el buen comportamiento económico de los próximos años, dijo que el nuevo acuerdo de facilidades que se negocia con el FMI "será el último, porque a partir del 2000 ya no necesitaremos esta ayuda".

Camdessus, en tanto, enfatizó en su disertación los riesgos de los conflictos sociales, aunque aclaró que no aludía a los levantamientos de Cutral-Có y Tartagal, "incidentes desgraciados y lamentables, pero que no me llevan a pensar que, tras de ellos, venga una crisis de mayor magnitud". Trazó un elogioso repaso de los logros de "la primera etapa del ajuste". Repartió los méritos de estos resultados entre "el presidente de la Nación, los responsables de la política económica y monetaria, y la energía y coraje de Domingo Cavallo". Mención está última que no le gustará a Menem.

"He observado algo muy bueno: ya no hay debate sobre estrategias alternativas", se ufanó el director gerente del FMI, cuyas políticas son moneda corriente en las economías de desarrollo intermedio. "El costo que pagó América latina por las reformas ha sido trágicamente alto, pero no les traigo una buena noticia: habrá que seguir con las reformas, tratando de que los beneficios lleguen a más gente", admitió Camdessus.

Describió, en ese plano, como objetivos "un acceso equitativo a los servicios públicos, igualdad de acceso a los diferentes mercados y mayor igualdad de oportunidades educativas". Al referirse a la reestructuración pendiente en el sistema financiero, señaló que "los bancos más pequeños deberán ver que pueden reducir costos mediante fusiones", dando nuevo impulso a la concentración. En cuanto a la reforma fiscal, dijo que "es posible ampliar la base impositiva, lograr un mayor cumplimiento en el pago y eliminar tributos sobre salarios, que desalientan la creación de empleo". También mencionó la necesidad de seguir ajustando el gasto público, y comentó que "sería lamentable que el gobierno se tomara unas vacaciones de seriedad por una disputa electoralista".

Afirmó, en respuesta a una pregunta, que "el mayor problema para la Argentina es el desempleo". Y dedicó un párrafo al mercado de trabajo, en el que juzgó que "el avance ha sido menor". Sin embargo, dijo haber "oídode progresos en lograr un acuerdo tripartito (gobierno-empresariossindicatos), que espero que se alcance".

Pero inmediatamente advirtió que "estas perspectivas halagüeñas podrían transformarse en fracaso, si no se intensifican los esfuerzos para que haya menos desigualdad en los ingresos". Indicó que lograr ese objetivo "es exclusiva responsabilidad de la soberana Nación Argentina". Camdessus sacudió a los presentes recordando que "los cambios tecnológicos amplifican la desigualdad de oportunidades e ingresos", y enseguida profetizó que "de no resolverse con éxito el problema, estos años de esfuerzo no habrán alcanzado sus logros, y las exacerbadas tensiones de los menos favorecidos los hará presa fácil de todos los populismos conocidos".

La receta

Michel Camdessus no sólo demostró sus dotes de dueño de la escena al participar en la mesa de clausura de la convención de Adeba. En la conferencia de prensa posterior logró salir airoso, incluso ante la pregunta envenenada del cronista de "Caiga Quien Caiga", el programa de América Dos. "Mucho se habla de las recetas del FMI, pero, ¿no podríamos cambiar de medicamentos? Porque estamos sufriendo los efectos de las contraindicaciones", interrogó el periodista. Camdessus pescó la onda humorística y respondió "muchas veces les aconsejé cambiar de médico, pero insisten con el mismo" y agregó, más en serio que en broma, que "mientras la enfermedad siga siendo la misma, no hay posibilidad de cambiar de medicación".

Nafta vs. Mercosur

"Si la Argentina ingresa de manera unilateral en el Tratado de Libre Comercio (Nafta), se terminó el Mercosur", advirtió ayer el economista brasileño Gilberto Dupas. Durante su exposición, realizada en el marco de la Convención Nacional de Adeba, señaló, además, que "con el ALCA tal como lo concibe Estados Unidos se corre el riesgo de una reversión en el actual flujo de inversiones directas".

El empresario se hizo eco de los temores del gobierno de Fernando Henrique Cardoso respecto de ese tratado. Destacó que "una baja de los aranceles de importación en los países de América latina, será aprovechado por las transnacionales estadounidenses para exportar hacia esa región desde México, donde disponen de mano de obra barata".

Por otra parte, Dupas criticó la intención de Estados Unidos de ir a una *fast track* (vía rápida) en la negociación con el ALCA y tratar de presionar a la Argentina con la posibilidad de incluirla en el Nafta. "Esto le daría un poder muy fuerte al presidente Bill Clinton generando un conflicto en el Mercosur, específicamente entre Argentina y Brasil", explicó el economista. Recomendó, por el contrario, que los dos países "retarden al máximo el ALCA y aprovechen la impaciencia norteamericana para consolidar el Mercosur antes de la negociación final en el 2005". "El Mercosur –agregó– los incomoda", dijo en referencia a Estados Unidos.

DINERO SUCIO

lavados"

al menos en pie un punto de la iniciativa oficial. Es el que modifica la tipificación del delito, que en la actualidad es punible sólo si está vinculado al narcotráfico. Los panelistas destacaron que los millonarios negocios ilícitos se nutren de los tráficos de armas, obras de arte y personas. Y también de los secuestros extorsivos, la prostitución infantil y el contrabando de residuos tóxicos.

Este problema se ve agravado porque las organizaciones criminales, que son manejadas con rígidos criterios empresarios, creciente staff de profesionales y estructuras celulares, diseñan operaciones de lavado cada vez más sofisticadas. No sólo eso. Según destacó Llerena el aspecto más peligroso de este tipo de delincuencia internacional es que su finalidad no es meramente económica. El blanqueo de activos busca la conquista de posiciones de poder, que está siempre acompañada de abusos de autoridad con uso de la violencia. Por su lado, la gerenta departamental del BCRA, Alicia López, destacó a **Página/12** que "es primordial la cooperación internacional dado que la Argentina es sobre todo un país destinatario de fondos lavados".

SOLICITADA QUE SE NEGO A PUBLICAR
EL DIARIO "LOS ANDES" DE MZA.

S . U . T . E .

Sindicato Unido de Trabajadores de la Educación
Integrantes de la RED SOLIDARIA

CARTA ABIERTA AL GOBERNADOR DE MENDOZA
DR. ARTURO PEDRO LAFALLA

Ayer asistimos a la Legislatura Provincial para manifestar con la presencia nuestra oposición a la privatización de EMSE.

Con nosotros, cientos de trabajadores lucifuercistas con sus familias -esposas e hijos– expresaban la misma voluntad, frente a los vallados evocadores de los gobiernos de facto.

Impedidos de presenciar la sesión legislativa, donde la impunidad -sentimiento siempre vinculado a la corrupción– facilitaría el remate de la empresa provincial, debimos aguardar en la calle para enterarnos por legisladores opositores que el despojo había comenzado.

La natural y sana indignación de los manifestantes, generada por la prepotencia y soberbia de las autoridades ejecutivas y legislativas de su gobierno, no tardó en ser brutalmente reprimida por las fuerzas de choque enviadas por Uds. sin reparar en agredir a mujeres y niños én un acto de cobardía que no se olvidará.

Como maestros, estamos obligados a decirle que los hechos ordenados por su gobierno representan exactamente lo contrario de lo que enseñamos en las aulas sobre la democracia, las instituciones y el estado de derecho.

Como sucedió antes con la Caja de Jubilaciones, ha reiterado Ud. su absoluto desprecio por la opinión y la voluntad del pueblo mendocino.

Buscando una explicación a una conducta tan antipopular e injusta, evaluamos dos posibilidades: O es un gesto desesperado en patética respuesta a la brutal crisis económica en que nos metieron los últimos gobiernos de su partido, o Ud. se ha asumido como una especie de cruzado neoliberal y ha decidido cortar todas las cabezas que discrepen con su óptica mercantil, dejando en el camino cualquier maldita idea social que pueda debilitarlo.

Creemos necesario decirle que aunque crea haber triunfado en esta coyuntura, Ud. es el verdadero perdedor de esta batalla.

Con sus actos de hoy, su gobierno avergüenza a la Pcia. de Mendoza.

Más allá de las justificaciones pagas que algún periodista infiel a su misión pueda balbucear, en la memoria popular **su nombre siempre quedará vinculado a la represión y por sobre todo a la injusticia social.**

Sus acompañantes legislativos, ejecutores prácticos del despojo por Ud. resuelto, no pasarán a ninguna historia sino, como siempre, a alguna nómina de abultados haberes jubilatorios, **pero Ud. es el Gobernador y no será olvidado.**

La Caja de Jubilaciones y EMSE parecen haber emprendido por su obra un camino común.

Desandar ese camino será, desde ahora, un objetivo solidario para todos los que no consentimos este despojo.

EN CAMBIO, EL CAMINO QUE UD. EMPRENDIO
NO TIENE RETORNO

Mendoza, 20/5/97
SECRETARIADO EJECUTIVO

SE NECESITA
ACOMPAÑANTE TERAPEUTICO
preferentemente estudiante de psicología o idóneo. Que disponga horarios amplios.
Para paciente psic./leve.
Tel.: (15) 4452299

Aeropuertos privados: embarcar será más caro

Para tranquilizar a los pilotos

Los servicios contra incendios de los aeropuertos, que fueron motivo de disputa en estos días entre la Fuerza Aérea y los pilotos de líneas comerciales agrupados en APLA, quedarán en manos del consorcio que gane la concesión de las estaciones. "El decreto dice en uno de sus artículos que el concesionario será el responsable de la operación y de proveer el material de los servicios contra incendios", afirmó el comandante de regiones aéreas, Roberto De Saa. "Hubo una demora sensible en la adecuación de la infraestructura aeronáutica al crecimiento de la actividad", señaló De Saa, para agregar que "desde que comenzó el Plan de Convertibilidad no se registran aumentos en las tasas que se cobran, lo que no permite aumentar las inversiones". De todos modos, destacó que el comando de regiones renovará el parque automotor de los servicios contra incendios a principios del año próximo.

En los vuelos de cabotaje también subirán la tasa de embarque.

No habrá estacionamiento gratuito en ningún aeropuerto del país.

La tasa de embarque subirá a 18 dólares, y también se pagará una de Migraciones de 3. Las compañías áreas se oponen.

Página/12 EN ESPAÑA

(Por Cledis Candelaresi, desde Madrid) **Desde el primer día de 1998, los pasajeros de vuelos internacionales que viajen desde Ezeiza deberían pagar 18 dólares la tasa de embarque que hasta ahora cuesta 13 y, además, tendrían que contribuir con 3 dólares para Migraciones, aporte del que hoy están exentos. Algo similar ocurriría con los vuelos de cabotaje, en tanto que el estacionamiento dejará de ser gratuito en los lugares en que aún lo es. Los datos surgen de un cuadro tarifario que forma parte del contrato de concesión de los aeropuertos nacionales, al que accedió *Página/12*. El principal beneficiario de esos ajustes será el adjudicatario, que pasará a cobrar las tasas existentes y, posiblemente, otras que el Gobierno planea crear, como las de seguridad y aproximación. Esta última cuestión abrió una dura discusión con las compañías aéreas, y ahora ese tema se está reconsiderando en la Jefatura de Gabinete. La comitiva oficial hoy convocará a oferentes en Milán, Italia.**

Los funcionarios encargados de montar el show itinerante con el auxilio de la Unión de Bancos Suizos excluyeron el Subanexo II de las copias de pliegos distribuidas el lunes en Nueva York, por lo sensible y urticante que resulta la reformulación del cuadro tarifario. Según justificó uno de ellos ante este diario, tal omisión responde a que ese esquema podría sufrir modificaciones.

En ese anexo, la Tasa de Uso de Aeroestación (conocida como de embarque) seguirá teniendo diferentes valores según la categoría de aeropuerto, con el común denominador de que en todas las estaciones resultará más cara. En Ezeiza, por ejemplo, el ajuste llegaría al 40 por ciento. En los vuelos de cabotaje también habría un ajuste: para viajar desde los aeropuertos de primera categoría (subgrupo que incluye desde Jorge Newbery a Viedma), los pasajeros tendrían que abonar 5 pesos en lugar de los 3 actuales. Quienes viajen al Uruguay, en tanto, tendrán que pagar 8 pesos por este concepto.

La hipótesis de trabajo oficial contempla que se ajusten algunas de las tasas que en la actualidad pagan las aerolíneas. También prevé la creación de otras nuevas, como las de aproximación y seguridad. El tema puso en alerta a los operadores aéreos, encargados de pagarlas.

En el anexo se precisa que el futuro adjudicatario de los aeropuertos podrá ajustar las tasas que cobrará. El nuevo cuadro tarifario, con aumentos y nuevas tasas, acompaña la decisión oficial de transferirle al futuro adjudicatario del sistema las principales fuentes de ingreso. Por pliego también se le otorgó la facultad de cobrar cánones a los concesionarios de los servicios comerciales y sobre una base bastante más generosa que la utilizada hasta ahora por el Estado.

El subanexo tarifario del contrato de concesión también especifica que "no existirá estacionamiento gratuito en ningún aeropuerto del país", servicio que está cedido gratuitamente a Caritas, que a su vez lo concesionó a una empresa privada.

Objeciones

Funcionarios de los ministerios de Defensa y Economía se reunieron ayer con el fin de analizar el proyecto de pliego de la concesión de los aeropuertos. El secretario de Planeamiento y Reconversión de las Fuerzas Armadas, Ronaldo Fernández Prol, convocó al secretario de Coordinación de Economía, Julio Cáceres, para estudiar las condiciones de la privatización. Esos funcionarios coincidieron en la necesidad de potenciar las figuras del "operador" y del "organismo de control", y de aumentar las exigencias a los oferentes respecto al capital y al activo. También mencionaron la importancia de establecer un plan mínimo de inversiones para ajustar el funcionamiento de los aeropuertos a las estándares internacionales, y estimaron indispensable la inclusión de la garantía de los oferentes para permitir la realización de otras inversiones.

PROPUESTA ESPAÑOLA

Ezeiza y Aeroparque juntos

(Por C.C., desde Madrid) **Una empresa estatal española aspira a ser la elegida para operar los aeropuertos argentinos privatizados. Tratanto de emular a Telefónica e Iberia, Aena (Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea) se mostró como la más firme interesada para entrar en el negocio. Se presentarán con una propuesta opuesta a la de la aeroísla: su proyecto es el de unificar Ezeiza y Aeroparque en territorios anexos al primero.**

"¿Cómo no van a ser un buen negocio? Los aeropuertos argentinos son un buen negocio con o sin las concesiones del señor Yabrán, simplemente por el hecho de que son un monopolio", respondió uno de los directivos a **Página/12**, cuando fue consultado sobre su interés en la licitación sin posibilidad de explotar los depósitos fiscales y el free shop. Aena sumará a su consorcio a Iberia y a Dycasa, dos empresas españolas con fuertes intereses en la Argentina. Pero también está tentando a empresas locales, como Techint y Pérez Companc.

Del mismo modo, el grupo sostiene que, por una cuestión comercial, es necesario y conveniente unificar Ezeiza y Aeroparque. Previo a la presentación pública que hizo la comitiva argentina encabezada por Carlos Ensinck, Aena y sus potenciales socios tuvieron dos buenas noticias: la tasa de aterrizaje, una de las principales fuentes de ingresos de las estaciones, la cobrará el futuro adjudicatario; y que el órgano regulador dependerá de Economía, que para los españoles es una organismo "independiente del poder político".

Tercera entrega de

Historias de la Biblia

8 Libros con las historias más apasionantes
contadas por Graciela Montes e ilustradas por Oscar Rojas

Historias de la Biblia

La torre de Babel

Relato de Graciela Montes
Dibujos de Oscar Rojas

Página/12

todos los sábados con

Página/12 el país a diario 10 AÑOS

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Página/12

LOS CORTES DE RUTAS

LA LIBERTAD DE CADA UNO Y EL DERECHO DE LOS DEMÁS

La Constitución Nacional garantiza a todos los habitantes el ejercicio de sus derechos fundamentales; el orden jurídico establece un sistema de garantías para esos derechos, determinando una orgánica estructura de recursos para los casos en que los mismos pudieran verse amenazados.

Dentro de tales derechos esenciales, está el de la libertad de expresión; tenemos el derecho a disentir, de alzar nuestra voz de disconformidad o protesta ante actos que, conforme nuestra opinión, signifiquen lesiones o agravios a los intereses legítimos de todos y cada uno de los integrantes de la comunidad jurídicamente organizada.

Si estas manifestaciones de disconformidad se llevan a cabo dentro del marco de las leyes que reglamentan las libertades civiles, gozan de la más absoluta legitimidad y el Estado tiene el deber fundamental de atenderlas y proteger, a través de aquel sistema de garantías los intereses lesionados o desconocidos.

Los cortes de rutas. Recientes actos de violencia significan claras trasgresiones a normas que la misma comunidad se ha dado a través de sus leyes para asegurar el ejercicio de los derechos, con el orden indispensable que, en libertad, todos podemos y debemos ejercer. Uno de los exponentes de esos actos de violencia lo constituyen acciones tendientes al corte de vías de comunicación, esenciales para el adecuado desenvolvimiento económico y social de distintas regiones del país, creando, entre otras cosas, situaciones de aislamiento para poblaciones que necesitan el constante tránsito de elementos destinados a satisfacer necesidades primarias de la población.

Quienes prefieren transitar el estéril camino de la violencia, el desconocimiento de las libertades y derechos de los demás, infiltrados entre ciudadanos que de buena fe elevan sus reclamos, forzando hasta lograr una " reacción institucional" a sabiendas de que los medios sólo descalificarán "la represión" y no "la provocación", se hallan sometidos a normas con que la misma sociedad castiga conductas que ofenden bienes jurídicamente tutelados.

Nuestro Código Penal, en protección de tales bienes, intereses y valores fundamentales de la comunidad, establece un sistema de sanciones que, fracasada la misión disuasiva que esas mismas disposiciones poseen, resulta de inexorable cumplimiento a través de los órganos jurisdiccionales correspondientes y bajo la garantía constitucional del debido proceso legal.

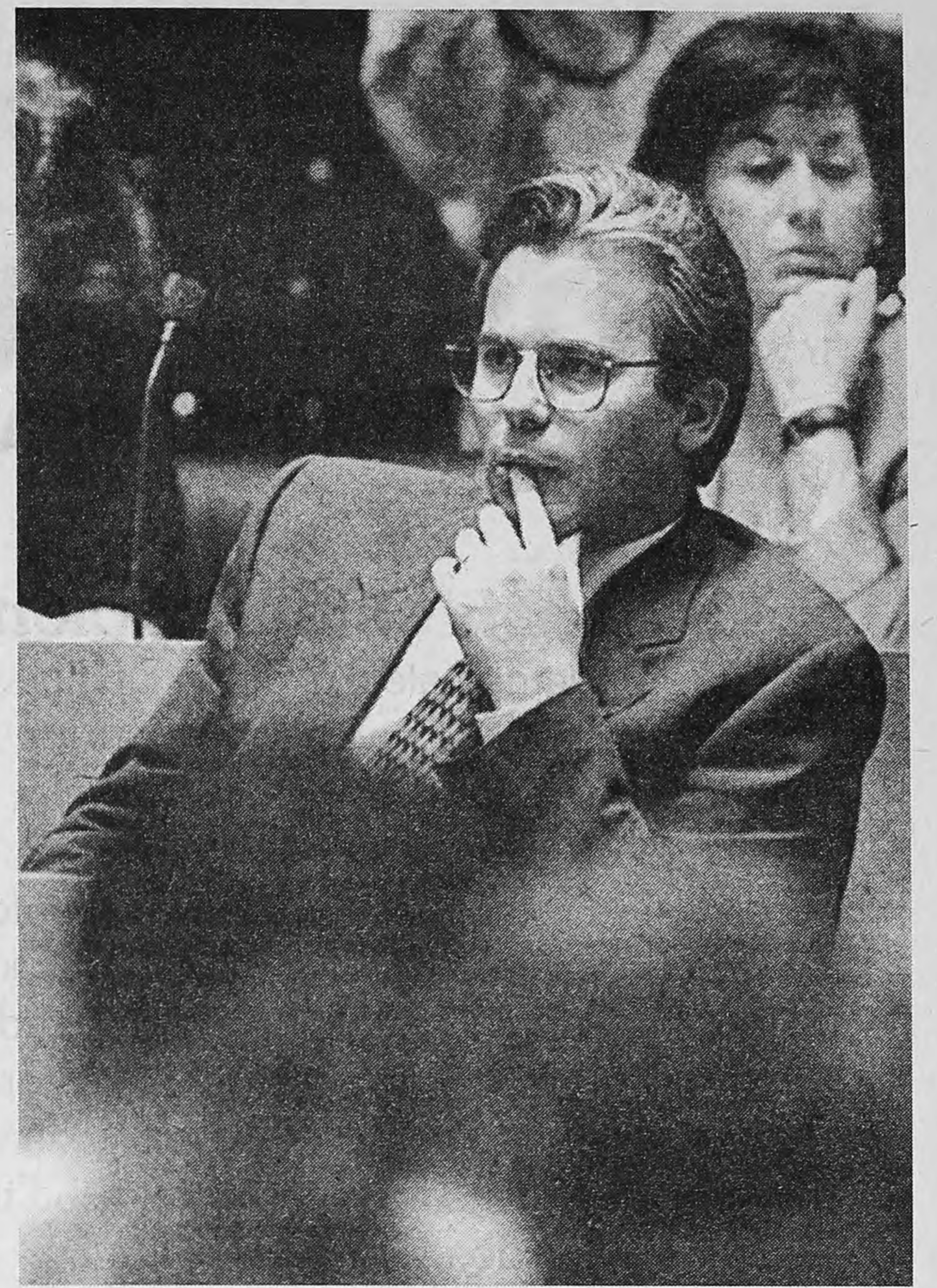
La seguridad pública. Es bueno recordar que este bien jurídico se halla tutelado por distintas disposiciones contenidas en el **título 7, Libro 11 del Código Penal, el que en su artículo 194 reprime con pena de prisión de tres meses a dos años a quien, aun sin crear una situación de peligro común, "impidiere, estorbare o entorpeciere el normal desenvolvimiento de los transportes por tierra, agua o aire o los servicios públicos de comunicación, de provisión de agua, de electricidad o de sustancias energéticas".**

Sólo bajo el irrestricto cumplimiento del orden jurídico establecido, es posible defender con eficacia los derechos fundamentales de nuestra democracia; y sólo bajo esas condiciones el Gobierno Nacional garantiza a todos su efectiva vigencia.

PRESIDENCIA DE LA NACION

La lista de Garzón va desde Astiz hasta Massera

El juez español que lleva adelante la causa por la desaparición de ciudadanos españoles en Argentina pedirá la captura de los torturadores de la ESMA la semana próxima.



Garzón insiste desde España en juzgar a los genocidas.

Ya pidió la captura internacional de Galtieri y ahora va tras Massera.

(Por Ernesto Semán, desde Madrid) **La Justicia española pedirá la captura internacional de los principales responsables de la represión en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), entre ellos Alfredo Astiz, Rolón, Pernías y el Jorge "Tigre" Acosta, y podría hacer lo mismo con Emilio Eduardo Massera. El martes próximo, el juez Baltasar Garzón tomará declaración a cuatro ciudadanos españoles que estuvieron detenidos en la ESMA durante la dictadura militar y luego elaborará los autos de prisión: a partir de ese momento, los represores no podrán abandonar el país sin ser detenidos por Interpol. Los militares buscados sí podrán transitar libremente por las calles argentinas, tomar el subte y compartir la cola del supermercado con ciudadanos comunes, gracias a la posición del presidente Carlos Menem, que oscila entre desconocer los fallos del exterior y, llevado por el hábito, involucrarse en presiones sobre los tribunales europeos (ver aparte).**

El juicio que se sigue por la desaparición de ciudadanos españoles en Argentina adquirió trascendencia pública cuando declaró la ex presidenta Isabel Perón. A ella le siguieron, entre otros, Graciela Fernández Meijide –en su condición de madre de un desaparecido– y Julio César Strassera, en tanto que mañana lo hará Hebe de Bonafini. Hasta ahora, la decisión más importante del tribunal fue el pedido de captura internacional que pesa sobre Leopoldo Fortunato Galtieri.

El martes, Garzón escuchará desde la mañana el testimonio de cuatro mujeres que estuvieron detenidas en la ESMA. Sus palabras se sumarán a las de otros dos ciudadanos que ya declararon, más las declaraciones que Graciela Daleo y Andrés Castillo hicieron ante los tribunales de Francia, y que el juez incorporó a la causa, informaron fuentes del juzgado.

Garzón y sus colaboradores creen que las pruebas reunidas, más las que se agregarán el martes, alcanzarán para pedir la prisión de, entre otros, Rolón, Pernías, Astiz y Acosta. Los redacción de los fundamentos, de todos modos, llevará entre 15 y 20 días a partir del martes. Los testimonios comprometen igualmente a Massera, pero todavía no sabe qué sucederá con él. El problema con el ex dictador es que, a diferencia de sus subordinados que fueron beneficiados por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, ya fue juzgado y condenado en Argentina, por lo que el Estado argentino podría argumentar la falta de competencia de los tribunales extranjeros.

Con ese antecedente, Massera tendría chances de zafar de la condena. Sin embargo, quienes trabajan junto a Garzón estudian la posibilidad de pedir su captura bajo el cargo de genocidio, una figura que no fue utilizada durante el juicio a las juntas militares argentinas –y por la cual, entonces, no fue condenado–, y que es la piedra angular que hasta ahora justifica el despliegue de los tribunales de distintos países europeos en la persecución de los represores.

> Según la Justicia española, los hechos de terrorismo y genocidio afectan a la humanidad y, como tal, no tienen fronteras. Ese es el criterio que se aplicó para juzgar los crímenes cometidos en la ex Yugoslavia y Ruanda.

La Justicia española establece que los hechos de terrorismo y genocidio afectan a la humanidad, y como tal, no tienen fronteras. De esta manera, los delitos encuadrados dentro de estas figuras pueden ser juzgados en cualquier punto del planeta, por cualquier tribunal, sin importar la nacionalidad de la víctima ni del victimario. Ese es el criterio universal que se aplicó, por ejemplo, para juzgar los crímenes cometidos en la ex Yugoslavia y Ruanda. Para evitar una multiplicación de juicios –sobre todo de los países europeos–, se creó un tribunal internacional que lleva adelante las causas por encima de los juzgados nacionales.

España es uno de los cuatro países en los que se juzga a militares argentinos que participaron del terrorismo de Estado entre 1976 y 1983. Los tribunales de París condenaron a Astiz a prisión perpetua por el asesinato de las monjas francesas Alice Domon y Léonie Duquet. El marino tiene orden de captura internacional y ya no puede abandonar Argentina. En Italia también se sigue una causa contra los ex dictadores por la desaparición de nueve ciudadanos italianos, mientras que en los tribunales de Suecia también se tramita una causa por el asesinato de la ciudadana de ese país Dagmar Hagelin.

La ola de juicios en Europa lleva como soporte la ambición de la justicia universal. Así lo definen sus defensores, quienes sostienen que los ciudadanos deben ser defendidos de algunos delitos y de la violación a los derechos humanos no sólo *por* el Estado, sino *de* el Estado, a través de criterios internacionales a los que deban someterse las autoridades locales. Argentina pareció sumarse dentro de esta tendencia en 1994, cuando decidió incorporar a la nueva Constitución todos los pactos y convenios internacionales suscriptos por el país. Sin embargo, en este caso, el gobierno de Menem revistió su defensa de los militares argentinos de una defensa supuesta de la soberanía argentina. Con la fuerza que no tuvo en la economía y la política, el oficialismo –y en esto Menem recibe el respaldo homogéneo de su partido– sostiene que el criterio utilizado en Europa es propio de las concepciones expansionistas, y argumenta que los juicios son una intromisión a la soberanía argentina, ya que el país tiene sus propias leyes según las cuales fueron juzgados los dictadores. Menos explicativo y nada diplomático, el canciller Guido Di Tella llegó a decir que Garzón estaba enfermo.

> Garzón estudia la posibilidad de pedir la captura de Massera bajo el cargo de genocidio, una figura que no fue utilizada durante el juicio a las juntas militares argentinas. Por ese delito no fue juzgado.

Los organismos de derechos humanos españoles no opinan lo mismo. Después de declarar ante Garzón, Dionisia López Amado –una madre de Plaza de Mayo– viajará a Galicia, invitada por la Comisión de Familiares de gallegos desaparecidos en Argentina. En total, estará unos tres meses en España, donde su presencia, sin duda, ayudará a apoyar los fundamentos del juicio a los militares argentinos. Para cuando regrese a Buenos Aires, es muy posible que la Justicia española haya ordenado la prisión de los principales responsables de la ESMA.

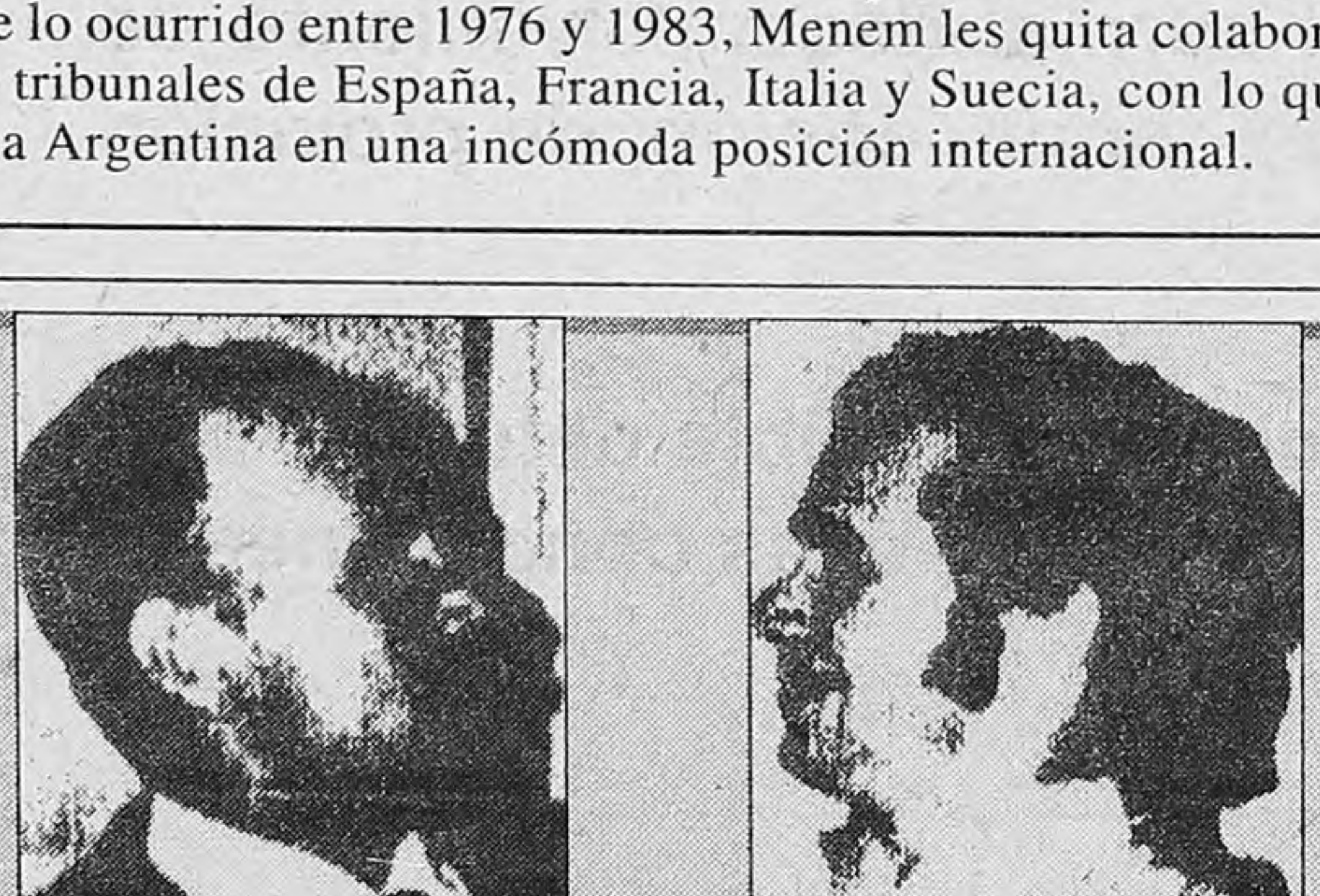
El enviado de Menem

*(Por **E. S.**, desde Madrid)* La llamada al juzgado de Baltasar Garzón desde la Casa Rosada fue el último punto de una escalada de presión del gobierno argentino sobre la Justicia española. Según fuentes cercanas al juez, la estrategia del gobierno de Carlos Menem incluyó, por lo menos, una visita de un funcionario de la embajada argentina en esta ciudad y un llamado de Interpol Buenos Aires, en los dos casos pidiendo una copia del auto de prisión contra Leopoldo Fortunato Galtieri.

El pedido de captura internacional contra Galtieri se dictó el 25 de marzo. Fuentes del juzgado relataron que en la misma semana se acercó un funcionario de la embajada argentina y solicitó los fundamentos de la medida. Pocos días después, la sede de Interpol en Buenos Aires llamó a Madrid para hacer el mismo pedido. En ambos casos, la respuesta fue negativa: el pedido de captura rige en todo el mundo menos en Argentina, por lo que el pedido de Interpol era innecesario. En cuanto a la embajada, Garzón no está dispuesto a colaborar con el gobierno argentino si no hay reciprocidad.

A la semana siguiente, cuando el tema ya estaba instalado en todos los diarios del mundo, el juzgado recibió el testimonio de Julio César Strassera. Durante su declaración, la secretaria de Garzón recibió un llamado de alguien que dijo ser de Presidencia de la Nación. El juez se negó a atender la llamada, y la secretaria anotó el hecho dentro del sumario.

Los juicios que se siguen en cuatro países europeos contra los militares argentinos comprometen cada vez más la imagen internacional del gobierno de Menem, que no ha reconocido sus sentencias y les niega atribuciones a los juzgados extranjeros para juzgar hechos ocurridos en Argentina. Preocupado más por no reavivar el debate sobre lo ocurrido entre 1976 y 1983, Menem les quita colaboración a los tribunales de España, Francia, Italia y Suecia, con lo que coloca a Argentina en una incómoda posición internacional.



GUSTAVO NELOY CAMIN
MARIO GUILLERMO CAMIN

Detenidos-desaparecidos en Mendoza el 22-5-1978

Este aniversario más que nunca nos sentimos depositarios de vuestra mejor herencia: la vocación de lucha por lograr una sociedad más justa donde cada ciudadano ocupe su digno lugar. Por ustedes y por los 30.000 compañeros desaparecidos renovamos nuestro compromiso de seguir exigiendo VERDAD y JUSTICIA a todos los culpables del genocidio que se consumó en nuestro país.
Hoy, están más vivos en nuestro recuerdo

ARMANDO, POCHA Y SERGIO

GUSTAVO PASIK

19 años

Secuestrado el 22 de mayo de 1976

No olvidar. No perdonar.
Por tu juventud militante, rebelde, solidaria.
Por la **huella** de tu generación: **"...La tierra –creo– es para caminar sobre ella aunque sea inevitable que nos salpique el lodo... Ese lodo no mancha sino al que está ya sucio... Mantenerse silencioso y equívoco constituye una deserción culpable. Esa prudencia se parece demasiado al miedo"**. (José L. Romero: "El ciclo de la revolución contemporánea".)
Por nuestro compromiso con el **futuro**: preservar la **memoria social** y repudiar la impunidad.

Tus padres, hermanos, sobrinas y con ellos tu familia y amigos.

Página/12
en
La Plata
Nueva dirección
Calle 6 N° 835 entre 48 y 49
Telefax 021-232214

LA IGLESIA DEFENDIO EN BLOQUE A PIO LAGHI

"Tiene el derecho de ser respetado"

La Iglesia reaccionó en forma corporativa ante la acusación de complicidad con la dictadura del cardenal Pio Laghi presentada por Hebe de Bonafini en el Vaticano.

◢ *(Por Washington Uranga)* La Iglesia Católica reaccionó ayer institucionalmente y de manera simultánea en Buenos Aires y Roma, para respaldar al cardenal Pio Laghi, nuncio apostólico en Argentina entre 1974 y 1980, y rechazar las imputaciones que se le hacen al obispo italiano por su presunta complicidad con violaciones a los derechos humanos durante la dictadura militar. A través de un comunicado que lleva la firma del presidente de la Conferencia Episcopal, Estanislao Karlic, el Episcopado argentino califica de "lamentables" y "dolorosas" las declaraciones hechas en Roma por las Madres de Plaza de Mayo –a quienes no se menciona expresamente– y "repudia enérgicamente dichas injustas acusaciones que hieren a su persona y a toda la Iglesia".

Las Madres de Plaza de Mayo presentaron el martes una acusación contra el cardenal Laghi ante la Justicia italiana por "homicidio calificado, secuestro seguido de muerte, torturas y violaciones en carácter de partícipe necesario". La presentación fue elevada también ante la secretaría privada del papa Juan Pablo II, de quien Laghi es uno de sus más estrechos colaboradores.

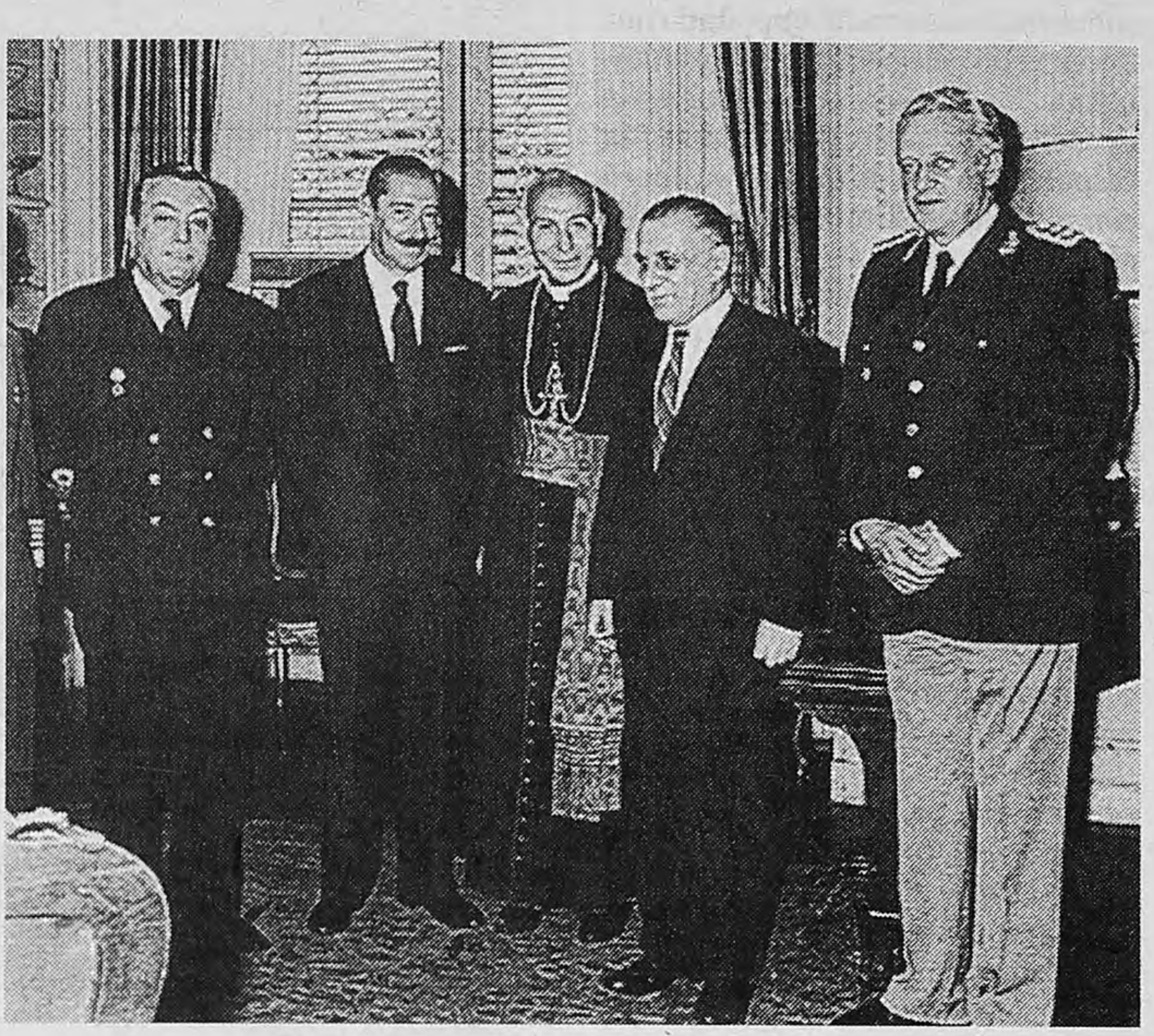
Coincidiendo con el pronunciamiento hecho en Buenos Aires por el Episcopado argentino, en su edición de ayer el diario *L'Osservatore Romano*, órgano oficioso de la Santa Sede, además de incluir la declaración de los obispos argentinos calificó de "injusta" y "calumniosa" la denuncia elevada por las Madres, expresó su "plena solidaridad" con Laghi y rechazó "con firmeza las acusaciones calumniosas y el método usado" que "no hace honor ni a quienes lo ponen en práctica ni a cuantos se hacen sus portavoces", dice.

La nota del Episcopado argentino difundida en Buenos Aires señala también que las acusaciones contra Laghi desconocen "los esfuerzos permanentes" hechos por el hoy cardenal "por el bien, la libertad y la vida, en tiempos tan difíciles que vivió nuestro país". El propio presidente del Episcopado en una carta personal dirigida a Laghi respaldó estos conceptos y en similares términos se pronunció el obispo de San Isidro, Jorge Casaretto.

Pio Laghi, actual prefecto para la Educación Católica –una especie de ministro de Educación del Vaticano– ha recibido apoyo de parte de la mayoría de los obispos argentinos cada vez que desde algunas de las organizaciones defensoras de los derechos humanos se cuestionó su actuación durante la dictadura militar. Por dos veces, primero la Comisión Ejecutiva y luego la Asamblea Plenaria del Episcopado, en ambos casos en abril de 1995, expresaron también –colegiadamente– su apoyo a Pio Laghi y el rechazo a las imputaciones que se le hacen. Sin embargo, las Madres de Plaza de Mayo han insistido también en sus acusaciones argumentando que cuentan con testimonios que avalan sus dichos.

En la declaración publicada en Roma y que el diario del Vaticano adjudica al Episcopado argentino, se dice también que "comprendemos y compartimos el dolor de las Madres de Plaza de Mayo y de cualquier otro grupo y de personas individuales, pero consideramos un acto contra la justicia, la honradez y la verdad histórica agredir moralmente al entonces nuncio apostólico por responsabilidades inexistentes". Agrega además que "de esta forma sólo se quieren arrojar vergonzosas sombras sobre la Iglesia y sobre la persona del nuncio apostólico, que tiene ante todo el derecho de ser respetado como hombre y como sacerdote". Ninguno de estos dos párrafos aparece en la versión oficial del comunicado difundido en Buenos Aires por la agencia informativa católica AICA.

Después de culminar su misión en la Argentina, el nuncio Pio Laghi pasó a ocupar un cargo similar en Washington, entre 1980 y 1990. Inmediatamente después fue trasladado a Roma y designado cardenal para asumir la conducción de la Congregación para la Educación Católica donde se desempeña actualmente.



El nuncio Pio Laghi junto a Lambruschini, Videla, Viola y Galtieri.
Sólo falta Massera, con quien el enviado papal jugaba al tenis en esos años.

BRUNO HNOS. S.A.
DUPLICADORES FOTOCOPIADORAS

RICOH
La marca eficazmente representada en Argentina por más de 30 años

mita
15 modelos conteniendo la más moderna tecnología en fotocopiado.

NUEVA!

RICOH PRIPORT VT 3800
Area máxima de impresión............................30x43 cm.
Medida máxima de papel.........Doble carta (32x44 cm.)
Gramajes de papel....................................50 a 215 grs.
Velocidad...7.200 copias/hora
Resolución...400 dpi

- Conexión a PC
- Placa editora
- 4 modelos alternativos
- 9 colores de tintas
- Zoom 50 a 200% direccional
- Eliminación de sombras
- Función antirretinte
- Copiado de libros y objetos tridimensionales

REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN LA ARGENTINA:
BRUNO HNOS. S.A.
MAS DE 50 AÑOS DE SOLIDA TRAYECTORIA NACIONAL
AV. INDEPENDENCIA 401
(1099) Buenos Aires
307-8701/9653/9764
Fax: 361-2052

45 DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS

mita DC-8090
- 80 copias/minuto
- Ampliación
- Reducción
- Zoom de 50/200%
- Auditor de copias

Copia doble faz, compagina, abrocha y perfora en forma automática hasta 999 juegos
- Capacidad para 5.500 hojas
- Bajo costo por copiamita

mita DC-2355
- Cassetteras frontales
- 23 copias/minuto
- Doble faz automática
- Inigualable calidad de copia

mita Copiadora de planos
- Corte automático
- 3 rollos de distinta medida
- Copia en papel común, vegetal, polyester, tela, etc.
- Eliminación de fondos

Los integrantes de la Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora.

"Es absurdo declarar solamente por hacer una crítica", dijo Zaffaroni.

Acusan a un camarista por una "intimidación"

La Federación Argentina de Colegios de Abogados acompañó al penalista Eugenio Raúl Zaffaroni, citado por un miembro de la Cámara de Lomas de Zamora por criticar a la Policía Bonaerense.

(*Por Eduardo Videla*) El juez Héctor Decastelli, miembro de la Sala III de la Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora, dispuso la citación del ex camarista Eugenio Raúl Zaffaroni para que explique el contenido de una nota de opinión, publicada en un matutino, en la que el penalista cuestionaba a la Policía Bonaerense. Zaffaroni concurrió a la insólita convocatoria acompañado por decenas de colegas, entre ellos autoridades de la Federación Argentina de Colegios de Abogados, quienes lo respaldaron ante lo que se consideró como "un actitud intimidatoria". "Es absurdo que cada vez que uno hace una crítica institucional tenga que ir a declarar a la Justicia. No se podría escribir", se quejó el prestigioso penalista. El hecho ocurrió hace dos semanas pero se conoció recién ayer, cuando familiares del escritor Sergio Schiavini –muerto hace seis años en un episodio de violencia policial– cuestionaron el fallo de esa misma Sala, que el viernes absolvió a 15 policías involucrados en ese caso. El diputado Juan Pablo Cafiero (Frepaso) y Silvia Vázquez (UCR) anunciaron que promoverán ante sus pares de la Legislatura bonaerense el juicio político de los miembros de la Cámara (ver recuadro).

El camarista Decastelli libró un oficio a fines de marzo, en el que pedía a la Fiscalía de Cámara que cite a Zaffaroni, en relación con la nota publicada por el diario *Clarín*, el 20 de ese mes, bajo el título: "¿Qué se puede hacer con la Policía Bonaerense?". "Me citaron para que aporte datos sobre las afirmaciones que se hacen en la nota, con la supuesta finalidad de iniciar acciones penales. Pero creo que sobre todo fue una forma de intimidación, porque se trataba de una nota de valoración política, no de una denuncia. Actué como penalista, no como buchón", explicó Zaffaroni a **Página/12**.

Como Zaffaroni había comenzado la nota afirmando: "Hace mucho tiempo que en la provincia de Buenos Aires la oligarquía puso el control penal en exclusivas manos de la policía", el juez Decastelli quiso que el autor explicara a qué se refería cuando hablaba de la oligarquía. "Tuve que hacer una reseña histórica de la clase social que tuvo su apogeo entre 1860 y 1940", relató Zaffaroni. "Y cuando me pidieron que explique la frase: 'Unos psicópatas se ofrecieron como asesinos a sueldo y lanzaron al mercado su menú de servicios', les dije que le preguntaran al juez (Juan José) Galeano, que tiene la causa de la AMIA, y a (José Luis) Macchi, que investiga el caso Cabezas", agregó.

La fiscal que le tomó declaración es María Isabel Rey, quien finalmente tuvo que archivar la causa. Zaffaroni fue miembro de la Cámara Penal porteña y convencional constituyente por el Frepaso, en 1994. Actualmente, es titular del Departamento de Derecho Penal y Criminología de la UBA.

El abogado de la familia Schiavini, Ciro Annichiarico, reveló además que la misma Sala que integra Decastelli favoreció con un cambio de carátula a uno de los acusados en la causa de corrupción en el Concejo Deliberante de Lomas de Zamora. "Se trata de Raúl Menéndez, el dueño de la imprenta Taller 4, que está prófugo desde noviembre último", confirmó a **Página/12** la jueza Silvia González, quien investiga ese caso. Menéndez estaba acusado por "peculado, falsificación de documento público y asociación ilícita", por facturar durante un año 30 mil fotocopias diarias. Sus abogados venían bregando infructuosamente por eliminar la figura de asociación ilícita hasta hace una semana, cuando la misma Sala, que lo había rechazado antes, se lo concedió. Días después, los mismos jueces le otorgaron la eximición de prisión.

Ante la Corte

María Teresa de Schiavini anunció ayer que presentará un recurso extraordinario federal ante la Corte Suprema de la Nación por inconstitucionalidad del fallo por el que se absolvió a los 15 policías involucrados en la muerte de su hijo Sergio, ocurrido hace seis años durante un tiroteo en una confitería de Lomas de Zamora. La Sala III de la Cámara, integrada por Héctor Decastelli, Jorge Tristán Rodríguez y Joaquín Díaz Ferrer, condenó a los tres ladrones que participaron del hecho, pero exculpó a los efectivos, que dispararon a mansalva contra el local.

Por su parte, los diputados Juan Pablo Cafiero y Silvia Vázquez se comprometieron a impulsar una comisión investigadora de posibles irregularidades en ese juicio. Cafiero, además, pidió que se analizara si corresponde el juicio político a los camaristas, ya que "habrían actuado con parcialidad, omitiendo las pruebas que podían incriminar a los policías". Para Vázquez, el resultado del juicio es "una muestra de la connivencia que hay entre la policía y la Justicia".

El gran despegue nacional

Mañana, frente al juez Macchi, el custodio Gregorio Ríos tratará de **despegarse** de Gustavo Prellezo. Horas después frente al mismo juez, Alfredo Yabrán intentará despegarse de Ríos. Mientras tanto el entorno de Menem procura despegarse y despegarlo de Yabrán. Aldo Dadone y Juan Carlos Cattáneo van presos por el escándalo IBM - Banco Nación, pero Cavallo repudió a Dadone y Alberto Kohan despidió a Cattáneo. Esta noche, Hora Clave lo invita a presenciar el nuevo deporte de los poderosos: **el gran despegue nacional.**

HORA CLAVE
Con **Mariano Grondona**
EN VIVO HOY 22 Hs.

CANAL 9... SIEMPRE MAS

PROYECTO PARA QUE LOS ALBERGUES ACEPTEN GAYS

Hoteles que no discriminen

El Concejo Deliberante podría tratar hoy mismo un proyecto del Frepaso para derogar la norma que impide a los homosexuales ingresar libremente en los albergues transitorios porteños. La reglamentación contradice la nueva Constitución de la ciudad, que prohíbe discriminar por orientación sexual. La nueva norma diría que las parejas que vayan a los hoteles pueden ser "de igual o distinto sexo".

HOTEL
HOTEL
SALIDA
HABILITADO

(Por Andrés Osojnik) **Las parejas homosexuales podrán ingresar libremente en los albergues transitorios porteños si el Concejo Deliberante aprueba un proyecto presentado por un concejal del Frepaso para derogar la norma que actualmente lo impide. La reglamentación vigente contradice la nueva Constitución de la ciudad, que garantiza el derecho a ser diferente y puntualiza que no se admiten discriminaciones por orientación sexual.**

"La orientación sexual de cada ser humano es una cuestión absolutamente privada y no tiene por qué convertirse en objeto o motivo de segregación", explicó el concejal Raúl Fernández, autor de la iniciativa.

La reglamentación vigente en torno al tema es la establecida en el Código de Habilitaciones y Verificaciones. En el capítulo 1 de la sección 16 define, en el primer inciso, que "se entiende por local de albergue transitorio al establecimiento donde se presta tal servicio, por lapsos inferiores a 24 horas, sin expendio de comida, a parejas de distinto sexo, con provisión de moblaje, ropa de cama y elementos de tocador".

Fernández aseguró que "es evidente que ese texto resulta anacrónico y violatorio de la Constitución en lo que se refiere al derecho de las personas a ejercer libremente su sexualidad". La nueva redacción propuesta por el concejal simplemente modifica la frase referida a las parejas, aclarando que pueden ser "de igual o distinto sexo".

La propuesta constituye la primera iniciativa concreta en sintonía con la norma constitucional que obliga a promover la "remoción de los obstáculos" que limitan la igualdad y la libertad. El texto de Fernández está acompañado por las firmas de los frepasistas Eduardo Jozami, María Elena Naddeo, Clori Yelicic, Abel Fatala, los radicales Gabriela González Gass y Miguel Salvatori y la justicialista Juliana Marino. La aspiración de Fernández es tratar el tema sobre tablas en la sesión de hoy mismo.

La iniciativa contra la discriminación de los gays en los hoteles aparece pocos días después de un logro mucho mayor para esa comunidad: la extensión del beneficio social a la pareja homosexual de un afiliado a OSPLAD, la obra social docente. Rafael Freda, dirigente gay y protagonista de ese hecho, calificó de "positivo" el nuevo proyecto, al argumentar que "todo lo que tienda a regularizar las situaciones es un avance importante". "Una reglamentación de este tipo también va a ayudar a resolver el problema de la prostitución y los taxi boys, que se mueven en un ámbito de marginalidad. Si la gente puede ir a un hotel, eso es obviamente mucho más seguro que estar en la calle", acotó.

Aunque la legislación lo impida, existen en Buenos Aires algunos hoteles donde las parejas homosexuales no son rechazadas. No son más de cinco y las direcciones se conocen en el circuito gay. "Generalmente los dueños están ligados a la policía, con lo que obtienen la protección para no ser molestados", advirtió Freda. Por otro lado, también hay una media docena de hoteles familiares o pensiones que aceptan el ingreso de parejas gay, generalmente por una noche. Fuentes de la comunidad gay indicaron que "sin tener la comodidad de un hotel alojamiento, casi todos son aceptables".

–¿Cree que los dueños se adaptarán fácilmente a la nueva norma, si finalmente se aprueba? –preguntó este diario a Freda.

–Seguramente habrá de todo. Algunos no tendrán problemas, otros pondrán dos entradas y habrá también quienes lo sigan impidiendo, si ven que lo que pierden por ingreso de gente que eventualmente se escandalice es mayor a lo que obtengan como rédito por parte de parejas homosexuales.

Por lo pronto, la Cámara de Hoteles Alojamiento prefirió evitar un pronunciamiento. Este diario quiso saber su postura, pero una empleada aseguró ayer que "es norma de la Cámara no responder verbalmente". Sólo contestaría por escrito y con autorización de una futura reunión de comisión. En una consulta anterior, la Cámara no tuvo inconvenientes en responder telefónicamente.

La normativa sobre gays y hoteles tiene un antecedente reciente. A fines de febrero, en Malvinas Argentinas se reglamentó la habilitación de esos locales. Pero allí el gobierno comunal del PJ se ocupó de aclarar que los homosexuales no serían bienvenidos.

EN DINAMARCA

Gays casados por Iglesia

Las parejas homosexuales podrán dar el "sí" desde el año próximo en los altares de las iglesias protestantes dinamarquesas. La resolución, una de las más radicales que se recuerden sobre el tema a nivel eclesiástico, constituye el primer reconocimiento a nivel mundial del matrimonio entre personas del mismo sexo por parte de cualquier religión. Dinamarca fue el primer país en instituir el casamiento civil entre homosexuales en 1989. Este hecho dio luz verde a la Iglesia Popular –considerada como la más importante de esa nación–, para aceptar su consagración eclesiástica, tras dos años y medio de deliberaciones. El sorpresivo anuncio provocó la euforia de la comunidad homosexual danesa y podría desembocar en un cisma dentro de una Iglesia que congrega al 90 por ciento de la población.

"Este es un gran día para nosotros", manifestó ayer en Copenhague Bent Hansen, vocero de la Asociación Danesa de Homosexuales, al conocer que una comisión de expertos de la Conferencia Episcopal de la Iglesia Popular difundió su posición definitiva en favor del matrimonio gay. En Dinamarca conviven alrededor de tres mil "comunidades registradas" de hombres y mujeres homosexuales, consagradas legalmente por el registro civil. De acuerdo con las normas vigentes en aquel país, los matrimonios gays están sujetos a los mismos derechos y deberes que los heterosexuales, con la única excepción de que hasta ayer no podían adoptar hijos ni casarse frente al altar. El pronunciamiento de la Iglesia Popular les allanó el camino a los gays para lograr este último propósito.

"Las comunidades (homosexuales) registradas no contradicen la doctrina ni la moral de la Iglesia, y no hay argumentos teológicos serios contra la consagración eclesiástica de comunidades homosexuales", concluyó la comisión. La respuesta de los sectores más conservadores fue inmediata: el pastor Sören Poulsen dijo que "con esto se socavan las Sagradas Escrituras y la herencia de Lutero", y algunos obispos anunciaron que les negarán la autorización a los pastores para consagrar parejas gays en sus obispados.

La comisión intentó poner paños fríos sobre la polémica proponiendo tres alternativas a los pastores: además de la boda convencional, habría una versión simplificada –incluiría un ruego en lugar del "sí" tradicional de los novios– y una tercera variante consistiría en un "ritual automático" con fórmulas simplificadas antes del asentimiento. En cualquiera de los casos, la medida habilitará una práctica inédita en el ámbito religioso.

En diciembre de 1996, el papa Juan Pablo II dijo en una homilía recordada por su dureza que los matrimonios que no sean los tradicionales entre hombres y mujeres "amenazan los cimientos de la sociedad". Aunque España reconoce el matrimonio civil homosexual y en Holanda existe un proyecto de ley en ese sentido, es en Dinamarca donde se coronó su legalización, que aún se debate en los Estados Unidos, donde una ley federal de reciente aprobación –que prohíbe el matrimonio entre homosexuales– choca con una resolución municipal de San Francisco que los autorizó. Con la excepción de un solo enlace homosexual aceptado por una iglesia presbiteriana de Atlanta, no existen antecedentes mundiales de bodas religiosas entre gays.

Piden el juicio a Rubén Caro

Los diputados de la Comisión de Juicio Político acordaron redactar una acusación consensuada promoviendo el enjuiciamiento del juez federal de Zapala, Rubén Caro, por las irregularidades cometidas en la investigación del crimen del soldado Omar Carrasco. El magistrado debe presentarse ante la comisión el miércoles 4 de junio próximo para escuchar el dictamen. El jury contra Caro fue promovido por el bloque radical, pero ahora cuenta con el apoyo de los justicialistas y de los demás bloques. La postura fue avalada incluso por el diputado José David Ruiz Palacios, ex funcionario de la dictadura militar. Al exponer ante sus pares, Ruiz Palacios sostuvo que sigue siendo militar y que morirá "con el uniforme puesto", pero no está dispuesto a tolerar "que siga reinando la impunidad en un caso que toca a las instituciones", refiriéndose al ejército.

Juicio a un policía

El agente de la policía bonaerense Diego Centurión será juzgado oralmente por la muerte del joven Javier Rojas Pérez en Wilde. El 23 de julio de 1995, Centurión y otros tres efectivos de la comisaría sexta de Monte Chingolo llegaron a la pizzería Kadorna, de Wilde, en busca de los patoteros que habían asesinado al joven Javier Duarte. Mientras los policías desalojaban a las 30 personas que había en el local, Rojas Pérez, de 24 años, cayó sobre la vereda, muerto por un tiro del agente Centurión que le atravesó la cabeza de abajo hacia arriba. Reglamentariamente, la Browning del policía tenía que apuntar al techo. Se acusa al policía de "homicidio simple por dolo eventual". El viernes, la familia del asesinado denunció que su tumba en Chacarita fue destrozada por desconocidos el 3 de mayo.

Comida en mal estado

Inspectores del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires clausuraron ayer por falta de higiene tres depósitos de mercadería perecedera y carritos de venta ambulante sin habilitación. Allí encontraron carritos de elaboración y venta de garrapiñadas y helados y máquinas "pancheras" que estaban "en deplorable condición higiénica". Los depósitos están en las calles Moreno al 500, Pavón al 200 y Santiago del Estero al 400. Los operativos fueron realizados por la Dirección de Policía Municipal y de Bromatología porteña, junto con la DGI y el Ministerio de Trabajo, los que por su parte detectaron "graves anomalías contables y laborales".

Asesinato por zapatillas

Detuvieron a 5 hombres acusados de matar de 7 puñaladas a un joven, en Lanús, para robarle sus zapatillas y otros efectos personales. El crimen fue el sábado a las 4.30, cuando Andrés de Jesús Vallejos, de 21 años, iba a trabajar: los asaltantes lo amenazaron con un simple cuchillo tramontina, le quitaron el dinero y las zapatillas y, sin ningún motivo aparente, le pegaron 7 puñaladas, 6 de ellas en el tórax. Los imputados, todos mayores de edad, fueron detenidos en la villa de emergencia El Sapito, donde residían.

Una fumata de cocaína vigilada por 200 policías

DyN

Con 200 policías de custodia se quemó el cargamento de cocaína.

La droga fue trasladada desde la sede central del Banco Provincia.

En medio de un gigantesco operativo de seguridad, del que participaron más de 200 policías, móviles terrestres y tres helicópteros, fueron incinerados en el crematorio del cementerio de la localidad bonaerense de Boulogne los 2116 kilogramos de cocaína secuestrados el 30 de abril pasado en el operativo “Strawberry”, el más importante en la historia de la lucha contra la droga en la Argentina. Dada la complejidad del traslado y la posterior reducción a cenizas de la descomunal carga, la medida judicial demoró más de lo previsto y continuaba pasada la medianoche.

La droga fue trasladada desde la sede central del Banco de la Provincia de Buenos Aires, en plena city porteña, en un camión perteneciente a la Brigada de Explosivos de la Policía Bonaerense. El traslado fue supervisado personalmente por el juez de San Isidro, Roberto Marquevich, y estuvieron presentes durante la quema el titular de la Secretaría de Inteligencia de Estado (SIDE), Hugo Anzorreguy; el secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Julio César Aráoz, y el jefe de la policía de la provincia de Buenos Aires, comisario Hugo Vitelli.

La droga demoró cuatro horas más de lo previsto en llegar al cementerio de Boulogne. Esto se debió a “complicaciones en el sistema de claves para abrir la puerta del tesoro” en la entidad bancaria. También, como lo marca la ley, debe realizarse un acta de retiro de la droga y una actuación notarial. Algunas calles, todavía inundadas por el temporal del domingo, obligaron a trazar sobre la marcha un nuevo recorrido “rápido y seguro”. Previo a la quema, los 1852 paquetes que contenían el cargamento fueron pesados nuevamente para corroborar que estuviera toda la droga.

Con posterioridad, los “ladrillos” de cocaína fueron arrojados uno a uno dentro del horno crematorio, que suele utilizarse para la quema de residuos patológicos. “Es un horno de origen suizo que en su primera etapa quema a 850 grados centígrados y luego, por medio de un termorreactor, llega a los 1200 grados”, explicó Alejandro Saccone, director técnico de la empresa Crematorios Privados de San Isidro S.A. Explicó que “para llegar a la etapa de ceniza pura el horno debe operar las 24 horas” y que “el humo emanado es inocuo para los seres humanos”.

El operativo “Strawberry” se realizó en la empresa Viardot, ubicada en la localidad bonaerense de Pacheco, donde la policía detuvo a 16 personas. La cocaína estaba oculta en tambores que contenían pulpa de fruta. El juez Marquevich procesó a los cabecillas de la banda y pidió la extradición de otros miembros de la organización que viven en Colombia y en Brasil.

PRONOSTICAN 0 GRADO PARA HOY

Ahora sí que se viene el frío

Esta vez sí que se fue el verano. Eso al menos promete el Servicio Meteorológico Nacional, que pronosticó para hoy 0 grado de sensación térmica. La mínima se prevé en 8 grados, pero los fuertes vientos harán que el frío se sienta mucho más. La baja temperatura, dicen, continuará todo el fin de semana. Y eso no es todo: en cuanto a la lluvia, desde el domingo superó la media histórica para todo el mes de mayo. Para hoy sólo se anuncian “chaparrones aislados”.

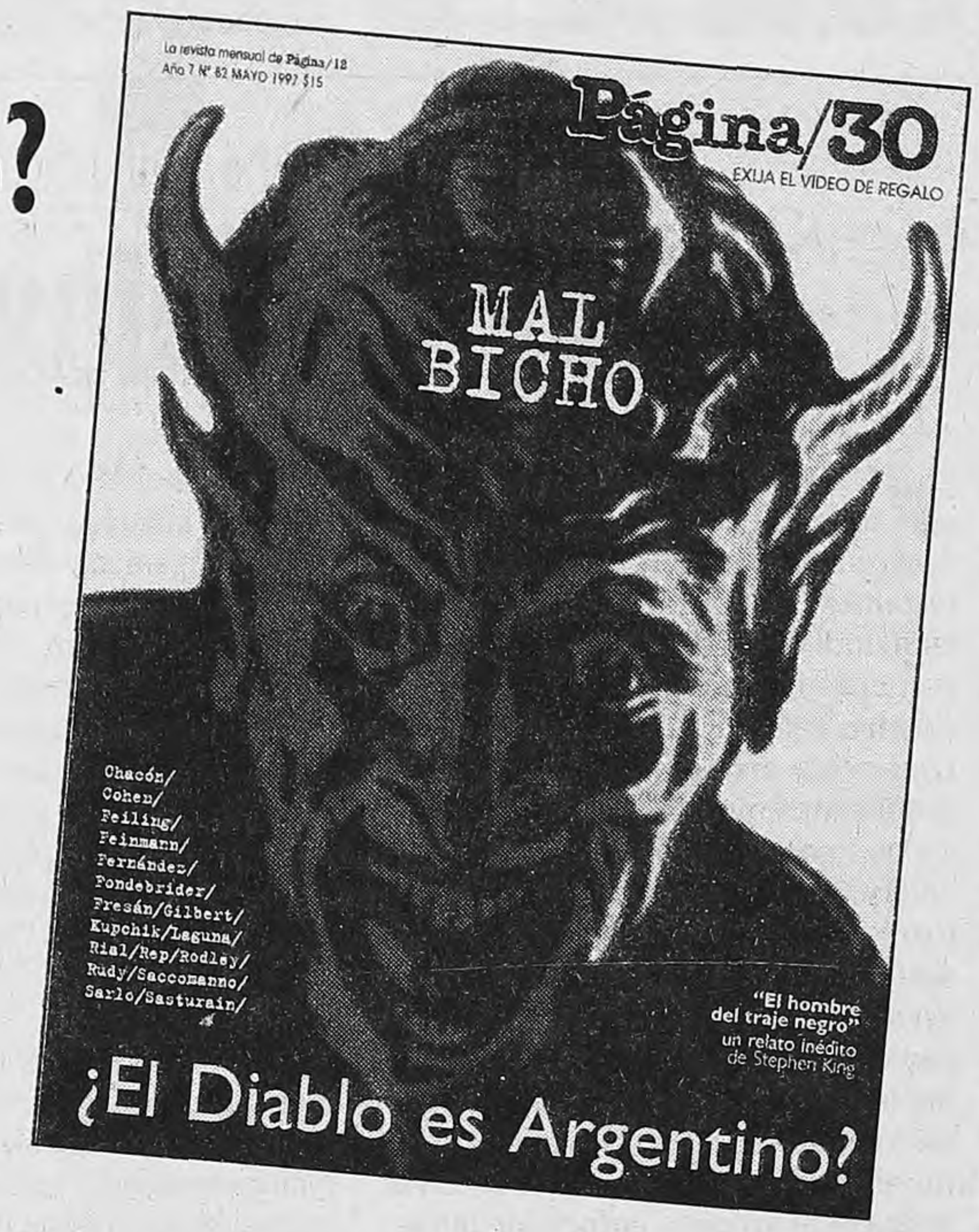
Para el viernes, sábado y domingo, la térmica seguirá clavada en 0, y la mínima bajará a 4 grados. Las máximas, entre mañana y el lunes, no superarán los 16 o 17 grados, según los meteorólogos. La mínima de ayer fue de 14,5 grados a las 15. El récord histórico para el quinto mes del año se registró el 27 de mayo de 1907, con 4 grados bajo cero.

En cuanto a la lluvia, 122 milímetros cayeron desde el domingo pasado hasta ayer, superando en 49 milímetros la media para todo el mes de mayo, que es de 73 milímetros. Para hoy se pronostican sólo “chaparrones aislados”.

El temporal que castigó a la zona central del país provocó una muerte en Córdoba, donde una mujer fue aplastada por un viejo árbol derribado por el ventarrón; fue identificada como Julia Cayetana Lemos, de 51 años, domiciliada en el barrio Los Sauces de la capital cordobesa.

En Capital Federal, el temporal puso fuera de servicio a unos 50 semáforos; el 70 por ciento de los inconvenientes se presentaron en la zona norte de la ciudad; además, el servicio del Premetro se interrumpió desde antes de las 8 y hasta cerca de las 9 debido a un corte de luz, por el cual las empresas Metrovías y Edesur se responsabilizaron mutuamente.

En Corrientes y Medrano cayó un árbol sobre un Fiat Duna estacionado. La guardia de auxilio y catástrofes del gobierno comunal informó que “lo demás son inconvenientes menores, como taponamientos de sumideros por la gran cantidad de hojas caídas”, pero advirtió que “hay problemas que aparecen cuando ya dejó de llover, como la caída de molduras de edificios antiguos”.


La revista mensual de Página/12
Año 7 Nº 82 MAYO 1997 $15
Página/30
EXIJA EL VIDEO DE REGALO
MAL BICHO
Chacón/Cohen/Feiling/Feinmann/Fernández/Fondebrider/Fresán/Gilbert/Kupchik/Laguna/Rial/Rep/Rodley/Rudy/Saccomanno/Sarlo/Sasturain/
"El hombre del traje negro" un relato inédito de Stephen King
¿El Diablo es Argentino?

En mayo

MAL BICHO
¿El Diablo es argentino?

Escriben:

Chacón/Cohen/Feiling/Feinmann
Fernández/Fondebrider/Fresán
Gilbert/Kupchik/Laguna
Rial/Rep/Rodley/Rudy
Saccomanno/Sarlo/Sasturain

Y además:
Videoteca/30 presenta
El Gran Dictador con Charles Chaplin

Página/30 La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

El despacho de mayoría que está a punto de ser aprobado por la Comisión de Salud del Senado pone en riesgo la fertilización asistida al incluir restricciones que reducen notablemente la posibilidad de éxito de las técnicas. El presidente de la Sociedad de Esterilidad y Fertilidad, Nicolás Neuspiller, afirmó que el proyecto impulsado por el PJ es “inaceptable” y afirmó que “si es necesario empezaré una nueva huelga de hambre”. De convertirse en ley, quedaría prohibida la donación de óvulos y espermatozoides y el congelamiento de embriones.

LA FERT

LAS

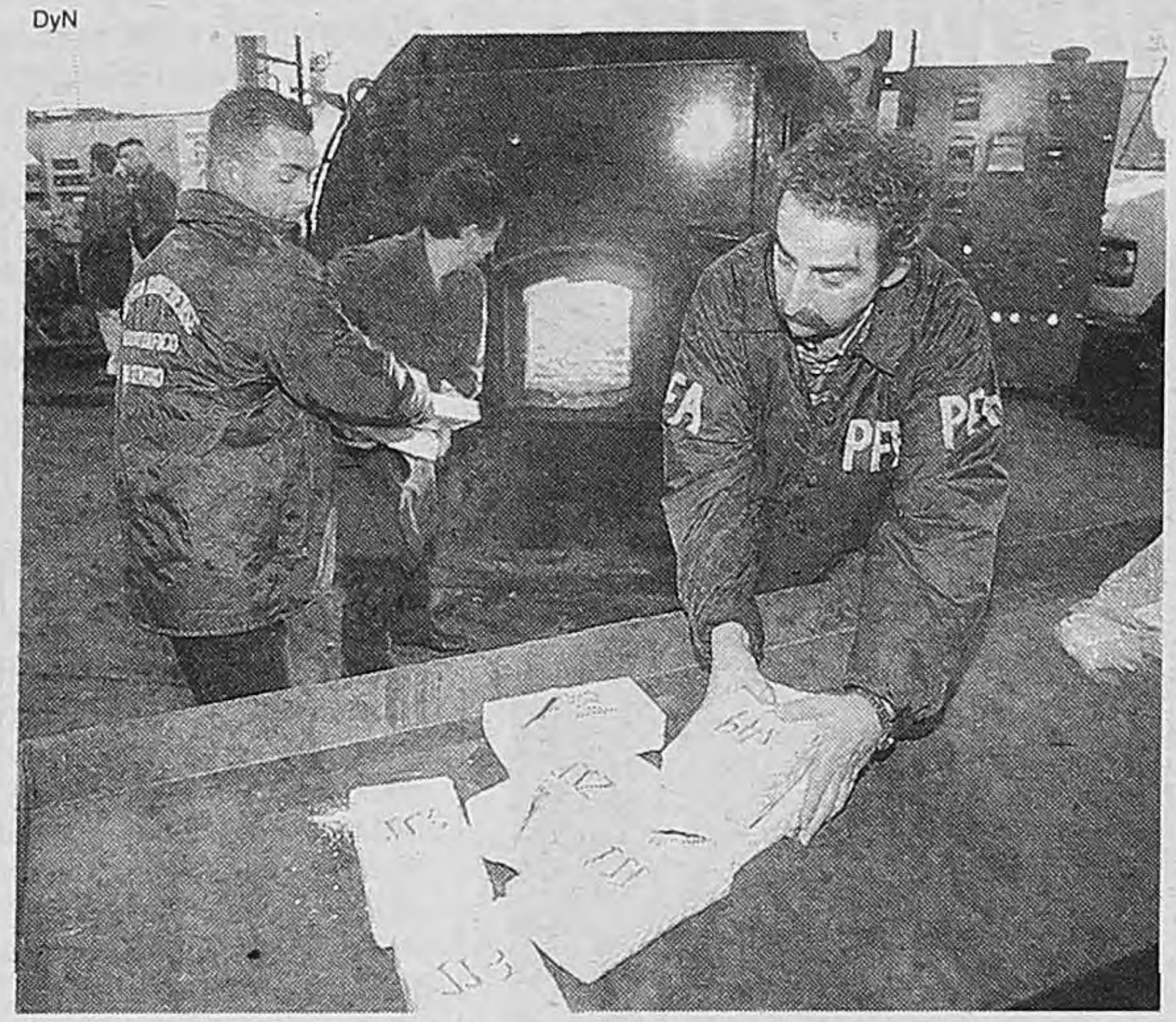
(*Por Mariana Carbajal*) La Comisión de Salud del Senado está a punto de aprobar un despacho de mayoría que pone en riesgo la fertilización asistida, al prohibir técnicas como la donación de óvulos y espermatozoides y el congelamiento de embriones, y limitar a tres la cantidad de óvulos a fecundar por vez. El proyecto, impulsado por el justicialismo, fue duramente criticado por el presidente de la Sociedad Argentina de Esterilidad y Fertilidad, Nicolás Neuspiller. “Es inaceptable porque es totalmente restrictivo”, dijo el médico y precisó que en las próximas horas el tema será analizado en la entidad. “Si es necesario empezaré una huelga de hambre frente a la Plaza de Mayo como hice dos años atrás”, anunció Neuspiller. También cuestionaron el proyecto el senador radical Conrado Storani –quien adelantó que firmará el despacho en disidencia– y una asociación de padres con trastornos en la reproducción (ver aparte).

El dictamen se terminó de acordar esta semana y ayer comenzaron a firmarlo los integrantes de las comisiones de Salud (donde fue elaborado), Legislación Penal, Asuntos Penales y Ciencia y Tecnología. En todas ellas el justicialismo tiene amplia mayoría. Todavía, no obstante, no fue definida la fecha en que será tratado en el recinto, según informó a **Página/12** el oficialista Enrique Martínez Almudevar, presidente de la Comisión de Salud y uno de los ideólogos del proyecto, cuyos puntos principales se sintetizan a continuación:

- Sólo podrán someterse a técnicas de fertilización asistida las parejas integradas por un varón y una mujer que acrediten una convivencia mínima de tres años.
- Se prohíbe la donación de espermatozoides y óvulos.
- No se podrán fecundar *in vitro*

Una fumata de cocaína vigilada por 200 policías

DyN



Con 200 policías de custodia se quemó el cargamento de cocaína.
La droga fue trasladada desde la sede central del Banco Provincia.

En medio de un gigantesco operativo de seguridad, del que participaron más de 200 policías, móviles terrestres y tres helicópteros, fueron incinerados en el crematorio del cementerio de la localidad bonaerense de Boulogne los 2116 kilogramos de cocaína secuestrados el 30 de abril pasado en el operativo "Strawberry", el más importante en la historia de la lucha contra la droga en la Argentina. Dada la complejidad del traslado y la posterior reducción a cenizas de la descomunal carga, la medida judicial demoró más de lo previsto y continuaba pasada la medianoche.

La droga fue trasladada desde la sede central del Banco de la Provincia de Buenos Aires, en plena city porteña, en un camión perteneciente a la Brigada de Explosivos de la Policía Bonaerense. El traslado fue supervisado personalmente por el juez de San Isidro, Roberto Marquevich, y estuvieron presentes durante la quema el titular de la Secretaría de Inteligencia de Estado (SIDE), Hugo Anzorreguy; el secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Julio César Aráoz, y el jefe de la policía de la provincia de Buenos Aires, comisario Hugo Vitelli.

La droga demoró cuatro horas más de lo previsto en llegar al cementerio de Boulogne. Esto se debió a "complicaciones en el sistema de claves para abrir la puerta del tesoro" en la entidad bancaria. También, como lo marca la ley, debe realizarse un acta de retiro de la droga y una actuación notarial. Algunas calles, todavía inundadas por el temporal del domingo, obligaron a trazar sobre la marcha un nuevo recorrido "rápido y seguro". Previo a la quema, los 1852 paquetes que contenían el cargamento fueron pesados nuevamente para corroborar que estuviera toda la droga.

Con posterioridad, los "ladrillos" de cocaína fueron arrojados uno a uno dentro del horno crematorio, que suele utilizarse para la quema de residuos patológicos. "Es un horno de origen suizo que en su primera etapa quema a 850 grados centígrados y luego, por medio de un termorreactor, llega a los 1200 grados", explicó Alejandro Saccone, director técnico de la empresa Crematorios Privados de San Isidro S.A. Explicó que "para llegar a la etapa de ceniza pura el horno debe operar las 24 horas" y que "el humo emanado es inocuo para los seres humanos".

El operativo "Strawberry" se realizó en la empresa Viardot, ubicada en la localidad bonaerense de Pacheco, donde la policía detuvo a 16 personas. La cocaína estaba oculta en tambores que contenían pulpa de fruta. El juez Marquevich procesó a los cabecillas de la banda y pidió la extradición de otros miembros de la organización que viven en Colombia y en Brasil.

PRONOSTICAN 0 GRADO PARA HOY

Ahora sí que se viene el frío

Esta vez sí que se fue el verano. Eso al menos promete el Servicio Meteorológico Nacional, que pronosticó para hoy 0 grado de sensación térmica. La mínima se prevé en 8 grados, pero los fuertes vientos harán que el frío se sienta mucho más. La baja temperatura, dicen, continuará todo el fin de semana. Y eso no es todo: en cuanto a la lluvia, desde el domingo superó la media histórica para todo el mes de mayo. Para hoy sólo se anuncian "chaparrones aislados".

Para el viernes, sábado y domingo, la térmica seguirá clavada en 0, y la mínima bajará a 4 grados. Las máximas, entre mañana y el lunes, no superarán los 16 o 17 grados, según los meteorólogos. La mínima de ayer fue de 14,5 grados a las 15. El récord histórico para el quinto mes del año se registró el 27 de mayo de 1907, con 4 grados bajo cero.

En cuanto a la lluvia, 122 milímetros cayeron desde el domingo pasado hasta ayer, superando en 49 milímetros la media para todo el mes de mayo, que es de 73 milímetros. Para hoy se pronostican sólo "chaparrones aislados".

El temporal que castigó a la zona central del país provocó una muerte en Córdoba, donde una mujer fue aplastada por un viejo árbol derribado por el ventarrón; fue identificada como Julia Cayetana Lemos, de 51 años, domiciliada en el barrio Los Sauces de la capital cordobesa.

En Capital Federal, el temporal puso fuera de servicio a unos 50 semáforos; el 70 por ciento de los inconvenientes se presentaron en la zona norte de la ciudad; además, el servicio del Premetro se interrumpió desde antes de las 8 y hasta cerca de las 9 debido a un corte de luz, por el cual las empresas Metrovías y Edesur se responsabilizaron mutuamente.

En Corrientes y Medrano cayó un árbol sobre un Fiat Duna estacionado. La guardia de auxilio y catástrofes del gobierno comunal informó que "lo demás son inconvenientes menores, como taponamientos de sumideros por la gran cantidad de hojas caídas", pero advirtió que "hay problemas que aparecen cuando ya dejó de llover, como la caída de molduras de edificios antiguos".

En mayo

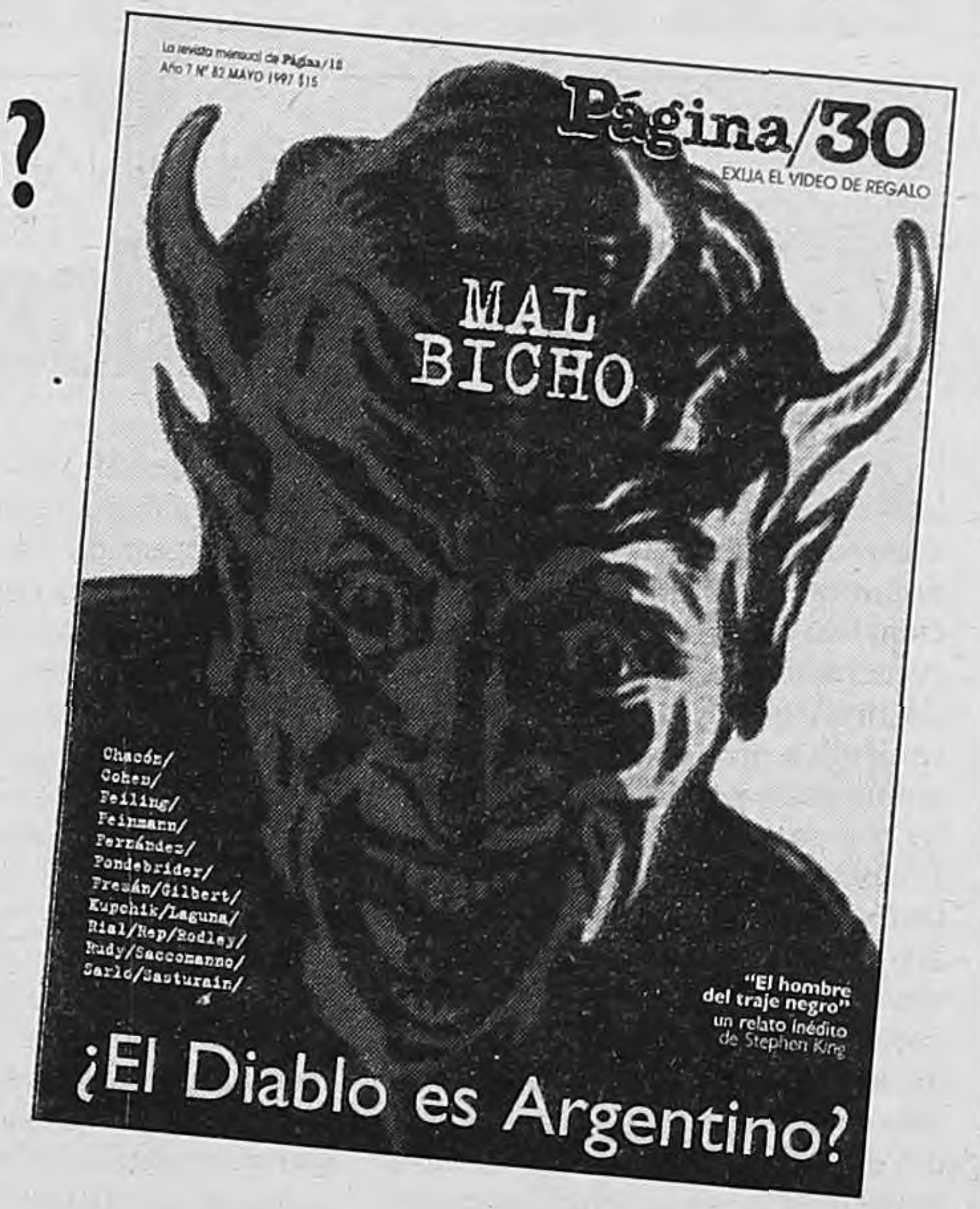
MAL BICHO
¿El Diablo es argentino?

Escriben:

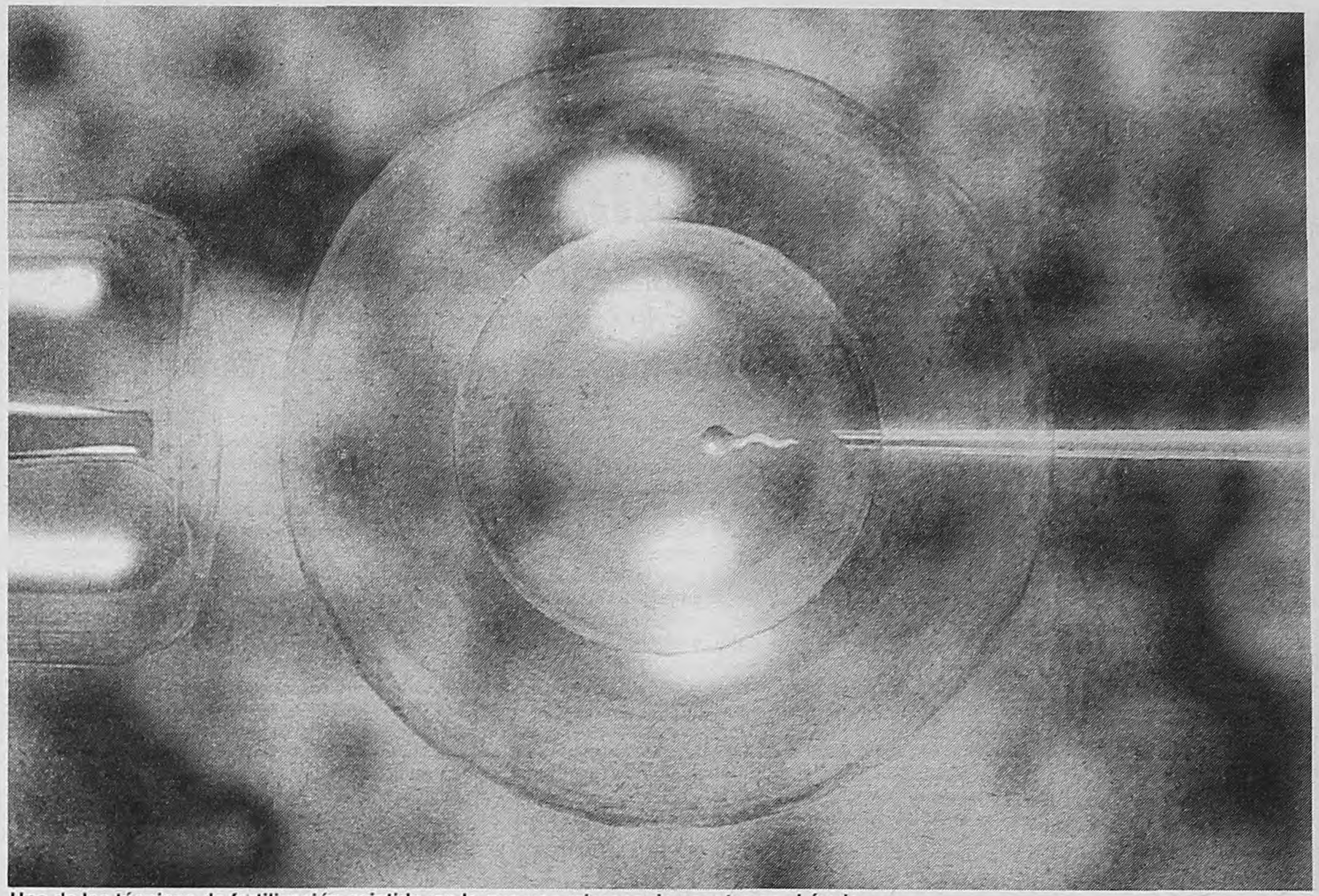
Chacón/Cohen/Feiling/Feinmann
Fernández/Fondebrider/Fresán
Gilbert/Kupchik/Laguna
Rial/Rep/Rodley/Rudy
Saccomanno/Sarlo/Sasturain

Y además:
Videoteca/30 presenta
El Gran Dictador con Charles Chaplin

Página/30 La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.


La revista mensual de Página/12
Año 7 Nº 82 MAYO 1997 $15
Página/30
EXIJA EL VIDEO DE REGALO
MAL BICHO
Chacón/Cohen/Feiling/Feinmann/Fernández/Fondebrider/Fresán/Gilbert/Kupchik/Laguna/Rial/Rep/Rodley/Rudy/Saccomanno/Sarlo/Sasturain/
"El hombre del traje negro" un relato inédito de Stephen King
¿El Diablo es Argentino?

El despacho de mayoría que está a punto de ser aprobado por la Comisión de Salud del Senado pone en riesgo la fertilización asistida al incluir restricciones que reducen notablemente la posibilidad de éxito de las técnicas. El presidente de la Sociedad de Esterilidad y Fertilidad, Nicolás Neuspiller, afirmó que el proyecto impulsado por el PJ es "inaceptable" y afirmó que "si es necesario empezaré una nueva huelga de hambre". De convertirse en ley, quedaría prohibida la donación de óvulos y espermatozoides y el congelamiento de embriones.



Una de las técnicas de fertilización asistida, en la que una microaguja penetra en el óvulo.

Otros países

Como en la Argentina, en España la Iglesia Católica tiene gran influencia. Pero tras varios años de debates, en 1988 se logró finalmente sancionar una legislación sobre la fertilización asistida, que en rigor no varía mucho respecto del resto de los países europeos. La donación de óvulos y espermatozoides es legal y no sólo a parejas casadas sino también a mujeres solas. Está prohibido el empleo de semen de un hombre muerto, salvo que haya dejado escrita la autorización para hacerlo. La selección del sexo de los embriones a implantar sólo se permite con fines terapéuticos. En cuanto a la edad, no existen limitaciones de ese tipo para que una mujer sea sometida a un tratamiento de fertilización asistida. Respecto de los bancos de embriones abandonados, uno de los mayores problemas que representan estas prácticas, en España no se destruyen. La ley autoriza a emplearlos para donaciones si por dos años una pareja no los reclama. La seguridad social cubre los medicamentos relacionados a la fecundación asistida, práctica que es posible hacer en unos diez hospitales públicos, además de los centros privados.

LA FERTILIZACION ASISTIDA EN RIESGO POR EL PROYECTO IMPULSADO

LAS ESPERANZAS CONGELADAS

***(Por Mariana Carbajal)* La Comisión de Salud del Senado está a punto de aprobar un despacho de mayoría que pone en riesgo la fertilización asistida, al prohibir técnicas como la donación de óvulos y espermatozoides y el congelamiento de embriones, y limitar a tres la cantidad de óvulos a fecundar por vez. El proyecto, impulsado por el justicialismo, fue duramente criticado por el presidente de la Sociedad Argentina de Esterilidad y Fertilidad, Nicolás Neuspiller. "Es inaceptable porque es totalmente restrictivo", dijo el médico y precisó que en las próximas horas el tema será analizado en la entidad. "Si es necesario empezaré una huelga de hambre frente a la Plaza de Mayo como hice dos años atrás", anunció Neuspiller. También cuestionaron el proyecto el senador radical Conrado Storani –quien adelantó que firmará el despacho en disidencia– y una asociación de padres con trastornos en la reproducción (ver aparte).**

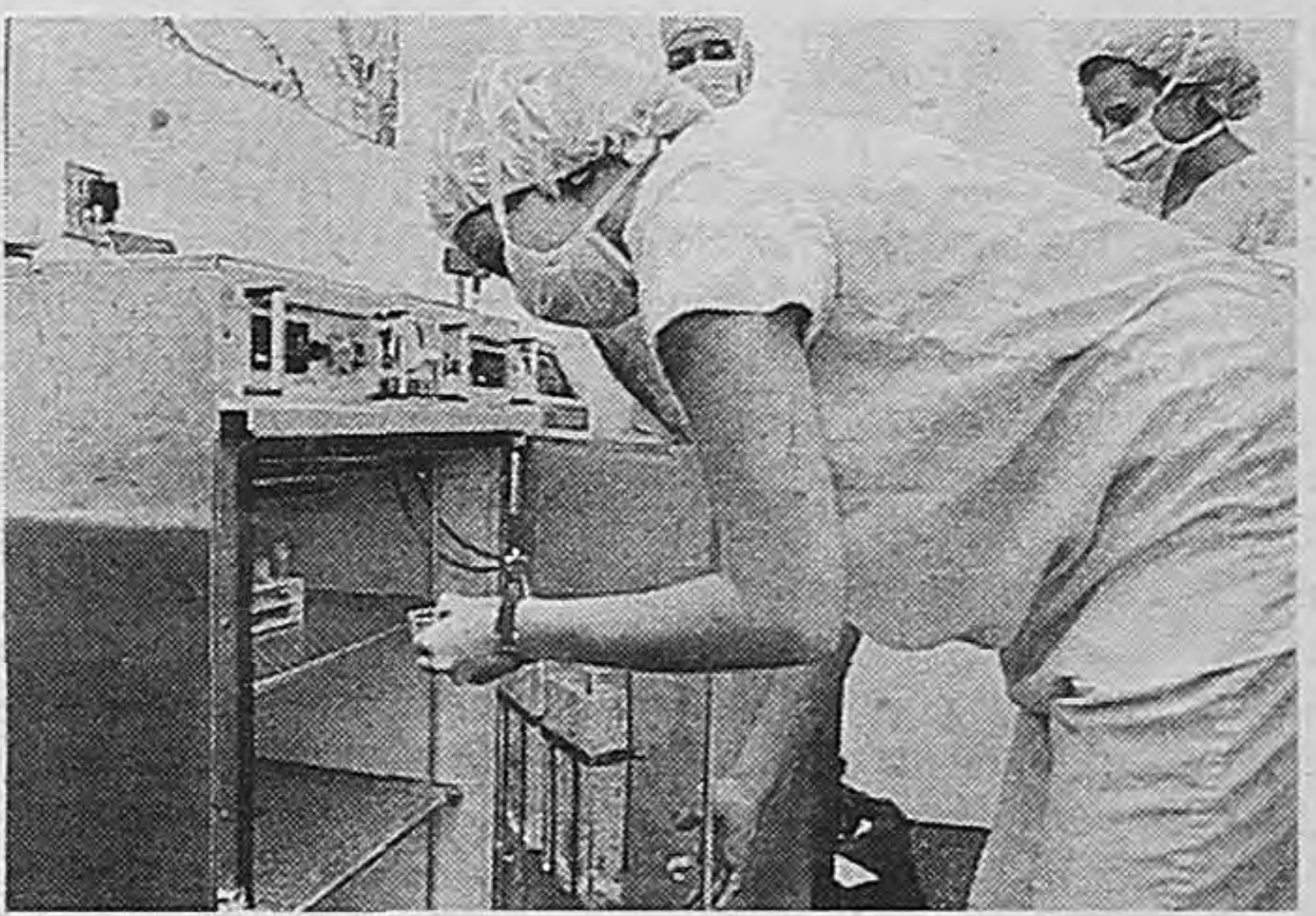
El dictamen se terminó de acordar esta semana y ayer comenzaron a firmarlo los integrantes de las comisiones de Salud (donde fue elaborado), Legislación Penal, Asuntos Penales y Ciencia y Tecnología. En todas ellas el justicialismo tiene amplia mayoría. Todavía, no obstante, no fue definida la fecha en que será tratado en el recinto, según informó a **Página/12** el oficialista Enrique Martínez Almudevar, presidente de la Comisión de Salud y uno de los ideólogos del proyecto, cuyos puntos principales se sintetizan a continuación:

- Sólo podrán someterse a técnicas de fertilización asistida las parejas integradas por un varón y una mujer que acrediten una convivencia mínima de tres años.
- Se prohíbe la donación de espermatozoides y óvulos.
- No se podrán fecundar *in vitro* más de tres óvulos por vez, y la transferencia de embriones deberá realizarse en forma inmediata.
- El congelamiento de embriones o criopreservación sólo se permite en caso de fallecimiento de la mujer o cuando ésta, "por razones médicas excepcionales" no estuviera apta para la inmediata transferencia de los óvulos fecundados.

Para el médico Nicolás Neuspiller, quien también es director de la Red Latinoamericana de Fertilización in Vitro, si el Congreso aprueba este proyecto "muchísimas parejas perderían la posibilidad de ser padres". Según datos de la SAEyF, anualmente suman alrededor de dos mil las parejas que recurren a algún método de fecundación asistida para poder concebir un hijo. Las posibilidades de tener éxito oscilan entre el 20 y el 35 por ciento, dependiendo de la edad de la pareja y otras variables. "Con las restricciones que quieren imponer los senadores, se reducirían las posibilidades de éxito notablemente", objetó Neuspiller, quien recordó que la SAEyF reclama que se regule la actividad pero siguiendo la línea de los países europeos, donde la legislación es más permisiva (ver aparte). "En Latinoamérica la fecundación asistida no está legislada en todos los países, pero hay varios proyectos en discusión, de los cuales el de Argentina es el más restrictivo", cuestionó Neuspiller.

El senador radical Conrado Storani, uno de los primeros legisladores en presentar un proyecto sobre el tema en 1990, anunció a **Página/12** que firmará el dictamen de mayoría en disidencia y que planteará modificaciones durante el tratamiento en particular. En sintonía con la SAEyF, Storani es partidario de una ley más permisiva, que admita la donación de gametos y la criopreservación, y que no limite el número de óvulos a fecundar.

El dictamen de mayoría, impulsado por el justicialismo, tiene 38 artículos y además de los puntos señalados más arriba, prohíbe la maternidad subrogada (alquiler de vientres), la selección de sexos y de características genéticas del bebé, y la clonación; si una mujer queda viuda no permite que sea inseminada con esperma del marido fallecido;establece que son personas por nacer las que no habiendo nacido están concebidas dentro o fuera del seno materno, con lo cual prohíbe la destrucción de embriones.



La cámara donde se guardan embriones congelados.

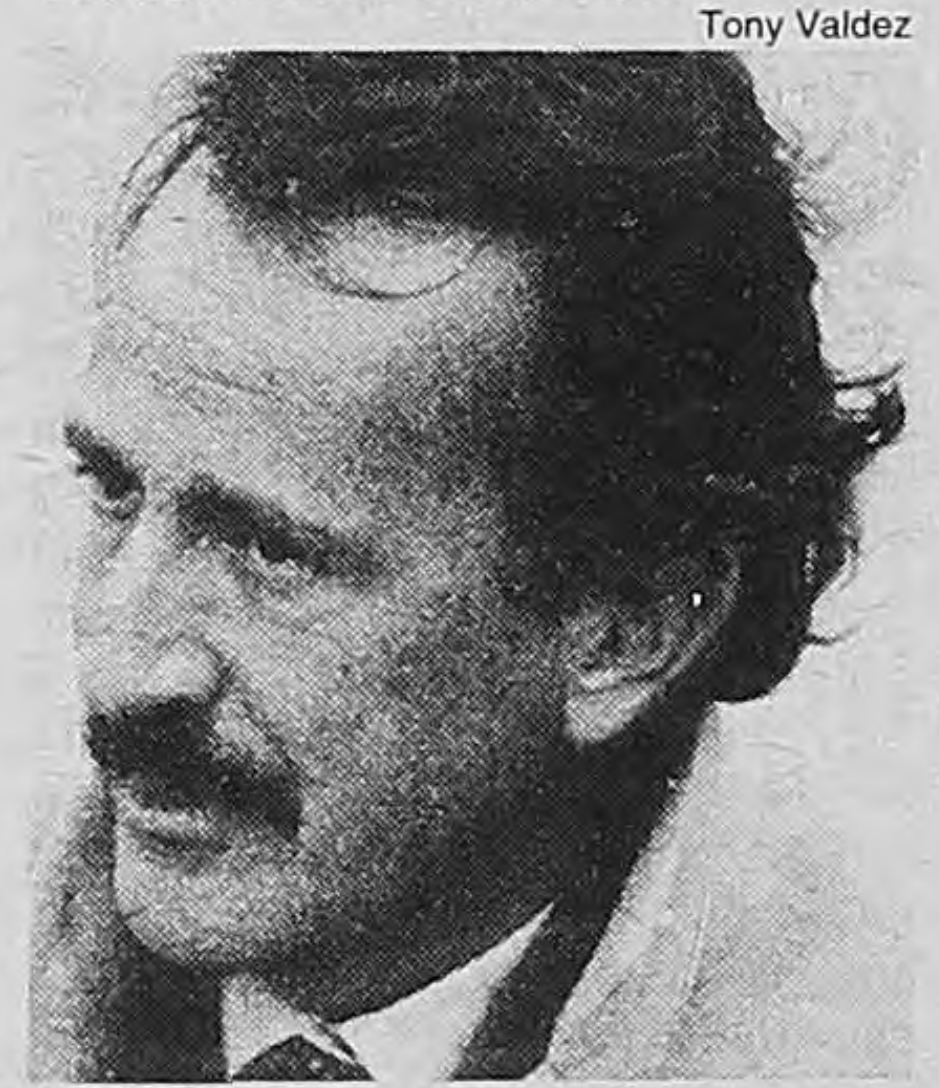
"No podremos tener hijos"

(Por M. C.) "Los senadores están cerrando los ojos al avance de la ciencia. En vez de preocuparse por regular la manipulación de embriones, quieren quitarle a una parte de la población la felicidad de tener un hijo", cuestionó Estela Chardón (39), integrante de la comisión directiva de Concebir, Grupo de Apoyo a Pacientes con Trastornos en la Reproducción. Si el proyecto del justicialismo se hubiese aprobado dos años y medio atrás, Estela y su esposo Marcelo no podrían haber tenido a su hija Iara, que hoy tiene un año y medio. Estela tiene óvulos de baja calidad, con lo cual su tasa de fecundación es bajísima. Por esa razón, la pareja resolvió recurrir a la donación de óvulos. "Si se aprueba ese proyecto, muchas mujeres como yo no van a poder tener hijos. No se entiende por qué lo quieren prohibir. Lo único que van a conseguir es que sólo el que tenga plata pueda realizarse fecundación asistida yendo a Estados Unidos, Uruguay o Chile donde no hay estas restricciones", evaluó Estela.

Marcelo y Estela quieren tener otro bebé. Por el momento están anotados en una lista de espera de donación de óvulos, están intentando la fecundación con óvulos propios y también barajan la posibilidad de adoptar. "No hay cosa más hermosa que estar embarazada, parir y amamantar a tu hijo. Yo tuve la suerte de poder vivirlo gracias a las técnicas de fecundación asistida. Me indigna que quieran limitarlas", criticó Chardón.

Los miembros de Concebir –cuyo teléfono es 941-9209– elaboraron su propio proyecto de ley y lo entregaron esta semana a la diputada justicialista Silvia Martínez. La iniciativa coincide con la postura de la Sociedad Argentina de Esterilidad y Fertilidad y con el proyecto del senador Conrado Storani en sus puntos centrales: no limita el número de óvulos a fecundar por vez, ni prohíbe la criopreservación ni la donación de gametos. Pero además, plantea un aspecto que tampoco contempla el dictamen de mayoría de la comisión de Salud: que las obras sociales y las prepagas cubran el diagnóstico, el tratamiento de fecundación asistida, los medicamentos, el parto y la atención neonatal.

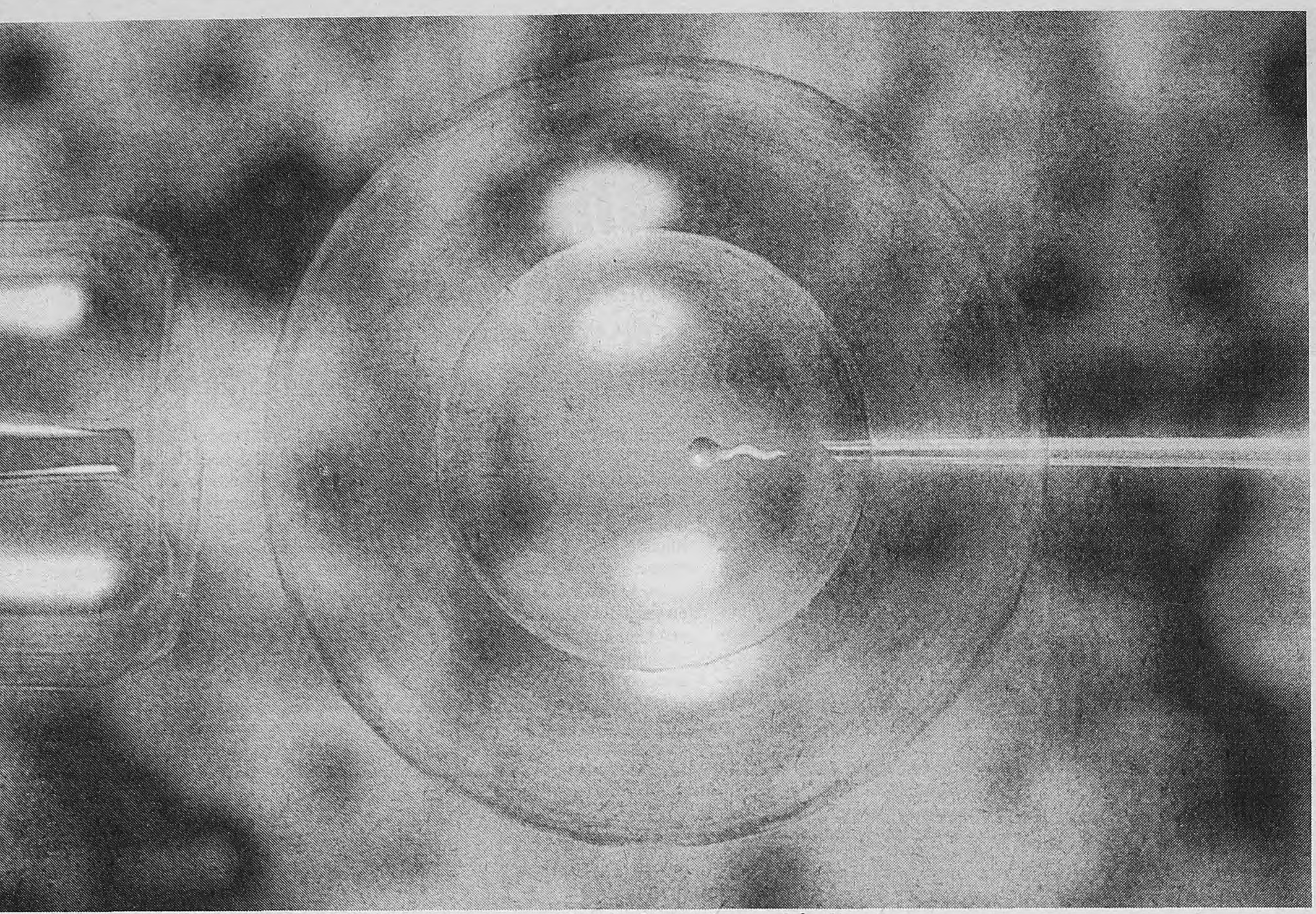
Tony Valdez



El presidente de la Sociedad de Esterilidad.

LO QUE NO SE PODRA

Dictamen de mayoría	Objeciones de la Sociedad de Esterilidad y Fertilidad
Para parejas con un mínimo de convivencia de 3 años	**"Es ilógico imponer un mínimo. Si el hombre antes de casarse ya sabe que tiene un problema de esterilidad por qué razón va a esperar 3 años si quiere tener un hijo antes de ese tiempo."**
Prohíbe la donación de gametos	"De cada 10 parejas que recurren a la fertilización asistida, una requiere óvulos donados. El Estado no puede prohibirle la posibilidad de tener un hijo por ese camino. Es un derecho de la pareja."
Limita a 3 los óvulos a fecundar por vez	**"La medicina reproductiva en el mundo establece que el número a inseminar depende de la calidad y el semen del marido. Supongamos que es de mala calidad. Si la mujer tiene 10 óvulos sería mala praxis inseminar sólo 3 porque las posibilidades de éxito con 10 son del 30 por ciento. Si insemino 3 el éxito será cero y con muchísima suerte entre 10 y 20 por ciento."**
Prohíbe congelamiento de embriones	"La criopreservación sirve para proteger la vida de los embriones. Muchas veces la mujer no está preparada para recibirlos porque le apareció alguna enfermedad y debe postergarse la transferencia."


Una de las técnicas de fertilización asistida, en la que una microaguja penetra en el óvulo.

Otros países

Como en la Argentina, en España la Iglesia Católica tiene gran influencia. Pero tras varios años de debates, en 1988 se logró finalmente sancionar una legislación sobre la fertilización asistida, que en rigor no varía mucho respecto del resto de los países europeos. La donación de óvulos y espermatozoides es legal y no sólo a parejas casadas sino también a mujeres solas. Está prohibido el empleo de semen de un hombre muerto, salvo que haya dejado escrita la autorización para hacerlo. La selección del sexo de los embriones a implantar sólo se permite con fines terapéuticos. En cuanto a la edad, no existen limitaciones de ese tipo para que una mujer sea sometida a un tratamiento de fertilización asistida. Respecto de los bancos de embriones abandonados, uno de los mayores problemas que representan estas prácticas, en España no se destruyen. La ley autoriza a emplearlos para donaciones si por dos años una pareja no los reclama. La seguridad social cubre los medicamentos relacionados a la fecundación asistida, práctica que es posible hacer en unos diez hospitales públicos, además de los centros privados.

IZACION ASISTIDA EN RIESGO POR EL PROYECTO IMPULSADO

ESPERANZAS CONGELADAS

nás de tres óvulos por vez, y la ransferencia de embriones deberá ealizarse en forma inmediata.

• El congelamiento de embriones) criopreservación sólo se permite en caso de fallecimiento de la muer o cuando ésta, "por razones médicas excepcionales" no estuviera apta para la inmediata transferencia de los óvulos fecundados.

Para el médico Nicolás Neuspiller, quien también es director de la Red Latinoamericana de Fertilización in Vitro, si el Congreso aprueba este proyecto "muchísimas pareas perderían la posibilidad de ser padres". Según datos de la SAEyF, anualmente suman alrededor de dos mil las parejas que recurren a algún método de fecundación asistida para poder concebir un hijo. Las posibilidades de tener éxito oscilan entre el 20 y el 35 por ciento, dependiendo de la edad de la pareja y otras variables. "Con las restricciones que quieren imponer los senadores, se reducirían las posibilidades de éxito notablemente", objetó Neuspiller, quien recordó que la SAEyF reclama que se regule la actividad pero siguiendo la línea de los países europeos, donde la legislación es más permisiva (ver aparte). "En Latinoamérica la fecundación asistida no está legislada en todos los países, pero hay varios proyectos en discusión, de los cuales el de Argentina es el más restrictivo", cuestionó Neuspiller.

El senador radical Conrado Storani, uno de los primeros legisladores en presentar un proyecto sobre el tema en 1990, anunció a **Página/12** que firmará el dictamen de mayoría en disidencia y que planteará modificaciones durante el tratamiento en particular. En sintonía con la SAEyF, Storani es partidario de una ley más permisiva, que admita la donación de gametos y la criopreservación, y que no limite el número de óvulos a fecundar.

El dictamen de mayoría, impulsado por el justicialismo, tiene 38 artículos y además de los puntos señalados más arriba, prohíbe la maternidad subrogada (alquiler de vientres), la selección de sexos y de características genéticas del bebé, y la clonación; si una mujer queda viuda no permite que sea inseminada con esperma del marido fallecido;establece que son personas por nacer las que no habiendo nacido están concebidas dentro o fuera del seno materno, con lo cual prohíbe la destrucción de embriones.

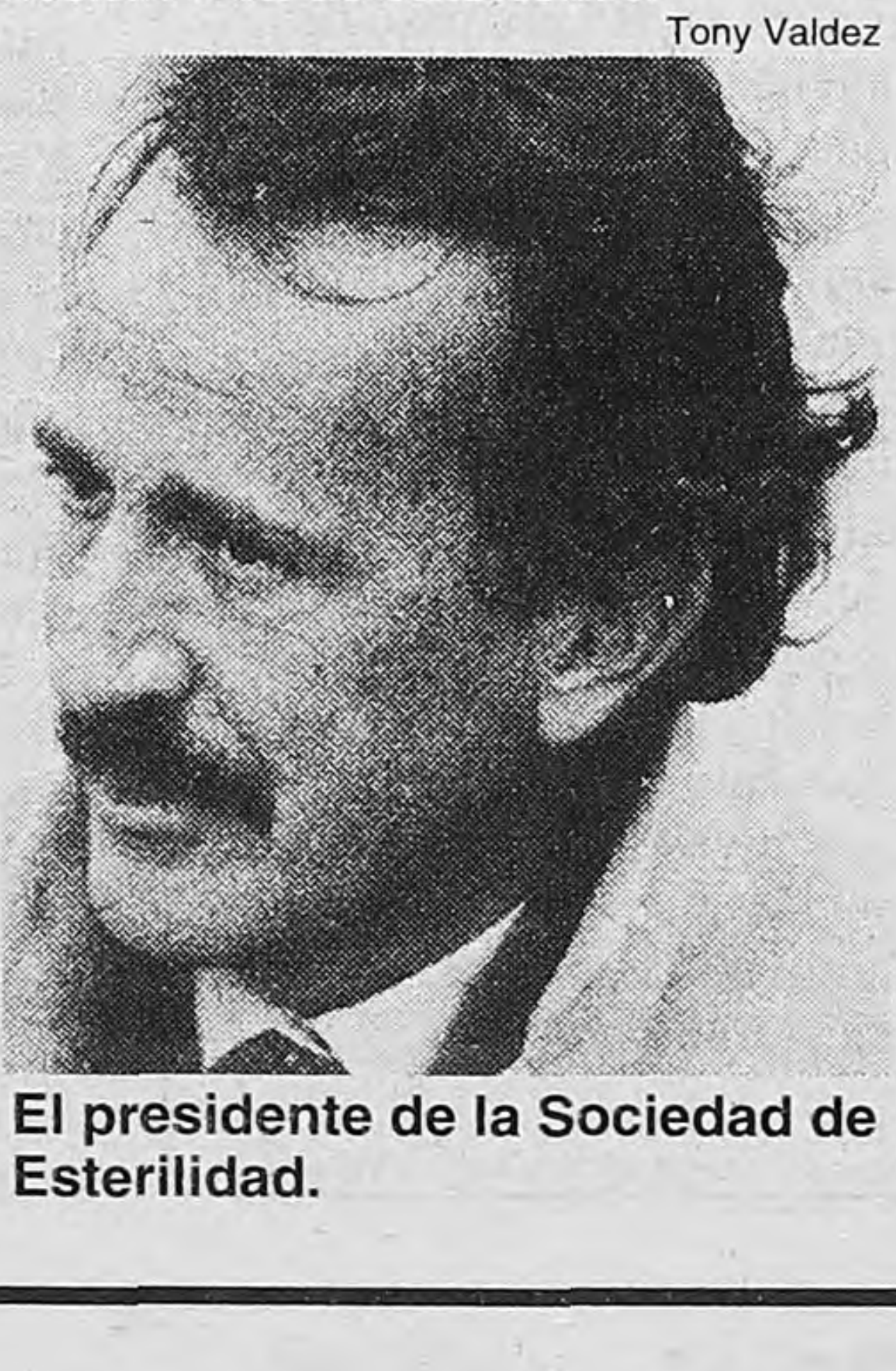
"No podremos tener hijos"

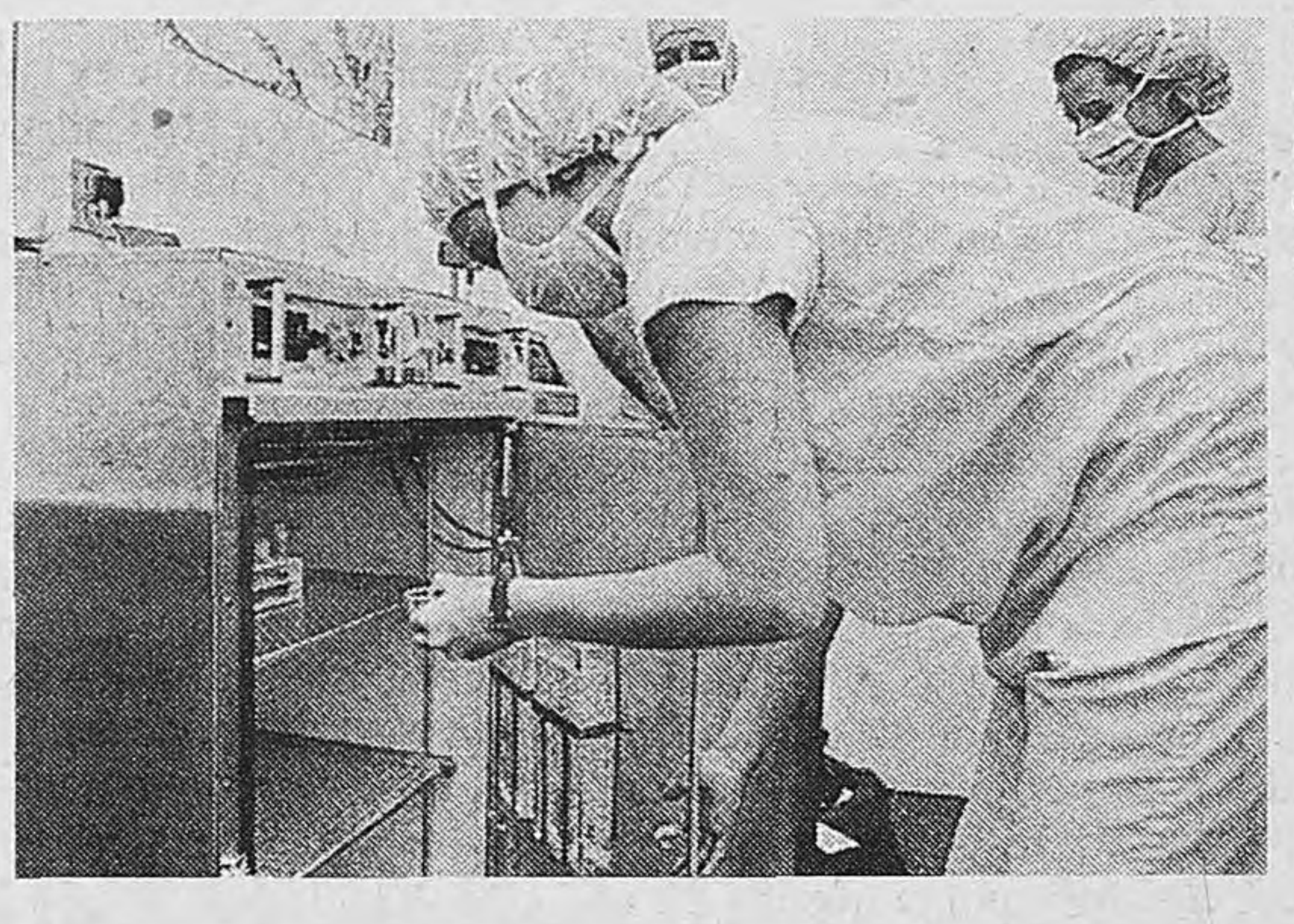
(Por M. C.) "Los senadores están cerrando los ojos al avance de la ciencia. En vez de preocuparse por regular la manipulación de embriones, quieren quitarle a una parte de la población la felicidad de tener un hijo", cuestionó Estela Chardón (39), integrante de la comisión directiva de Concebir, Grupo de Apoyo a Pacientes con Trastornos en la Reproducción. Si el proyecto del justicialismo se hubiese aprobado dos años y medio atrás, Estela y su esposo Marcelo no podrían haber tenido a su hija Iara, que hoy tiene un año y medio. Estela tiene óvulos de baja calidad, con lo cual su tasa de fecundación es bajísima. Por esa razón, la pareja resolvió recurrir a la donación de óvulos. "Si se aprueba ese proyecto, muchas mujeres como yo no van a poder tener hijos. No se entiende por qué lo quieren prohibir. Lo único que van a conseguir es que sólo el que tenga plata pueda realizarse fecundación asistida yendo a Estados Unidos, Uruguay o Chile donde no hay estas restricciones", evaluó Estela.

Marcelo y Estela quieren tener otro bebé. Por el momento están anotados en una lista de espera de donación de óvulos, están intentando la fecundación con óvulos propios y también barajan la posibilidad de adoptar. "No hay cosa más hermosa que estar embarazada, parir y amamantar a tu hijo. Yo tuve la suerte de poder vivirlo gracias a las técnicas de fecundación asistida. Me indigna que quieran limitarlas", criticó Chardón.

Los miembros de Concebir –cuyo teléfono es 941-9209– elaboraron su propio proyecto de ley y lo entregaron esta semana a la diputada justicialista Silvia Martínez. La iniciativa coincide con la postura de la Sociedad Argentina de Esterilidad y Fertilidad y con el proyecto del senador Conrado Storani en sus puntos centrales: no limita el número de óvulos a fecundar por vez, ni prohíbe la criopreservación ni la donación de gametos. Pero además, plantea un aspecto que tampoco contempla el dictamen de mayoría de la comisión de Salud: que las obras sociales y las prepagas cubran el diagnóstico, el tratamiento de fecundación asistida, los medicamentos, el parto y la atención neonatal.

Tony Valdez


El presidente de la Sociedad de Esterilidad.

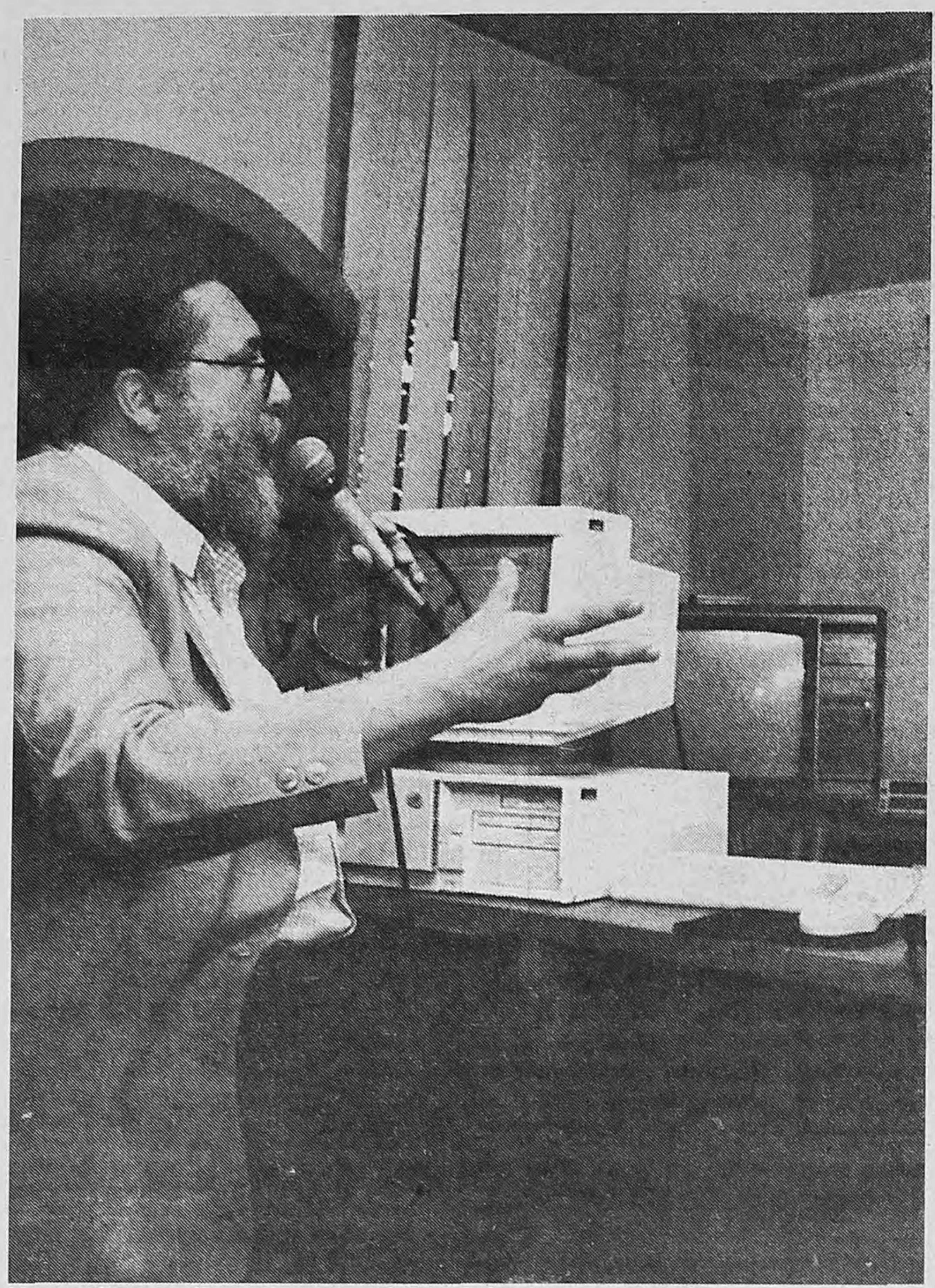

La cámara donde se guardan embriones congelados.

LO QUE NO SE PODRA

Dictamen de mayoría	Objeciones de la Sociedad de Esterilidad y Fertilidad
Para parejas con un mínimo de convivencia de 3 años	**"Es ilógico imponer un mínimo. Si el hombre antes de casarse ya sabe que tiene un problema de esterilidad por qué razón va a esperar 3 años si quiere tener un hijo antes de ese tiempo."**
Prohíbe la donación de gametos	"De cada 10 parejas que recurren a la fertilización asistida, una requiere óvulos donados. El Estado no puede prohibirle la posibilidad de tener un hijo por ese camino. Es un derecho de la pareja."
Limita a 3 los óvulos a fecundar por vez	**"La medicina reproductiva en el mundo establece que el número a inseminar depende de la calidad y el semen del marido. Supongamos que es de mala calidad. Si la mujer tiene 10 óvulos sería mala praxis inseminar sólo 3 porque las posibilidades de éxito con 10 son del 30 por ciento. Si insemino 3 el éxito será cero y con muchísima suerte entre 10 y 20 por ciento."**
Prohíbe congelamiento de embriones	"La criopreservación sirve para proteger la vida de los embriones. Muchas veces la mujer no está preparada para recibirlos porque le apareció alguna enfermedad y debe postergarse la transferencia."

Nuevo golpe a Cardoso por las compras de votos

217 diputados quieren establecer una comisión de investigación sobre las compras de votos en el Congreso brasileño. Necesitan 40 votos más para que la CPI se instale ya.



Un perito confirma la autenticidad de unas grabaciones.
Registran las voces de diputados aceptando sobornos del gobierno.

Sobre llovido, mojado: después de ver su popularidad caer 20 puntos frente a la evidencia de compras de votos parlamentarios para la reforma constitucional, el presidente Fernando Henrique Cardoso sufrió un nuevo golpe ayer cuando la oposición logró conseguir las firmas de 217 diputados para que el Congreso cree una Comisión Parlamentaria de Investigaciones (CPI) sobre el tema. Ayer estaba pendiente el voto del Senado sobre la reforma y la reelección presidencial y si –como estaba previsto– la Cámara alta se pronunciaba a favor, la cuestión no debería volver a Diputados. Asimismo, a la oposición le faltan aún 40 votos para que la CPI pueda establecerse ya, en lugar de dentro de un año. Así y todo, el desgaste político se ha hecho sentir y Cardoso proyecta ahora dirigirse al país la semana próxima para anunciar que su gestión se concentrará ahora en la solución de los problemas sociales.

La oposición venía exigiendo al gobierno desde hace varios días la creación de una CPI para investigar las denuncias de que algunos diputados recibieron 200.000 dólares en efectivo a cambio de votar favorablemente la enmienda constitucional que establece la reelección para todos los cargos ejecutivos. La evidencia ya fue establecida en peritajes que comprobaron que la voz telefónica de algunos de los sobornados es auténtica. El gobierno, por su parte, no ha escondido que se opone a la creación de cualquier CPI, e incluso ha obligado a varios diputados oficialistas a retirar su firma de la petición a favor de constituirla. Pero, después de una intensa campaña en la que intentó vincular la posible reelección de Cardoso a un trámite fraudulento, la oposición, dirigida por el socialista Partido de los Trabajadores (PT), logró convencer a varios parlamentarios oficialistas de la necesidad de que las denuncias sean investigadas exhaustivamente. Hasta ahora la investigación era llevada por una pequeña comisión sin muchos poderes que sólo debía determinar si los cinco diputados acusados de vender su voto eran responsables o no.

La petición de ayer da un giro importante a la situación: una CPI podría ampliar las investigaciones y determinar si otros diputados también vendieron sus votos y quién los compró, ya que tiene poder para revelar el secreto bancario, fiscal y telefónico de cualquier acusado, así como obligar a los acusados a comparecer para ser interrogados. Por las mismas razones, el establecimiento de la CPI podría perjudicar seriamente el avance legislativo de la reforma constitucional, ya que la comisión tendría el suficiente poder para invalidar una votación en el Congreso y a que, igualmente, podría suspender el trámite legislativo y agotar el plazo legal que tiene el Senado para aprobar la enmienda.

Pese a los intentos del gobierno para frustrar la creación de la CPI y a la orden de que ningún oficialista firme la petición para instalarla, el PT sorprendió al Congreso al entregar una petición con 217 firmas, en las que se incluyen hasta 13 del Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB) al que pertenece Cardoso. La oposición, sin embargo, aún necesitará convencer a otros 40 diputados de que apoyen un proyecto de ley que concede "urgencia urgentísima" a la instalación de la CPI que investigará la compra de votos. En caso de que los opositores no logren las 257 firmas necesarias para conceder urgencia a la instalación de la CPI, la comisión no podrá comenzar sus actividades este año, razón por la cual el gobierno decidió reforzar su apoyo en el Congreso mediante el nombramiento de dos nuevos ministros del mayoritario Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), en un intento por frustrar definitivamente la CPI.

A todo esto, Cardoso está tratando de recuperar posiciones. Dando ya por descontado el voto del Senado a favor de su reelección, el presidente dirigirá un mensaje a la nación la semana próxima anunciando que el tema número 1 para su gobierno pasa a ser el social. Educación, salud, tierra, seguridad y desarrollo urbano pasan a ser los sectores elegidos para la ofensiva, que incluirá además una amplia reforma presidencial en diciembre. Como Cardoso aún está escribiendo el discurso –que no tiene fecha de emisión, y que está destinado a diluir la crisis por las comprasde votos– no está claro si divulgará proyectos específicos, pero sí que el dinero para financiarlos vendrá de privatizaciones.

DEBATES

LA ECONOMIA POSTINDUSTRIAL

La globalización de la política

*Por César Maia**

Si se pide que se destaquen dos características de la economía postindustrial en la que vivimos, probablemente las afirmaciones coincidirán en dos términos: imprevisibilidad y volatilidad. Pero cabe preguntarse si estas características quedan en el terreno de la economía o se aplican también al ámbito político. Las informaciones disponibles en los últimos cinco años indican que sí. La volatilidad y la imprevisibilidad son, hoy, marcas nítidas del proceso políticoelectoral. Hace 30 años el elector en los Estados Unidos o Gran Bretaña –para citar dos países en que este fenómeno ha sido cuantificado– llegaba a las urnas con una decisión tomada sobre el partido por el que iba a votar. Esto valía para el 80 o 90 por ciento de los electores. En el período preelectoral en Estados Unidos en el '96 y en Gran Bretaña en el '97, por lo menos el 50 por ciento de los electores no tenía el voto atado a ningún partido. Vale decir: en los años '60, el electorado fluctuante rondaba el 15 por ciento en ambos países. Actualmente se encuentra cercano al 50 por ciento, por lo menos. En un país latinoamericano como Brasil estaríamos hablando de una fluctuación de la opinión del electorado en la precampaña cercana al 80 por ciento, por lo menos.

Es natural que al disolverse la ecuación ideológica que durante gran parte del siglo 20 oponía a comunistas y conservadores, se hayan agregado intereses. Pero buena parte de las fuerzas político-ideológicas que existen actualmente ya participaban en el cuadro anterior. Vale decir: socialdemócratas, social-liberales, socialistas, democratacristianos y conservadores. Pero la volatilidad observada fue mayor de la prevista. La entrada de nuevos instrumentos de tecnología electoral, que agregó oportunidades y riesgos, es una de las explicaciones. También la menor expectativa sobre la importancia del Estado. Las sorpresas comenzaron a principio de los '80, sobre todo en el campo de la izquierda. Y no se trata de los ejemplos obvios de los países de Europa del Este tras la "caída del Muro". También España, Italia y Portugal son ejemplos. Durante la segunda mitad de los '80 estos cambios alcanzaban a los partidos llamados de centro y de derecha. Es el caso de España, con la entrada del Partido Popular hoy en el poder. Es el caso de Brasil con las nuevas fuerzas políticas de centro y de derecha.

Pero la explosión de la volatilidad aparece principalmente en los '90. En Italia, hace cuatro años la poderosa democracia cristiana y los poderosos partidos socialistas y comunistas desaparecieron en una elección. En Canadá, los conservadores pasan de 150 a 10 diputados de una elección a otra. En América latina, la elección de candidatos casi individuales como Fujimori en Perú dio origen a lo que algunos sociólogos llaman antipolítica. Los ejemplos son varios. En el mismo Perú, Andrade le ganó a Fujimori, en Lima, de forma idéntica. El rector Antanas Mokus, luego de aparecer en las primeras páginas de los diarios bajándose los pantalones, ganó las elecciones para intendente de Bogotá y en este momento renunció para presentarse a las elecciones presidenciales con fuertes posibilidades. La favorita para las presidenciales en Venezuela es Irene Sáez, intendente de la región metropolitana de Caracas, y Miss Universo '81. En Argentina la ecuación política se invirtió: los peronistas de socialdemócratas se transformaron en liberales en el gobierno. Y los radicales, antes liberales, son hoy socialdemócratas. La política en los Estados Unidos cambió de mano en dos años. En el '94 ganaban de manera nítida los republicanos. En un año y medio, el buen uso de la comunicación política y la tecnología electoral cambió el cuadro poco tiempo antes de las elecciones. La Liga del Norte acaba de ser barrida en las elecciones de Milán. Y los conservadores en Gran Bretaña fueron eliminados en Escocia,Irlanda y Gales y su bancas en diputados se redujeron en un 50 por ciento. Bulgaria pasó de la derecha a la izquierda y luego nuevamente a la derecha en cuatro años.

Si transferimos los ejemplos a las personalidades políticas, la volatilidad y la imprevisibilidad pasan a ser la constante en todas las elecciones. Brizola, en Río, pasó del 50 por ciento a menos del 10, en cuatro años. Roberto Freire en dos años en Recife pasó de ser el senador más votado a tener el 2 por ciento. Las encuestas electorales en precampaña cada vez valen menos. Los institutos de encuestas en todo el mundo viven a la expectativa de cambios bruscos a última hora y por eso introducen nuevas técnicas para reducir los riesgos. Las campañas electorales cortas, que dejan todo para los últimos 60 días, tienen el sabor de las loterías. El discurso electoral, antes estrictamente local, pasa a servir como referencia para campañas en muchos países diferentes. Todo este cuadro exige de los partidos y los políticos una permanente actualización y reafirmación de sus mensajes. Exige cada vez más investigación, estudio y reflexión. Exige la máxima interacción internacional. Exige el dominio de la comunicación política y de la tecnología electoral.

* *Ex intendente de Río*

JUICIO A PINOCHET EN ESPAÑA

Aylwin no quiere declarar

El ex presidente chileno Patricio Aylwin se escudó en el fuero diplomático para evitar declarar ante el juez español que investiga la causa por "crímenes contra la humanidad, genocidio y terrorismo" durante la dictadura del general Augusto Pinochet. Fuentes de la acusación dijeron que Aylwin se acogió al fuero diplomático –en su calidad de embajador itinerante– para esta citación concreta, "sin perjuicio de una comparecencia como testigo en un momento ulterior" del proceso. Aylwin figura en una vasta lista de testigos chilenos, españoles y norteamericanos, en la que también figuran un agente del FBI y un fiscal de Washington D.C. (Estados Unidos). Esencialmente, ambos norteamericanos testimoniarán en junio sobre el asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier, ocurrido hace 21 años en Washington D.C., del que la Justicia de los Estados Unidos responsabilizó a militares del régimen pinochetista.

El juez Manuel García Castellón, de la Audiencia Nacional –máxima instancia penal española–, esperaba escuchar a Aylwin ratificar sus declaraciones formuladas en marzo pasado sobre los "crímenes" cometidos durante la dictadura militar chilena (1973/1990). En esa ocasión, Aywlin dijo al matutino mexicano *Excelsior* que el "general (Pinochet) debió responder por 'todos los crímenes que se cometieron' en su mandato". En el sumario abierto en febrero pasado por García Castellón para investigar estos "crímenes", tras aceptar una querella presentada por la Unión Progresista de Fiscales (UPF), España busca esencialmente justicia para un centenar de españoles y sus descendientes chilenos "desaparecidos" en Chile durante la represión ejercida por la dictadura de Pinochet. Ya declararon ante el juez la viuda de un diplomático español torturado y asesinado durante la dictadura chilena y uno de los médicos personales del fallecido ex presidente socialista Salvador Allende, que lo vio luchar hasta morir contra los militares durante el asalto del Palacio Presidencial de La Moneda, el 11 de setiembre de 1973. En junio lo harán el fiscal norteamericano del distrito de Columbia, (Washington D.C.) Lawrence Barcella y el agente del FBI Carter Cornick, quienes se referirán al atentado contra Letelier en el marco de las investigaciones de crímenes cometidos fuera de Chile por agentes de seguridad de Pinochet. En el marco de las diligencias, y en honor al tratado bilateral en materia penal, el juez español pidió al fiscal general de Estados Unidos enviarle los documentos desclasificados referidos al atentado perpetrado el 21 de setiembre de 1976 en Washington, no lejos de la Casa Blanca.

TENSION EN MEDIO ORIENTE

Netanyahu piensa denunciar a Arafat

El premier israelí lo acusaría ante la ONU por el apoyo a la pena capital para los palestinos que vendan tierras a los judíos.

*(Por **Juan Carlos Gumucio**, desde Jerusalén, especial para **Página/12** de El País)* **A la inacabable lista de rencores y disputas sobre tierras, derechos, dignidad, agua y dinero, palestinos e israelíes tenían ayer que agregar su interpretación de la justicia ajena. Horas después de conocerse la noticia de que el presidente palestino Yasser Arafat está de acuerdo con aplicar la pena de muerte para cualquier árabe que venda sus tierras a israelíes, el despacho del primer ministro judío Benjamín Netanyahu anunció que piensa llevar el tema a la ONU porque la pena capital que a Arafat le parece bien es, para Israel, un acto que raya en lo racista y lo antisemítico.**

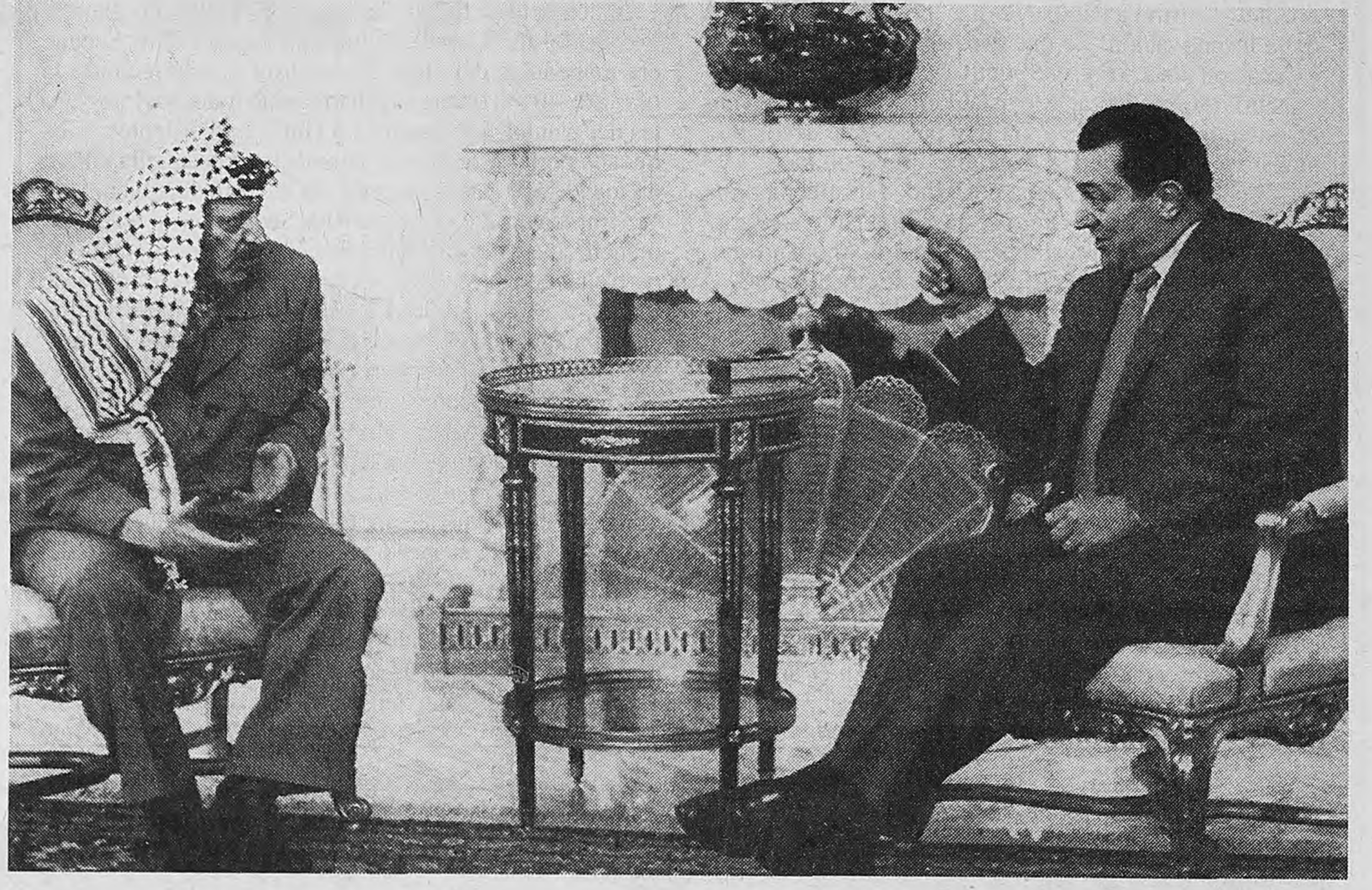
La más reciente controversia se inscribe en el marco de una total parálisis en el llamado proceso de paz cuya agonía reconocen incluso sus promotores norteamericanos. Arafat, en declaraciones al diario israelí *Yedioth Ahronot,* justificó indirectamente la muerte de dos palestinos de Jerusalén asesinados este mes en Ramala por sospecha de estar en tratativas con compradores israelíes de tierra. Afirmó que una ley en ese sentido rige desde 1967. El edicto religioso del gran mufti de Jerusalén, que prohíbe la sepultura de "traidores" en cementerios musulmanes, por tanto válido.

Aunque el gobierno palestino niega vehementemente las acusaciones israelíes de que los dos hombres fueron víctimas de agentes de los servicios de seguridad de Arafat, el líder palestino defendió, según el *Yedioth*, el método de eliminación de "traidores" en nombre de "la legítima defensa de la tierra".

"Israel siempre ha confiscado tierras de los árabes y los ha desposeído de su propiedad. La tierra, siempre, va de los árabes a los judíos. ¿Cómo es posible describir a gente de la nuestra que se presta a la política de desposesión? Son traidores aislados y actuaremos contra ellos conforme a la ley. Es nuestro derecho y nuestra obligación defender nuestra tierra", declaró Arafat según el diario. Obtener una confirmación oficial de que sus palabras –la indirecta aprobación de los dos asesinatos de este mes– no habían sido malinterpretadas resultaba imposible: Arafat y su séquito de portavoces partieron a El Cairo para llevar al presidente Hosni Mubarak un sombrío cuadro de la situación regional y la advertencia de que la intransigencia de Netanyahu está destruyendo el proceso de paz y empujando a la zona hacia el caos. "Todo se está derrumbando ante nuestros ojos", declaró Arafat en la misma entrevista con el *Yedioth Ahronot.* Y en una referencia a los tímidos esfuerzos norteamericanos por presionar a Netanyahu, agregó: "No hay poder capaz de parar al primer ministro israelí en su empeño por destruir el proceso y arrastrarnos hacia el abismo".

El gobierno israelí no parece alarmado por las advertencias de Arafat y el resto del mundo árabe. Su estrategia parece más bien dirigida a denunciar que el asesinato de los dos hombres acusados de vender tierras a judíos como una barbaridad comparable con la atroz conducta de los nazis. Dan Naveh, secretario general del gabinete de Netanyahu, que a la vez desempeña la presidencia del organismo gubernamental encargado de controlar las actividades antisemitas de todo el mundo, "está a punto de presentar una queja ante el Comité de Defensa de los Derechos Humanos en las Naciones Unidas", dijo un anuncio oficial. "La decisión palestina es en esencia racista y trasunta antisemitismo", agregó.

AFP



Yasser Arafat se entrevistó ayer con Hosni Mubarak en El Cairo.

El líder palestino defendió la eliminación de traidores.

LE PEN Y EL FRENTE NACIONAL

Votos negros en las urnas francesas

Página/12
EN FRANCIA

*(Por **Eduardo Febbro**, desde París)* **El candidato tiene un corte de pelo y un perfil a la moda militar. Podría figurar en uno de esos afiches invitando a los jóvenes a enrolarse en la Legión Extranjera pero lleva puesta una corbata, camisa blanca, traje azul y está en la tapa del folleto que la extrema derecha distribuye en el distrito número cinco de París con el lema: "El gran cambio". Pese a la violencia de su contenido, las propuestas del Frente Nacional han sido suavizadas para la gente de este barrio coqueto y, sin embargo, lo mismo parecen salidas de un oscuro catálogo de una época política antediluviana. Discreto durante las cuatro semanas de la campaña electoral, dividido en su estrategia política sobre las consignas de voto en vistas de la segunda vuelta de las elecciones legislativas –próximo primero de junio–, el Frente Nacional no deja con todo de volcar encima de la sociedad su caudal de ideas nocivas.**

Esta extrema derecha más potente de Europa –15 por ciento de los votos– considera, como una buena parte de la población francesa, que la disolución anticipada de la Asamblea Nacional es un puro "arreglo": "Sabíamos que Francia estaba en vías de tercermundización –escribe Jean Marie Le Pen, al presidente del FN–. Pero ahora la vemos integrar procedimientos de las repúblicas bananeras". En el programa de gobierno "300 medidas para el renacimiento de Francia" distribuido en los buzones de los votantes, los capítulos más sustanciosos son los que atañen a los inmigrados y las cuestiones económicas. Los primeros se ven acusados de haber originado todos los males del país, y en cuanto a lo segundo, el Frente Nacional defiende la línea del retorno al siglo XVIII. La ultraderecha propone la expatriación de los inmigrados y la expulsión de los indocumentados. Con la premisa de "los franceses primeros", el partido de "Jean Marie" insta a que los puestos de trabajo estén "reservados a los franceses" mientras que en su versión más intelectual, es decir, "la preferencia nacional", promete suprimir a los extranjeros los beneficios del sistema de protección social. "Ser francés es algo que se merece", reza el programa ultraderechista cuando propone suprimir el derecho a la nacionalidad que tienen las personas que nacen en Francia. Y como para que quede claro que todo es una cuestión de piel, los frentistas hacen una neta distinción entre los "extranjeros" y a quienes designan como "nuestros hermanos europeos". La política de "inversión de los flujos migratorios" no concierne a los miembros de los países de la Unión Europea: "Cercanos a nosotros por el origen étnico y la cultural, los europeos no nos plantean ninguno de los problemas que conocemos con los extranjeros que pertenecen a otras civilizaciones".

Mucho más inusitado que este ya conocido discurso xenófobo es el programa económico y social del Frente Nacional. Una verdadera perla prehistórica cuyo detalle resulta eficiente cuando se sabe que el 15 por ciento de la población francesa vota por sus candidatos. Contra la apertura del mundo, los frentistas proponen establecer las fronteras, tanto para los productos como para los hombres. Los mercados, que para la extrema derecha son la quintaesencia de la pérdida de identidad, también se verían afectados si el Frente llega al poder: el FN preconiza el pago de derechos de aduana exorbitantes para la importación así como la revisión de todos los tratados internacionales, empezando por el tratado de Maastricht de Unión Europea. Su intención es muy simple: restablecer la predominancia del derecho francés. En la sociedad lepenista, hasta el modelo familiar estaría supervisado por el Estado. La primera obligación de la familia consiste en ser una pareja "casada" y con muchos hijos ya que "el porvenir de Francia pasa por la reproducción de franceses de pura cepa". En resumen, el Frente Nacional argumenta que, "tomando distancias con el mundialismo, Francia garantizará su potencia, su independencia y su porvenir".

La otra izquierda al ataque

*(Por **E.F.**, desde París)* La sociedad francesa esconde una galaxia de asociaciones de izquierda y sindicatos que, de un extremo a otro, militan por los desempleados, contra la pobreza, la fractura social, a favor de la vivienda o del derecho de voto para los inmigrados. Juntas suman decenas de movimientos cuyo activismo va desde las operaciones espectaculares –ocupación de edificios vacíos, de bancos o agencias para el empleo– hasta la simple militancia discursiva. Son lo que en Francia se llama "la otra izquierda": activa, comprometida en el terreno, protegida del consenso reinante por una pátina de inquebrantables convicciones y, sobre todo, con una desconfianza innata ante el verbo político. Reagrupadas en torno del colectivo Alerta, las asociaciones más importantes –Médicos del Mundo, el Socorro Católico, etc.– esperaban la campaña electoral para cobrarse la deuda de las presidenciales de 1995 y sus incumplidas promesas. Principalmente una: la ley contra la exclusión y la fractura social que se quedó en "vías de" puesto que su discusión coincidió con la disolución de la Asamblea. Esa "otra izquierda" vuelve hoy al ataque tanto para imponer el debate sobre la pobreza extrema en la campaña como para exigir que la exclusión y la ley que la regule sea la "columna vertebral del próximo gobierno". En una carta remitida a los candidatos la semana pasada, el colectivo Alerta destaca que "en un país rico como Francia no existe ninguna fatalidad ante la exclusión sino, más bien, decisiones económicas y políticas que excluyen a un gran número de personas". Alerta reclama a los candidatos un compromiso público que consta de tres puntos: que se presente con carácter de urgencia un proyecto de ley sobre la exclusión social; que éste tome en cuenta las propuestas de las asociaciones; que se vote una dotación presupuestaria a la altura de lo que está en juego.

EDICTO. El Juzgado Federal de Salta Nº 2, a cargo del Dr. Miguel Antonio Medina, secretaría Nº 3 de la Dra. Mariela Alejandra Giménez, hace saber que por Expte. Nº C 5552/96 caratulado: "FERNANDEZ Angélica s/Carta de Ciudadanía", Angélica FERNANDEZ, de nacionalidad boliviana, nacida el día 15 de diciembre de 1940, DNI Nº 84.430, solicitó la ciudadanía argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 4 de febrero de 1997. Mariela Alejandra Giménez, secretaria.

EDICTO. Por Expte. Nº 5423/95 caratulado: "MARIN PEREZ Felisa s/Carta de Ciudadanía", del Juzgado Federal de Salta, a cargo del Dr. Abel Cornejo, Secretaría del Dr. Adolfo Aráoz Figueroa, la peticionante Felisa MARIN PEREZ, de nacionalidad boliviana, nacida el día 12 de julio de 1960, DNI Nº 92.563.658, solicitó la Ciudadanía Argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, formulen las consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 7 de agosto de 1996. Adolfo Aráoz Figueroa. Secretario.

EDICTO El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 4 a cargo del Dr. FERNANDO F. OTTOLENGHI, Secretaría Nº 8 a mi cargo sita en R. S. Peña 1211, 1er Piso, Capital Federal, hace saber que en autos "Distali S.A. s/Concurso Preventivo" se dispuso la apertura concursal con fecha 28 de abril de 1997. Los acreedores podrán presentar sus pedidos de verificación hasta el 4/7/97 ante el síndico designado Dra. Sivila Beatriz Feruello, con domicilio en la calle Tucumán 1539 7mo. Piso of. 71, Cap. Fed. Hasta el 4/8/97 los acreedores y el deudor podrán realizar las impugnaciones y observaciones de las solicitudes presentadas. El síndico presentará los informes (art. 35 y art. 39) el 2/9/97 y 14/10/97, respectivamente. Se fija el 10/2/98 a las 10.00 hs. como fecha de la audiencia informativa (art. 14 inc. 10). Publíquese por cinco días en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 9 de mayo de 1997. Francisco M. Bosch (h.). Secretario.

EDICTOS. El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil, hace saber que: SIGLER SANCHEZ, Nilo Persy, DNI 92.814.615, de nacionalidad boliviana, profesión estudiante, domiciliado en Caseros 323 - Bº Luján - S. S. de Jujuy, solicita CARTA DE CIUDADANIA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimen, pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 14 de abril de 1997. Inés Pemberton. Secretaria.

EDICTOS. El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que: VACA TARIFA, Juana, DNI 92.033.929, de nacionalidad boliviana, ocupación ama de casa, domiciliada en Yavi 70 - Bº Cnel. Arias, Dr. Manuel Belgrano, solicita CARTA DE CIUDADANIA ARGENTINA. A fin de que cualquier persona quede facultada, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimen, pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 8 de Octubre de 1996. Inés Pemberton. Secretaria.

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 68 de la Cap. Fed., cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Helvio Enrique Rivarola. Publíquese por tres días. Bs. As., 15 de mayo de 1997. Patricia Barbieri. Secretaria.

EDICTO.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 94, Secretaría Unica de la Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don Manuel PEREZ. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 29 de abril de 1997. Eduardo Parody, secretario.

El peor chiste de un gallego

(Por C. S., desde Montevideo) Los jugadores de Racing y el cuerpo técnico eligieron no hablar hasta después del partido frente a Peñarol sobre la incentivación que les ofreció el ex titular y presidente honorario del Deportivo Español, Francisco Ríos Seoane, para que vencieran a Huracán Corrientes en la fecha del Clausura que se jugó el fin de semana. El presidente de Racing, Osvaldo Otero, afirmó a Página/12 que "no me asusta el tema de la incentivación. Lo que digo es que aquí y por una legislación de la AFA, ese punto está penado y en tal caso habría que modificar la legislación para aceptarla. Tengo entendido que en Europa hay países que aceptan la incentivación, pero en la Argentina está prohibida".

Al ser consultado sobre la posibilidad de efectuar una denuncia ante la AFA, Otero destacó que "sólo me satisface la actitud de los jugadores del plantel. Ahora no queremos tener conflictos". Ríos Seoane se sinceró ante las cámaras de Telefé en el programa "El Equipo de Primera". "Es cierto que ofrecí 40 mil dólares si ganaban. Todavía no pagué pero lo voy a hacer", dijo Ríos Seoane. El plantel de Racing logró que la oferta no trascendiera, pero en la noche del martes observaron el programa en la concentración del Hostal del Lago. Otero, Basile y los futbolistas se reunieron varias veces para acordar una posición común y ayer al mediodía decidieron no tener contactos oficiales con la prensa para evitar hablar sobre el tema hasta después del cotejo por la Copa Libertadores. La decisión final se tomó en el micro que trasladó a los jugadores y cuerpo técnico al estadio Centenario, donde hicieron un reconocimiento del terreno. En el bus también estuvo Otero y se resolvió que fuera el único que enfrentara a la prensa. Confirmó que el intento de incentivación existió, aunque aclaró que "yo me enteré después que pasó. Estoy contento por la actitud de los jugadores". Ríos Seoane es el mismo que antes del Mundial '86, prometió 250 mil dólares a los jugadores de la selección si ganaban el torneo. Después de muchos reclamos, los jugadores cobraron.

El contacto se habría dado a través de Sergio Zanetti, ex jugador del Deportivo Español cuando Ríos Seoane era mandamás del club. El defensor habría recibido la oferta de 40 mil dólares a repartir entre todos los integrantes del plantel si le ganaban a Huracán Corrientes. Ríos Seoane dijo que le ofreció personalmente aquella cifra a un jugador de Racing aunque no identificó a quién. Una versión señala que el propio Ríos Seoane fue al hotel Romanelli donde se concentra Racing para hacer su oferta, pero cuando un integrante del cuerpo técnico se enteró de lo que sucedía, le pidió al ex dirigente del Deportivo que abandonara el hotel y que dejara a los jugadores tranquilos. Otra parte de la historia indica que Zanetti se entrevistó con Ríos Seoane y ante la oferta contestó: "No, gracias. Le vamos a ganar a Huracán de Corrientes y después a Español". Racing, con suplentes, venció 2-0 a los correntinos y el domingo enfrenta a Español. Lo que aún no está claro es si Zanetti respondió así directamente o si entre la oferta y la respuesta hubo consulta con el resto del grupo.

Hoy, ya con el partido de la Copa ante Peñarol jugado, Otero se abocará a reunirse con Manuel Rilo, titular de Español, quien ya aclaró que "éste no es un tema del club, es algo personal del señor Ríos Seoane".

RACING

Ni

Racing se distrajo en un corner y Peñarol logró la ventaja mínima en el partido de ida de los cuartos de final de la Copa Libertadores. Racing buscó el empate todo el segundo tiempo, mientras los uruguayos buscaban un contraataque que nunca concretaron. El árbitro brasileño Rezende le anuló un gol a Vilallonga por un offside inexistente y después compensó invalidando sin razón un tanto de los aurinegros. El partido del Centenario se jugó en un lodazal y bajo una lluvia que duró los noventa minutos.

1 **PEÑAROL:** Flores; Tais, Aguirregaray, J. de los Santos, R. Lima; M. Romero, G. de los Santos, Bengoechea, Pacheco; Aguilera, Luis Romero. **DT:** Gregorio Pérez.

0 **RACING:** González; Navas, Galván, Brusco, Mac Allister; Michelini, Marini, Netto; Capria; Delgado, Vilallonga. **DT:** Alfio Basile.

Cancha: Centenario, de Montevideo. **Arbitro:** Marcio Rezende (Brasil). **Goles:** 25m. Lima (P). **Cambios:** 28m. Serrizuela por Brusco (R), 65m. Centeno por Netto (R), 66m. Rotundo por Aguilera (P), 71m. Fuertes por Vilallonga (R), 73m. Zalayeta por Pacheco (P), 76m. Juan Carlos De Lima por Luis Romero (P).

Perdió Racing y perdió bien. Peñarol no creó más situaciones de riesgo que los argentinos, pero acertó en una y se quedó con el primer chico de los cuartos de final de la Libertadores. A Vilallonga le anularon el empate por un offside que sólo vio el árbitro Rezende, que después compensó anulándole el segundo a Peñarol.

Los jugadores de Racing se fueron del Centenario con caras largas. No a la noche, cuando el resultado estaba puesto. Fue al mediodía, cuando hicieron el reconocimiento del campo. Pozos, terreno desparejo y encima una lluvia molesta anunciaba lo peor. Por la noche se confirmaría el diagnóstico. Sobre ese terreno fue imposible jugar al fútbol y sin embargo Racing mantuvo una buena actitud de buscar por abajo, de buscar el toque corto para

Ganaron Bolívar y la Católica

Bolívar derrotó a Sporting Cristal por 2-1 en Oruro, mientras que Universidad Católica venció como local a Colo Colo por 2-1 en los otros partidos de ida de los cuartos de final de la Libertadores. Gremio-Cruzeiro recién se enfrentarán la semana próxima.

Bolívar logró el objetivo de quedarse con el primer chico, pero el gol de los peruanos, sobre el final del partido, les impedirá a los bolivianos ir a la revancha de La Paz con una ventaja más amplia. El ganador de esta llave enfrentará en semifinales a Peñarol o Racing. Jiguchi, de penal a los 45, hizo el primer gol local y aumentó Sergio Joao a los 75. A los 83 descontó Bonet. Dirigió el argentino Hugo Cordero y Bolívar formó con N'Kono; Jiguchi, Sandy, Rimba, Montaño (Borja), Cristaldo; Iván Castillo, Soria, Ramiro Castillo; Vidal González, Cueto (Sergio Joao). Cristal formó con Balerio; Solano, Astegiano (Rubén Díaz), Rebossio, Hidalgo; Garay, Jorge Soto, Carmona (Rivera), Torres; Amoako (Bonet), Julinho.

Los argentinos Bisconti, con un tiro libre a los 13, y Alberto Acosta, definiendo un rapidísimo contraataque a los 42, señalaron los goles de la Católica y descontó Basay a los 64, de penal. La Católica formó con Tapia; Caté, Parraguez, Margas, Garrido; Poli, Pizarro, Lunari, Pérez; Bisconti, Acosta. Por Colo Colo jugaron Arbiza; Rojas, Reyes, González, Muñoz; Pereira, Salas, Espina, Sierra; Vergara, Basay.

TyC Max
pasión en vivo

PARTIDO DEL VIERNES. EL FUTBOL QUE TE FALTABA.

AHORA EN VIVO PARA CAPITAL FEDERAL Y GBA, EL PARTIDO DEL VIERNES. PEDILE EL DECODIFICADOR A TU CABLE.

PARA MAS INFORMACION COMUNICATE CON:

Multicanal

CAPITAL: 959-4000 ZONA NORTE: 738-7700 SAN FERNANDO: 742-5956 TIGRE: 745-7534 SAN MIGUEL: 667-2873 ZONA SUR: 229-6100 (1) 239-1000 (2) ZONA OESTE: 844-2345
(1) LANUS, AVELLANEDA, QUILMES, BERAZATEGUI, - (2) LOMAS DE ZAMORA, ALMIRANTE BROWN, ESTEBAN ECHEVERRIA.

ACORRALO A PEÑAROL, PERO NO PUDO EMPATARLE

CON PATAS DE RANA

cambiar al largo, trianguló. Peñarol, por el contrario, basó su trabajo en los pelotazos de Bengochea buscando la fortaleza física de Luis Romero, un veterano que "combatió" todo el partido con Galván, brusco, y después con Serrizuela.

La lluvia, el frío y los problemas económicos le quitaron marco al partido. La hinchada de Peñarol sólo colmó la tribuna Amsterdam y el resto del estadio presentó claros pronunciados. Hace unas semanas se vio un Centenario con la tribuna Olímpica de bote a bote y no se jugaba el clásico. Sucedió que la intendencia de Montevideo buscaba 150 recolectores de basura y ofreció un sueldo tres veces superior al de un maestro. Hubo 25 mil candidatos y se complicó la preselección. Las autoridades municipales tuvieron una idea novedosa: convocaron a los postulantes al estadio e hicieron un sorteo por número de documento dirigido por dos conductores de televisión que están a cargo de uno de los programas de más rating. Esa malaria económica, aquella convocatoria, es una buena señal de por qué se jugó casi en la intimidad.

Y se jugó con la vieja estirpe copera. Con pierna fuerte, no siempre bien intencionada, con dientes apretados, mucha fuerza y poco fútbol. La lluvia que se atenuó en el segundo tiempo y el campo embarrado le agregaron elementos fundamentales a un duelo que ya era dramático desde el primer minuto. Peñarol, no era novedad para nadie, se le fue encima a Racing. Lo encerró en su campo durante el primer cuarto de hora pero no creó situaciones de riesgo frente a González. Los argentinos respondieron tímidamente y ambos equipos mostraron un arma conocida pero sin efectividad. Tiro libre de Capria, arriba del travesaño. Tiro libre de Bengoechea, al foso. Allá por los veinte minutos Racing salió de su encierro y a partir de la sociedad que establecían los tres del medio con Capria llegaba el alimento a los movedizos Vilallonga y Delgado.

Cuando promediaba la etapa hubo dos jugadas decisivas. Luis Romero, entre tanto forcejeo, le metió un codazo descalificador a Brusco. Mientras atendían al cordobés fuera del campo y se comprobaba la fractura del tabique nasal, hubo corner para los uruguayos. Basile pidió el cambio por Serrizuela, pero Rezende ni el línea lo vieron. Llegó el centro de Bengoechea desde la derecha, saltaron dos locales y dos visitantes, en alguno pegó la pelota que se desvió hacia Lima, quien tocó de media vuelta a la red. Netto habilitaba a todo el mundo, paradito al lado del palo. Basile enloqueció y fue a protestar que su equipo defendió el corner con uno menos. Al vestuario Basile.

Siguió mejor Racing, sin crear riesgo, pero aproximándose a Flores, cuando llegó otra jugada clave. Vilallonga picó en diagonal, entre José De los Santos y Aguirregaray, Netto puso el pase exacto, el delantero giró y convirtió. Increíblemente Rezende anuló el gol por indicación del asistente Teodoro Castro. Desde la tribuna pareció que no había offside, la tevé confirmó que Vilallonga estaba habilitado por varios metros. En la segunda parte, cuando Racing más buscaba el empate y Peñarol trataba de liquidar de contraataque, Rezende pretendió equiparar el error pero en verdad sumó uno más. Le anuló un segundo gol a Lima que entró por el segundo palo a buscar un centro de Bengoechea en un tiro libre. Lima no estaba en offside ni había cometido falta a Galván. Rezende empató su propio partido.

Toda la segunda parte fue de Racing en el control del terreno y la pelota. Peñarol apostó todo el tiempo a la salida rápida por Bengoechea pero no concretó nunca. De tanto esfuerzo se fueron acabando las piernas y las reservas físicas. Los cambios no aportaron mucho y así se fue el partido. Racing lamentando ese mano a mano de Vilallonga con Flores que ganó el arquero cuando el delantero se abatató en la definición. Pero también con un Racing seguro de que en Avellaneda no se le puede escapar un Peñarol que anoche fue limitado y tímido.

Rubén Capria no tuvo una noche mágica. No hubo trucos, ni siquiera pases.

Atendido por sus propios dueños

(Por C.S, desde Montevideo) **Los dirigentes de Racing recibieron una oferta de 3,1 millones de dólares por el pase de Rubén Capria de parte de la Universidad de Chile. Las Palmas de España está dispuesto a pagar 2,5 millones de dólares por Ignacio González.**

Pero tampoco se va. Los dirigentes esperan la asamblea de socios del 3 de junio para decidir, mediante votos de representantes, si el club pasa a tener una sociedad de gestión con Nuevos Clubes Argentinos cuyo primer capítulo terminó a las trompadas y con acusaciones cruzadas entre oficialismo y oposición en la sede de la avenida Mitre. Cuando se decida el futuro del club se podrán resolver compras y ventas. Osvaldo Otero sabe que ese día es fundamental para Racing, pero también sabe que mucho influyen los resultados. Para entonces Racing sabrá si pasó a las semifinales de la Libertadores y en este lapso hasta el 3 de junio deberá jugar por el certamen local con Español y River. Si Racing anda derecho, esto puede influir en el voto de los representantes a favor del proyecto de Otero, que es entregar la administración del club a NCA. Pero si la cosa no va por buen camino a nivel resultados entonces recibirán el beneficio los que se oponen a la virtual privatización. Lo cierto es que el 3 se define el futuro económico e institucional de Racing. En tanto, el plantel arregló un premio de 17.500 dólares per cápita si pasan esta fase. Ya recibieron 10 mil por dejar en el camino a River. Y si pasan a los uruguayos, recién entonces discutirán cuánto cobrarán por enfrentarse a Sporting Cristal o Bolívar. El único acuerdo sellado es el millón de dólares a percibir si ganan el Clausura. Difícil pero, como dice Basile, "mientras los números digan que podemos, podemos".

NOTICIERO

TENIS I. Florencia Labat se clasificó para los cuartos de final del torneo de Madrid, al vencer a la austríaca Marion Maruska por 6-2, 6-2. Hoy se enfrentará en cuartos con Irina Spirlea, vencedora de Sandra Cecchini por 6-2, 6-1. La otra argentina, Inés Gorrochategui, perdió con Gala León por 6-3, 3-6, 6-2. También se clasificaron Mónica Seles, Arantxa Sánchez, Virginia Ruano, Jana Novotna y Ann Grossman.

TENIS II. Hernán Gumy fue eliminado del torneo de St. Polten. Perdió con Thomas Muster por 5-7, 6-1, 6-1. Los partidos de cuartos serán entre Muster-Rafter, Schalken-Norman, Filippini-Nydhal y Alami-Hrbaty. La sorpresa fue la derrota de Marcelo Ríos por 6-4, 6-2 ante Thomas Nydhal.

BASQUETBOL. Independiente de General Pico recibe a Boca Juniors en el tercer partido de la final de la Liga Nacional y primero que jugará como local. Boca se impone 2-0 en la serie al mejor de siete encuentros. Comienza a las 21.10 y televisa TyC Max a todo el país.

NBA. Chicago Bulls venció a Miami por 84-77 en el primer partido de la serie final de la Conferencia Este. Michael Jordan logró 37 puntos y Scottie Pippen 24. Hoy juegan el segundo, también en el United Center de Chicago. Anoche se enfrentaban Utah Jazz-Houston Rockets en Salt Lake City por el segundo partido. La serie está 1-0 para los Jazz.

UEFA. Schalke 04 se adjudicó la Copa UEFA de fútbol, primer título internacional que obtiene, al vencer al Inter en la definición por penales. En el primer partido, ganaron los alemanes por 1-0 y ayer en Milán ganaron los italianos por el mismo marcador con gol de Zamorano. Schalke ganó 4-1 en los penales. A Zamorano se lo atajó el arquero Lehman y Winter desvió el suyo.

AJEDREZ. El presidente de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE), el kalmikio Kirsan Iliumjinov, tiene la intención de invitar al campeonato del mundo de este año a la computadora Deep Blue. El Mundial se disputará desde 16 de diciembre en Groningen. Iliumjinov cree que el ajedrez ganará popularidad si se presenta Deep Blue.

LEWIS. El supermedallista olímpico norteamericano Carl Lewis acusó a las autoridades deportivas de su país de encubrir casos de doping. "El sistema se derrumbó totalmente por la laxitud de nuestros dirigentes que bien ignoraron el problema o lo encubrieron", dijo Lewis en Montecarlo, donde concurrió para publicitar la campaña por Estocolmo en la lucha por obtener la sede de los Juegos Olímpicos del 2004. La denuncia de Lewis se produjo un día después de comprobarse dos casos de doping en atletas estadounidenses.

OLIMPICOS. El presidente Carlos Menem recibió ayer en la Casa Rosada a los tres miembros del Comité Olímpico Internacional que visitan Buenos Aires para evaluar los trabajos de la candidatura del 2004.

ESCOLASO

Quiniela matutina
(Matutina-Letras **A-O-L-N**)

1	7707	11	6505
2	2439	12	8903
3	1817	13	1212
4	6331	14	7119
5	6827	15	9785
6	0036	16	7769
7	6787	17	4248
8	3806	18	6356
9	5339	19	0861
10	7514	20	1658

Quiniela
(Vespertina-Letras **I-C-F-Q**)

1	0870	11	5548
2	0114	12	2598
3	8444	13	8908
4	0335	14	4170
5	5730	15	7035
6	6531	16	9422
7	3725	17	8032
8	2125	18	5915
9	9111	19	7275
10	1356	20	1776

Provincia
(Vespertina)

1	755	11	330
2	692	12	436
3	483	13	133
4	369	14	155
5	756	15	262
6	572	16	840
7	450	17	508
8	939	18	464
9	252	19	077
10	291	20	279

Quiniela
(Nocturna- Letras **D-N-R-Z**)

1	2254	11	8169
2	8929	12	6921
3	2815	13	4972
4	2974	14	0537
5	9339	15	5228
6	6981	16	4585
7	5306	17	7475
8	5123	18	3346
9	8416	19	5339
10	6940	20	3612

Provincia
(Nocturna)

1	009	11	448
2	018	12	239
3	534	13	729
4	868	14	414
5	815	15	572
6	182	16	288
7	099	17	344
8	891	18	446
9	402	19	748
10	788	20	625

Montevideo

1	127	11	683
2	618	12	338
3	322	13	733
4	280	14	632
5	566	15	202
6	870	16	657
7	311	17	529
8	343	18	476
9	141	19	951
10	280	20	775

Si River vence a Central, queda a un punto del líder Newell's

Juegan el partido pendiente de la octava fecha del Clausura. Gancedo en lugar de Solari. Enzo confirmado.

Con Leonel Gancedo como titular y las recuperaciones de Juan Pablo Sorín y Enzo Francescoli, River intentará no perderle el rastro al puntero Newell's, cuando reciba hoy en el estadio Monumental a Central, por el partido pendiente de la octava fecha del torneo Clausura '97, que en su momento fue reprogramado porque River debió jugar con Vélez la Recopa Sudamericana en Japón. El encuentro comenzará a las 21.10 y será dirigido por Horacio Elizondo.

El equipo que dirige Ramón Díaz está ubicado a 4 puntos del Newell's y, si gana, quedará a una unidad de los rosarinos e igualará al sorpresivo Colón. Revitalizado por los dos triunfos consecutivos ante Lanús y San Lorenzo que le hicieron olvidar las durísimas derrotas con Estudiantes por 4-1 y con Colón por 5-1 y que aplacaron los rumores y las polémicas derivadas por esos malos resultados, River tendrá la oportunidad para quedar a un paso de la punta. Central, por su parte, no está en su mejor momento y además no gana desde la tercera fecha, por lo que no parece ser un rival complicado. Pero por las dudas River no se fiará. Hasta el veterano entrenador Angel Zof reconoce que Central es un equipo "impredecible". Puede ser temible o vulnerable, según las circunstancias. Zof tiene una sola carta: si las individualidades rosarinas explotan, Ramón Díaz se puede llevar una sorpresa. "Central tiene jugadores que saben con la pelota. Es un rival peligroso y de cuidado", dijo el delantero millonario Marcelo Salas, quien agregó: "Pero tengo fe en que vamos a ganar".

En River la única duda era la presencia del zaguero Celso Ayala, quien podría ser reemplazado por Roberto Trotta. Francescoli y Sorín ya se han recuperado de unas lesiones y se han confirmado sus titularidades. En Central, en tanto, se anuncian los retornos de los volantes Eduardo Coudet y Martín Boasso en reemplazo de Daniel Quinteros y José Barella. River formaría con: Burgos; Hernán Díaz, Ayala, Berizzo, Sorín; Monserrat, Astrada, Gancedo, Gallardo; Francescoli, Cruz. En tanto que Central formará con Buljubasich; Díaz, Kesman, Chávez, Rivarola; Coudet, Daniele, Boasso, Zinho, Da Silva; Maceratesi.

El receso en veremos

El Comité Ejecutivo de la AFA decidió postergar hasta el 3 o 4 de junio el tratamiento del tema del receso en el torneo Clausura que se había acordado entre el 3 de junio y el 13 del mes siguiente, debido a que el seleccionado argentino participará en la Copa América y jugará por la decimotercera fecha de las eliminatorias. Informalmente se trató la posibilidad de que se jueguen dos fechas del Clausura durante el receso. De acuerdo a una encuesta de la AFA, Independiente está a favor de que se jueguen esas dos fechas, mientras que Platense, Unión, Colón, Banfield, Huracán y Estudiantes quieren que no haya fútbol. River y Vélez no están ni a favor ni en contra. En tanto, la opinión de Boca está dividida. El presidente Macri está en contra de continuar el torneo, pero el vicepresidente segundo, Luis Conde, dio el visto bueno para que no se interrumpa.

Una cuenta pendiente
Están matando testigos, matando policías.
Y cuando el Nene Carrizo encuentre al culpable le va a hacer pagar.
21hs.
Poliladron
- una historia de amor -
Un partido pendiente
Torneo Clausura. El partido clave para que River pelee la punta.
22hs.
River - Rosario Central
13
la tele

AHORA PARECE QUE NO CIERRA LA SIERRA

Con Maradona nunca se sabe

Le faltan cosas para poder entrenar bien en Icho Cruz y tal vez cambie de aire. Si va Chilavert a Boca, él se va.

Maradona nunca termina de llegar ni de irse.

***(Por Juan Sasturain)* No se sabe cuánto tiempo más permanecerá Diego Maradona en la Posada del Qenti, en Icho Cruz, donde está siguiendo un programa de entrenamiento tendiente a rehabilitarlo para la práctica activa. Llegó el lunes y ayer miércoles comenzó a deslizar la posibilidad de cambiar de rumbo: a Villa la Angostura, sobre el Nahuel Huapi, en el límite sur de Neuquén; o a Entre Ríos, a una de esas clínicas que le recomendaría su admirado Néstor Lentini. Así que tal vez se quede, tal vez no. Reconoce que el error fue suyo (“nuestro”, dice) por no haber averiguado qué es lo que había y qué era lo que faltaba en el lugar: no hay fierros, no hay máquinas, le faltan esos complementos. La posada es para hacer dieta y descansar. Se puede hacer footing y trekking –para eso están las sierras y los senderitos con ruido de arroyuelo–, pero Diego prefirió que Daniel Cerrini le trajera la cinta para correr porque así tiene la “real dimensión” de lo que corre.**

No se sabe cuánto comía Diego en Fiorito, la humilde barriada donde se crió, aunque se supone que poco. Sin embargo, parece que era más que lo que come en Icho Cruz, según su irónico comentario. En ese sentido no hay quejas sino satisfacción resignada del que inicia un régimen. También está contento con el trabajo programado junto a Paolorosso, al que calificó de “extraordinario”. Para dos días, es un juicio generosso.

No se sabe cuál será el objetivo próximo de sus incisivas declaraciones. Antes de partir deslizó unos palitos para Ramón Díaz mientras elogiaba al plantel de River; ayer aprovechó, cuando lo azuzaron, para contragolpearle a Chilavert. El “asunto de las neuronas” y las declaraciones del goalkeeper paraguayo en Guayaquil, cuando dijo que los ecuatorianos habían hecho bien en no pagarle cien mil dólares a Maradona para jugar un partido amistoso por el Barcelona, tal como lo había arreglado el Diez con el impresentable Bucaram, bastaron y sobraron para que Diego amenazara: “Si Chilavert firma con Boca yo rescindo mi contrato”. Si viene Bilardo, si viene Latorre, mientras esté Macri, mientras no saquen las rayitas, mientras, si, ufa.

No se sabe qué repercusiones tendrá la declaración de Diego respecto del tema de la incentivación. Su calificación de “valiente” referida al gesto de sinceramiento que tuvo el legalmente vapuleado Ríos Seoane al admitir los cuarenta mil dólares puestos a disposición del plantel de Racing si vencían al Huracán correntino es, por lo menos, discutible.

La saludable cruzada de Maradona contra la hipocresía generalizada ha tenido y tiene momentos y protagonistas mejores que éstos.

No se sabe de qué se disfrazarán en Icho Cruz si se va. Ya los responsables –de la posada, Cané; de Diego, Coppola– han comenzado por si acaso a practicar el género periodístico de moda: la desmentida. “Corrió ocho kilómetros y volvió contento y de buen ánimo”, dijo el posadero. “Como él (Diego) dice las cosas como las siente, por ahí pueden equivocarse y pensar que no está a gusto”, dijo el apoderado.

No se sabe cuándo Diego desmentirá la desmentida.

Se larga el Rally

Temprano, a las 8, se larga desde la plaza San Martín de la ciudad de Córdoba la edición 17 del Rally de la Argentina. La primera etapa tendrá ocho tramos de velocidad en la zona norte de la provincia con ingreso al parque cerrado previsto para las 17.46. La carrera concluirá el próximo sábado con llegada al Predio Ferial Córdoba. Participan 80 binomios, entre ellos pilotos de la vieja generación como Didier Auriol, Carlos Sáinz y Juha Kankkunen con los de la nueva ola representados por Tommi Makkinen y Colin McRae. La nota de color la dará el intendente de Capilla del Monte, Marcelo Lusianzzof, quien conducirá uno de los autos.

Talleres cuida su liderazgo

Desde las 21, con arbitraje de Hugo Cordero y emitido por América, Talleres defenderá la punta de la zona Campeonato de la Primera B Nacional. Los cordobeses que comparten el mando con Argentinos con 45 puntos, a dos de Godoy Cruz, visitan a Deportivo Morón que busca salir de la última posición. El partido marca el comienzo de la fecha 23. Ayer, Belgrano ratificó su victoria sobre San Martín de San Juan, al completar el partido suspendido el 8 de marzo por agresión de los hinchas sanjuaninos al árbitro Alejandro Sliwa. Los cordobeses hicieron un gol más en los 27 minutos disputados y ganaron 3-1.

Se va el Tito y llega Nolberto

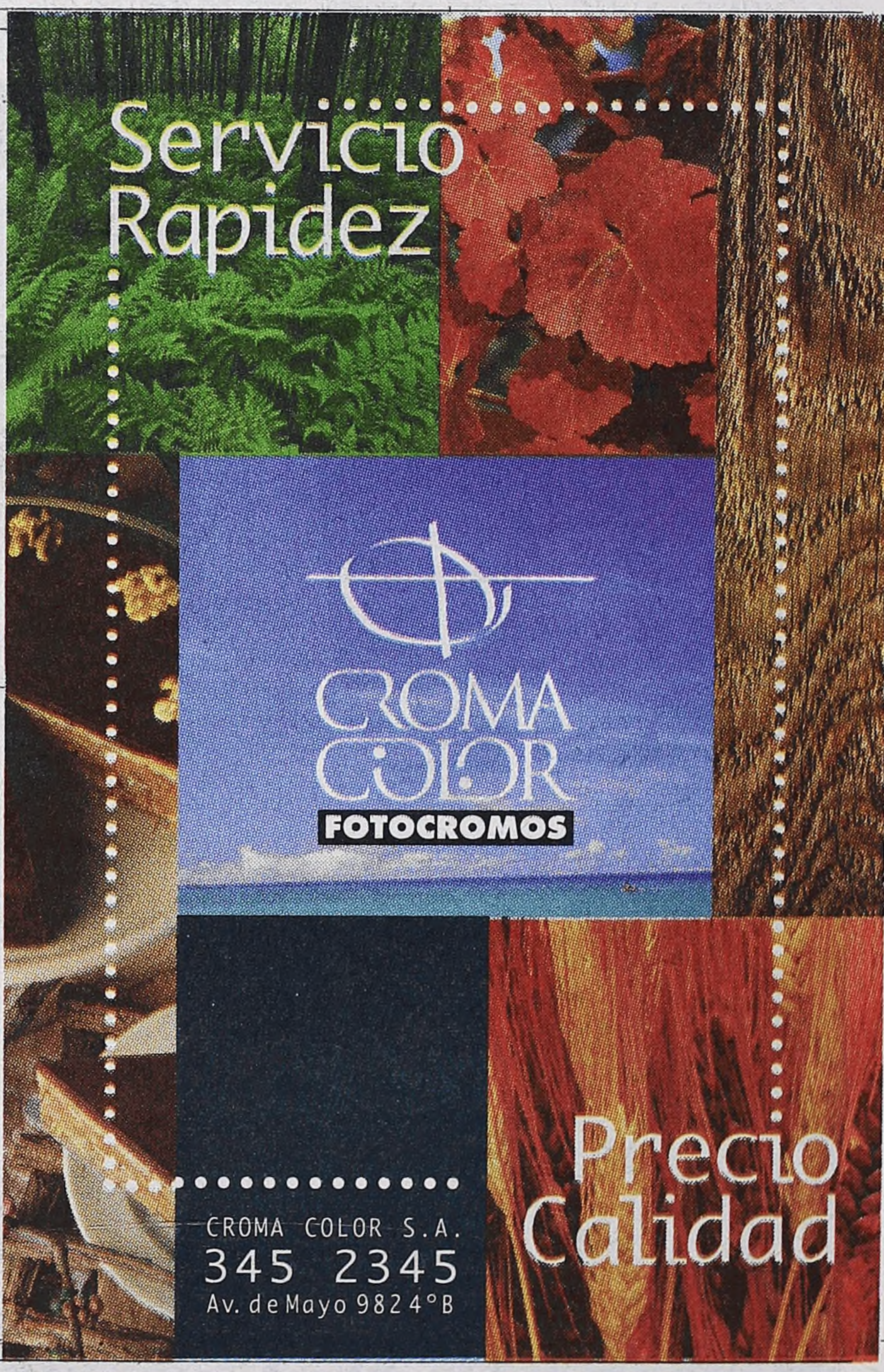
Las novedades de Boca no se agotan en las aventuras de Diego sino que tienen otros nombres y apellidos, siempre renovados, siempre barajados. Esta semana la mano ha venido con novedades. Vayamos por líneas.

Arquero: a la alevosa autopostulación del muy aceptable Luis Islas, que aprovechó las vacaciones mexicanas para ponerse en carrera para la sucesión, hay que sumar las aclaraciones de Passet: “A mí nadie de Boca me habló”. Una forma de abrir el paraguas después de que Veira lo colocara en la mira anteayer. A todo esto, el “pobre” Abbondancieri, más pato que nunca, ya se queja de falta de oportunidades y habla de volverse a Central, donde la partida de Buljubacich le haría de nuevo un lugarcito. De Chilavert, nada excepto el anatema de Maradona.

El fondo y el medio: parece que un pedido por Vivas del Ajax, y por él y Cagna –llegó fax– de Las Palmas. No cayeron mal. El que está al caer y sin aviso previo a Veira es el lateral volante peruano Nolberto Solano, del Cristal y que jugó contra Vélez. Es un negocio (¿como Pedro González?) de Macri: 900 mil dólares. En cambio, el que está por irse y se hace el desentendido es Pompei, al Mónaco y por buena plata: más de dos millones de dólares. Otro negocio casi casi inesperado, pues el Tito no ha tenido un buen Clausura.

Los de arriba: Tchami, que no hablaba ni en francés, después que hizo un gol y anduvo bien contra Unión, se sintió con chapa para plantear algunas condiciones. Quiere jugar o irse. Hay un pedido de Alemania, dicen en el club. Se iría. También hay oferta francesa por Rambert, pero difícil que Boca acceda. Además, es muy caro. El que es barato es el hondureño Wilmer Velázquez, que está a prueba. Hace goles y vale medio millón. Todas las especulaciones sobre las puntas que vendrían no son más que eso: Palermo, Calderón, Flores... Hay que esperar a que termine la Copa América, según Veira. Sin embargo, ahora que hay interés del Las Palmas por Cagna, Vivas, acaso el Turu esté más cerca.

En lo inmediato, Boca se prepara para el lunes ante Huracán con las reapariciones de Traverso y Pineda, que se supone estará a punto y repuesto de la contractura en el muslo que lo marginó. El equipo que ayer le ganó a la cuarta división en Ezeiza formó con Guzmán; Vivas, Traverso, Fabbri, Matellán (por Pineda); Toresani, Berti, Cagna, Latorre; Martínez, Cedrés.



HOY A LAS 21.00 HS. EN VIVO

INDEPENDIENTE (GRAL. PICO) vs. BOCA JUNIORS

Plantar un árbol, escribir un libro, tener un hijo.
Para ellos todo eso viene después.

LA LIGA NACIONAL DE BASQUET EN VIVO PARA TODO EL PAIS.

TyC Max
pasión en vivo

"EL QUINTO ELEMENTO" Y "CIGARROS", LOS

FUMAR ES UN PLACER

CIGARROS (Smoke). Estados Unidos, 1994. Dirección: Wayne Wang. Guión: Paul Auster. Fotografía: Adam Holander. Música: Rachel Portman. Intérpretes: Harvey Keitel, William Hurt, Forest Whitaker, Harold Perrineau Jr., Stockard Chaning, Ashley Judd, Daniel Auster. Estreno de hoy en los cines Capitol, Gaumont, General Paz, Cinemark 8 (Puerto Madero).

(Por Luciano Monteagudo) El cine y la literatura siempre han mantenido relaciones tan estrechas como contradictorias. Relaciones de amor y de odio, de nupcias felices y gozosas o de divorcios catastróficos, irreconciliables. El caso del *Cigarros* (*Smoke* en el original) es muy distinto del de la mayoría, porque el film no nació precisamente como una adaptación de un texto preexistente, sino que ese texto funcionó a la manera de un disparador, que hizo del cineasta Wayne Wang y del novelista Paul Auster dos amigos comprometidos en la aventura común de desarrollar una película, que finalmente fueron dos. Ahora, por fin, llega a las salas de Buenos Aires la magnífica *Cigarros* (Ganadora del Oso de Plata en el Festival de Berlín 1995) y en el videoclub ya está esperando su *coda,* su inseparable complemento, *Blue in the Face*, escondida bajo el caprichoso título local de *Humo del vecino.*

La historia detrás de ambos films explica bastante su forma, alejada de los convencionalismos comunes a la mayoría de las producciones de Hollywood. Hacia fines de 1990, el periódico *The New York Times* le pidió a Auster un cuento de Navidad y el escritor respondió con *Auggie Wren's Christmas Story*. "No tenía ganas de escribir un cuento de Navidad tradicional", confesaría después Auster, el célebre autor de *La trilogía de Nueva York* y *Mr. Vértigo*. "Quería hacer algo que en todo caso capturara la esencia de esos relatos de Navidad, pero que al mismo tiempo la subvirtiera." Entre los muchos lectores de ese relato de Auster estaba el director Wayne Wang, que ya había sabido adaptar la novela de Amy Tan *The Joy Luck Club* y que le propuso a Auster juntarse para filmar alguna historia que derivara de la de *Auggie Wren's Christmas Story*. Estuvieron un par de años caminando por las calles de Brooklyn –donde vive Auster–, se intercambiaron varios borradores y de ese diálogo surgió *Smoke*, una película concebida a la manera de un mosaico narrativo, rica en personajes y plena de historias dentro de otras historias, todos girando alrededor de la tabaquería de Auggie Wren, un narrador espontáneo interpretado con la autoridad de la que solamente es capaz de infundirles a sus criaturas Harvey Keitel.

Lo fascinante de *Cigarros* es la serena libertad del film y al mismo tiempo el evidente rigor con que fue concebida. Desde que el escritor Paul Benjamin (William Hurt), quizás un *alter ego* de Auster, ingresa en la cigarrería de Auggie y cuenta la historia de Sirl Walter Raleigh y el furor del tabaco en la corte de la reina Isabel, hasta el final en que Auggie le regala a Paul un relato navideño, hay todo un rosario de historias que se van engarzando y sucediendo a lo largo del film, pequeños cuentos vinculados mínimamente unos con otros y que van adquiriendo sentido a medida que progresa la película. Allí está Rashid (Harold Perrineau Jr.), ese muchacho que le salva la vida a Paul, que lo adopta no tanto como un hijo sino como un padre. Y Cyrus (Forest Whitaker), el verdadero padre de Rashid, que ignora la existencia de su hijo, casi de la misma manera en que Auggie desconoce que tiene una hija adolescente a pocas cuadras de su negocio, si no fuera porque de su pasado más remoto aparece Ruby (la notable Stockard Channing), un amor de primavera, una rubia guerrera con un parche en un ojo.

Todo en *Cigarros* constituye una serie de pequeñas epifanías, de tiernas revelaciones que hacen tanto al placer de contar una buena historia como de encontrar un sentido aún a los momentos aparentemente más triviales, como hace Auggie con su cámara fotográfica, cuando cada mañana saca una instantánea de la esquina de su tabaquería, quizás para confirmar que la vida, con sus trabajos y sus días, siempre merece ser vivida.

Harvey Keitel junto al director Wayne Wang y al guionista Paul Auster.

Este film, que tiene una segunda parte, fue resultado de un trabajo en equipo.

cine » televisión » video
- Seminario de Producción de Televisión. **José D'Amato, Gerente de Producción de TyC Sports**
- Seminario de Cámara Betacam e Iluminación. **Carlos Ferro**
- Seminario de Edición Digital/Betacam. **R. Hermida - D. Pombo**

Comienzan en Junio Inscribite Ya !! **Vacantes Limitadas**

BUENOS AIRES COMUNICACION [»] Díaz Vélez 3965 P.B. Cap. Fed. Argentina. Tel. (54-1) 958-4395 /4392 Fax (54-1) 981-0219

EFPZ / PUBLICIDAD
Habitación doble, con desayuno.
U$S 65.
IVA INCLUIDO
LA CAPILLA
UN HOTEL CON ALMA
San Rafael, a 100 mts. del Casino. - Tel.: (598-42) 8 40 59* - Fax (598-42) 879-53
PUNTA DEL ESTE - URUGUAY

"EL IMPOSTOR", DE ALEJANDRO

La herencia de María

EL IMPOSTOR. Argentina, 1997. Producción: Mojame S.A. y Oscar Kramer. Dirección: Alejandro Maci. Guión: María Luisa Bemberg, Jorge Goldenberg y Alejandro Maci, basado en el cuento *El impostor*, de Silvina Ocampo. Fotografía: Ricardo Aronovich. Música: Nicola Piovani. Montaje: Juan Carlos Macías. Dirección de arte: Emilio Basaldúa. Intérpretes: Antonio Birabent, Walter Quiroz, Belén Blanco, Norman Briski, Mónica Galán, Marilú Marini, Beatriz Matar, Eduardo Pavlovsky, Carlos Roffé. Estreno de hoy en los cines Monumental, Santa Fe, Complejo Tita Merello, Cinemark 8 (Puerto Madero), General Paz, Rivera Indarte, Tren de la Costa (Libertador).

(Por L. M.) Poco antes de su muerte, hace dos años, María Luisa Bemberg había estado trabajando intensamente en el proyecto de *El impostor*, adaptación del cuento homónimo de Silvina Ocampo, incluido en el libro *Autobiografía de Irene*. Después de una primera versión escrita en colaboración con Ricardo Piglia, Bemberg siguió dándole nueva forma al cuento junto con Alejandro Maci, que fue su asistente durante sus últimos años y quien finalmente heredó el film, por voluntad de la propia directora. Con el respaldo del productor Oscar Kramer, Maci volvió a examinar el guión, esta vez con la colaboración de Jorge Goldenberg (libretista de *De eso no se habla*, el último film de Bemberg), y de allí finalmente salió esta sobria versión de *El impostor*, un film que recupera para el cine nacional algunas de las tradiciones de la literatura fantástica argentina.

Aunque la película deriva indiscutiblemente del relato de Silvina Ocampo, hay en *El impostor*, como en un espejo, ecos de la literatura de Bioy Casares. Esa cita en inglés, que desde el comienzo parece ser una de las claves del misterio que propone el film –*"I have been here before/But how or when I cannot tell"*–, figura no sólo en el cuento de Ocampo sino también en el prólogo de Borges a *La invención de Morel*. Asimismo, ciertas derivaciones de la trama de la película se alejan del relato original y parecen remitir en cambio a *El perjurio de la nieve,* el cuento de Bioy que sirvió de base al primer largometraje de Leopoldo Torre Nilsson, *El crimen de Oribe* (1950).

El mayor mérito de Maci (quien ya se había fogueado como director haciendo un videoclip para Fito Páez, *La balada de Donna Helena)* es incorporar estas citas a la narración y aprovecharlas en función del relato. Toda la primera mitad de *El impostor* fluye con eficacia y precisión. Allí está ese padre autoritario (Eduardo Pavlovsky), típico exponente de la aristocracia terrateniente argentina de los años 30, profundamente molesto por la rebelión de su hijo, Sebastián (Antonio Birabent), que se ha recluido en el casco abandonado de la estancia familiar. Hacia ese horizonte lejano manda como emisario a Juan Medina (Walter Quiroz), un joven que con la pobre excusa de estudiar los pájaros tiene como misión impuesta por sus mayores indagar en los motivos que han sumido a Sebastián en su ostracismo. La relación será tensa, cambiante, y ambos se convertirán, simultáneamente, como los polos opuestos de un imán, en amigos y enemigos, en víctimas y asesinos.

Esa atmósfera cargada de presagios, esos silencios estridentes de las tardes de siesta o de las noches de lluvia parecen estar entre lo mejor del film, que hacia la segunda mitad comienza a perder sugestión y a demorar excesivamente su de-

PRINCIPALES ESTRENOS DE LA SEMANA

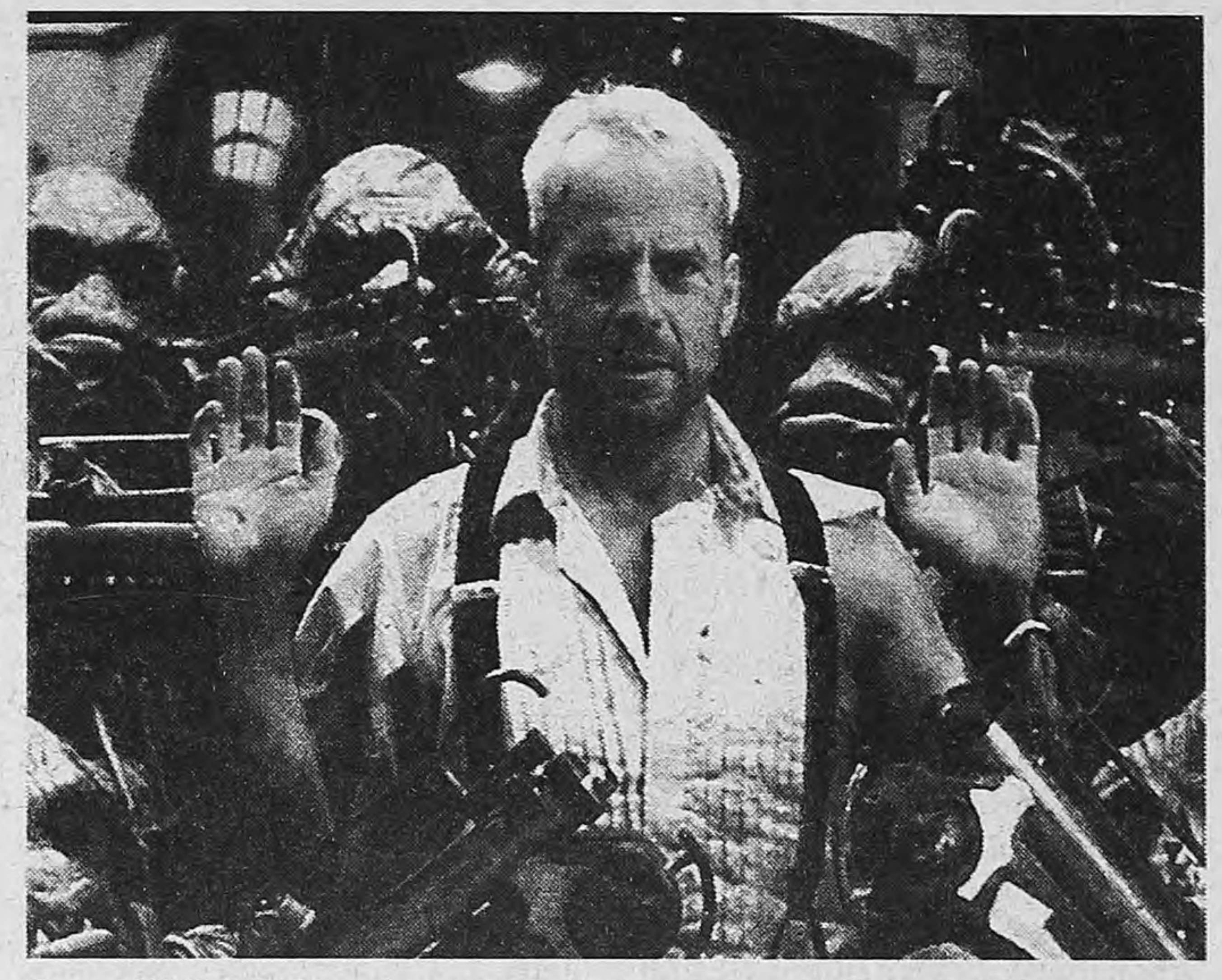
El cineasta francés Luc Besson contó la semana pasada en una entrevista con **Página/12** que ideó la historia de su nuevo film a los 16 años. Recién consiguió que le financiaran su sueño –una especie de Guerra de las Galaxias a la francesa– luego del arrasador éxito de “El perfecto asesino”. El resultado es fulgurante, brillante, hiperproducido y en un punto, por todo eso, cansador. En las antípodas, el otro estreno notable es un film de modestísima producción, pero lleno de encanto, resultado del encuentro entre el literato Paul Auster y el realizador Wayne Wang.

EL ALEPH POSMODERNO

EL QUINTO ELEMENTO (“The fifth element”, 1997). Dirección: Luc Besson. Guión de L. Besson y Robert Mark Kamen. Fotografía: Thierry Arbogast. Diseño: Jean Claude Mezieres y Moebius, entre otros. Vestuario: Jean Paul Gaultier. Música: Eric Serra. Con Bruce Willis, Gary Oldman, Ian Holm, Milla Jovovich, Luke Perry, Tricky y otros. Estreno de hoy en los cines Atlas Lavalle, América, Alto Palermo, Gaumont, General Paz, Multiplex Belgrano, Pátio Bullrich, Cinemark, Flores y Rivera Indarte.

(Por Martín Pérez) Consultado por el disparador de su último film, el ya no-tan niño terrible Luc Besson respondió con una pregunta básica: “¿Qué sucedería si existiera una forma de vida opuesta en otra dimensión, una que no estuviera hecha de vida-energía, sino de una oscura, cancerígena forma de todo lo que es malo?” Luego de recorrer las dos horas de entretenido pastiche pop facturado por el ya-no-tan profundo y ambicioso Luc, feliz space ópera que recorre permanentes guiños cult y cinéfilos hasta el hartazgo, la pregunta cambia. Presentado, y ferozmente criticado, en el último Festival de Cannes, un entretenimiento como *El quinto elemento* no puede menos que desilusionar –y hasta enfurecer– a los que imaginan a Europa como una trinchera cultural ante la vacía pirotecnia de Hollywood. Brillos a los que suscribe sin pudores este film caprichoso y personal, que responde en realidad otra pregunta: ¿Qué sucedería si a un joven de 16 años le dieran 90 millones de dólares para hacer una película? Esa respuesta, claro, es un fresco casi onanista, vertiginoso y seductor, el sueño adolescente de Besson, que recién pudo plasmar luego del éxito mundial de *El perfecto asesino*. Sólo así, claro, alguien pudo arriesgarse a dejarle gastar a un chico crecido, tal cantidad de dinero para un film que tiene el brillo y el tedio enceguecedor de un aleph pop.

Bruce Willis devenido Korben Dallas, taxista salvador del universo, Milla Jovovich como deslumbrante perfección divina y Gary Oldman como imperfecto asesino –capaz de negociar con el mal pero inerme ante una simple semilla– son los tres lados de una historia sencilla. Como lo son los cuatro elementos de la tradición griega: tierra, aire, fuego y agua. Que se unen para crear un quinto, la vida. Tan simple, claro, como la atracción instantánea que enlaza a Dallas con la hermosura que cae sobre el techo de su taxi y le pide ayuda. Y él –impasible como en *12 Monos*, como en *Tiempos Violentos*– que decide ayudarla para que ella pueda ayudar a la humanidad, que está inerme ante el mal absoluto, llegado de una galaxia paralela y acechante desde los primeros minutos del film. Semejante guión –aderezado por persecuciones de todo tipo y permanentes citas cinéfilas (de los Hermanos Marx a Blade Runner, de Indiana Jones a Heavy Metal, en una rueda que no se detiene)– se rinde también ante la presencia lisa y llana, cuando no hay homenaje que valga. Ahí están Tricky, Gaultier y Moebius, el raí argelino de Khaled, y cientos de referentes más como sabroso relleno de la fantasía galáctica del planeta Besson. Semejante recorrido, que comienza con un encuentro cercano en Egipto, tiene su punto culminante cuando el arma más poderosa, la salvación de la humanidad, antes de gatillar en defensa propia, se pregunta para qué defender una especie tan empecinada en autodestruirse. Faltan 45 segundos para el final, y eso le alcanza y sobra al héroe para destrabar semejante paradoja. Más o menos lo que intenta hacer Besson con su film, abarcando –en dos horas– treinta (o más) años de cultura popular, intentando responder para qué hace falta otra megapelícula de 90 millones de dólares en un mundo con 65 canales y nada para ver. “El tiempo no es importante; la vida es lo importante”, es el leit motiv de un film que no se toma demasiado en serio. Como Bruce Willis, el actor más serio de Hollywood cuando se trata de reírse de sí mismo. Y del, uf, sistema.



Bruce Willis está en el centro de la trama posmoderna de “El quinto...”.
Milla Jovovich y Gary Oldman brillan, a su modo, en el planeta Besson.

MACI

L. Bemberg

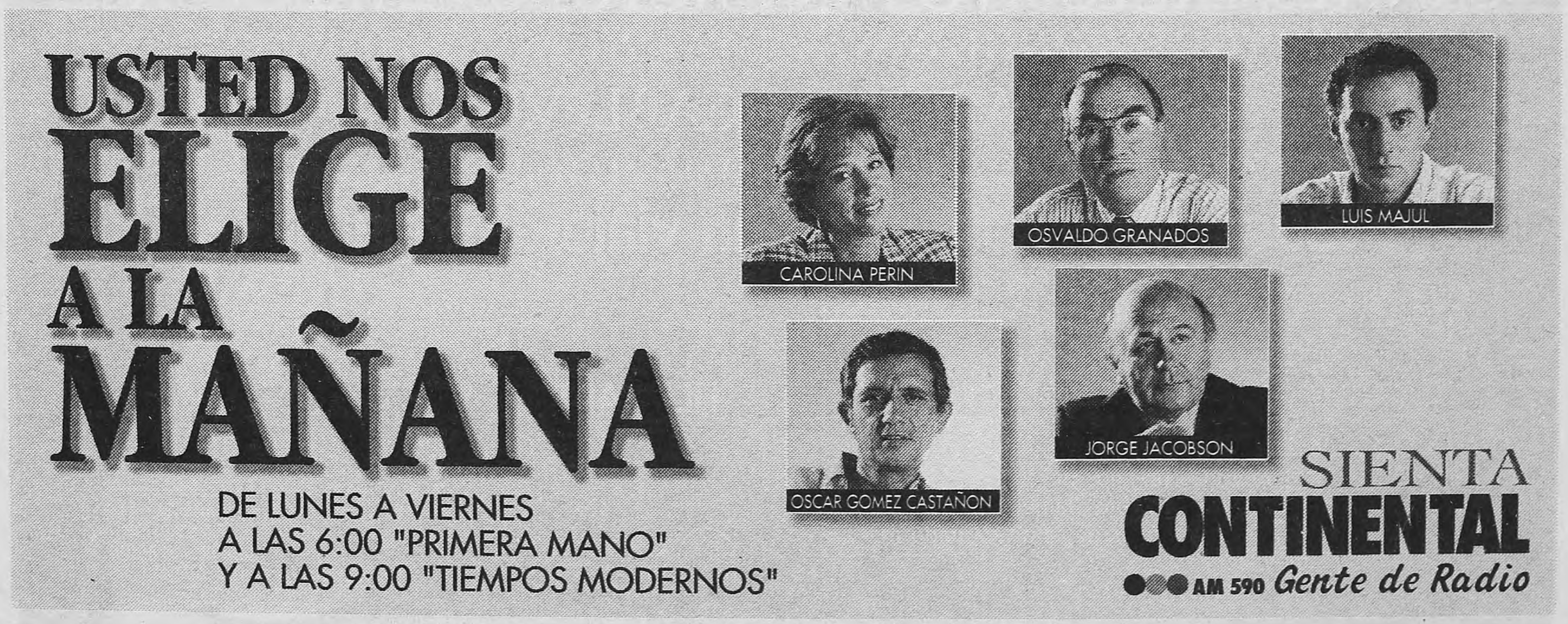
senlace. Una fotografía que abusa de los filtros ambarinos, por otra parte, va destruyendo esa tenue, sutil línea fronteriza entre la vigilia y el sueño, entre la realidad y la ficción que propone el texto original. En un elenco predominantemente joven, Belén Blanco (como la criollita del pueblo) aporta una buena dosis de espontaneidad, pero a Birabent y a Quiroz parece pesarles demasiado la responsabilidad de cargar sobre sus espaldas con el protagonismo del film. Por el contrario, sus padres terribles han encontrado en Pavlovsky, en Marilú Marini, en Norman Briski las máscaras más adecuadas, las presencias más rotundas de *El impostor*.

VIDA Y OBRA DE
GRANDES PINTORES ARGENTINOS
DEL SIGLO VEINTE
COLECCION COMPLETA • FASCICULOS SUELTOS
ESTUDIANTES • PROFESORES • ESCUELAS DE ARTE • MUSEOS • BIBLIOTECAS • GALERIAS DE ARTE • LIBRERIAS • COLECCIONISTAS • DISTRIBUIDORES • ETC.
ENVIOS AL INTERIOR Y EXTERIOR
Tels. 924-1555/862-9059

DRA. SILVIA VOVCO
MEDICA
PSICOPATOLOGIA GRAL. - TERAPIAS BREVES
COMUNICA EL TRASLADO.DE SU CONSULTORIO A:
SUCRE 2741 PISO 8º “A” 783-7061

La Mujer y El Cine
VII CONCURSO NACIONAL DE CORTOMETRAJES Y VIDEOS REALIZADOS POR MUJERES
10 - 11 - 12 DE JULIO
BASES Y FORMULARIOS EN EL INCAA
Lima 319, 10º piso · Telefax: 383-2622
CIERRE DE INSCRIPCION 10 DE JUNIO

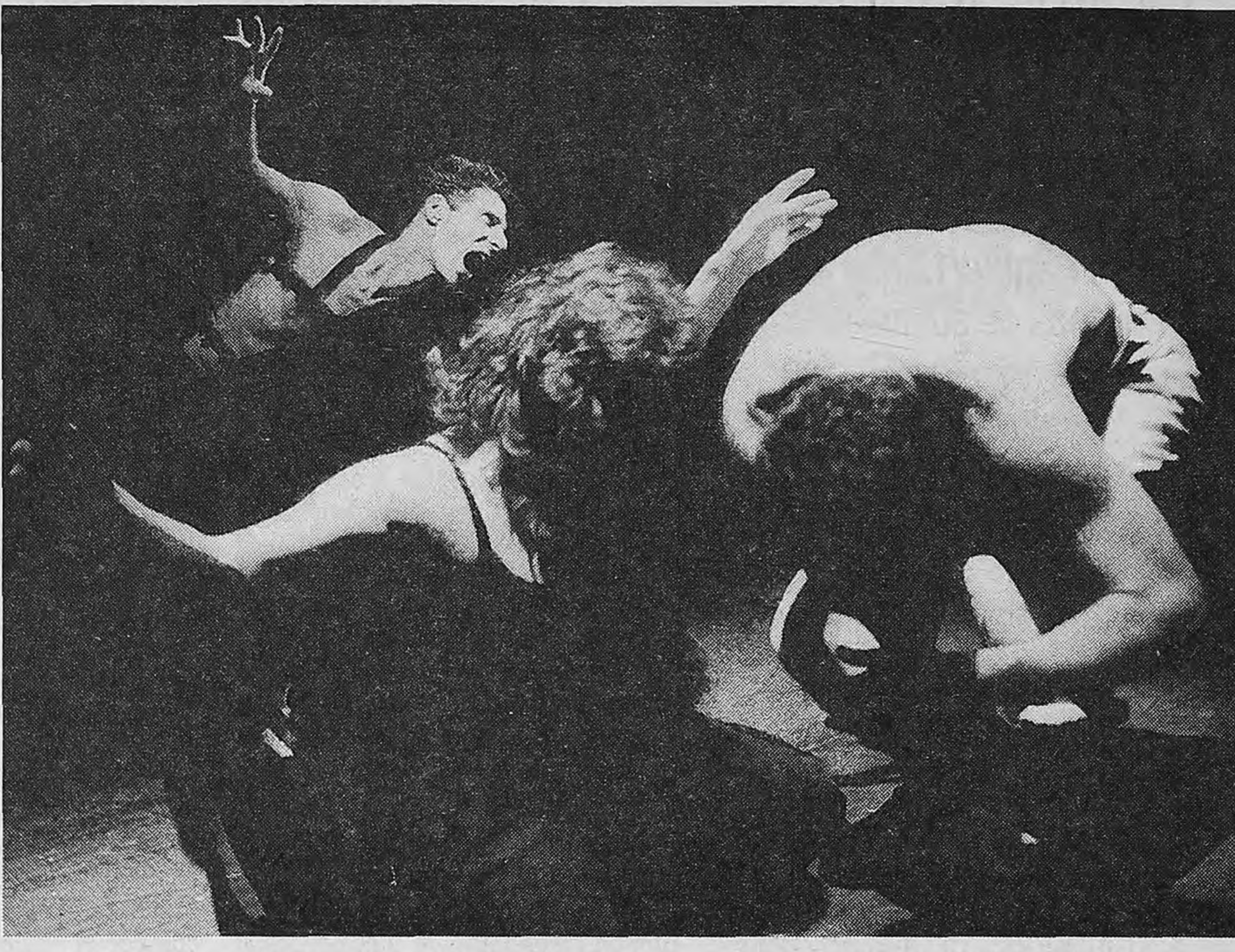
VISION POLIVALENTE DEL ARTE
El **Instituto de Tecnología ORT Nº 2** cumple durante el presente año 10 años desde su creación en 1987. Por tal motivo y dentro del marco de la celebración de este aniversario, ha organizado el seminario “Cine, Música, Artes Plásticas y Artes Visuales. VISION POLIVALENTE DEL ARTE”.
Este seminario coordinado por la carrera de Producción Integral de Medios Audiovisuales que se dicta en nuestro Instituto estará a cargo del Prof. Salvador Sammaritano, quien tiene una larga trayectoria en el área cinematográfica.
El mismo se realizará durante los días 19 y 26 de junio, 3 y 10 de julio de 19 a 20.30 hs. Para mayor información dirigirse al Instituto de Tecnología ORT Nº 2, Av. Libertador 6796, Capital (1429), Tel.: 787-4411 int. 250, Fax 782-1557, en el horario de 18 a 22 hs.



USTED NOS ELIGE A LA MAÑANA
DE LUNES A VIERNES
A LAS 6:00 "PRIMERA MANO"
Y A LAS 9:00 "TIEMPOS MODERNOS"
SIENTA CONTINENTAL
AM 590 Gente de Radio

La guerra más famosa de la Grecia clásica

La directora Mónica Viñao se arriesgó a una versión de "Las troyanas", de Eurípides, pero logró una obra más apta para expertos que para los simples mortales.



"Fragmentos de Troya" toma como base "Las troyanas", del gran trágico Eurípides, pero deja cabos sueltos.

FRAGMENTOS DE TROYA, espectáculo sobre "Las troyanas" de Eurípides. Intérpretes: Ana Wolf, Rafael Ferro, Mariela Viñao, Jorge Sánchez, Jorge Rod, Guillermo Farisco, Carla Giúdice y Vanesa Cardella. Música: Goran Bregovic. Vestuario: Kris Martínez. Versión, iluminación y dirección: Mónica Viñao. Teatro Cervantes, martes y miércoles, 21.30.

(Por Cecilia Hopkins) Según observa el director italiano Eugenio Barba, no son pocos los teatristas que orientan su trabajo sobre la base de la metodología de maestros pertenecientes a culturas teatrales diferentes de la propia. Así es como esos directores, actores y bailarines encuentran su identidad en la actividad escénica, compartiendo un territorio que, según Barba, los caracteriza tan plenamente como sus respectivas identidades nacionales. Un ejemplo local de la apropiación de una tradición escénica originada en Oriente lo constituye el trabajo de la directora Mónica Viñao. Formada en Japón con el maestro Tadashi Suzuki, se encuentra dedicada desde hace varios años a la aplicación de esta técnica interpretativa. En 1992 estrenó *Medea/material*, con textos de Heiner Muller y William Shakespeare. Y antes de los interesantes resultados que obtuvo con el texto de *Asunción* de Ricardo Monti, Viñao probó el método Suzuki en la aproximación escénica del cuento de Borges, *El hombre de la esquina rosada.* La directora define esta metodología como "una ejercitación constante y rigurosa de la voz y el cuerpo para acceder al misterioso espacio de la ficción". *Las troyanas* de Eurípides sirve de base para la realización de *Fragmentos de Troya*, su último espectáculo. De allí, la directora extrae parlamentos, multiplica personajes y reconstruye con total libertad un fresco que narra el fin de la guerra de Troya, una contienda librada durante diez años y ganada por los griegos sobre el pueblo troyano.

La puesta expone una gran coherencia desde los aspectos visuales de la representación. Un disciplinado coro formado por siete actores atraviesa la escena con morosos desplazamientos, tomando por momentos el aspecto de un friso murmurante. Con sus caras blancas y ojos delineados en rojo, los intérpretes recuerdan la estética del Butoh japonés. Entre ellos se recorta la pareja compuesta por el propio autor de la tragedia (Rafael Ferro) y Palas Atenea (Ana Wolf), quienes traban una relación de gran intensidad, entre el sufrimiento y el erotismo.

Con todo, el punto que ofrece mayores dudas respecto de la posibilidad de comprensión de la historia en su conjunto es precisamente la clave fragmentaria del montaje. Principalmente, porque no ahorra nombres ni situaciones que aparecen en los textos originales. Si no hubiese sido de esta manera, el objetivo final pudo haberse cumplido poniendo en primer plano las torturas y sacrificios soportados por las víctimas de una guerra inútil, más allá de lo que detallan los versos de Eurípides. O bien el interés pudo haberse dirigido a hacer una crítica sobre los abusos de quienes detentan la victoria, o a proponer una proyección de estos hechos sobre la época actual. Pero difícilmente el espectador que no haya leído el texto original pueda reconstruir las situaciones concretas a las que se alude en el espectáculo. Es preciso saber primero quién era Astianax, que Cipris y Venus son la misma diosa o que el juicio de Paris y el rapto de la bella Helena fueron determinantes para el inicio de la contienda, entre otras cuestiones.

escuela
DEL JACARANDA
jardín y primaria

INVITA A UN TALLER DE LECTOESCRITURA PARA PADRES

Para conocer estrategias de aprendizaje y cómo puede acompañar este proceso la familia.

Jueves 29 de mayo 19 hs.

Grecia 3273 Núñez Capital (1429)
Confirmar al 701-5427 / 702-4823

CANNES, EXCLUSIVO PARA ACTORES, DIRECTORES
Y ABONADOS DE CABLEVISIÓN.
Suscríbase ya y gane un viaje de película.
FILM&ARTS
A BRAVO COMPANY NETWORK
CableVisión
TCI²
778-6000
Caballito Shopping Center
VISION EXPRESS
SUPER OPTICA INTERNACIONAL

Sea una estrella del Festival de Cannes.
Protagonice el sorteo más espectacular del año: un viaje a Francia para dos personas con todo incluido y más premios de película.
Si aún no se suscribió, llámenos y comience a disfrutar las ventajas de estar abonado a CableVisión.

Las bases de esta promoción están disponibles en todas las sucursales de CableVisión TCI². Válida del 1º al 31 de mayo de 1997. Podrán aplicarse otras restricciones.

ENTREVISTA A RAIMUNDO AMADOR

"Björk lloró conmigo"

Referente fundamental de lo que sucedió con la fusión del flamenco y el rock, el guitarrista gitano se prepara para presentar en Argentina "En la esquina de Las Vegas".

(Por Eduardo Fabregat) "Hombre, aquí estamos... comiendo un poquito, como siempre... aquí uno no engorda demasiado, ¿sabe?" La voz que resuena en el teléfono que une Buenos Aires con Sevilla tiene inconfundible acento gitano, y con unas *palmitas* de fondo hasta podría ser canción. Raimundo Amador está en el medio de un ensayo para las presentaciones "en directo" (término español para definir el show en vivo) de *En la esquina de Las Vegas*, su notable segundo disco solista, que lo traerá este año a Buenos Aires. Pero el hombre lleva la música pegada, con esa cadencia que lo ubica entre los referentes fundamentales del nuevo flamenco. "Mucha gente dice que los pioneros son Smash, Goma, Alameda", plantea en la entrevista con **Página/12**. "Quizá sea así, los primeros gitanos que empezaron a hacer rock and roll. Lo que pasa es que en los comienzos todavía no estaba muy bien lograda esa fusión, que con Pata Negra y Ketama ya estaba más clara", relata Amador, que a pesar de tal afirmación –que, por otra parte, encierra bastante de verdad– parece lejos de ser soberbio.

–Usted viene grabando desde hace veinte años. ¿Por qué recién se animó a un disco solista con *Gerundina*, en 1995?

–Yo siempre he estado grabando en grupos, con Pata Negra, Veneno, ahí me sentía más fuerte, más decidido. Pero para grabar como solista siempre fui un poco cobarde, me daba miedo, vergüenza... no sé. Es cierto, habiendo grabado tanto es raro, pero pasó. Sin embargo ya se me va yendo este rollo que tenía antes, a través de ir grabando, cantando, haciendo el directo. Eso te va poniendo las pilas.

–¿Y qué fue lo que finalmente lo decidió?

–Bueno, finalmente las canciones, que ya las tenía, y llevaba un tiempo esperando para grabar el disco, esperando que hubiera una compañía que yo viera que se interesaba por mí, que demostrara que iba en serio. Para mí era necesario que hubiera medios suficientes para garantizar la difusión. En otros momentos hubo alguna casa interesada, pero preferí no grabar: preferí hacerlo cuando viera que la cosa funcionaría.

–El título de su segundo disco, *En la esquina de Las Vegas*, puede conducir a ciertas confusiones hasta de continente...

–Sí, pero ese Las Vegas no tiene nada que ver con la ciudad de Estados Unidos, es un lugar del Polígono sevillano que, para hacerse una idea de cómo es, se parece un poco a los barrios bajos de Argentina. Es la esquina de Las Vegas del Polígono del Sud, donde he vivido casi toda mi vida, en Sevilla. Yo salí de allí, del barrio, y es un *poquillo* un homenaje, aprovechando que tenía un tema con ese título. Puedo decir que el título es un homenaje al barrio de donde salí, el barrio y la gente que quiero.

–Durante mucho tiempo, la escena musical española aparecía dominada por la cercanía de un centro importante como Inglaterra, y propuestas como las de Veneno no encontraban mayor espacio. ¿Cómo es hoy el panorama?

–Ya lo llevamos más suave, ¿no? La gente va aceptando más el rollo. En América, fuera de aquí, no lo sé, porque no he salido mucho. Estuve cuando hice *Gerundina* en Miami y nos fue muy bien, con Pata Negra estuvimos en Nueva York hace ya bastante tiempo. Pero es cierto que en España hay un mejor panorama: la gente nos sigue, llena los sitios donde tocamos.

–¿Cuáles son sus mejores recuerdos de Veneno y Pata Negra, sus dos bandas centrales?

–La verdad que las dos me traen buenos recuerdos... y malos también. Pero de los malos me acuerdo menos. Cosas muy bonitas, y también cosas de que nadie se enterara de lo que estaba pasando allí, sobre todo por el público, que no estaba preparado para esa música, ese rollo. Parece que había que esperar unos años para entender a Veneno. Para cuando salió Pata Negra, ya habían pasado algunos años de la época de Veneno, y la gente estaba más metida.

–Su currículum es impresionante, con participaciones en más de cincuenta discos. ¿Hay alguna experiencia que le haya resultado especialmente reveladora?

–Yo me sorprendí de tocar con B. B. King y Camarón, pero me gustó mucho grabar con Björk, a quien escuchaba cuando estaba con los Sugarcubes. Pero lo último de ella no me gusta tanto: ella canta muy bien, pero hay mucha máquina, mucho japonés metido. Sin embargo, cuando la escuché de tú a tú, con la guitarrita, *flipeé* bastante. Ella quería hacer algo con el flamenco, le hablaron de mí y terminé en el estudio. Al final le gustó mucho, se puso a llorar cuando escuchó la música que habíamos tocado. Y recuerdo que me pregunté "¿Está llorando de lo malamente que lo hicimos, o qué?".

Amador, virtuoso guitarrista y hombre de típico humor gitano.

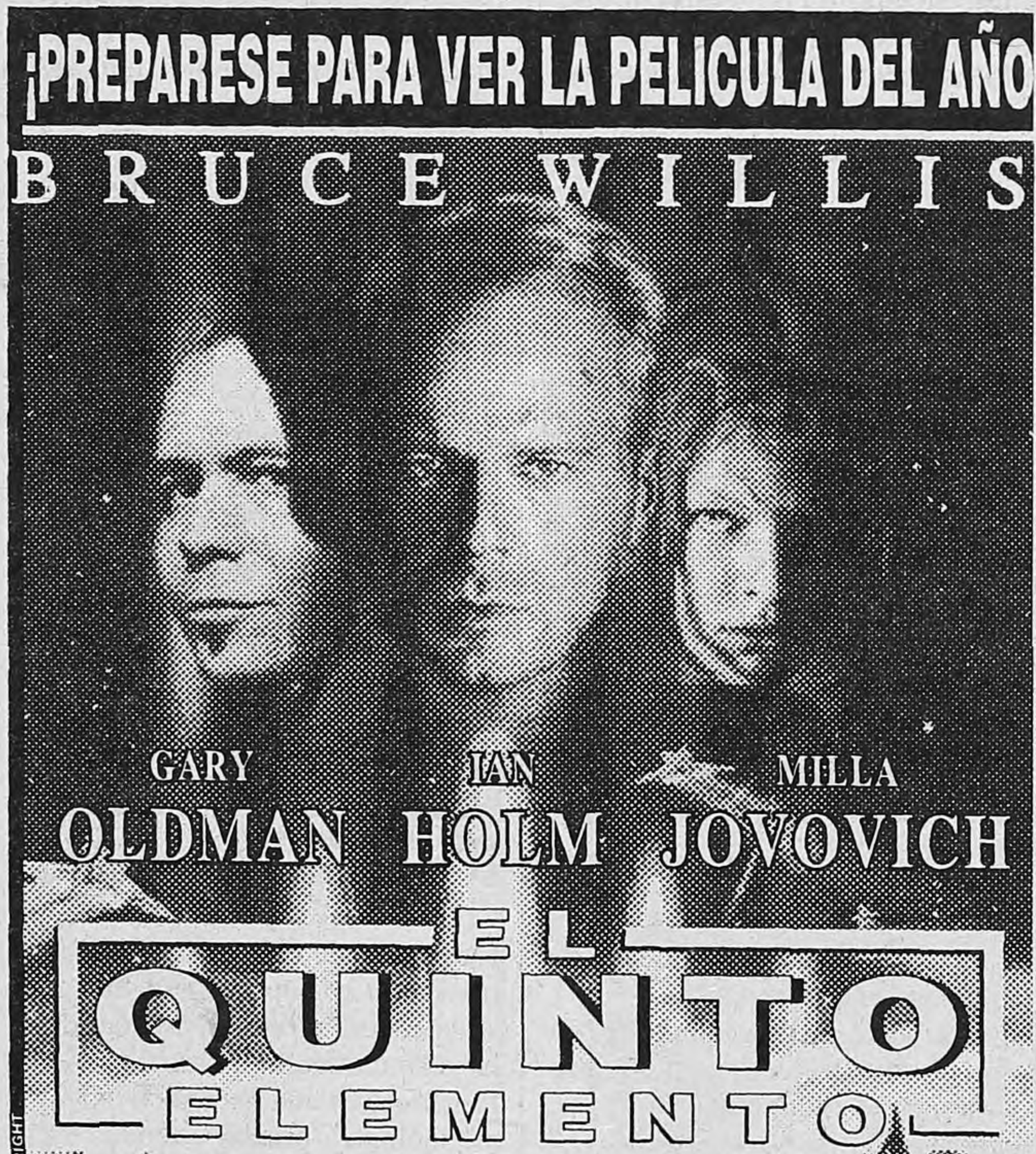
"Tuve buenos y malos momentos, pero de los malos me acuerdo menos."

Las playas, las mujeres

Con sólo escuchar *En la esquina de Las Vegas* surge un inmediato deseo de ver a Raimundo Amador operando en directo, poniendo esa furia sobre el escenario. El sevillano relata que "el año pasado, con *Gerundina*, había posibilidades de tocar en Argentina pero finalmente, no sé por qué, no fuimos. Yo creo que este año iré para allá a hacer promociones y otras cosas", expresa después, y define una de las razones fundamentales para ese deseo. "Me encantaría, porque me han hablado muy bien de Argentina: tengo un compadre gitano que ha vivido mucho tiempo allí... y me habla de unas playas y unas mujeres muy guapas". La evocación de los relatos del amigo termina denotando cierta lubricidad en la voz del virtuoso guitarrista: "Me gustaría ir allá, tío".

El Arbol
Escuela de Teatro
ACTUACIÓN
• Iniciación
• Formación
• Entrenamiento
RAÚL MEREÑUK
551-6383 772-8876

LAURA PREGUERMAN
ENTRENAMIENTO CORPORAL PARA ACTORES Y MUSICOS
COSTA RICA 4588
831-0459



¡PREPARESE PARA VER LA PELICULA DEL AÑO
BRUCE WILLIS
GARY OLDMAN IAN HOLM MILLA JOVOVICH
EL QUINTO ELEMENTO
No existe un futuro sin él.
UN FILM DE LUC BESSON
HOY SENSACIONAL ESTRENO
ATLAS LAVALLE - AMERICA - ALTO PALERMO - GAUMONT - GENERAL PA
MULTIPLEX BELGRANO - PATIO BULLRICH - CINEMARK 8 PUERTO MADERO - FLORE
RIVERA INDARTE - TREN DE LA COSTA (San Isidro) - SOLEIL (San Isidro)
ALTO AVELLANEDA (Avellaneda) - BOULEVARD ADROGUE (Adrogué)
GRAN OCHO (La Plata) - AMBASSADOR (Mar del Plata) - ATLAS (Mar del Plata) Y SIMULTANEO
S.A. PUBLICIDAD COPYRIGHT

El Robo del Siglo
Lunes a Jueves
de 20:00 a 23:00 hs.
Viernes de 20:00 a 21:00 hs.
Matias Martin y Diego Angeli
Rock&Pop 95.9
DONDE EL ROCK VIVE

1.80m
1.70m
1.60m
1.50m
1.40m
1.30m
1.20m

De terror: la profecía de Narciso Ibáñez Menta se cumplió de pe a pa

El personaje que hacía en "Los herederos del poder" crepó pronto y el nivel del programa decayó ostensiblemente.

◢ ***(Por Cecilia Bembibre)*** "Para mí la idea es muy buena. Ahora estamos los que la estropeamos, que somos los actores", se sinceró Narciso Ibáñez Menta en su comentada participación –chocó una y otra vez con Alejandro Romay– en la coqueta mesa 1997 de Mirtha Legrand, unos días antes de que comenzara "Los herederos del poder". El programa se promocionó vastamente como el del retorno a la televisión nacional (vive desde hace años en España) del precursor del terror argentino en cine y televisión, una marca registrada del género. El comentario entre bocado y bocado, subrayado por su voz cavernosa, resultó profético. La génesis del proyecto –que lleva la firma inconfundible del canal de Romay– consistía, según explicó Ibáñez Menta, en recrear hábitos y costumbres de la tercera generación de las principales familias de excelente pasar de la Argentina, aquellos *niños bien* con un absoluto desinterés en continuar con la tradición familiar de hacerse aún más ricos. Y que optaban, en cambio, por dilapidar los billetes paternos en casinos, cabarets y demás antros, en la búsqueda de un prestigio que los diferenciara de sus prolijos progenitores. Antes del estreno, el creador de la inolvidable "El Pulpo Negro" mencionó dos de los vástagos que habrían servido de inspiración para el guión de la tira: Vicente Solano Lima, fundador del Partido Conservador Popular, y el escritor Adolfo Bioy Casares. El tema parecía interesante.

Pero, una vez en el aire, la tira no recordó en modo alguno ni al político ni al literato, y sí en cambio remitió a un subgénero de la telenovela que tiene el sello único de Canal 9. Las características más importantes del subgénero es que cada novela es infinitamente parecida al resto de las novelas de la emisora, y encarna algo así como la tierra prometida de aquellos actores que concluyeron su papel en otra tira y por razones de contrato permanecen en el 9. Luego, la posibilidad de metamorfosearse sucesivamente en serie de acción, telenovela romántica, tira de suspenso o un híbrido que incluye a todos los rubros, siguiendo siempre la lógica dictada por el rating alcanzado con el programa estrella del canal, "Ricos y famosos".

La participación de Narciso Ibáñez Menta se limitó a los primeros capítulos. El ex maestro del terror devino el temible patriarca de una familia con más de un secreto en su pasado. Cuando Don Federico –Ibáñez Menta– muere, sus parientes, liberados de la tiranía, comienzan a revelar conflictos de intereses e intrigas personales. En las esclarecedoras palabras de uno de los personajes: "Nos dejó parados sobre el barro, ese viejo jodido". Juan D'Arthés y Andrea Bonelli son Facundo y Patricia, la pareja que intentará concretar su amor a despecho de los obstáculos, que prometen ser muchos y muy complejos, especialmente porque los personajes parecen tener todos los dioses en su contra. El poder, altar ante el cual la mayoría de los herederos rinden culto, es también objeto de disputas, dominios y preocupaciones de los personajes, que tienen como escenario de combate a un multimedios. "Yo te pongo y te saco el poder cuando quiero ¿de acuerdo?", le espeta el poderoso empresario a una empleada advenediza. Frases como "No te mueras, Sandra, que necesito respuestas"; "¡Primero que Facundo no es hijo de papá y ahora que Patricia es la hija del abuelo!" dan a los espectadores la pauta de cuán perdidos andan los herederos. Por momentos, la tira se acerca al clima de intrigas violentas de "Ricos y famosos", al que también lo asemeja la presentación panorámica que se pretende fastuosa. Un espectador despistado, sin embargo, podría pensar que está viendo "90-60-90", una hora más tarde: una legión de actores/modelos llegaron del programa protagonizado por Silvia Kutica y Osvaldo Laport, entre los que se cuentan Fernando Tobi y Paula Siero. Nada sorprendente, si se tiene en cuenta la promocionada resurrección de la mala interpretada por Carina Zampini en "Ricos y famosos", luego de haber sido encarcelada en "Por siempre mujercitas". En todo caso, la similitud de una tira con otra dentro de la emisora parece obedecer a un motivo comprensible: hacer que los actores que se ven obligados a peregrinar por más de un programa se sientan siempre como en casa.

Ibáñez Menta, padrino de un producto que lleva la marca del Canal 9.
En "Los herederos..." reaparecen actores exiliados de "90-60-90".

Está tercero y cómodo

"Los herederos del poder", con un promedio de entre 6 y 7 puntos de rating, está tercero en su horario, el de las 19 de lunes a viernes. La franja está dominada ampliamente por "Telefé Noticias", que ronda los 17 puntos. La otra propuesta de ficción que compite directamente con el programa de Romay es "Hombre de mar" (Canal 13), o el relato de las desventuras de Gabriel Corrado y su compañía, que alcanza un promedio de entre 7 y 8 puntos. Rezagado queda el magazine de Graciela Alfano, "Graciela de América", con 3 puntos. En el último lugar se ubica el noticiero de ATC, que apenas supera el punto de rating.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo

TIEMPO DE GITANOS,
de Emir Kusturica.
A las 11 por Cinemax.

Unidos hábilmente el documental y la ficción mediante una afortunada combinación de naturalismo, magia y poesía, la tercera realización del director finlandés es uno de los picos altos de su filmografía. El resultado es una narración no convencional, alejada de los modelos del cine comercial, que reúne el relato de una historia de amor con una particular mirada sobre un pueblo milenario, misterioso y marginal. Hablada en un 90 por ciento en el dialecto gitano, la película no engrandece ni rebaja a dicho pueblo, sólo lo muestra tal cual es.

LAS ALAS DEL DESEO,
de Wim Wenders.
A las 22 por el canal 5 de Cablevisión.

Primer gran impacto masivo del cineasta alemán, con una historia de ángeles en Berlín. Los enviados del cielo, dos hombres grises que recorren una ciudad en blanco y negro –antes de la caída del Muro–, llegan para leer los pensamientos de la gente, tratar de aliviar sus dolores y terminan, por lo menos uno de ellos, intentando aliviar los suyos. Por si fuera poco, el amor –una trapecista de circo que también aparece volando– irrumpe en su camino y surgirá una historia de amor improbable, pero de corte netamente poético. Notable trabajo actoral de Bruno Ganz y Otto Sander, con participación especial de Peter Falk.

JFK,
de Oliver Stone.
A las 23 por Fox.

De todas sus películas, sin duda la más polémica que ha realizado Oliver Stone. Un hecho que partió en dos la historia de los Estados Unidos –el asesinato de John Fitzgerald Kennedy, el 22 de noviembre de 1963 en Dallas–, visto desde la particular teoría del fiscal texano Jim Garrison: una multiconspiración con apoyo intelectual del aparato militar de inteligencia del gobierno norteamericano y militantes anticastristas. Siguiendo esa pista, la película se extiende por tres largas horas con misteriosos encuentros, múltiple aparición de sospechosos y un inevitable alegato final de Garrison, a cargo de Kevin Costner.

INDIANA JONES Y EL TEMPLO DE LA PERDICION,
de Steven Spielberg. A las 11.30 por Space.

La secuela de *Los cazadores del arca perdida* superó a ésta en situaciones increíbles, escenas de heroísmo extremo y ritmo frenético, en una excursión del arqueólogo a-prueba-de-todo Indiana. A mediados de la década del treinta, el doctor Jones llega a la India para rescatar los tesoros de un templo religioso milenario, encontrándose con la feroz competencia de una tribu de guerreros temibles y con ritos sangrientos. La escena final, vivida a bordo de un carrito que circula por túneles subterráneos, merece estar en una antología del cine de acción y aventuras.

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS SIETE.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-A PURA MAÑANA.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-33 MILLONES.
10.30
7-BUENA VIDA.
11.00
7-KIDS PARK.
9-UTILISIMA.
11.30
11-AQUI ESTA TU HIT.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-SALVESE QUIEN SEPA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MIA, SOLO MIA.
13-FORUM, LA CORTE DEL PUEBLO.
14.00
11-ADIVINA ADIVINADOR.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-AMOR Y MORIA.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.30
11-LOCO POR TI.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-CORAZONES EN LLAMAS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-LUZ CLARITA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-SIN VUELTAS.
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
9-DE LA NUCA.
11-CEBOLLITAS.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-RUMORES.
9-90-60-90 MODELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-HERCULES.
19.00
2-GRACIELA DE AMERICA.
7-ATC NOTICIAS.
9-LOS HEREDEROS DEL PODER.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-HOMBRE DE MAR.
20.00
2-GATO DUMAS COCINERO.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-NUEVEDIARIO.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-FIESTAS POPULARES.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-POLILADRON.
22.00
2-CINE PASION: "El amante".
7-SEMBRANDO CON... CIENCIA.
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-FUTBOL DE PRIMERA: Edición especial.
23.30
7-EL ABOGADO DEL DIABLO.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
9-EL PAPARAZZI.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.

Biasatti conduce "En síntesis".

00.20
13-TRASNOCHE: "El beso del asesino".

CLASES DE TEATRO
DIANA VALIELA
CHICOS ADOL. ADULTOS
INICIACION Y AVANZADOS
502-6456 (De 16 a 20)

POMPEYO AUDIVERT
CURSOS DE ACTUACION
INFORMES
384-7320/ 631-5544

ENTREVISTA A MAREK HALTER

La fuerza del bien

Este escritor francés rodó un documental, "Los justos", narrando las historias de 36 personas que salvaron del Holocausto a miles de judíos, "casi sin saber por qué".

"Es necesario introducir la esperanza en la historia judía", dice Halter.

Su documental "Los justos" se verá por tele el 31 de mayo y el 1° de junio.

(Por Cecilia Macón) Seis millones de judíos asesinados durante el Holocausto, 500 mil salvados de la muerte por no judíos, 1500 en Berlín, treinta y seis justos que, de acuerdo con la tradición, mantienen viva cada generación. Al intelectual judío francés Marek Halter no le interesaba hilar reconstrucciones cabalísticas con esas cifras, sino lanzar una mirada nueva sobre el horror. Su documental *Los justos*, que vino a presentar a la Argentina, se ocupa de señalar la responsabilidad colectiva sobre la tragedia, recorriendo las miradas dubitativas de quienes dieron refugio a los perseguidos, y no las certezas de los ojos nazis. "Yo soy un moralista", se define el autor de la novela *La memoria de Abraham*, que encabezó las campañas internacionales por la liberación de Jacobo Timerman y de Andrei Sakharov. Entre otras cosas, Halter es amigo de Yasser Arafat, al que le presentó su actual mujer, y fue alumno del mimo Marcel Marceau, cuya disciplina dejó por la pintura. Tras el duelo "es necesario introducir la esperanza en la memoria judía" porque "aunque no está en nuestras manos cambiar la historia, al menos nos cabe modificar nuestra actitud hacia ella", planteó durante una entrevista con **Página/12**.

–En su documental *Los justos* aparece una necesidad de reconstruir el pasado, sin olvidar el punto de vista del presente. ¿Por qué ese énfasis?

–Creo que es importante que las generaciones actuales comprendan que el ser humano es capaz de cometer las atrocidades del ghetto de Varsovia pero también de salvar vidas. Me di cuenta de que en todo lo que había escrito sobre el Holocausto había olvidado mostrar el bien. Hay un principio filosófico que recuerda que nada y todo son lo mismo; decir que todos eran asesinos quiere decir que no había otra posibilidad que ser asesinos. Pero la gente tenía otras alternativas, y hubo algunos que corrieron el riesgo e hicieron el bien. Si ellos pudieron hacerlo, entonces los argentinos podrían haberse comportado de otra manera hace diez años, y otros pueden hacerlo hoy en el Zaire o Pakistán.

–¿Qué lo llevó a elegir la televisión para contarlo?

–Yo recogí los testimonios en un libro llamado *La fuerza del bien*, acompañados por reflexiones sobre el bien y el mal de Maimónides, Spinoza, Kant y Pascal. Que mi libro haya sido un best-seller en Francia quiere decir que la gente, tras la muerte de las ideologías, está buscando un poco más de justicia y moralidad. Pero también me di cuenta de que tiene una potencia irremplazable: cuando se muestra el rostro de una anciana que llora porque salvó a 2500 niños pero que tendría que haber salvado a más, ese hecho se torna inolvidable.

> "Hay tres categorías de personas que salvaron judíos: los que lo hicieron por principios religiosos, los que lo tomaron como una forma de resistencia y los que lo hicieron sin saber por qué. Estos son los justos."

–En la presentación de la película señala la expresión de sorpresa de cada uno de estos justos cuando les preguntaba por los motivos de su actitud. ¿Por qué cree usted que lo hicieron?

–Hay tres categorías de personas que salvaron a los judíos: los que lo hicieron por principios religiosos, los que lo tomaron como una forma de resistencia antifascista, y hay una tercera categoría que es la que me interesa: los que lo hicieron sin saber por qué, sin pensar en ninguna clase de intercambio. Y estos son los justos. Después de haber terminado esta película, reuní para la televisión francesa testimonios de justos de hoy. Si cada noche había tres millones quinientas mil personas viendo mis pequeñas historias es porque hay un deseo de bien. Por allí pasó la historia de un profesor hutu que en Rwanda salvó a sesenta niños tutsi y la de una joven que sin poder contestarme sus razones cada día iba a visitar una anciana solitaria.

–¿Usted no cree en la incompatibilidad entre el arte y el horror de Auschwitz?

–Comprendo a Adorno cuando dijo que después del Holocausto el arte ya no era posible. Cuando llegué a París después de la guerra y entré en el Louvre, me dije "esto es terrible, porque hay millones de personas que nunca van a poder disfrutar esta belleza". Realmente tenía ganas de poner una bomba en el Louvre, pero no lo hice porque la muerte no puede parar la vida. El mal no puede parar el deseo de bien. Yo no puedo prohibir a los jóvenes que escriban poemas de amor o hagan arte con Auschwitz.

–Otra de las discusiones que rodea al Holocausto trata de decidir si se trató de una hecho excepcional o si debe ser interpretado como una advertencia hacia el futuro.

–Mi amigo Elie Wiesel piensa que es un acto único y desde cierto punto de vista tiene razón, porque cada acto de injusticia colectiva es un acto único; lo que se repite es nuestra actitud de frente a la injusticia. El problema es que si es único, no puede ser una advertencia. La corrupción de espíritu del Holocausto está en el acto de concebirlo: planear la destrucción de un grupo humano y que este proyecto sea aceptado por la población. Allí hay algo de especial.

–Parece algo resignado con respecto a la extinción definitiva del antisemitismo.

–Yo no soy un utopista, el antisemitismo va a seguir hasta el fin del mundo. Lo que podemos hacer es evitar que este antisemitismo se exprese. En esto hago una diferencia con los cristianos. Ellos hablan de amor, nosotros de ley. Hay que respetar al otro no porque se lo ame. Lo que pido es que se me respete como soy aunque se odie a los judíos.

Se verá dos veces por ATC

El documental *Los justos* será presentado en dos emisiones por ATC el 31 de mayo y el 1° de junio. A lo largo de tres años Marek Halter se ocupó de recoger los testimonios de no judíos que dieron refugio a familias perseguidas durante la Segunda Guerra Mundial. Desde el cónsul japonés en Vilna hasta una familia musulmana de Sarajevo, pasando por la asistente social polaca que logró salvar a dos mil quinientos niños del ghetto de Varsovia, cada uno de los treinta y seis justos elegidos por Halter se ocupa de cargar responsabilidades sobre los millones de personas que con su indiferencia apostaron a favor de la muerte. El propio Halter, nacido en 1936 en Varsovia, fue salvado con su familia por un grupo de sindicalistas anónimos compañeros de su padre. La Unión Soviética, Afganistán, la Polonia de posguerra, Argentina, fueron algunos de los países donde vivió Halter antes de elegir París como su centro de operaciones definitivo.

FORO
GANDHI

TEATRO
DAMIAN DREIZIK (los melli) y LOS PACCOSS en
"Juntos en Argentina"
espectáculo de humor sin límites
sábados de mayo y junio
a las 23.45 hs. $ 5.
MUSICA tango
BRIAN CHAMBOULEYRON y SILVIO CATTANEO en
"Guitarras porteñas"
sábados trasnoche 01 h.
(entrada libre y gratuita)
CINE CLUB
CINETECA VIDA presenta
ciclo BERNARD TAVERNIER:
viernes 23: "MAS ALLA DE LA JUSTICIA"
domingo 25: "UNA SEMANA DE VACACIONES"
todas las funciones 20.30 hs.

Av. Corrientes 1551 - tel. 374-7501

WILLIAM HURT · HARVEY KEITEL · STOCKARD CHANNING · HAROLD PERRINEAU, JR. · GIANCARLO ESPOSITO · ASHLEY JUDD · FOREST WHITAKER

OSO DE PLATA
PREMIO ESPECIAL DEL JURADO
45º FESTIVAL DE BERLIN

Cinco desconocidos. Cuatro secretos. Tres Planes. Dos grandes amigos.
Y un lugar en el vecindario, donde el mundo todavía tiene sentido.

CIGARROS
(SMOKE)
UN FILM DE WAYNE WANG y PAUL AUSTER

Distribuida por BUENA VISTA INTERNATIONAL

HOY SENSACIONAL ESTRENO
CAPITOL - GAUMONT - GENERAL PAZ
CINEMARK 8 PUERTO MADERO

DE LA NOVELA "BEST SELLER" DE
ANTONIO TABUCCHI
SOSTIENE
PEREIRA
CON
MARCELLO MASTROIANNI

★★★★★ EXCELENTE ★★★★★

"Memorable actuación de Marcello Mastroianni. Su Pereira es tan creíble, contradictorio y humano que verlo es un privilegio que nos devuelve el cine". Osvaldo Quiroga, EL CRONISTA

"El irreemplazable Marcello Mastroianni, el amigo que todos reconocemos en la pantalla, concreta una tarea formidable. Colma de humanidad palpitante al personaje". Fernando López, LA NACION

★★★★ MUY BUENA."Un film cálido,presidido por la actuación del inolvidable Marcello Mastroianni". Ricardo García Oliveri, CLARIN

"UN MASTROIANNI PURO". Luciano Monteagudo, PAGINA 12

DANIEL AUTEUIL · STEFANO DIONISI
UNA PELICULA DE ROBERTO FAENZA
CON NICOLETTA BRASCHI • JOAQUIM DE ALMEIDA • MARTHE KELLER
DISTRIBUIDA POR ARTISTAS ARGENTINOS ASOCIADOS

MONUMENTAL - PATIO BULLRICH - PASEO ALCORTA
ATLAS BELGRANO - RIVERA INDARTE
GENERAL PAZ (Córdoba) - VILLAGE CINEMAS (Mendoza)

POSDATA

PRESENTACIONES clínicas de mayo en Fundamento: el lunes 26, con Mabel Ianigro y Patricia Orr. A las 21.30, gratuito. Santa Fe 2861, 4º B. 823-2056.

MEMORIA. Seminario gratuito para profesionales y estudiantes avanzados en Evocare, Centro de Asistencia e Investigación en Trastornos de la Memoria. 833-2948, 377-1940.

HOLOTROPICA. "Psicología transpersonal y respiración holotrópica", taller gratuito por Martínez Bouquet, hoy de 20 a 21.30. 831-3738/6197.

MUJER. "El lugar de la mujer en el arte", por Graciela Roldán y Silvia Bermúdez. Hoy de 14 a 15.30 en Cerviño 3900, 2º dto 5. 802-6723. Gratuito. Agrupamiento Psicoanalítico de Buenos Aires.

IDENTIFICACION. Seminario "La identificación en la dirección de la cura: sus atolladeros", por Clara Cruglak en la EFBA. Desde el 23 de 13 a 15. 802-1803.

CONSULTA MEDICA. "Enfoque psicosocial en la consulta médica", curso para médicos de familia en el Instituto de Asistencia Sistémica, 961-8285.

PSICOMOTOR. "Del juego psicomotor a la psicomotricidad en juego", curso en la Universidad Maimónides para profesionales y estudiantes en salud y educación. 982-3425/8488/8409.

LACAN, DOLTO. "Hacia una diferencia estructural de la clínica de Lacan y Dolto", por Raúl Sciarreta en Centro Psicoanalítico Argentino. Desde el 5 a las 20. Gratuito. 822-4690, 823-4941.

NIÑOS. Jornada de Psicoanálisis de Niños en la Liga Israelita Argentina: el 31 a las 8.30. 585-6838.

FALO. "El falo y sus circunstancias", seminario con Marcelo Chirico en la Facu de Psico, desde el 28 a las 20. Gratuito. 932-6001.

NIÑOS GRAVES. Jornadas: "Clínica institucional con niños graves. Nuestra experiencia y la vuestra", en el hospital de día infantil "La Cigarra" del Centro de Salud Mental Nº 1. 20 y 21 de junio. Con Silvia Bleichmar, Julio Marotta y otros. 774-0189, 702-9657.

JORGE ALEMAN: PSICOANALISIS,

"CURAR A LA

Ya fue dicho: la pregunta que atormenta a cualquier neurótico es la misma que ocupó a los filósofos. Jorge Alemán habla de Lacan y su "antifilosofía"; además, un reportaje inédito a Heidegger y un texto que ubica a este filósofo en la obra de Lacan.

(Por Pablo E. Chacón) Jorge Alemán es argentino pero desde hace más de veinte años vive en Madrid, donde es responsable de la Sección Clínica y miembro de la Escuela Europea de Psicoanálisis. Su último libro, *La experiencia del fin. Psicoanálisis y metafísica*, que acaba de ser distribuido en nuestro país, es una contribución nada complaciente al debate entre el psicoanálisis y la filosofía, y sobre todo a la cuestión del psicoanálisis y su relación con la política. Además, Alemán publicó *Lacan, el campo del goce*, *Lacan: Heidegger. Un decir menos tonto* y *Cuestiones antifilosóficas en Jacques Lacan*. Tampoco se privó, en la entrevista exclusiva que sostuvo con **Página/12** desde la capital española, de recordar la perplejidad que lo consumió al constatar la irreductibilidad de los proyectos emancipatorios de los 70 con el texto de Freud y Lacan.

–Su último libro, ¿constituye una serie respecto de sus anteriores trabajos?

–Creo que sí; en *Lacan: Heidegger...* hay ya un intento de aproximarse a lo que Lacan llamaba "antifilosofía". En ese libro no se trataba de mostrar en un estilo universitario las influencias y diferencias entre uno y otro; más bien me interesaba plantear qué tipo de relación teórica mantuvo Lacan con alguien que intentó "salir" de la filosofía, con alguien que –como Heidegger– quiso diagnosticar la historia de la filosofía en su consumación última, proponiéndose atravesarla. Desde luego, semejante propósito (curar a la filosofía del "olvido del ser") y proponer entonces una nueva "tarea del pensar" no metafísica, resultaba de especial interés, tratándose de un filósofo que había estado, en forma funesta, comprometido en el terror de una época. Por ello me interesé en el tejido de resonancias que se podían captar entre Lacan y Heidegger y en especial por la "página ausente" que según Lacan el psicoanálisis podía escribir en la experiencia del filósofo.

–¿Cómo plantea la "antifilosofía" de Lacan?

–Judith Miller, en un reportaje para la revista *L'Ane*, hizo referencia a la antifilosofía como una "nueva disciplina". La antifilosofía no es, por supuesto, un rechazo de la filosofía; es un intento de dejarse atravesar por la filosofía para luego atravesarla; es también un intento de indagar distintas experiencias de pensamiento cuando no están moduladas por el discurso universitario; y es, por último, un modo de pensar las condiciones de posibilidad de la clínica: son muy recurrentes, en la antifilosofía de Jacques Lacan, los distintos parangones que se pueden establecer, por ejemplo entre neurosis y filosofía, entre las estructuras clínicas y determinadas "figuras del Espíritu". En *La experiencia...* prosigo esa tarea, que permite cruzar, en un quiasma muy singular, el hecho clínico, el hecho existencial, con ciertas encrucijadas de la tradición filosófica.

–Además puede leerse cierta relación, y muy fuerte, con la política.

–El primer impacto que tuvieron para mí los textos de Freud y Lacan, allá por el comienzo de los 70, fue la puesta en relieve de las antinomias, las controversias que se pueden poner en juego entre el descubrimiento del inconsciente y los proyectos de emancipación moderna. Recordemos la atmósfera de los 70 y los supuestos "metafísicos" del proyecto de emancipación. Los enumero rápidamente: ese proyecto confiaba en que se podía establecer

MARTIN HEIDEGGER, INEDITO

"Me borro ante un ausente"

Al cumplir 80 años, en 1969, Martin Heidegger accedió a una conversación televisiva con el profesor Richard Wisser. Su texto, inédito en castellano, acaba de ser traducido por el equipo de traductores de la Fundación Centro Psicoanalítico Argentino, con supervisión de Rogelio Fernández Couto, y **Página/12** anticipa un fragmento.

–¿Observa usted una misión social de la filosofía?

–¡No! Si se quiere responder a esa pregunta, primero debemos preguntarnos qué es la sociedad: la sociedad actual es la absolutización de la subjetividad moderna y, a partir de ahí, una filosofía que ha dejado atrás el punto de vista de la subjetividad no tiene para nada el derecho a expresarse en el mismo tono. En cuanto a saber hasta qué punto podemos hablar verdaderamente de una transformación de la sociedad, eso es otro tema. La exigencia de transformación del mundo nos lleva a una frase muy citada de las *Tesis sobre Feuerbach* de Karl Marx: "Los filósofos solamente han interpretado el mundo de diferentes maneras; se trata de transformarlo". Al citar esta frase y al aplicarla se pierde de vista que una transformación del mundo presupone un cambio de la representación del mundo y que una representación del mundo no puede ser obtenida más que por medio de una interpretación suficiente del mundo: Marx se basa en una interpretación determinada del mundo para exigir su "transformación" y esto demuestra que esta frase no está fundamentada. Da la impresión de ser pronunciada resueltamente contra la filosofía, cuando en la segunda parte de la frase la exigencia de una filosofía está tácitamente presupuesta.

–Usted invita al hombre a prestar atención a la experiencia del "serahí" *(Da-sein)*, donde el hombre se reconoce como una esencia abierta al Ser y el Ser se le ofrece como des-cubrimiento *(Un-Verborgenheit)*. ¿Encuentra indicios de que este pensamiento se hará realidad?

–Nadie sabe cuál será el destino del pensamiento. En 1964, en una conferencia, hablé de "el fin de la filosofía y la tarea del pensamiento": hago una diferenciación entre la filosofía, es decir la metafísica, y el pensamiento, tal como lo entiendo. El pensamiento, fundamentalmente en su relación con la metafísica, es mucho más simple que la filosofía, pero, precisamente debido a su simplicidad, es mucho más difícil de cumplir. Y exige un cuidado nuevo del lenguaje; no una invención de términos nuevos, como yo había pensado antaño: mucho más, un retorno al contenido originario de la lengua que es la propia, pero que es víctima de un deterioro continuo. Un pensador por venir, ante la tarea de asumir este pensamiento que intento preparar, deberá acomodarse según una frase que Heinrich von Kleist escribió: "Quedo borrado ante alguien que aún no está aquí, y me inclino, con un milenio de distancia, ante su espíritu".

INSTITUCION PSICOANALITICA DE BUENOS AIRES
–ACTIVIDADES 1997–
institución psicoanalítica de buenos aires
• Grupos de trabajo
• Reuniones clínicas
• Seminario:
"Los tiempos del análisis". H. Levin
• Reuniones clínicas
• Recorrido de enseñanza
FREUD ⟷ LACAN
M. Bernhardt, M. Avakian, D. Daniel, M. Ferrari, E. Gandolfo, M. Garber, L. Gurevich, A. Jozami, P. Labovsky, H. Levin, D. Mutchinick, M. Rapoport, G. Salvattore. S. Szuman, A. Tchira, E. Villagra
Informes: Rivadavia 2431 Entrada 1 - 2º Piso 6
Teléfono: 951-5183

DIBUJAR
UNA EXPERIENCIA POSIBLE
grupos reducidos
informes
MARTA TRADATTI
831-0868/832-2128

ALQUILO CONSULTORIOS
Por hora/mes. A estrenar
IMPECABLE CATEGORIA
Santa Fe y Bustamante
Tel. y Secretaria
822-5211

apba asociación de psicólogos de buenos aires
TERCERAS JORNADAS
22 y 23 de agosto 1997
ADOPCION, NUEVOS PROBLEMAS EN LA CLINICA
Coordinación: Eva Giberti
1) Fertilización asistida y su relación con la adopción: dudas y certezas de padres, psicólogos y médicos.
2) Instituciones que se ocupan de estos temas a lo largo y ancho del país.
3) Demandas actuales en la clínica
Dirigida a psicólogos, médicos, trabajadores sociales, abogados, sociólogos y profesionales que se relacionen con la adopción.
Presentación de trabajos libres hasta el 31 de mayo
Asociación de Psicólogos de Buenos Aires,
Avda. de Mayo 950 - Código Postal: 1084 - Capital - Tel 334-2721/0750
Auspicia Página/12

(paréntesis)
Espacio de reflexión para lograr la armonía Mente - Cuerpo
¡Adelgacemos Juntos!
Cuidando la silueta y comiendo con placer
Tel.: 806-0964/431-2315

ALQUILO CONSULTORIOS
Totalmente equipados en Zona Belgrano
(1 cuadra Cabildo y Monroe)
Lun. a Vie. 9 a 12 hs y 15 a 18 hs
784-7546

342-6000
PARA PUBLICAR EN ESTA SECCION

PENSAMIENTO Y POLITICA

FILOSOFIA''

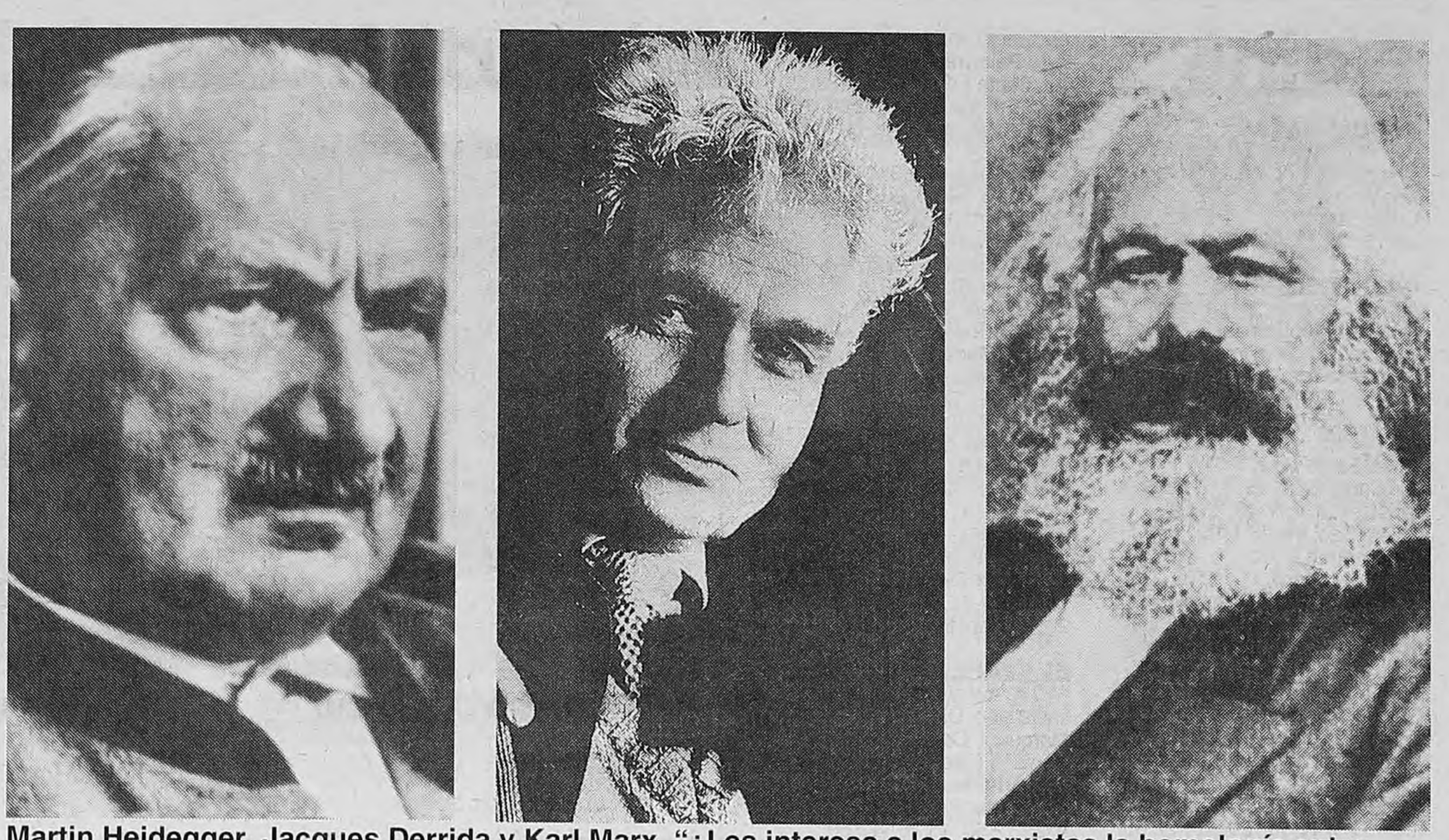
un corte absoluto entre el momento histórico anterior y el instante de advenimiento de la nueva realidad, del "hombre nuevo", un corte absoluto que iba a transformar la totalidad de la sociedad, los vínculos sociales, sexuales y del lenguaje mismo; la idea de que la sociedad, una vez emancipada, se vuelve transparente para sí misma, y de que la historia tiene una orientación teleológica y progresiva... En fin, estas ideas se veían radicalmente cuestionadas por el texto de Freud. El texto de Freud estaba hecho a la medida de la problematización de todosestos temas; allí no había ni comienzo ni absoluto ni superación ni progreso para la civilización, y por lo tanto, para mí, entrar en relación con el psicoanálisis no fue solamente la posibilidad de mi propia experiencia, sino que fue la primera crisis, la única crisis intelectual seria que he vivido en mi vida. Es una crisis a la cual creo pertenecer, y todo el camino que intenté recorrer a través de Heidegger, Marx, Derrida, etcétera, está absolutamente determinado por esas cuestiones. Esa es mi herencia, en el sentido fuerte, como cuando uno no sabe del todo lo que hereda, esa herencia inevitable.

–El psicoanálisis, ¿tiene algo nuevo para decir en esta época, la del "fin de la metafísica"?

–Yo creo que sí. Parece que ya se ha dicho todo; Lacan, incluso, anticipó hechos que recién ahora toman forma para nosotros, como la famosa premonición sobre los procesos de segregación en relación con el Mercado Común Europeo, o el retorno del fascismo y la religión. Tal vez lo interesante es que, desde el psicoanálisis, el fin no es una realización, algo que se clausura sobre sí mismo en una totalidad, sino la oportunidad para un salto hacia otro lugar. En este aspecto, el psicoanálisis podría intervenir reduciendo el tono apocalíptico de algunas manifestaciones del fin, así como también su envés nostálgico, y promover entonces, de un modo radical, un debate acerca de lo que *enferma al ser*. Porque, desde luego, curar al pensamiento con el pensamiento, como lo dice irónicamente Lacan al final de su enseñanza, es el colmo de la debilidad mental. Pero esto, como siempre, requiere determinadas condiciones sociales y políticas. Reducir a la población a la miseria es, entre otras cosas terribles, un insulto al sujeto que se sostiene en la palabra, ya que de esta forma se impide realizar lo que Freud consideraba lo más digno en el ser humano, el rodeo de la pulsión de muerte, el hecho de que "cada organismo quiere morir a su manera".

–¿Qué tiene el psicoanálisis para aportar a una renovación del marxismo?

–Sería interesante conocer las respuestas de los marxistas: ¿les interesan las afirmaciones de Lacan sobre la ciencia y la exclusión del sujeto, la homología entre la plusvalía y el "plus de goce", o la construcción que Lacan arriesga sobre el "discurso capitalista", mostrando que el capitalismo es algo más que una realidad socioeconómica? Por ahora, parece más bien que fue Marx el que contribuyó a renovar el psicoanálisis, según reconoce Lacan con respecto a su teoría del síntoma. Incluso *Espectros de Marx*, el trabajo de Derrida, más que apuntar a una renovación del marxismo intenta postular una "teoría del legado", de la herencia de Marx, totalmente impregnada por un sentido religioso y mesiánico de la justicia.


Martin Heidegger, Jacques Derrida y Karl Marx. "¿Les interesa a los marxistas la homología entre plusvalía y plus de goce? ¿Les interesa saber que el capitalismo es más que socioeconómica?"

LA PREGUNTA DEL NEUROTICO

¿Qué-soy-yo-en-el-mundo?

(Por Carlos Parra y Eva Tabakian)* El camino del retorno a Freud emprendido por Lacan –que ha sido entendido la mayoría de las veces con una mera regresión cronológica a sus conceptos– asume la forma de una conversación fundamental con Heidegger. Es desde allí que su lectura de Freud se constituye en una localización del punto de partida freudiano en el retorno de Hölderlin –en el sentido que piensa Heidegger en la obra del poeta alemán, es decir, en una relación fundamental con el pensamiento griego–. Un primer pensar, entonces. Algo que Lacan no deja pasar de largo cuando eleva la sentencia freudiana del *Allí donde Ello estaba, el Yo debe devenir* a la dignidad del pensamiento de los presocráticos, o sea como pensar inicial. Con esta caracterización. Lacan encuentra la condición necesaria desde donde emprender el retorno a Freud, reintroduciendo así la cuestión del ser en el psicoanálisis, que había sido dejado de lado por el "freudismo".

El lugar que consideramos necesario para apropiarnos de lo esencial de lo dicho por Lacan no es otro que el pensamiento de Heidegger. Para poder llegar a esto hay que evitar precipitarse sobre los problemas que suelen presentarse como "apremiantes", como las disputas institucionales y el tema de la trasmisión, y ocuparse de lo que Lacan muestra como el "apremio" propio del psicoanálisis de Freud, que no es otra cosa que *el núcleo de nuestro ser*, tal como aparece en la primera tópica y el testamento freudiano *Allí donde Ello estaba el Yo debe devenir*. Ser que Lacan reintroduce en el psicoanálisis por medio de la pregunta del neurótico –¿qué-soy-yo-en-el-mundo?– teniendo en cuenta lo que llamamos la proximidad Freud-Heidegger. Lo esencial de esta proximidad es la relación del decir poético y del decir pensante. Señalando la función poética del lenguaje como aquella que privilegia el psicoanálisis, que construye su experiencia a partir del pensamiento inconsciente. Lacan pone de manifiesto esta relación esencial de proximidad.

No se puede recurrir a Heidegger como una cita más sacada del ámbito de la filosofía, sino detenerse en cómo Lacan requiere del pensar de Heidegger para su abordaje de los textos freudianos en tanto éste le posibilita considerarlos en forma inicial. Lo pensado de este pensar inicial es lo propiamente histórico, es la cuestión de la verdad pensada históricamente.

Lacan retorna a Freud en conversación con Heidegger, donde encuentra los conceptos que van puntuando este retorno: la verdad, el ser introducidopor la pregunta del neurótico y la función de la palabra poética en psicoanálisis.

* *Autores de* Lacan y Heidegger, Una conversación fundamental, *de reciente aparición en editorial Paradiso.*

POSDATA

FRESAN. En el ciclo "Entrecruzamientos discursivos" de la Sociedad Porteña de Psicoanálisis, Pablo Roitman conversará con Rodrigo Fresán, el 27 a las 21 en Lavalle 2762, 1º "9". Gratuito.

BIOENERGETICA. "Cuerpo, bioenergética y creación", clase abierta por Susana Yasan, hoy a las 19.30 en Av. de Mayo 963, piso 1º. 381-7137.

ADOPCION. "Ley de adopción, sus reformas" por el equipo de adopción Amuyén de la Mutual de Psicólogos. Gratuito, para público en general, el 29 a las 19 en Bmé. Mitre 1741. 862-7063.

"ADELGACEMOS JUNTOS": Reflexiones y contención grupal en Grupo Paréntesis. 806-0964, 431-2315.

FRACASO. "Déficit atencional y fracaso escolar", curso para docentes, psicopedagogos, psicólogos y orientadores en Fundación ADIP, desde el 27 a las 19. 854-0462, 787-0423.

PSICODIAGNOSTICO. Curso sobre procesamiento de MMPI-2, el 23 y el 24, y jornada sobre inteligencias múltiples, el 24, en Asociación de Estudio e Investigación en Psicodiagnóstico. 821-3933, 823-1840.

TIEMPOS. Seminario "Los tiempos del análisis" por Hugo Levin en Institución Psicoanalítica de Buenos Aires. 951-5183.

VIDEO. Proyección de un video clínico comentado por Hugo Hirsch, hoy a las 20.30 en Cabello 3830. Asociación Sistémica de Buenos Aires.

DESOCUPACION. "La desocupación: sus repercusiones psicosociales", seminario multidisciplinario con Elina Aguiar y colaboradores de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH). Desde el 29. 3340750/2721.

"TIEMPO REAL y tiempo histórico en psicoanálisis", por Norma Menassa, el 27 a las 20.30 en Córdoba 817, 10º 20, Escuela Grupo Cero. Gratuito.

INTERINSTITUCIONAL. Jornada interinstitucional "La clínica vincular en las instituciones", para integrantes de instituciones de asistencia en salud mental, el 27 de 9 a 12 en la Asociación de Psicoterapia de Grupo. Gratuito. 771-0247, 772-7439.

QUE INFANCIA. "¿Qué infancia produce el cine?", el 31 a las 16 en Centro Psicoanalítico Argentino con proyección de *Cría cuervos*. Gratuito.

REVISTAS. *Actualidad Psicológica* sobre las psicosis, con Maldavsky, Vegh, Baruj, Gerez-Ambertín y otros. *Renacer*, con Rep, Estenssoro, Gumier Maier y otros. *Le Symbole*: mediación, neurosis de angustia, trastornos de memoria.

JORNADAS. "Límites de los tratamientos, limitaciones de los terapeutas", jornadas en el Hospital Belgrano, 5, 6 y 7 de junio. 755-3380/2228.

"ACTO e interpretación en la clínica psicoanalítica", seminario por Eduardo Urbaj y Rosa Rabinovich en el Borda, desde el 4 de 10 a 11.30. Gratuito. 922-5042.

FEDERACION DE PSICOLOGOS DE LA REPUBLICA ARGENTINA
JORNADA:
"Los Psicólogos en el MERCOSUR.
Importancia de la Globalización"
23 de mayo de 1997 • 18 hs.
HOTEL NAPOLEON (Rivadavia 1364 7° piso - Capital Federal) - ENTRADA LIBRE Y GRATUITA
Informes: Tel./Fax: 629-4566

ALQUILER DE CONSULTORIOS
Médicos, kinesiológicos
y psicológicos.
Totalmente equipados.
Con secretaria.
Tel.: 902-9015

ALQUILER CONSULTORIOS
CASA RECICLADA - CATEGORIA
CAFETERIA Y MENSAJERIA
SALA REUNIONES Y TALLERES
PRECIOS PROMOCIONALES
Centro El árbol
831-1563 - BOTANICO
Centro Psicopedagógico
El Arbol

Circulo Psicoanalítico Freudiano
1977 - 1997
20° Aniversario
Niceto Vega 4621 (1414) Capital Tel.: 771-3234 Fax:775-0832
SIMPOSIO 1997
JORNADA I
13 y 14 de junio
Hombres y mujeres en la clínica
—Aportaciones a la vida amorosa—
Para una mayor organización las vacantes serán limitadas
Seminarios para Universitarios
· No arancelados
INFORMES E INSCRIPCION: CIRCULO PSICOANALITICO FREUDIANO

EL BANCADERO
MUTUAL ASIST. PSICOLOGICA
- TERAPIAS GRUPALES
- ESPACIOS COMUNITARIOS
- TALLERES EXPRESIVOS
- ACTIVIDADES DOCENTES
- FLIAS. PAREJAS SEXOTERAPIA.
ARANCEL $ 7.-
MEXICO 481 • 342-8206

CUESTIONES DE FAMILIA
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli
- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO.
- SUCESIONES.
- ADOPCION.
- ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes.
- FILIACION.
- MEDIACIONES PRIVADAS.
Escuchamos su consulta en el 311-1992
Paraguay 764, piso 11 - 11 "A", Capital.

cine

101 DALMATAS
APTA. Comedia. En castellano. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

CAIDO DEL CIELO
APTA. Comedia. Dir.: Penny Marshall. Con Denzel Washington y Whitney Houston.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 12.25, 14.45, 17.40, 20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia dramática. Dir.: Wayne Wang. Con William Hurt y Harvey Keitel.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.30, 18.15, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12.35, 15, 17.25, 19.45 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.-

CLAROSCURO
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.40 y 23.-

DANTE'S PEAK (LA FURIA DE LA MONTAÑA)
P/M/13. Acción. Dir.: Roger Donaldson. Con Pierce Brosnan y Linda Hamilton.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL CHE
P/M/13. Drama. Dir.: Aníbal Di Salvo. Con Miguel Ruiz Díaz, Hugo Arana y Ulises Dumont.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 15.50, 17.40, 19.25, 21.15 y 23 (Dgo. a Miér. 14, 15.50 y 17.40). Sáb. trasn.: 1.15.-

EL IMPERIO CONTRAATACA
APTA. Aventuras. Dir.: George Lucas. Con Mark Hamill, Harrison Ford y Carrie Fisher.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL IMPOSTOR
P/M/16. Drama. Dir.: Alejandro Maci. Con Antonio Birabent, Belén Blanco y Walter Quiroz.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.-
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.50, 19, 21.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL NEGOCIADOR
P/M/13. Acción. Dir.: Thomas Carter. Con Eddie Murphy y Michael Rapaport.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50.-

EL PACIENTE INGLES
P/M/13. Drama romántico. Dir.: Anthony Minghella. Con Ralph Fiennes, Juliette Binoche y Willem Dafoe.
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15.50, 19 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.20.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.25. -

EL QUINTO ELEMENTO
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Luc Besson. Con Bruce Willis, Gary Oldman y Milla Jovovich.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 15, 17.40, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25. -
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 11.40, 14.15, 17.10, 19.30 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14.25, 17, 19.50 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.
Patio Bullrich 6.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL REGRESO DEL JEDI
APTA. Aventuras. En castellano. Dir.: Richard Marquant. Con Mark Hamill, Harrison Ford y Carrie Fisher.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20. -

EL RESCATE
P/M/16. Suspenso. Dir.: Ron Howard. Con Mel Gibson y René Russo.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-

EL SECRETO
P/M/16. Drama. Dir.: James Foley. Con Chris O'Donnell y Gene Hackman.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

ENEMIGO INTIMO
P/M/13. Drama. Dir.: Alan J. Pakula. Con Brad Pitt y Harrison Ford.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

FARGO
P/M/16. Suspenso. De Joel y Ethan Coen. Con Frances McDormand y William H. Macy.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

HISTORIAS CLANDESTINAS EN LA HABANA
P/M/13. Comedia. Dir.: Diego Musiak. Con Susú Pecoraro, Jorge Perugorría y Ulises Dumont.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Galería Pacífico 2.
Florida 753. 319-5357. A las 14, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

KOLYA
P/M/13. Comedia. Dir.: Jan Svérak. Con Zdenek Svérak y Andrei Chalimon.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS
APTA. Aventuras. Dir.: George Lucas. Con Mark Hamill, Harrison Ford y Carrie Fisher.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.10, 20.20 y 22.30.-
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 17.10, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA VIRGINIDAD DE FREUD
P/M/16. Comedia. Dir.: Susanne Bier. Con Ghita Norby y Gunilla Roor.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

LAS BRUJAS DE SALEM
P/M/13. Drama. Dir.: Nicholas Hytner. Con Daniel Day-Lewis y Winona Ryder.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MARTIN (HACHE)
P/M/16. Drama. Dir.: Adolfo Aristarain. Con Federico Luppi, Cecilia Roth y Eusebio Poncela.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.50, 17.10, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 12, 14.40, 17.20, 20.10 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MENTIROSO, MENTIROSO
P/M/13. Comedia. Dir.: Tom Shadyac. Con Jim Carrey y Cary Elwess.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.25, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 21 y 23.10.

MICHAEL (TAN SOLO UN ANGEL)
APTA. Comedia. Dir.: Nora Ephron. Con John Travolta y Andie MacDowell.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50.-
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

QUIERO DECIRTE QUE TE AMO
APTA. Comedia romántica. Dir.: Lawrence Kasdan. Con Meg Ryan y Kevin Kline.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30. -
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

RETRATO DE UNA DAMA
P/M/13. Drama. Dir.: Jane Campion. Con Nicole Kidman y John Malkovich.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 14, 16.55, 19.55 y 23.15.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.20, 16.25, 19.25 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.30, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

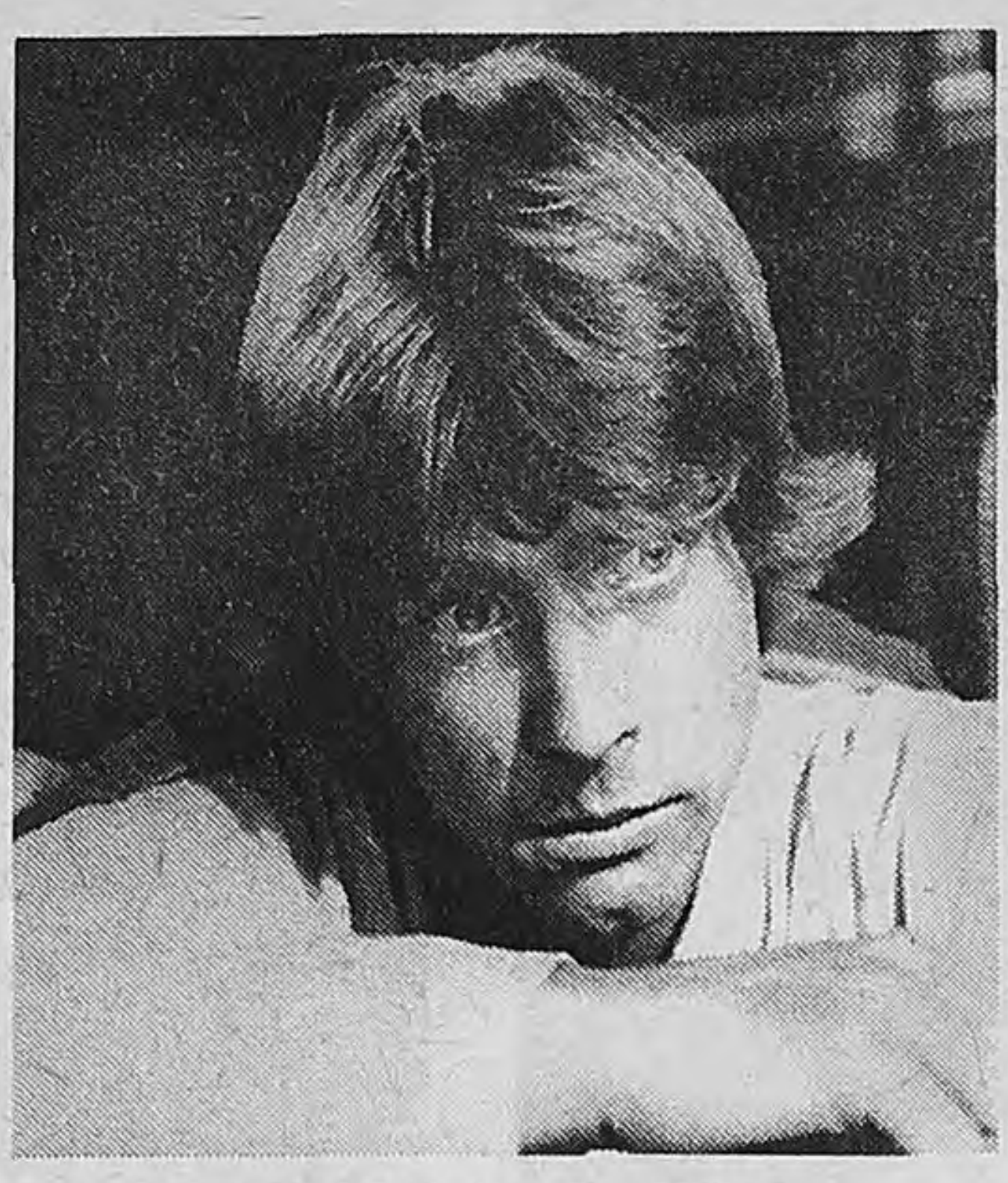
SECRETOS Y MENTIRAS
P/M/13. Drama. Dir.: Mike Leigh. Con Brenda Blethyn y Marie Jean Baptiste.
Galería Pacífico 1.
Florida 753. 319-5357. A las 14.30, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

SOBREVIVIENDO A PICASSO
P/M/13. Drama. Dir.: James Ivory. Con Anthony Hopkins, Julianne Moore y Natasha McElhone.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.50, 17.15, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

SOSTIENE PEREIRA
P/M/13. Drama. Dir.: Roberto Faenza. Con Marcello Mastroianni y Daniel Auteuil.
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 17.30, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 2.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

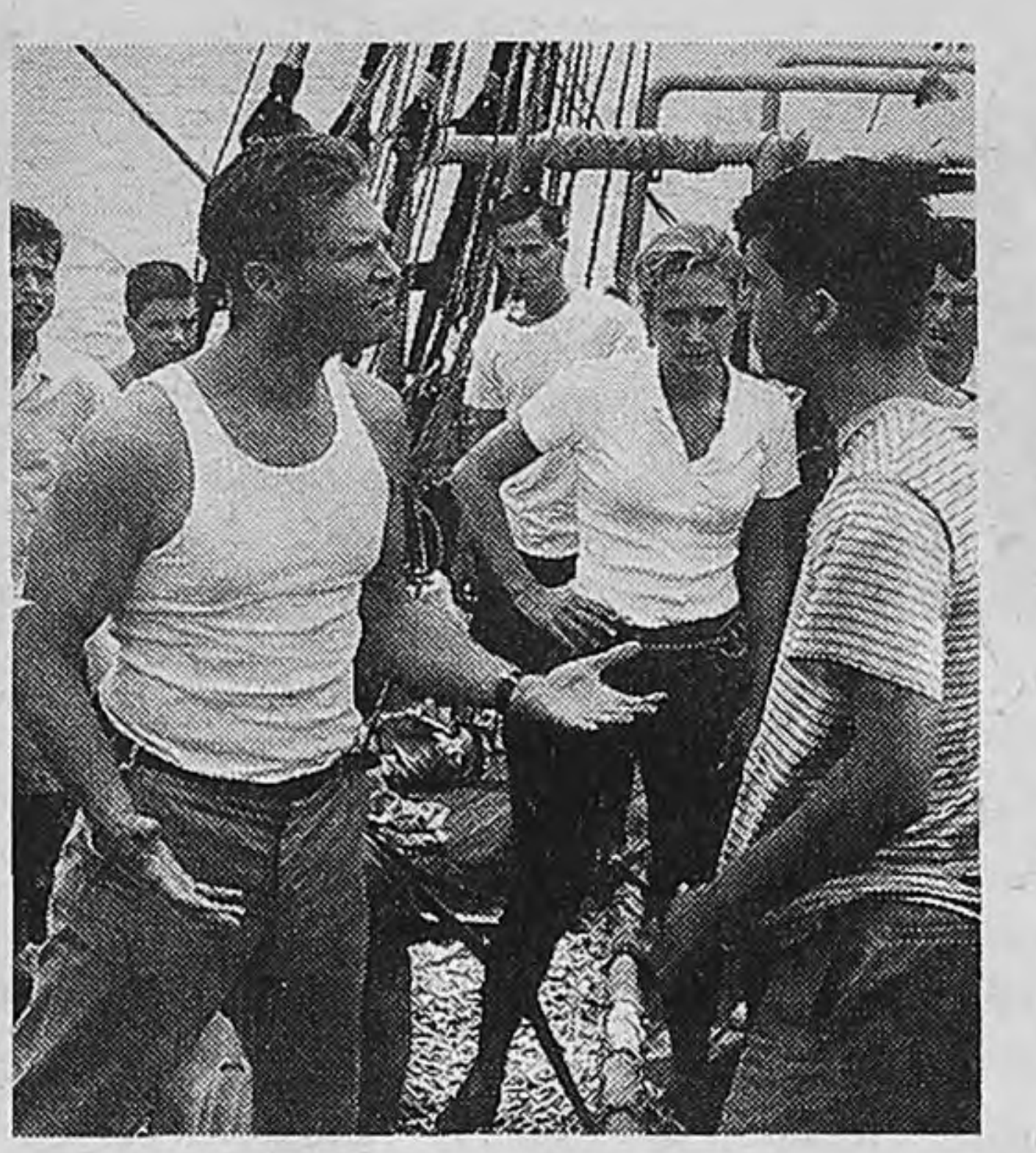
SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. Comedia en castellano. Dir.: Joe Pytka. Con Michael Jordan y Bugs Bunny.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

en cartel



EL REGRESO DEL JEDI,
de George Lucas
(Estados Unidos).

Con el doble de efectos especiales que sus dos predecesoras en la serie galáctica de Lucas, El regreso del Jedi *puede verse como un muestrario de los "homenajes" –por no llamarlos robos– de películas como* El día de la independencia. *Sin embargo, lo que la diferencia de esa y otras películas del género es que el despliegue tecnológico está puesto al servicio del argumento. La conclusión (al menos por ahora, ya que el director anunció nuevas entregas a partir de 1998) de la lucha de los rebeldes contra El Imperio.* ***(Normandie, Los Angeles y otros.)***



CORAZON DE HEROES,
de Ridley Scott
(Estados Unidos).

El director de Blade Runner, Alien *y* Thelma y Louise *la emprende con la historia de un grupo de muchachos y su maestro (Jeff Bridges) que soportan una tormenta en el Océano Pacífico a bordo de un barco a vela. En la película, si bien se nota la maestría del director inglés –por ejemplo en las escenas de acción y en las que se muestran las impactantes maniobras náuticas–, flota un cierto aroma pedagógico que hace acordar a* La sociedad de los poetas muertos. *Con las actuaciones de Scott Wolf y Caroline Goodall.* ***(Savoy y otros.)***

barrios

BELGRANO

CAÍDO DEL CIELO
APTA. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CIGARROS
P/M/13. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

CORAZÓN DE HÉROES
P/M/13. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL IMPOSTOR
P/M/16. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL QUINTO ELEMENTO
APTA. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17.10, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

EL REGRESO DEL JEDI
APTA. **Belgrano 4.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50 (en castellano), 20.20 y 22.50 (en inglés). Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL SECRETO
P/M/16. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13.20, 15.40, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

HISTORIAS CLANDESTINAS EN LA HABANA
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

KOLYA
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.20, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MARTÍN (HACHE)
P/M/16. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 17.10, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MENTIROSO, MENTIROSO
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MICHAEL (TAN SÓLO UN ÁNGEL)
APTA. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

QUIERO DECIRTE QUE TE AMO
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

RETRATO DE UNA DAMA
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

SOSTIENE PEREIRA
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.30, 17.50, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

CABALLITO

CLAROSCURO
P/M/13. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

QUIERO DECIRTE QUE TE AMO
APTA. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

CAÍDO DEL CIELO
APTA. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL IMPOSTOR
P/M/16. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

EL PROTECTOR
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30, 17 y 20.20. Sáb. trasn.: 0.-

EL QUINTO ELEMENTO
APTA. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.35, 17.15, 19.55 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Rivera Indarte 4.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

KOLYA
P/M/13. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.40, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

MARTÍN (HACHE)
P/M/16. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 16.40, 19.40 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-

MATILDA
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. A las 17.50.-

MENTIROSO, MENTIROSO
P/M/13. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.30, 15.40, 18, 20.15 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

RETRATO DE UNA DAMA
P/M/13. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-

SOSTIENE PEREIRA
P/M/13. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

UN HOMBRE ENTRE SOMBRAS
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. 15.25, 18.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.45. -

VOLANDO A CASA
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 16 y 19.20.-

FLORESTA

EL NEGOCIADOR
P/M/13. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

EL REGRESO DEL JEDI
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 17, 19.20 y 21.05.-

LINIERS

EL REGRESO DEL JEDI
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. Dde. las 19.-

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.20.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16 y 17.30.-

VILLA DEL PARQUE

EL REGRESO DEL JEDI
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16, 18.30 y 21.-

HISTORIAS CLANDESTINAS EN LA HABANA
P/M/13. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.25.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Las Palmas de Oro del Festival de Cannes: A las 14.30, 18 y 21: **El hombre de hierro** Dir.: Andrzej Wajda. Con Kristina Janda y Lech Walesa. $ 3.-

AUDITORIO MAXI.
C. Pellegrini 657. 326-1822. Vier. trasn. 1.15: **sychomania** $ 3,50.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
JUEVES 22 a las 20.30: 2ª func. de Abono Especial. Opera **DON PASQUALE** de Donizetti. Con Francois Loup, Marc Barrard, Gregory Kunde, Paula Almerares y Jorge Giabbanelli. Esc. y vest.: Graciela Galán. Régie: Filippo Crivelli. Coro Est. del T. Colón. Dir.: Jorge Carciófolo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: Enrique Ricci. Sob. de Ab. en vta. (loc. altas y lat.).-
VIERNES 23 a las 20.30: 2ª func. del Segundo ciclo org. por el **Mozarteum Argentino CUARTETO BBETHOVEN DE ROMA** Brahms: Cuarteto Op. 60; Dvorak: Cuarteto Op. 87. Sob. de abono en vta. (cazuela lat. $ 60).-
SABADO 24 a las 11: Func. Extr. Nº 2. Ballet para niños: **EL CIRCO DE LOS ANIMALES** Músicas de Saint-Saëns, en arreglo de Gerardo Gandini. Coreog.: Carlos Trunsky. Esc. y vest.: José Varona. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: Raquel Rossetti. Orq. de la Asoc. de Profesores de la Orq. Estable. Dir.: Alberto Balzanelli. Ausp.: Fundación Konex. Loc. en vta. Platea $ 10. Paraíso $ 4.-
SABADO 24 a las 20.30: Func. Extr. Nº 4. Opera **DON PASQUALE** de Donizetti. Con Francois Loup, Marc Barrard, Gregory Kunde, Paula Almerares y Jorge Giabbanelli. Esc. y vest.: Graciela Galán. Régie: Filippo Crivelli. Coro Est. del T. Colón. Dir.: Jorge Carciófolo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: Enrique Ricci. Loc. en vta. Platea $ 100. Paraíso $ 20.-
LUNES 26 a las 20.30: 2ª func. del Abono Verde org. por Harmonía. **Orpheus Chamber Orchestra** Solista: Radu Lupu, piano. Beethoven: Obertura de "Coriolano", Op. 62; Beethoven: Concierto Nº 4 p/piano y orquesta, Op. 58. Sob. de abono en vta. dde. el Vier. 23. Platea $ 100.-
LUNES 26 a las 20.30 (en al Auditorium de Belgrano): **ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES** Dir.: Enrique Ricci. Liszt: Los Preludios; Chopin: Concierto Nº 2 para piano y orquesta. Solista: Miguel Angel Scebba; Chabrier: España; Juan José Castro: Bodas de sangre; Ravel: Rapsodia española. Loc. en vta. en el Auditorio, dde. $ 3 hasta $ 10.-
MARTES 27 a las 20.30: 3ª func. de Abono org. por la Asociación Wagneriana. **ORQUESTA DE CAMARA DE LAUSANA** Dir.: Jesús López Cobos. Honegger: Suite d'eté; Tchaikovsky: Concierto para violoncello y orquesta y Andante Cantabile. Solista: Antonio Meneses. Mozart: Sinfonía Nº 41.-
SALON DORADO
(Entrada libre y gratuita). Libertad 621. Jueves 22 a las 17.30: Homenaje a Franz Schubert en el bicentenario de su nacimiento. Disertante: Pola Suárez Urtubey. Ilustraciones musicales: Raúl Neumann, barítono; Jorge Ugartamendía, piano; Lucrecia Massoni, piano; Marcela Magin, viola; Pablo Saraví, violín; y Alicia Belville, piano. Martes 27 a las 17.30: recital de clarinete de Daniel Skoczdopole, acompañado al piano por Horacio Gigli. Obras de Brahms, Weber, Schubert y Debussy.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de 10 a 22. Loc. en vta. c/5 d. de antic. DOMINGO 25 NO HAY ACTIVIDADES.-
Sala Martín Coronado Miér. a Sáb. (despedida) a las 21.30: **"Ballet contemporáneo del TGSM** Dir.: Oscar Araiz. Programa 2: "Cantares", coreog.: O. Araiz; "Adagietto", coreog.: O. Araiz; "Hay un tiempo" (estreno), coreog.: J. Limón. Dir. y repos.: S. Ttackhouse. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Miér. pop. $ 4.-
Sala Casacuberta Miér. a Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Trilogía del veraneo"** de Carlo Goldoni. Trad. y adapt., pta. en esc. y dir. gral.: Daniel Suárez Marzal. Con Emilia Mazer, Favio Posca, Luis Ziembroski, Juan Carlos Puppo, Adriana

Aizenberg y elenco. $ 8. Miér. pop. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. Juev. y Dgos. $ 4. Vier. y Sáb. $ 8. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **LOS SIETE LOCOS** de Roberto Arlt. Con Manuel Callau, Carlos Weber, Fito Yanelli, Ricardo Díaz Mourelle, Susana Ortiz, Luis Luque y elenco. Dir.: Rubens Correa y Javier Margulis.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Mar. y Miér. a las 21.30: **FRAGMENTOS DE TROYA** versión de **Troyanas** de Eurípides, de M. Viñao. Equipo El Angel. Dir.: M. Viñao.-
Juev. y Vier. a las 19. Sáb. y Dgos. a las 21.30: **BOTANICO** de Elio Gallípoli. Con Antonio Ugo y Roberto Martínez. Dir. gral.: Roberto Villanueva. Música: Oscar Edelstein.-
Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgos. a las 19: **LORENZACCIO** de Alfred de Musset. Con Edward Nutkiewicz, Carlos Bermejo, Sergio Poves Campos y elenco. Ilum., esc. y dir. gral.: Roberto Castro.-
UN TEATRO PARA EL PAIS de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.

Av. Corrientes 1659. 374-6076. Miér. a las 21: **DONNA CAROLL** en "Tributo" (de Gershwin a Piazzolla). Dir. mus.: Oscar López Ruiz. Pl. $ 10. Jub. y est. $ 5.-
Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **DON JUAN** de Moliére. Dir.: Alberto Ure. Con I. González, H. Tortonese, B. Blanco, F. Canale, V. Escardó y elenco. Pl. Baja $ 10. Alta $ 8. Tert. $ 5. Estud. y jub. $ 5. Menores de 16 años acompañados por mayores.-
TEATRO DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30: "QUE DIFICIL ES DECIR ADIOS". Dir.: A. Cattan. Con M. Zucker, M. C. César y A. De Grazia. $ 8. Jub. $ 4.-
TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: "LA IMPORTANCIA DE SER LADRON", de E. Guastavino. Dir.: J. Portales. Con R. Catarineu, N. Alan, M. R. Fugazot, C. Bertrand y elenco. $ 6. Est. y jub. $ 3.-

ALIANZA FRANCESA.

Córdoba 946. 322-0068/0168. Sábado 31 despedida: Vier. y Sáb. a las 21: **"Razones personales"** de Jean-Claude Carriere. Con Roxana Berco y Rubén Ballester. Vers. en castellano y dir.: Daniel Ruiz. $ 8. Jub. $ 5.-

ANA ITELMAN.

Guardia Vieja 3783. 866-3655. Vier. y Sáb. a las 23: **"Pradera en flor"** con Marcela Bea y Marcelo Bertuccio. Aut. y Dir.: Bernardo Cappa.-

ANDAMIO '90.

Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Desc. 50% a est. y jub. Res. telef. Pl. $ 15 y $ 10. Vier. a las 21.30: **"Despierta y canta"** de C. Odels. Dir.: Alejandra Boero. Sáb. a las 19.30: **" Bravo, Caruso!"** de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 19.30: **"1789"** de Arianne nouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza.-

ARTE BELGRANO.

Cabildo 2967. 702-0850. SALA 3. Res. telef. Amb. climat. Juev. y Vier. a las 20.30: **"The importance of being Earnest"** de Oscar Wilde, por The Bs. As. Player (en inglés).-

ASTRAL.

Corrientes 1639. 374-5707/9964. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21: **Hugo Varela** y **José Luis Gioia: 2 TIPOS DE LOCURA** Sensacional humorístico musical con Sandy Brandauer-Stanylasky, ballet y gran elenco. Coreog.: Lía Fernández. Dir. mus.: Gustavo Calabresi. Loc. en vta. con antic.-

ATENEO.

Paraguay 918. 328-2888. 7º año consecutivo! Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau y Fernanda Mistral en: **BRUJAS** Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. $ 10. Entradas a domicilio: 384-6575.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.

Sarmiento 341. 328-5011. Bolet. dde. las 20. Sala climat. Vier. a las 21.30: **Cada cual** Dir.: M. Barreiro. $ 5. Afil. $ 3. Sáb. a las 21: **El viejo criado** de R. Cossa. $ 6. Afil. gratis. A las 23.30: única presentación de **La Resaca** $ 4. Afil. $ 2.-

AVE PORCO.

Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Vier. a las 23. Sáb. a las 23.30: **Jean Francois Casanovas** presenta: **"Caviar en bikini"** Más música, más humor, más actores. Gral. $ 15.-

AVENIDA.

Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Osvaldo Papaleo y Compañia Tango x 2 presentan: **UNA NOCHE DE TANGO** un espectáculo de Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. 24 artistas en escena. Martes populares $ 15.-

AVENIDA.

Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio: Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 18: **"De Mantones y de Cuplés"** musical español por María Heguiz. De Graciela Cabal. Dir. gral.: José María Paolantonio. $ 12. Jub. $ 8. Est. $ 6.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).

Suipacha 1333. 393-0969. Juev. y Vier. a las 20.15. Sáb. a las 21.15: **"Betrayal"** de Harold Pinter, presentada en inglés por el Actors Repertory Theatre. $ 6.-
Vier. y Sáb. a las 22.45: **"Varios pares de pies sobre piso de mármol"** (versión libre de Traición y Viejos Tiempos, de Harold Pinter); adaptación de Rafael Spregelburd. $ 6.-

BABILONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 21: **Insomnio** sobre textos de Fernando Pessoa. Con Esteban Pico y Laura González. Dir.: Esteban Pico. $ 5.-

BLANCA PODESTA.

Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: **GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.

Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 22: pta. a **Daniel Giménez en concierto**-
Vier. a las 21.30: Grupo Buster Keaton pta.: **"La liturgia de las horas"** Dir.: Pablo Bonta. $ 8. A las 23.30: grupo "El Farabute" pta.: **"Mintió la flor"** de Emilio Tamer. $ 10. Desc. a estud.-
Sáb. a las 21: **"Un cuento alemán"** Dir.: Alejandro Tantanián. $ 10. A las 23: **"Máquina Hamlet"** de Heiner Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: Daniel Veronese, Ana Alvarado y Emilio García Wehbi. $ 12.-

CATULO CASTILLO.

Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: **"Un amigo en la corte"** de Efraim Kishon. Dir.: Max Berliner. $ 10. Jub. y estud. $ 5. Amb. climat.-

CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Vier. a las 21: **"El inmortal del sur"** unipersonal de Daniel Miglioranza. Basado en obras de Mujica Láinez y Borges. $ 10. Jub. y pens. $ 5.- Sáb. a las 18: **"Cuarteto de saxofones Ward"** concierto extraordinario. S. Parrinello, G. Gallo, G. Brude y M. Gamba. $ 5. Jub. y est. $ 3.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 20.30: concierto a cargo de la Asociación Tarrega - Guitarristas argentinos. Instrumentistas: A. Arias, Trío Oblongo, L. Burec, M. Melamedeff, L. Morales, G. Aponte, J. Cabral y L. Valdivia. $ 3.-

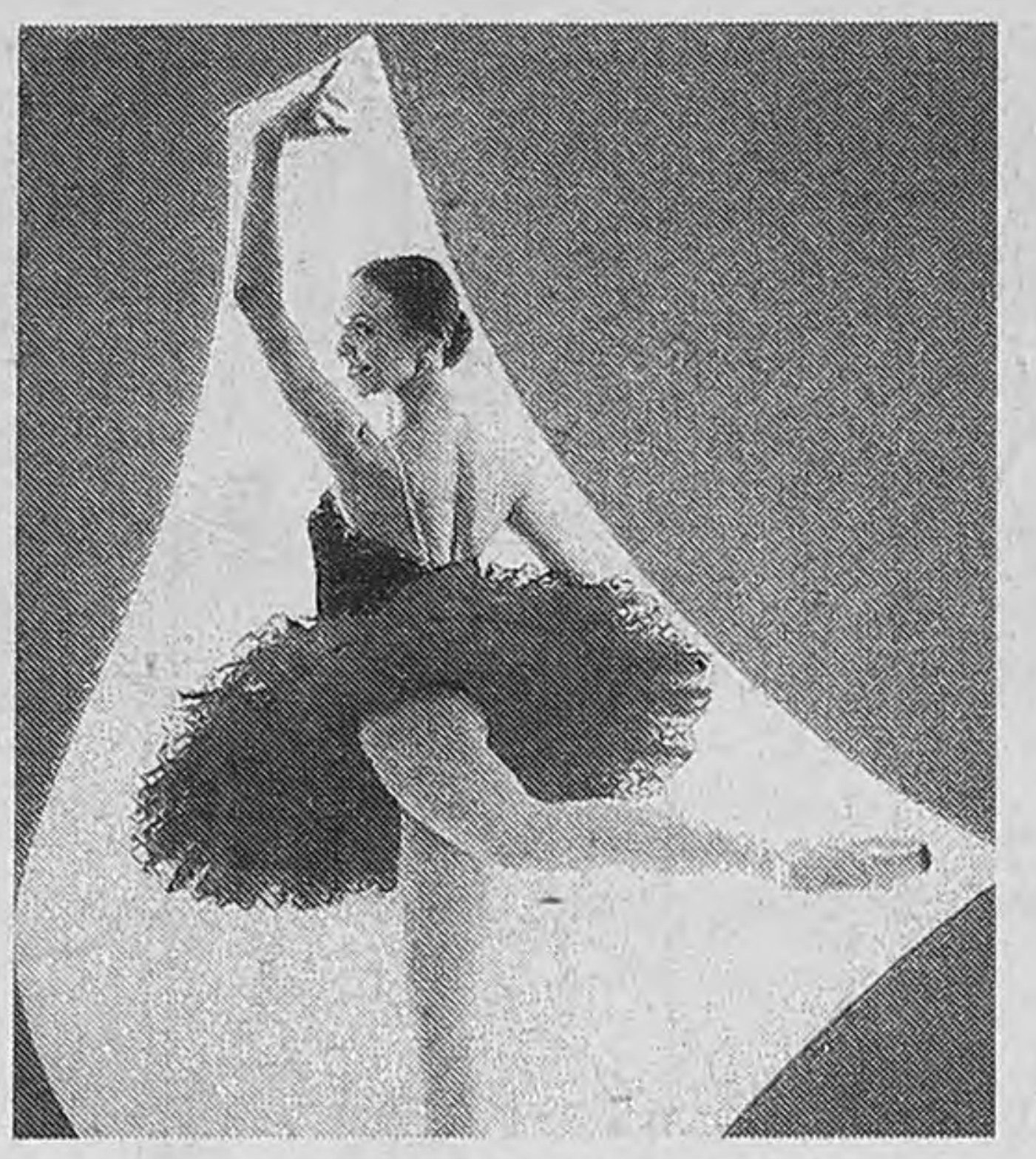
COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. 300-2448. SALON BLANCO: Vier. a las 23: **"Pájaros en el aire"** con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. $ 15 c/copa de champagne. Sáb. a las 19: **"Canciones de cabaret"** Obras de Weill, Schoenberg, Satie, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, G. Oddone, M. Lombardero, P. Limarzi y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.-
SALA MARGARITA XIRGU. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19: **ESPERANDO A GODOT** con Patricio Contreras, Mario Pasik, Perla Santalla, Natalio Hoxman y Pablo Messiez. Dir.: Leonor Manso. Pl. $ 25. Palco bajo $ 20. Juev. y Dgos. $ 15.-
SALA MIRO: Sáb. y Dgos. a las 17.30: espectáculo para mayores: **EL GATO Y SU SELVA** de S. Eichelbaum. Con Rubén Stella, Genoveva Rodríguez y elenco. Dir. gral.: F. Javier. $ 10. Jub. $ 5.-

DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097.

en cartel



LUDMILLA SEMENYAKA Y EL RUSSIAN CLASSICAL BALLET

Espectáculo en gira

La bailarina Ludmilla Semenyaka, estrella del Teatro Bolshoi, se presenta el sábado 24 en el Teatro Argentino de La Plata –al que retornará el 31 de mayo y 1 de junio– con coreografías de Fokin, Petipa, Minkus y otros. También actuará actuará en escenarios de Jujuy (el 25), Salta (26), Tucumán (27), Córdoba (28) y Mendoza (30). En Buenos Aires concretará una función el jueves 29 en el Teatro Coliseo de Buenos Aires. La acompañan Valeri Maximov y el Russian Ballet, formación que reúne a bailarines del Bolshoi y el Kirov..

EL DESPENAMIENTO Y CERCA DE LA LINEA BLANCA DEL CENTRO

Coordina Ricardo Bartis

Dos obras producidas por el Sportivo Teatral Velasco como resultado del proceso de investigación y análisis de distintos lenguajes escénicos. Cerca... trata sobre el universo que une a dos hermanas y el retrato de sus obsesiones. Una excusa para hablar de los hombres y el desamor, la belleza, las fantasías y las frustraciones. Inspirada en la novela La inmortalidad, *del escritor checo Milan Kundera, presenta una puesta despojada, que privilegia la actuación.* ***En La Carbonera, Balcarce y Carlos Calvo, viernes a las 22.***

Calefacción. Presenta en su 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Sala Teatro Abierto. Sala Carlos Somigliana: **Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20:** "Príncipe azul", **de E. Griffero. Con J. Rivera López y V. Cosse. Dir.: O. Grasso. $ 8. Jub. y est. $ 5.-**

DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro General San Martín. De Alberto Félix Alberto: Vier. a las 20. Sáb. a las 21.30: **Lulú ha desaparecido** Sáb. a las 19.30: **En los zaguanes ángeles muertos** (nueva versión). Dgos. a las 20.30: **La pasajera** 3er. año en cartel.-

EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Amb. climat. 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 20. Pl. $ 15. Jub. y est. 50% desc. Bolet. dde. las 17.-

ESCUELA CENTRAL.

Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-6996. $ 5. Bolet. dde. las 15. Dir.: Federico Herrero. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **La primera clase de teatro** de F. Herrero. Vier. a las 0. Sáb. a las 23.30 y 1.30. Dgos. a las 21: **Ayúdeme Dr. Freud!** de G. Villalba. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Monólogo** de F. Herrero. Vier. a las 23. Sáb. a las 0.30. Dgos. a las 21: **Psicólogo y pacientes** de P. Heller.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Salas climatizadas. 3º PISO: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Socios en el amor"** (Mr. Halpern & Mr. Johnson), con Norman Erlich y Juan Manuel Tenuta. Dir.: Daniel Miglioranza.-
Ultimas funciones: Vier. y Sáb. a las 23.30: **"Guiso de Macocos 97"** La Banda de Teatro Los Macocos son D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Dir.: J. Rama.-
6º PISO: Vier. (Est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30: **"Arlequino"** de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: Claudio Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Ganadores de 4 premios ACE. $ 15.-

LA CARBONERA.

Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23: Sportivo Teatral presenta **"Cerca de la línea blanca del centro"** Dir.: Merlino/Petuy; y **"El despenamiento"**-
Sáb. a las 23: **Fat's Fernández quinteto** Unica presentación.-

LA PLAZA.

Corrientes 1660. 371-7623. **Sala Pablo Picasso** Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en **HOY EL DIARIO DE ADAN Y EVA** de Mark Twain. Adapt. y dir.: Manuel González Gil.-
Sala Pablo Neruda Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: **BIENVENIDA A CASA** de Neil Simon. Con Carmen Maura, Gabriela Acher, Jorge Suárez, Pablo Cedrón, Erica Rivas y Francisco Pesqueira. Dir.: Oscar Martínez.-
Sala Roberto Arlt Juev. y Dgos. a las 20.30. Vier. y Sáb. a las 21.30: **DIEZ MINUTOS PARA ENAMORARSE** con Carolina Papaleo, Daniel Aráoz, Mariana Briski, Sergio Boris y Lara Zimmermann. Dir.: Alberto Ure. Vier. a las 23.30: **FUTBOLITIS** de Rodrigo Cárdenas y Gabriela Moreno. Con Lucas Montana y Rodrigo Cárdenas. Dir.: Luciano Cazaux.-

LA SCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Juev. a las 20: ciclo de la "Asociación Amigos de Alfredo Kraus". Brahms & Schubert: **"El Lied"** Luciano Garay y José Luis Juri. $ 10.-

LIBERARTE.

Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 23. Sáb. a las 22: **Gupta** (El hindú quiere el Bronx), de I. Horovitz. Dir.: S. Amigo. $ 8. Vier. a las 0.30: **Nadie me quiere** Vier. a la 1.30: **La Almeja** presenta **Humor con problemas** $ 5. Sáb. a las 0. Dgos. a las 21: **®Sabes cuál es el mayor de mis defectos?** Sáb. a la 1.30: **Sábados frescos** Varieté. Con Mosquito Sancinetto, Peter Pank y elenco. $ 5. Dgos. a las 20: **Salsipuedes**-

LICEO.

Rivadavia y Paraná. 381-4291. Acontecimiento teatral! China Zorrilla y Carlos Perciavalle en **DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA** Libro, música y canciones de S. Harnick y J. Bock. Libro adicional de J. Coppersmith. Vers. libre y adapt.: China Zorrilla. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. $ 10. Entradas a domicilio: 384-6575.-

LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20: **Dady Brieva y Chino Volpato** en **DADY & CHINO EN SINCRO** Loc. en vta.-

MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta a **Norma Aleandro** en: **MASTER CLASS** de T. McNally. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. $ 6. **Sala Trinidad Guevara** Vier. a las 21.30: "La pasión según Lorca" (Adaptación). Dir.: M. I. Azarri.-
Sala Claustro Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: "El último porteño", de J. Ghiglino. Dir.: F. Guili.-
Sala Siripo Sáb. a las 22: "De dioses, hombrecitos y policias", de H. Constantini. Dir.: R. Fernández Silva y N. Sánz. Dgos. a las 20: "La ranura en el techo", de R. Rosales Mejía. Dir.: A. Arcuri.-

METROPOLITAN II.

Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova.-

PAYRO.

San Martín 766. 312-5922. Amb. climat. Res. telef. Juev. a las 21.30. Vier. a las 21: **"Ceremonia de hombres solos"** de Humberto C. Rivas. Con M. Churba, A. Fain, G. Jordan y F. Sureda. Dir.: Lisardo Laphitz.-
Vier. y Sáb. a las 23.15: Nac. Cervantes y Equipo Teatro Payró ptan. al Grupo Buenos Aires Nuevo Teatro en **"Historia de un caballo"** de León Tolstoi. Dir.: Máximo Salas. $ 10. Desc. a est. y jub.-

PICADILLY TEATRO.

Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

REGINA.

Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **RUBEN CELIBERTI...A PURO TALENTO** Recital de música, poesía y amor. Coreog. y dir.: Rubén Celiberti. Bolet. de Mar. a Dgos.-

TABARIS (SALA DORADA).

Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Mónica Guido, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo y Fabián Gianola en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30. No apta menores de 18 años. Entradas a domicilio: 384-6575.-

TABARIS (SALA PLATEADA).

Av. Corrientes 831. 322-8509. M. Manzotti y A. Acosta en **"Preferiría no hacerlo!"** de A. Brancati. Dir.: V. García Peralta. Mar. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19. Entradas a domicilio: 384-6575.-

TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Vier. y Sáb. a las 22.30: Gala de Opera: **UNA NOCHE CON MOZART** Las mejores escenas de 5 de sus óperas. Con los cantantes del Colón. Régie: Jorge De Lassaleta.

Dir. gral.: Betty Gambartes.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. a las 15.30: **"El gran Circo"** de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.-
SALA CASACUBERTA: Sáb. a las 17: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: Claudio Hochman. Música: Cuatro Vientos. Con D. Casablanca, J. Calvo y elenco. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Gulliver"** de J. Swift. Adaptación para chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

CENTRO CULTURAL GRAL.

SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"Las aventuras de Pedro Urdemales"** de J. Villafañe. Dir.: R. Miguelez. $ 3.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Amb. climat. 3º PISO: Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: **"El Fausto" o "Rajemos que viene el Diablo"** por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. $ 7.-
6º PISO: Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: **"Juego de reyes"** de Hugo Midón, por el grupo La Comparsa. $ 7.-

MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. $ 5. Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgos. a las 16: **"En busca de la sonrisa perdida"** de N. Hidalgo. A las 17.30: **"La vuelta de Caperucita Roja"** (adaptación). Dir.: N. Hidalgo.-
Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"El amigo fiel"** de O. Wilde. Títeres y actores.-

concert

A MEDIA LUZ.

Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical; con R. Salinas (salsa), M. Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto (tango). Danza: Silvana y Pablo y Anita y Carlos.-

BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino, 30 años en la noche porteña, presenta **"Vermouth tango show"** Artistas diferentes todos los días. Cont. de 19 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5.-

BAR SUR SALON EXHIBITION.

Estados Unidos 295. 362-6086. Ricardo Montesino, tango y cultura, 30 años en la noche porteña, pta. de 19 a 6: **Tango misión real** Fiesta del tango. Pizza y champagne $ 15.-

CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 22: tango con **Walter Hidalgo** en "Desandando historias", junto a Juan del Grosso. Bailarines: Virginia y Cristian. A las 23.30: **"Tangata Rea quinteto"** P. Fain, L. Longhi, V. Pujía, A. Linetzky y L. Horovitz. Pareja de baile.-
Sáb. a las 21.30: **Leticia Daneri "Canta a Buenos Aires y algo más"** junto a S. Giunta, A. Ivars y H. Hurtado. Pareja de baile. A las 23.30: **"El arranque"** Tango con C. Ferrero, P. Reil, P. Jivotovschii, M. Prieto, A. Schwarz, A. Rodríguez, I. Varchausky y M. Barberis. Pareja de baile.-
Dgos. a las 17.30: **"Corazón cobarde"** con Marta Lorente. A las 20: Silvana Grégori y su show de tango humor: **"Una arrabalera de hoy"** A las 22: **"París-Buenos Aires"** con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Pareja de baile.-
Lun. a las 22.15: **Buenos Aires cinco** presenta "Un tango, vos y yo", con Silvia Nieves. Dir. mus.: Mario Marmo.-
Sala La Bodega Amb. climat. Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 14ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND". Jazz tradicional y blues en su 20º año consecutivo. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Palleja y F. Méndez.-

CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: María Graña y Hugo Marcel en **"LOS MEJORES"** con **Quinteto de Reyes** (tango al más alto nivel), **Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo** (tango danza), **Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur** (música del Altiplano) y **María Alexandra** (conducción y canto). Dir. Art.: **Roberto Erbin** Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

CLUB DEL VINO.

Cabrera 4737. 833-0048/50. Amb. climat. Juev. a las 21.30: "TODOCANTO": **Julia Zenko** interpreta los temas más importantes de su carrera, junto a Adrián I a i e s. $ 15.-
Vier. a las 22. Sáb. a las 23: "ENCUENTRO A TODO TANGO", con **Néstor Marconi Trío, Nelly Omar** y sus guitarras, **Antonio Agri, Salgán-De Lío** y el **Nuevo Quinteto Real** (Salgán-De Lío, N. Marconi, O. Giunta y A. Agri). $ 30.-
Sáb. a las 21: "EL TANGO Y SUS DUENDES". Por primera vez juntos: **Héctor Stamponi, José Angel Trelles y Horacio Ferrer** Recital de tango y poesía; piezas de Stamponi-Ferrer, Piazzolla, Gardel y Troilo. $ 15.-

EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 0: **Show de tangos** con Jorge Sobral, Virginia Luque, Alberto del Solar, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Julián Plaza y orquesta, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo. Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LASSALLE.

Tte. gral. Juan D. Perón 2263. 952-0445. 951-9368. Beto César y Carlos Sánchez en **EL FESTIVAL DEL CHISTE** con todo lo que no pueden contar en la tele. Cena, espectáculo, baile y premios. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.-

LIBERARTE.

Av. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 22.30: **El carrotango** $ 5.-

MICHELANGELO.

Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Cena Show 20.30, con la Gastronomía de **Francis Mallmann** Trago Show 21.30: Michelángelo presenta: **SUPERTANGO** con **Gloria y Eduardo** y su Ballet de 12 primeros bailarines; **Sexteto de Norberto Ramos** con las voces de Karina Rivera y Diego Hernán. Res. telef.-

MOROCCO.

H. Yrigoyen 851. 342-6046/6377. Juev. a las 0.30: de costa Acosta: **"Acosta Remix"** con Juan Acosta. Pta. en esc.: Alfred Olivieri.-
Vier. a las 0.30: **"Fanki divas"** medusas danzantes y el irresistible canto de la sirena Verónica Verdier.-
Sáb. a las 0.30: **"Morocco Maremoto"** con La Cacho, La Colo, bailarines e invitados. La Revista de Mayo.

OLIVERIO ALLWAYS.

Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de créd. Juev. a las 21.30: presentación del nuevo CD de **Lina Avellaneda** ("Ciudadana"). Músicos invitados.-

'A NONNA INNAMORATA.

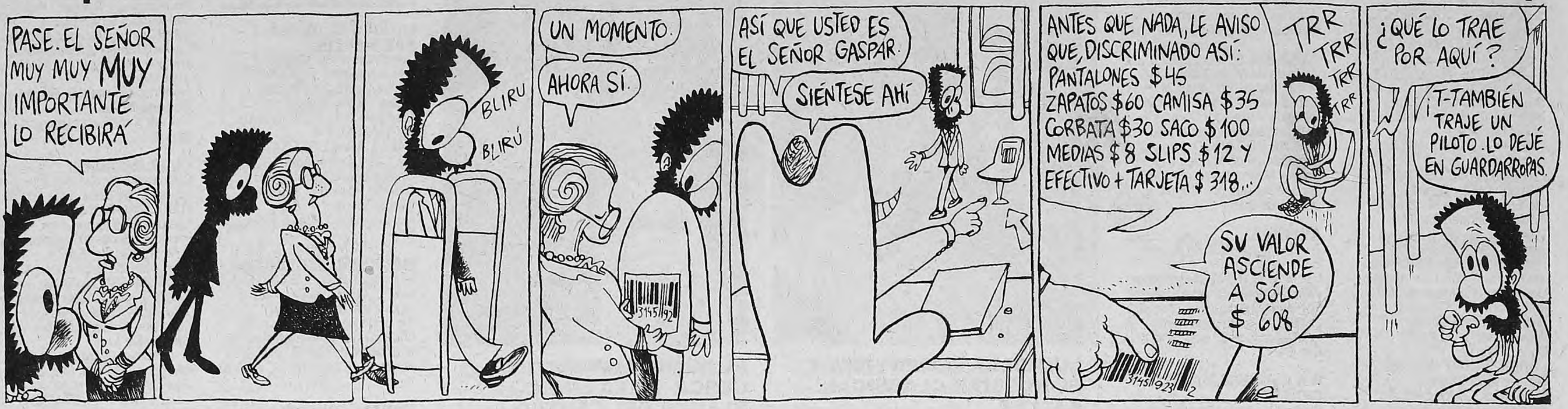
Costanera Norte. 782-1757. 785-5832/5860. Pichín Antello presenta al mejor estilo París-Hollywood: el gran show de **Hilario Bango** y gran elenco. Anim.: Ossie Martínez. Alta cucina italiana a la carta by Pichín Antello. Las mayores tarjetas sin recargo. Cena a las 21.30. Show a las 0. Baile a la 1, con **Aurelio Sandano y El expreso cubano** $ 30 (bebidas aparte). Cunpleaños, despedidas. Res. telef. c/antic.-

LA GOMERIA.

Vicente López 2134. 803-6170. Res. telef. Tarj de créd. Miér. y Juev. a las 21: **LLEGO EL TANGO A LA RECOLETA** con el Trío Arrabal (dir.: Quique Greco), Cuarteto Almagro, Silvia Gaudín y Graciela Arseli. Bailan: Guillermo y Marcela. Cond. y dir. gral.: Raúl Funes.-
Vier. y Sáb. a las 21: **ESPECTACULAR SHOW INTERNACIONAL** con el dúo Axel-Sebastián, Blues Ntaka, Claudia Regina y Expreso cubano. Dir. art.: Aurelio Sandano.-

Gaspar el Revolú

por Rep


PASE. EL SEÑOR MUY MUY MUY IMPORTANTE LO RECIBIRÁ
BLIRU
BLIRÚ
UN MOMENTO.
AHORA SÍ.
3145192
ASÍ QUE USTED ES EL SEÑOR GASPAR.
SIÉNTESE AHÍ
ANTES QUE NADA, LE AVISO QUE, DISCRIMINADO ASÍ: PANTALONES $45 ZAPATOS $60 CAMISA $35 CORBATA $30 SACO $100 MEDIAS $8 SLIPS $12 Y EFECTIVO + TARJETA $318...
TRR TRR TRR TRR
SU VALOR ASCIENDE A SÓLO $ 608
31451923 2
¿QUÉ LO TRAE POR AQUÍ?
¡T-TAMBIÉN TRAJE UN PILOTO. LO DEJÉ EN GUARDARROPAS.

C O N T R A T A P A

HOY

Tiempo pronosticado: Nubosidad variable. Probabilidad de chaparrones y lluvias. Frío. Vientos del Sudoeste. Mínima: 6°. Máxima: 13°.

□□□

14.30: *La ventaja competitiva en ventas*, conferencia de Patrick Forsyth, auspiciada por la Fundación OSDE. En el hotel Intercontinental, Moreno al 700.

- Proyección de *El hombre de hierro* (1981), de Andrzej Wajda. En el ciclo de películas ganadoras de las Palmas de Oro de Cannes, en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repeticiones a las 18 y 21.

19.00: Presentación del libro *De nadie*, de Marta Cwlelong, con la participación de María del Carmen Colombo y Pablo Suárez. Sarmiento 1594.

- Charla "Expansión sonora", con Diego Frenkel. En el Centro Cultural Baldomero Fernández Moreno, Mercedes 1405, Floresta.

19.30: Recital del excelente saxofonista Ralph Lalama y su Jazz Quartet. En el Hall del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Entrada libre y gratuita.

20.00: Proyección de *Juan Moreira*, de Leonardo Favio, con la presencia del director. En la sala Mario Sofficci del club GEBA, Bartolomé Mitre 1149. Entrada libre y gratuita.

- Concierto del grupo Séptima Práctica –música de cámara contemporánea–. En el C. C. Recoleta, Junín 1930.

20.30: Concierto de la cantante Lina Avellaneda presentando su último CD *Ciudadana*. En Oliverio Allways, Callao 360.

21.30: Recital de Julia Zenko en El Club del Vino, Cabrera 4737.

22.30: Recital del cuarteto La Camorra –tango joven–, con Luciano Jungman en bandoneón y arreglos. En la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, Marcelo T. de Alvear y Uriburu.

DIARIO DE FILMACION

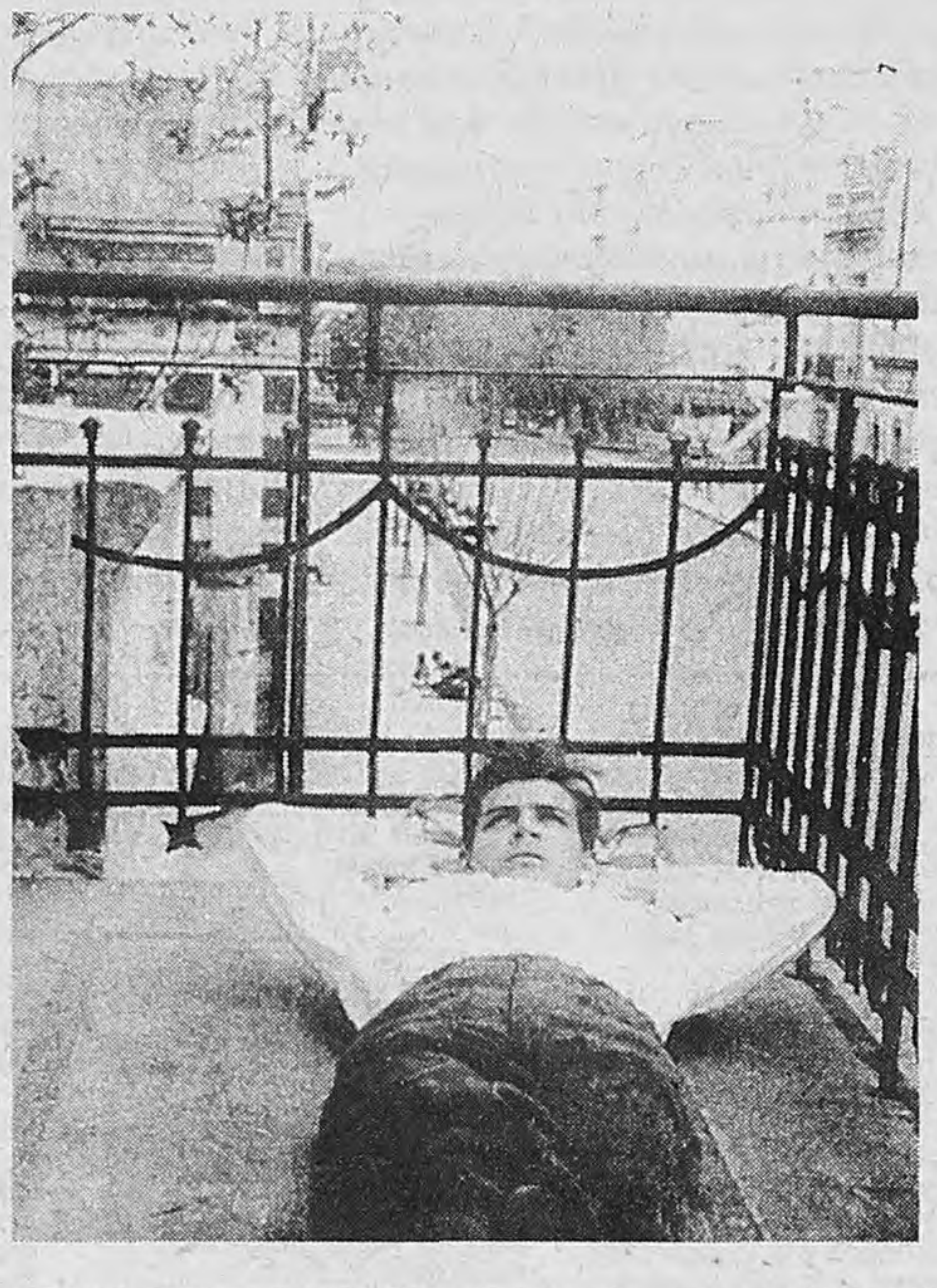
(Por ***Envar El Kadri****, desde el lago Titicaca, Bolivia)* Ya no hay milicias armadas de campesinos y mineros recorriendo el Paseo del Prado, en el centro de La Paz, como las que veía pasar el flamante médico Ernesto Guevara, en viaje hacia un leprosario de Venezuela, en el que el destino quizás le reservaba ser una suerte de Albert Schweitzer –médico blanco atendiendo un leprosario en Africa que era presentado como un ejemplo de solidaridad en los años '50– latinoamericano.

El segundo viaje de Ernesto por estas tierras que hoy recorremos con el equipo de filmación de Miguel Pereira, lo llevaría a conocer esta realidad político-social de la América profunda, con su milenaria cultura y su explotación centenaria, primero por los conquistadores españoles y luego por las oligarquías que se hicieron gobierno después de la independencia.

Ernesto había tomado el tren en Retiro, para pasar de La Quiaca a Villazón (Bolivia) y embarcarse en un tren hasta Oruro, para llegar a La Paz el 11 de julio de 1953. El tren argentino no lo pudimos tomar porque ya no existe más. Filmamos en la desolada estación de La Quiaca, que otrora fuera importante centro de intercambio comercial y fuente de trabajo de miles de familias. Pero ¿qué burócrata postmoderno verá desde su despacho en Buenos Aires lo que significaba económica y culturalmente el ferrocarril para la gente del Norte? ¿Qué adalid de las privatizaciones considerará que detrás de los números, como dice Serrat "está la gente"?

Paradójicamente, los bolivianos que perdieron su salida al mar por los chilenos ahora pierden sus ferrocarriles y empresas claves en esas mismas manos: así que en un tren chileno hicimos los 600 km que separan Villazón de Oruro, en 18 horas de viaje... Quizás a la misma velocidad viajó Ernesto, entremezclado con ese pueblo aymará, orgulloso de su pasado. En nuestro viaje, una señora dio a luz a un niño y el guarda pasaba pidiendo por un médico. Lindos símbolos para el comienzo del rodaje: el nacimiento y el doctor, como lo era Guevara.

En Oruro repartimos entre la gente unas mantas que nos protegían de la helada que vivimos en el interior del vagón y recorrimos la "capital del folklore" donde Ernesto encontró las primeras milicias armadas con cartuchos de dinamita de los mineros de Siglo XX y Catavi, que morían de silicosis antes de los 40 años.



De allí pasó a La Paz, la ciudad más alta del mundo, que definió como "ingenua y cándida como una muchachita provinciana", y se aloja en una pensión de la calle Yanacocha, cerca del Mercado Camacho, donde la abuela de una vendedora de chirimoya nos cuenta que su abuela le daba frutas gratis porque "era simpático y se veía que pasaba necesidades". A veces se sienta con su traje arrugado y aire serio en el bar del Sucre Hotel, donde ahora paramos y que entonces era el más lujoso de La Paz, y le escribe a su tía Beatriz: "Bolivia ha dado un ejemplo por su reforma agraria, aquí las revoluciones no se hacen como en Buenos Aires y dos o tres mil muertos quedaron en el campo de batalla..." ¿Tendría quizás presente la asonada que en setiembre de 1951 provocaría el general Menéndez y fuera desbaratada por los suboficiales que impidieron la salida de los tanques de Campo de Mayo, al precio de la vida del sargento Farina? Seguramente. Recorre la Plaza Murillo; sus ocasionales acompañantes le cuentan: "En 1946, el pueblo manipulado por la rosca (oligarquía) de los Patiño, Aramayo y Hoschild, cuelgan de este farol al general Villarroel, que había osado afirmar 'No soy enemigo de los ricos, pero soy más amigo de los pobres...'".

También le contarían cómo en 1952 cuando "la rosca" quiso desconocer el triunfo electoral del MNR (Movimiento Nacionalista Revolucionario) provocó la insurrección popular que derrotó al ejército profesional y lo reemplazó por milicias armadas. ¿Cómo no imaginar la importancia de estas vivencias en la formación militante de Ernesto?

Tras sus pasos el equipo visitó las ruinas de Tiahuanaco, centro del mundo para los aymarás. Ernesto sentía despertar una vocación por la arqueología como herramienta de rescate y valoración del ser americano para paliar esa crisis de identidad que sufrimos los argentinos "descendientes de los barcos...". Luego continuamos viaje bordeando el lago Titicaca para posteriormente detenernos en Copacabana, en una de cuyas paredes encontramos pintado un hermoso retrato suyo con la inscripción: "El Che vuelve".

Visitamos la isla del Sol, sobre la que Ernesto escribía: "... encontré en un cementerio indígena una estatuita del tamaño del dedo meñique hecho de *chompi*, la famosa aleación de los incas". Allí rodamos una escena sobre la tradicional embarcación de totora, que, contrariando las opiniones generalizadas del equipo, no sólo flotó, sino que también navegó con siete personas a bordo.

Hasta aquí el equipo ha tenido un solo problema: la altura. Viendo correr niños y mayores por las calles de La Paz, uno que no puede dar un paso si no es en cámara lenta, comprende la impotencia de Passarella para hacer doblar la pelota en el estadio Siles Suazo. El director Miguel Pereira concentra su atención en la verdad histórica de este segundo viaje de Ernesto Guevara, que lo llevaría a Cuba, pero al mismo tiempo nos deja al joven Gerardo Klein y a mí, la iniciativa de decir lo que en nosotros despierta este viaje, que recorre la misma geografía del doctor Guevara, y lamentablemente la misma realidad social de entonces.

CARTAS

Poda

Yo no soy agrónoma, tampoco especialista en medio ambiente, simplemente conozco cuál es la función de un árbol en una ciudad, en el barrio, en la calle y en el urbanismo en cualquier lugar del mundo. Hace tres o cuatro años se realizó una poda desesperante, destruyendo, amuñonando los árboles de Avellaneda, mientras que simultáneamente, los aviones publicistas, destruyendo el espacio aéreo, ordenaban a gritos que la poda estaba prohibida, que los ciudadanos que lo hicieren serían severamente multados. Acto seguido, luego de la destrucción de los mismos, pasaron los cables de las empresas reemplazando las ramas. Que llegando al año 2000 nos habíamos dado cuenta de qué significa un árbol. Que para disfrutar de los colores del otoño, del canto de los pájaros, de respirar un poco mejor... no teníamos que ir a Palermo o a Martínez, San Isidro, lugares donde muchos avellanedenses se han ido a vivir elogiando el verde que aquí no hay. ¿No hay? ¿O no lo dejamos crecer? Se preguntará por qué esta nota no es colectiva. 1º) ¡Porque no hay tiempo! Hoy están mutilando los árboles. 2º) Porque los ciudadanos (que cada día nos sentimos más presionados sólo para sobrellevar esta gran crisis, en todos los aspectos) tampoco son especialistas, no tienen por qué saber cuál es la función de un árbol con todas sus ramas. 3º) Porque si no educamos a los habitantes de una cuadra, de un barrio, de una ciudad, no podemos pretender que cuiden su árbol. 4º) Porque si los especialistas no saben, no se asesoran, no crecen y resuelven en beneficio de los pobladores, ¡es hora de que así lo hagan! 5º) Porque la educación es hoy. ¿Cuál es la educación que damos a nuestros niños si destruimos nuestro propio medio ambiente? Sugerencia: el batallón dedicado a "la poda" no se quedaría sin trabajo sino, simplemente que, en lugar de destruir, barrieran las veredas y calles y mantuvieran limpios los desagües durante todo el período otoñal.

Arqta. Graciela Scandurra
DNI.: 18.654.042

Business Class de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de

AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.30	2864	NEUQUEN	13.51
2818	B. BLANCA	07.39	2874	NEUQUEN	16.51
2804	B. BLANCA	13.09	2868	NEUQUEN	18.45
2802	B. BLANCA	19.12	2550	POSADAS	07.18
2818	C. RIVADAVIA	07.39	2572	POSADAS	13.48
2880	CHAPELCO	10.39	2552	POSADAS	18.36
2400	CORDOBA	07.00	2540	RESISTENCIA	07.42
2412	CORDOBA	11.42	2572	RESISTENCIA	13.48
2404	CORDOBA	12.33	2542	RESISTENCIA	19.03
2558	CORDOBA	14.00	2818	RIO GALLEGOS	07.39
2406	CORDOBA	15.12	2818	RIO GRANDE	07.39
2414	CORDOBA	16.18	2302	ROSARIO	08.24
2416	CORDOBA	18.27	2304	ROSARIO	12.18
2408	CORDOBA	19.15	2306	ROSARIO	13.42
2560	CORRIENTES	06.42	2312	ROSARIO	17.39
2564	CORRIENTES	11.39	2316	ROSARIO	20.09
2564	FORMOSA	11.39	2920	SAN JUAN	07.06
2880	ESQUEL	10.39	2948	S. DEL ESTERO	06.51
2948	JUJUY	06.51	2926	SAN LUIS	07.48
2208	JUJUY	17.18	2924	SAN LUIS	14.18
2926	LA RIOJA	17.45	2924	SAN RAFAEL	14.18
2824	MAR DEL PLATA	07.30	2872	SANTA ROSA	10.18
2826	MAR DEL PLATA	11.12	2874	SANTA ROSA	16.51
2832	MAR DEL PLATA	15.18	2370	SANTA FE	07.15
2840	MAR DEL PLATA	19.18	2372	SANTA FE	09.12
2420	MENDOZA	10.24	2374	SANTA FE	14.30
2404	MENDOZA	12.33	2376	SANTA FE	16.27
2428	MENDOZA	18.51	2378	SANTA FE	18.48
2860	NEUQUEN	07.09	2804	VIEDMA	13.09
2872	NEUQUEN	10.18	2926	VILLA MERCEDES	07.48
			2818	USHUAIA	07.39

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	B. BLANCA	09.20	2869	NEUQUEN	22.40
2819	B. BLANCA	14.09	2551	POSADAS	10.38
2805	B. BLANCA	18.09	2572	POSADAS	18.03
2803	B. BLANCA	22.02	2553	POSADAS	21.56
2819	C. RIVADAVIA	18.05	2541	RESISTENCIA	10.52
2880	CHAPELCO	16.24	2572	RESISTENCIA	18.03
2401	CORDOBA	09.55	2543	RESISTENCIA	22.15
2413	CORDOBA	14.42	2819	RIO GALLEGOS	14.09
2559	CORDOBA	16.55	2819	RIO GRANDE	14.09
2407	CORDOBA	18.12	2303	ROSARIO	11.04
2415	CORDOBA	19.10	2305	ROSARIO	14.58
2417	CORDOBA	21.22	2307	ROSARIO	16.22
2409	CORDOBA	22.15	2313	ROSARIO	20.19
2581	CORRIENTES	09.52	2317	ROSARIO	22.09
2564	CORRIENTES	15.50	2921	SAN JUAN	11.05
2564	FORMOSA	15.50	2948	S. DEL ESTERO	12.50
2880	ESQUEL	16.24	2926	SAN LUIS	11.23
2949	JUJUY	12.50	2924	SAN LUIS	18.21
2209	JUJUY	22.20	2924	SAN RAFAEL	18.21
2926	LA RIOJA	22.40	2872	SANTA ROSA	15.03
2825	MAR DEL PLATA	09.40	2874	SANTA ROSA	21.21
2827	MAR DEL PLATA	13.22	2371	SANTA FE	09.25
2833	MAR DEL PLATA	17.28	2373	SANTA FE	12.07
2841	MAR DEL PLATA	21.28	2375	SANTA FE	16.40
2421	MENDOZA	14.19	2377	SANTA FE	19.22
2404	MENDOZA	17.13	2379	SANTA FE	20.58
2429	MENDOZA	22.46	2359	TRELEW	06.05
2861	NEUQUEN	11.09	2805	VIEDMA	18.09
2872	NEUQUEN	15.03	2926	VILLA MERCEDES	11.23
2865	NEUQUEN	17.51	2819	USHUAIA	14.09
2874	NEUQUEN	21.21			

Una clase especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.